



VIAJE AL  
CINE ESPAÑOL

# VIAJE AL CINE ESPAÑOL

## 25 AÑOS de los Premios Goya

**Libro publicado con ocasión de los actos conmemorativos**

**del 25 aniversario de la Academia de Cine**

Las opiniones vertidas en este libro son responsabilidad de los autores de los textos y pueden no reflejar el criterio individual de la Academia y de las demás entidades colaboradoras.

El editor hace constar que se ha hecho todo lo posible por localizar a los poseedores de los copyrights de las imágenes que ilustran esta obra, por lo que manifiesta la reserva de derechos de los mismos y expresa su disposición a rectificar errores u omisiones, si los hubiere, en futuras ediciones.

© Lunwerg, S.L., 2011

© Fotografías: sus autores

© Texto: sus autores

Coordinador editorial: Jesús Robles

Creación y realización: Lunwerg

Impresión: Unigraf, S.L.

ISBN: 978-84-9785-791-8

Depósito legal: M-40225-2011

NIPO: 502-11-046-0

LUNWERG, S.L.

Avenida Diagonal, 662-664 - 08034 BARCELONA

Paseo de Recoletos, 4 - 28001 MADRID

lunwerg@lunwerg.com

www.lunwerg.com

www.facebook.com/lunwerg

@Lunwergfoto

Lunwerg es una editorial del Grupo Planeta

No se permite la reproducción total o parcial de este libro, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, sea éste electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito del editor. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (Art. 270 y siguientes del Código Penal). Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puede contactar a través de la web [www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com) o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47.

Impreso en España

### Agradecimientos

Como toda película, este libro también ha sido una obra colectiva que no hubiera podido ver la luz sin la colaboración de todos los profesionales del cine que, de forma desinteresada, se prestaron a redactar los textos o a proporcionar material gráfico de sus archivos personales. Del mismo modo, las entidades organizadoras quieren dejar constancia de su agradecimiento a todas las personas e instituciones que han hecho posible la publicación y la exposición *Viaje al cine español. 25 años de los Premios Goya*:

### PUBLICACIÓN

**Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación**

**Ministerio de Cultura**

**Academia de Cine**

*Coordinador cultural:* Enrique Bocanegra

*Ayudantes de coordinación:* Paula de Aguirre García, Sara Gándara Medina, Carlos Garrido García

*Documentación:* Patricia Viada

*Ayudantes de documentación:* María Sánchez, Eloísa Villar

**Acción Cultural Española**

Eva Zuazua Schücker

Cristina Ordinas Sanjuan

**AECID**

Javier Gil

**Fundación Reale**

### EXPOSICIÓN

**Teatro Fernán Gómez - Centro de Arte**

**(11 de octubre de 2011 - 8 de enero de 2012)**

*Organizan:* Acción Cultural Española, Academia de las Artes y las Ciencias

Cinematográficas de España

*Produce:* Acción Cultural Española

*Comisario:* Asier Mensuro

*Coordinación General:* Eva Zuazua Schücker

*Museografía, diseño expositivo y gráfico:* Enrique Bonet

*Diseño de decorados:* Emilio Ardura

*Desarrollo y construcción de decorados:* 4D Escenografías, Noé Vázquez,

Domingo Lizcano, Roldán López

*Montaje:* Intervento

*Coordinación producción:* Pilar Jorquera

*Coordinación montaje:* Patricia Ríos

*Audiovisuales:* Santiago Torrado, Luis César Márquez, Luis Morales

*Dirección de diseño de iluminación:* Carlos Alzueta

*Retratos fotográficos:* Pedro Usabiaga, José Haro

*Coordinación:* Enrique Bocanegra (Academia de Cine)

*Documentación audiovisual:* Patricia Viada (Academia de Cine)

FilMOTECA Española, EGEDA, SGAE, RTVE, Sastrerías Cornejo

Philips, Fundación Reale



**AC/E** ACCIÓN CULTURAL  
ESPAÑOLA

**Reale**  
FUNDACIÓN

**LUNWERG**  
EDITORES

# CARTELERA

08	INTRODUCCIÓN
10	LA DIRECCIÓN
22	LA INTERPRETACIÓN
34	EL GUION
46	LA MÚSICA
56	LA FOTOGRAFÍA
70	LA DIRECCIÓN DE ARTE
86	EL VESTUARIO
102	EL MONTAJE
114	EL SONIDO
128	LOS EFECTOS ESPECIALES
142	LA DIRECCIÓN DE PRODUCCIÓN
156	EL MAQUILLAJE
172	LA ANIMACIÓN
188	LA INDUSTRIA
204	LOS CAMBIOS EN LA SOCIEDAD
234	EPÍLOGO
236	ANEXOS



# INTRODUCCIÓN

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

## 25 años del cine español

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

modificación de nuestra actividad tal y como la

hemos conocido hasta ahora. Se ha convertido

en un tópico decir que los cambios tecnológicos

están afectando al cine. Yo diría que más que

un lugar común es una evidencia que ya nadie

niega y está presente en la mente de todos y

cada uno de nosotros. El cambio en los hábitos

de consumo del público es una realidad a la

que debemos adaptarnos. Pero así como el

cine supo aclimatarse a los diversos cambios

técnicos que le han afectado, se enfrentará a los

nuevos tiempos con la capacidad de adaptación

que le ha caracterizado. El sonido, la televisión

y el vídeo doméstico, por ejemplo, cambiaron

la forma de hacer y distribuir las películas

poniendo en jaque los usos y costumbres de

la industria y dando lugar a negras profecías

de su extinción. Pero de cada una de estas

etapas salió fortalecido, adaptándose a ellas y

aprovechándolas para crecer aún más. No creo

que la situación actual sea la excepción, pero

es indudable que hará falta más visión, ingenio

y capacidad de adaptación que en ocasiones

anteriores. Los retos están ahí, son muchos

y difíciles de superar, pero nuestro talento y

nuestro buen hacer van a superar el listón,

tarea es sin embargo el cimiento básico en el

que se asienta todo el edificio de nuestro cine.

Y debo decir que en estos años he visto con

gran satisfacción cómo los técnicos españoles

desarrollaban y perfeccionaban sus diferentes

oficios de una forma exponencial y son hoy en

día considerados entre los mejores del mundo.

No hay ninguna cinematografía en la que no

haya representantes de nuestro país ocupando

puestos de responsabilidad en muchos

departamentos creativos y técnicos.

Esta madurez de nuestro cine se ha visto

reflejada en el reconocimiento internacional

que le ha hecho merecedor de varios Oscars

de la Academia de Hollywood e innumerables

premios en los más prestigiosos festivales

internacionales. El público, además, ha

visto cómo producciones de nuestro país se

estrenaban con éxito de crítica y público en

otros territorios y competían de igual a igual

con las producciones locales. Y esto no ha

sido casualidad ni fruto de la suerte, sino la

consecuencia de un trabajo serio y continuado

de muchos hombres y mujeres que, desde los

directores hasta los auxiliares de producción,

desde los actores a los eléctricos, desde los

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.


de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

de la industria cinematográfica.

**ENRIQUE GONZÁLEZ MACHO**



**JOSÉ LUIS CUERDA**

**Agustí Villaronga**

**Daniel Monzón**

**Pedro Almodóvar**

**Icíar Bollain**

**Isabel Coixet**

**Álex de la Iglesia**

**Imanol Uribe**

**Carlos Saura**

**LA DIRECCIÓN**



Compañeros, lectores todos, hace veinticinco, treinta años, el equipo de dirección de la mayoría de las películas españolas lo componíamos la *script*, el ayudante de dirección y el director.

Al día siguiente del rodaje veíamos el resultado en el laboratorio fotográfico sin sonido y en blanco y negro. Para ahorrar, solo un plano de cada diez o doce se positivaba en color.

Mientras, los únicos que conocían el secreto de cuál iba a ser el balance definitivo de diez o doce horas de trabajo eran el operador, que había impresionado en su cerebro, al tiempo que la cámara lo hacía en el celuloide, las imágenes rodadas, y el técnico de sonido que, Nagra en ristre –el magnetófono más usado–, había grabado los diálogos, casi siempre con excesivo ruido ambiente.

Hoy se sigue el rodaje a través de dos o tres monitores desde el combo y se puede chequear el resultado al instante en la grabación simultánea que hacen la cámara de cine y el magnetoscopio. El director confirma que la interpretación de los actores es de su gusto y el encuadre, el atrezzo del decorado y los movimientos de cámara son los adecuados. La *script* comprueba que la continuidad, los «racords», de la película está a salvo y el ayudante chequea la composición y colocación de los figurantes para que coincidan en el plano siguiente. Aparte de estos auxilios técnicos, los equipos de dirección tienen ahora ayudante, segundos ayudantes, auxiliares y meritorios que, por si fuera poco, llevan puñeteros *walkie talkies*, desde los que manejan frecuencias para comunicarse como manipuladores conjurados.

## Aviso para navegantes

Los de producción, que también llevan *walkies*, se conjuran a su vez.

Al censo actual de directores se han sumado, como no podía ser de otra manera, muchachas y muchachos que, salidos a miles cada año de lamentables especializaciones universitarias inútiles, se rompen las frentes contra los muros de las productoras sin conseguir debutar en el ejercicio de sus ilusiones. La televisión palió en alguna medida semejante frustración dándoles trabajos de mayor o menor monta. Algunos pocos –más que en mi época– consiguen hacer una primera película y demuestran ser excelentes directores, envidiables por su talento y por una perfección técnica sorprendente.

Hoy los tiempos, digitales y binarios, corren que se las pelan, mientras que, cuando nosotros empezamos a rodar, el *tempus fugit* nos permitía incluso paladear películas de Boetticher, Clayton, Mulligan... en las antípodas de la estúpida espectacularidad estrictamente contemporánea a la que se rinde pleitesía. También preferíamos *El extraño viaje* a pretenciosas y pueriles odiseas del espacio. Y, que yo recuerde, ninguno perdimos el culo por hacer el plano «guay», la polar que guía hoy tantos pasos. Perdón. Se acabó el cascarrabias y afirmo, para concluir, que, como decía Azcona, cualquier tiempo pasado fue peor. Aunque, justo es decirlo, él databa la historia no antes y después de Cristo, sino del descubrimiento de la penicilina. Buen viaje.

**JOSÉ LUIS CUERDA**

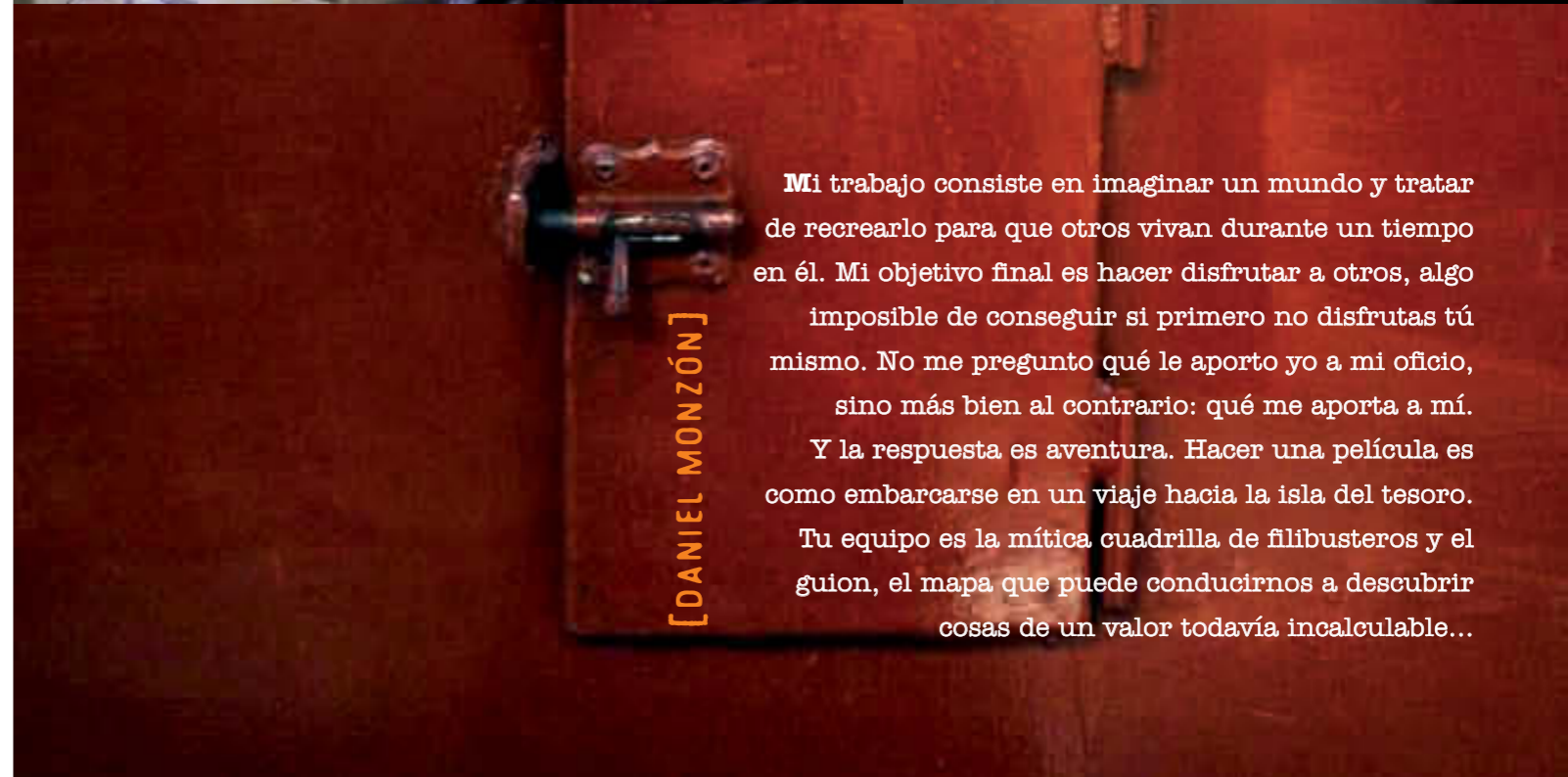






### [AGUSTÍ VILLARONGA]

Dirigir es elegir. Un montón de gente te pregunta si esto o si lo otro. Y hay que dar respuestas. Y la más importante de esas elecciones es la de las personas que te van a acompañar en el rodaje. Ellos hacen la película y tú eres el guía. Tu función y tu obligación es esa: saber adónde se quiere ir. Encontrar la manera es cosa de todos.



[DANIEL MONZÓN]

MI trabajo consiste en imaginar un mundo y tratar de recrearlo para que otros vivan durante un tiempo en él. Mi objetivo final es hacer disfrutar a otros, algo imposible de conseguir si primero no disfrutas tú mismo. No me pregunto qué le apporto yo a mi oficio, sino más bien al contrario: qué me aporta a mí. Y la respuesta es aventura. Hacer una película es como embarcarse en un viaje hacia la isla del tesoro. Tu equipo es la mítica cuadrilla de filibusteros y el guion, el mapa que puede conducirnos a descubrir cosas de un valor todavía incalculable...





## [PEDRO ALMODÓVAR]

Por suerte, la naturaleza me ha dotado de una curiosidad irracional hasta para las cosas más nimias. Eso me salva. La curiosidad es lo único que me mantiene a flote. Todo lo demás me hunde. ¡Ah!, y la vocación de hacer cine. No sé si sería capaz de vivir sin ella.



**Dirigir:** dícese de una larga carrera de fondo en la que participan cientos de personas, aunque solo la corre completa y sin pasar el testigo el director. **Director:** persona que se encarga de entusiasmar a todas y cada una de esas personas para que den lo mejor de sí en la carrera. **Director en rodaje:** persona que decide lo que sí y lo que no. Se le distingue porque es el único o única que en medio de una gran actividad tiene aspecto de no hacer nada. **Director en montaje:** persona que llega con los mejores ingredientes que puede a la cocina y, con el montador y más tarde el músico, se pone a mezclar, a cortar, a picar, a sofreír... **Director en estreno:** persona que cruza los dedos para que, con el guiso terminado, el cliente tenga hambre, se lo coma y le guste. E, incluso, le alimente.







### [ISABEL COIXET]

No sirvo para cambiar ruedas ni pañales. Soy un desastre en la cocina. El bricolaje no es lo mío. Cada vez que voy a hacer recados pierdo las llaves de casa o el monedero. O ambos. No sé llevar tacones altos. No entiendo de cotizaciones de bolsa y las páginas de economía de los periódicos son ciencia infusa para mí. ¿Por qué filmo? Alguien tiene que hacerlo.



Hacer películas. ¿Por qué? ¿Qué me mueve? Por qué no hago otra cosa. Algo mejor pagado y sin tantos problemas. Creo que la primera razón es que me gusta. Quiero que las cosas sean como yo quiero que sean, no como son en realidad. Quiero construir mi castillo, con mis muñecos. Quiero compartir mi historia, regalar libertad a mis amigos. Tomad, un trozo de mis ilusiones, jugad con ello. Olvidad lo contingente, lo necesario. Esto es una película, aprovechad: fuera hace tanto frío... Mi vida tiene planteamiento, nudo y resolución. Y no lo decidí yo. Por eso hago cine. Quiero remediarlo.

[ÁLEX DE LA IGLESIA]

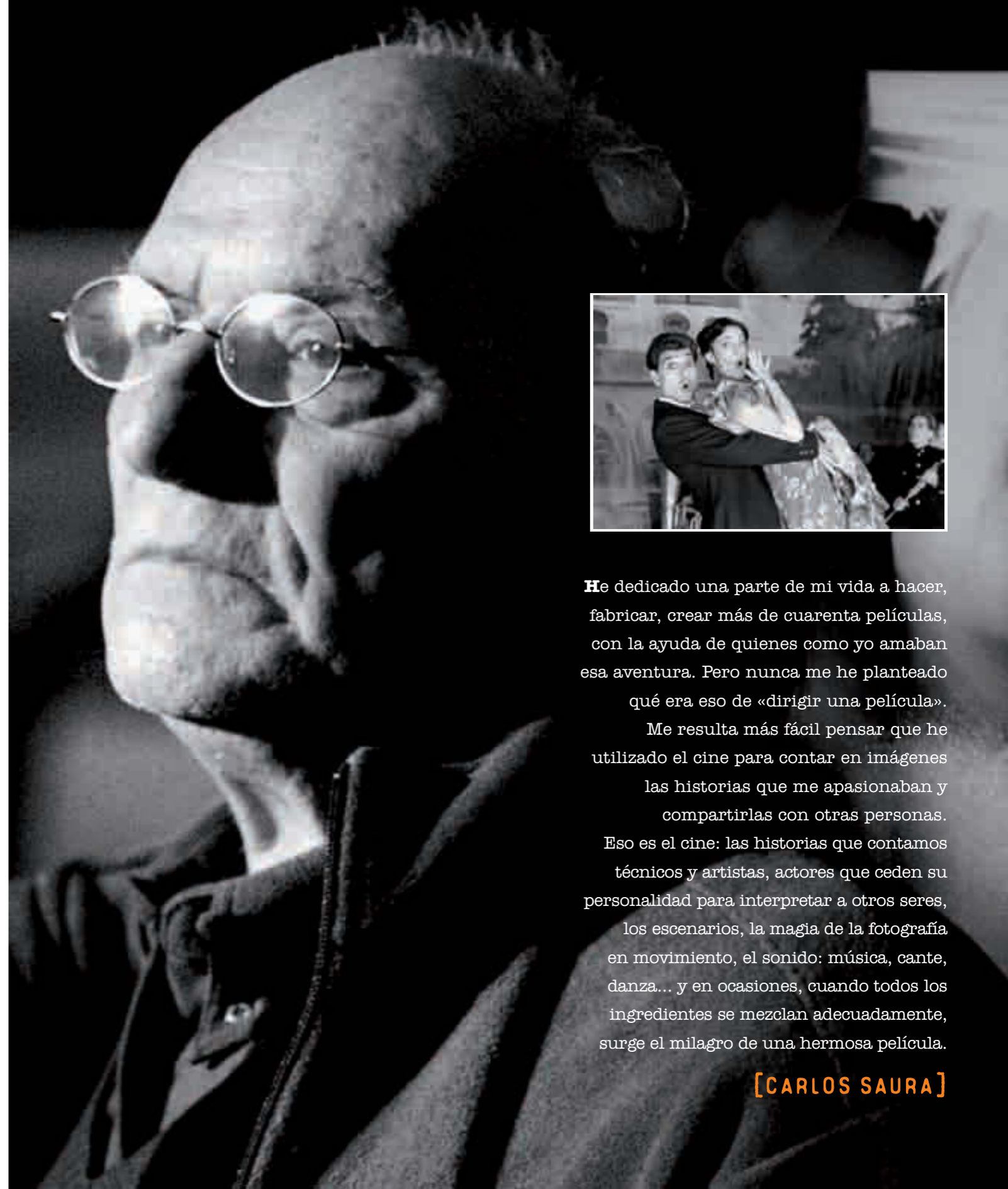






El momento estelar de mi profesión es el rodaje. Porque lo que sucede, después de meses o años de convivir en soledad con el proyecto de una película, es que una mañana te levantas rodeado por un numeroso equipo dispuesto a seguirte hasta el final de la aventura, por muy loca que sea. Y tú los vas vampirizando, exprimiendo... y a lo largo de esas pocas semanas, irrepetibles y agotadoras, te vas iluminando como una luciérnaga. Lo malo es que cuando todo termina vuelves a tu condición de gusano.

[IMANOL URIBE]



He dedicado una parte de mi vida a hacer, fabricar, crear más de cuarenta películas, con la ayuda de quienes como yo amaban esa aventura. Pero nunca me he planteado qué era eso de «dirigir una película».

Me resulta más fácil pensar que he utilizado el cine para contar en imágenes las historias que me apasionaban y compartirlas con otras personas.

Eso es el cine: las historias que contamos técnicos y artistas, actores que ceden su personalidad para interpretar a otros seres,

los escenarios, la magia de la fotografía en movimiento, el sonido: música, canto, danza... y en ocasiones, cuando todos los ingredientes se mezclan adecuadamente, surge el milagro de una hermosa película.

[CARLOS SAURA]

# LA INTERPRETACIÓN

**VERÓNICA FORQUÉ**

**Óscar Jaenada**

**Penélope Cruz**

**Mercedes Sampietro**

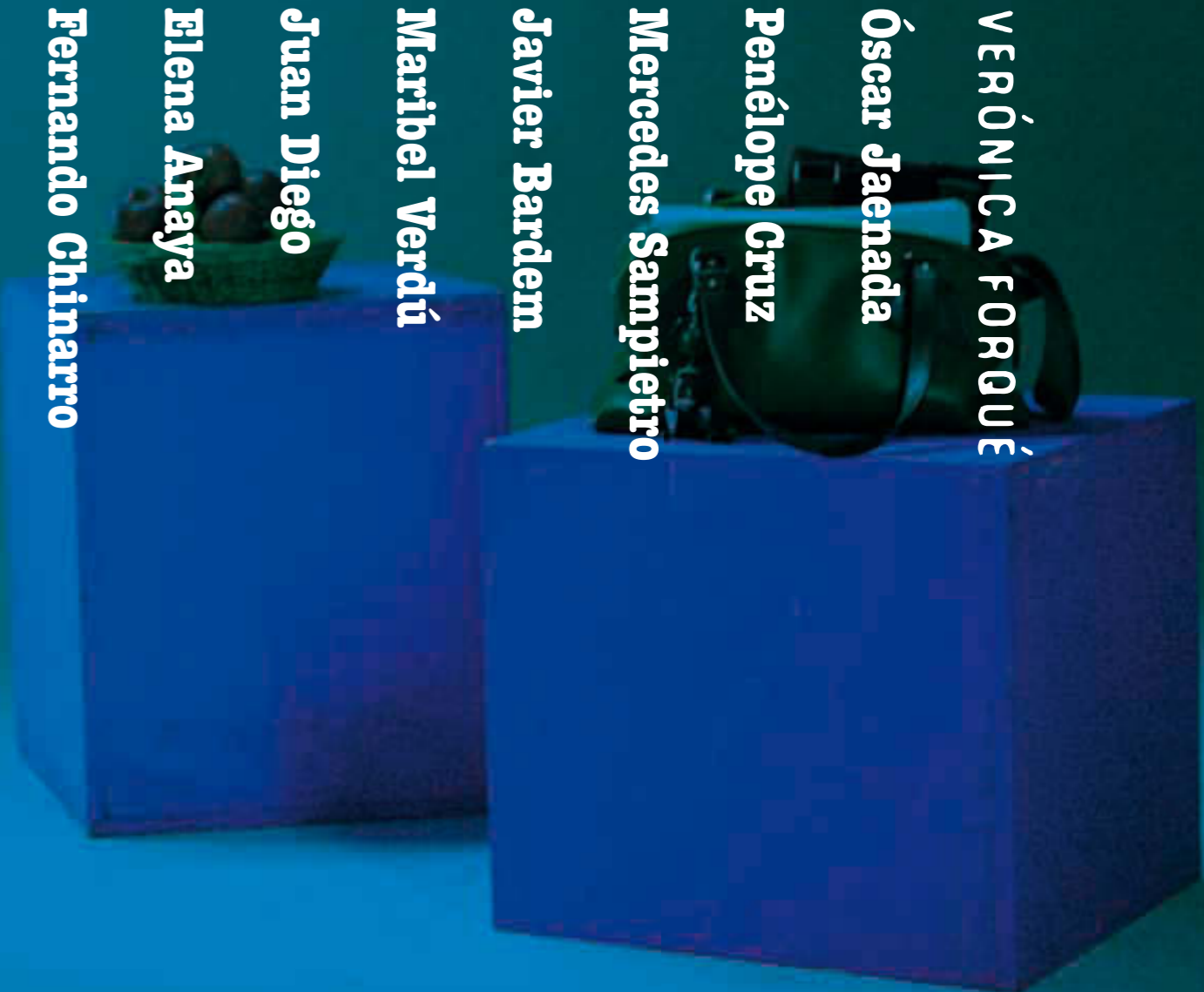
**Javier Bardem**

**Maribel Verdú**

**Juan Diego**

**Elena Anaya**

**Fernando Chinarro**





Mi padre era director de cine y a mí, de pequeña, lo que más me gustaba en el mundo era ir a sus rodajes. Cuando mi madre nos anunciaba a mi hermano y a mí que al día siguiente iríamos al rodaje de papá, esa noche yo ya no dormía. De la emoción. Entrábamos en el estudio de puntillas, para no hacer ruido, siguiendo el rastro de unos cables gordísimos que iban por el suelo hasta que llegábamos al decorado, donde en ese momento, en medio de una luz potente, preciosa, los actores esperaban. Una vez vi a Conchita Velasco, guapísima, con minifalda y pestañas postizas, y yo quería ser como ella. Otra, a una niña con un tutú blanco subida en un elefante, moviendo los brazos como una bailarina, y yo quería ser como ella. Cuando, a los diecisiete años, le dije a mi padre, muerta de vergüenza, que yo lo que quería era ser actriz –porque hasta ese momento había llevado mi deseo en secreto–, se quedó muy serio y me dijo que bueno, pero que también tenía que estudiar una carrera, por si acaso. Me apunté en la escuela de Arte Dramático, hice el examen de ingreso, que consistía en el monólogo de Blanche Dubois de *Un tranvía llamado deseo*,

y aprobé. Iba allí por las mañanas y a Psicología, en la Complutense, por las tardes. Lo de las tardes duró poco. Lo de las mañanas me gustaba cada vez más. Mi padre vino a verme a una función de fin de curso donde hacíamos expresión corporal mientras se escuchaban los poemas de *Poeta en Nueva York*. Ese día pensó que su hija podría ganarse la vida como actriz.

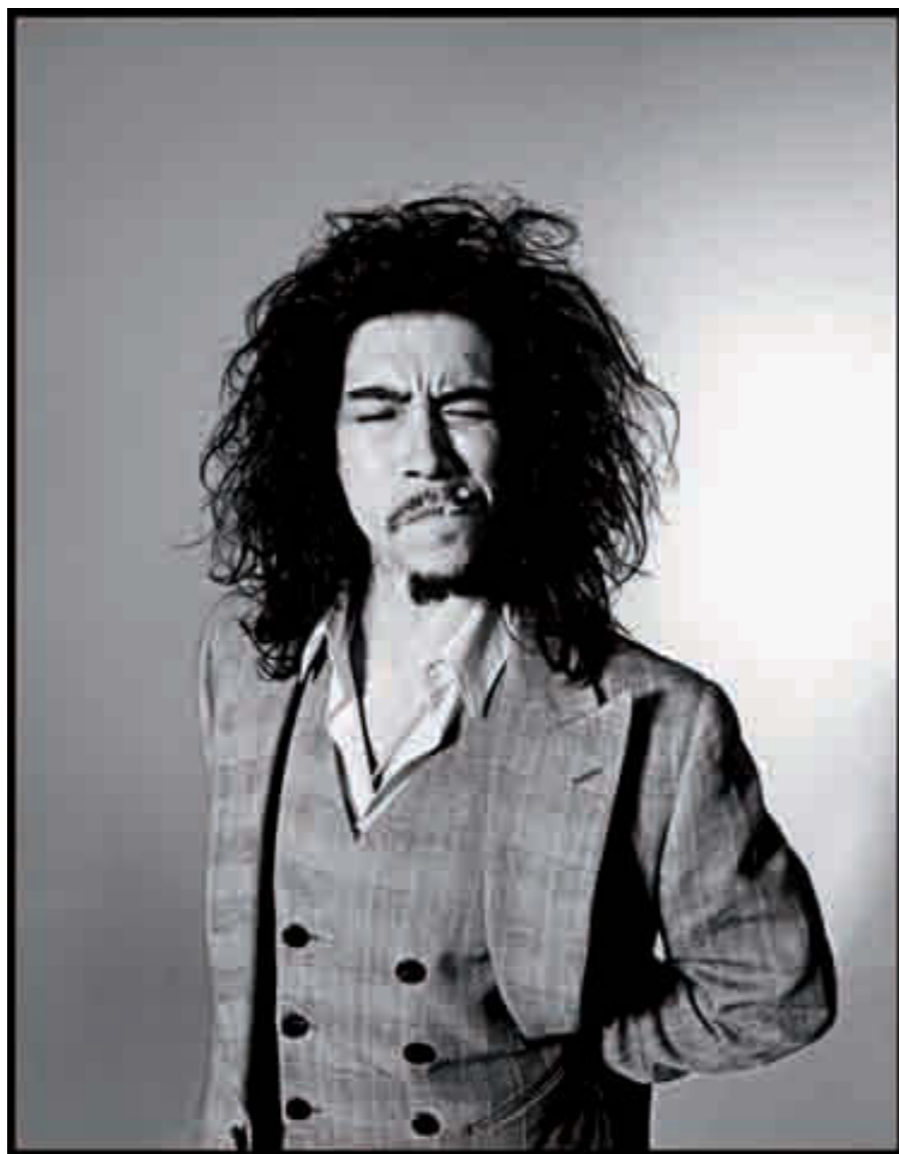
Y desde ese momento no hubo nadie que me apoyara más, ni con más amor, ni con más fe. Cada vez que tenía la oportunidad de darme un papel, me lo daba. Me dio el personaje de Silveria, la mujer de Ramón y Cajal. Yo tenía veinticuatro años y poca experiencia, pero lo hice, y mi adorado Julipi, el genio de la caracterización, me fue convirtiendo en una mujer de cuarenta, de cincuenta, de sesenta años. Y todo el mundo se lo creyó.

Mi padre me enseñó muchas cosas –aunque a mí, como era tan joven, me encantaba llevarle la contraria–, y con su constante entusiasmo hizo que creyera en mí misma. Para él no había actriz más guapa, ni más lista, ni mejor que su hija Verónica. Daría lo que fuera por oírle decir «¡Motor! ¡Acción!» una vez más.

## VERÓNICA FORQUÉ



Quería viajar, aprender, conocer diferentes formas de pensar e intentar vivir la vida aprendiendo en cada esquina. Y en una esquina, allá por el 93, me di de bruces con mi profesión. Esa en la que la gente discute, conversa, crea, arregla y estropea. Una profesión en la que no pasa ni un solo día sin que aprendas algo. No hay días sin preguntas... Es como una Academia, sin el «como» y sin el «es».



Es este un oficio de gente que lucha por sus sueños, a menudo, desgraciadamente, con el estómago y los números en contra... Pero actuar siempre es como volver a ese juego maravilloso de cuando éramos niños y nos creíamos capaces de volar con nuestra imaginación. Esa ilusión y pasión están intactas y el talento y sacrificio de muchos compañeros nos despiertan las nuestras y vuelven a hacer que nos sintamos capaces de volar.

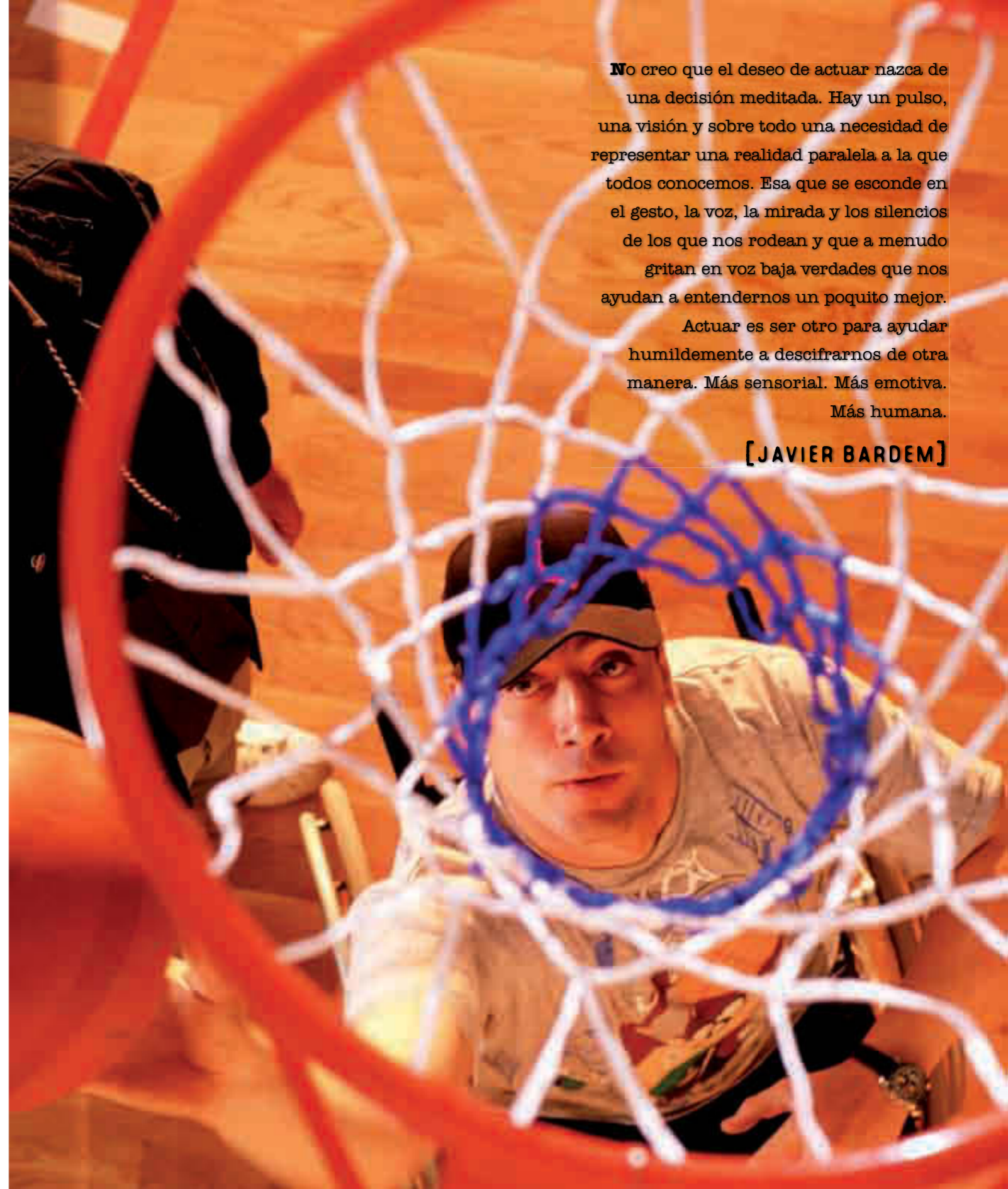
[PENÉLOPE CRUZ]





[MERCEDES SAMPIETRO]

Quisiera aportar a mi trabajo sinceridad, autenticidad, rigor, eso que llaman verdad, honestidad y sentido común. Tengo grandes dudas de que lo haya conseguido, pero sigo en ello.



No creo que el deseo de actuar nazca de una decisión meditada. Hay un pulso, una visión y sobre todo una necesidad de representar una realidad paralela a la que todos conocemos. Esa que se esconde en el gesto, la voz, la mirada y los silencios de los que nos rodean y que a menudo gritan en voz baja verdades que nos ayudan a entendernos un poquito mejor.

Actuar es ser otro para ayudar humildemente a descifrarnos de otra manera. Más sensorial. Más emotiva. Más humana.

[JAVIER BARDEM]





### [MARIBEL VERDÚ]

No podría vivir sin la interpretación. Pero no solo sin actuar, sino sin disfrutar de la actuación de intérpretes extraordinarios, que hacen que lo que más valores sea el hecho de olvidarte de que los estás viendo a ellos y de creer que lo que vives y ves son solamente los personajes que interpretan.



Ser actor es traer al mundo junto al director –comadrona, en este caso– a una persona que aún no ha nacido y convertirla en personaje.

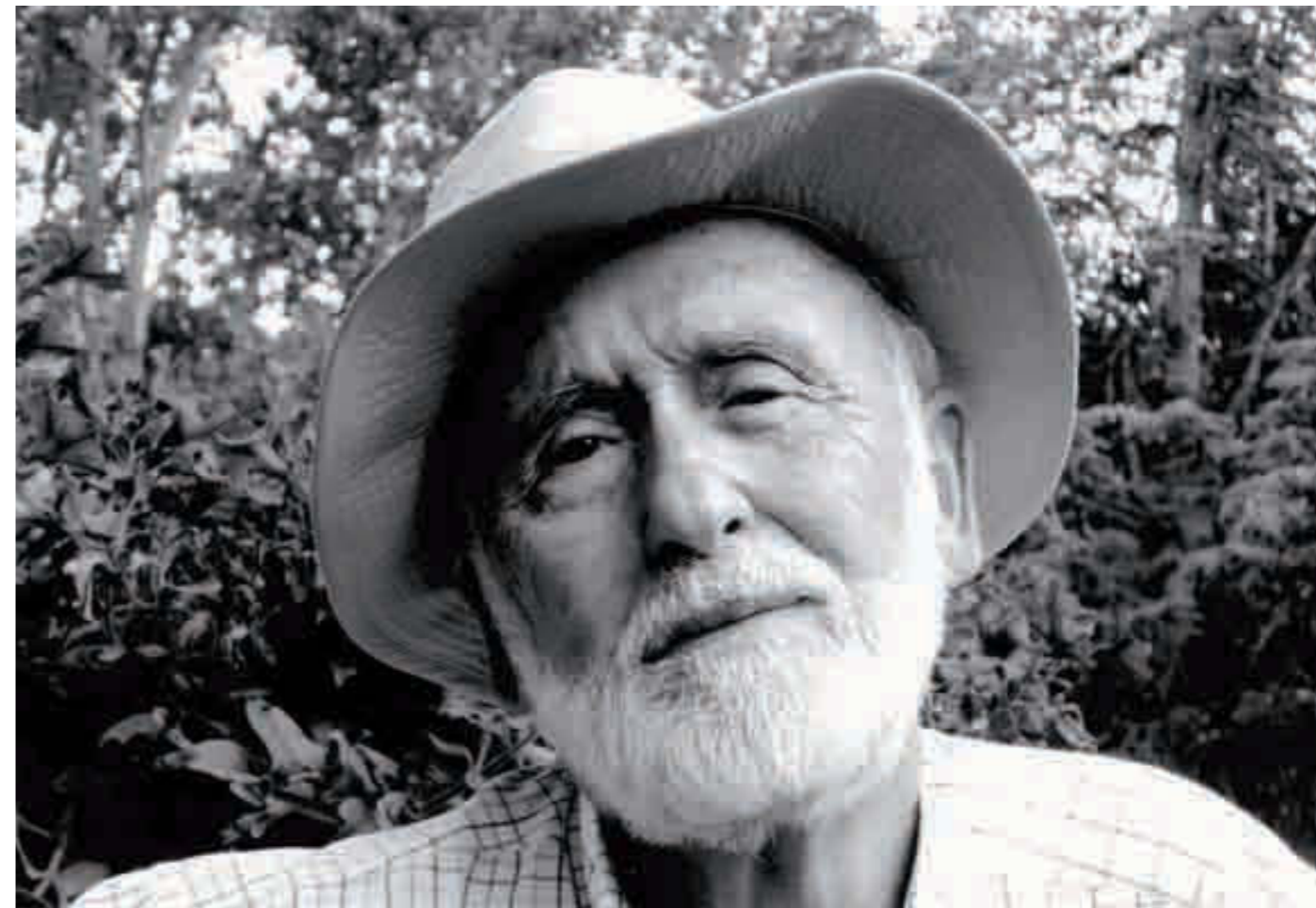
[JUAN DIEGO]





## [ELENA ANAYA]

**Ser actriz** es un sueño hecho realidad, pero además ha resultado la mejor manera de realizarme como persona. De algún modo, para mí actuar es como meterme en un laboratorio y transformarme en otra persona, en otra alma. Esa exploración del ser humano me permite entender el mundo y crecer.



## [FERNANDO CHINARRO]

**Actor:** profesión hermosa, dura; gratificante, injusta a veces; vocacional, ocasional...

Te deja mucho si eres perseverante, ya que salvo excepciones nadie te va a regalar nada, hay que pelearlo...

Con todo, si un joven, insensato él, me pide consejo, sería: no abandones, estudia, prepárate y al final llegarás a mis años y, si miras atrás...

VOLVERÍAS A EMPEZAR.

# EL GUION

**LOLA SALVADOR**

**Jorge Guerricaechevarría**

**Sergio G. Sánchez**

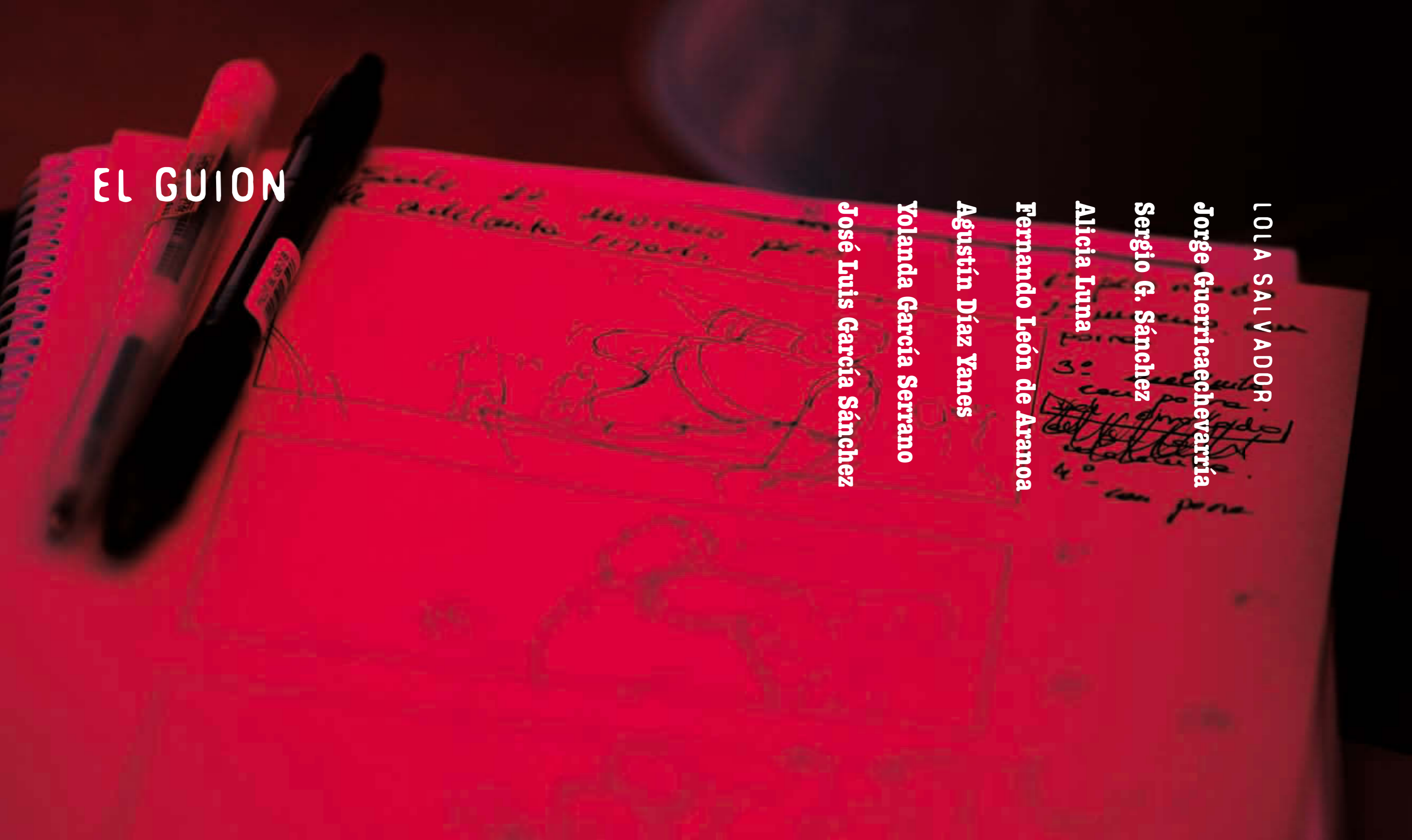
**Alicia Luna**

**Fernando León de Aranoa**

**Agustín Díaz Yanes**

**Yolanda García Serrano**

**José Luis García Sánchez**





## Pasatiempo con lupa (con acompañamiento de voces)

Dispóngase de una lupa, de una tarde lluviosa o melancólica y de una cierta predisposición a la caza de musarañas. Solo son dos fotografías. Entretenidas de mirar. Hay mucha gente. Gana, el que, en menos tiempo, más personas identifique.

### Rodaje de *La vaquilla*, *Sos del Rey Católico*, 1984

Es mejor ni aparecer por el rodaje de una película que se haya escrito, pero visitar el rodaje de una historia que haya escrito otro es placer de dioses. Sobre todo si el otro es Azcona,<sup>1</sup> si el que dirige es Berlanga,<sup>2</sup> si el que pone las luces a favor de la historia es Carlos Suárez,<sup>3</sup> si la producción la dirige Marisol Carnicero, quien cada día, en la orden de trabajo, escribe una reflexión, unas palabras de ánimo; sobre todo, además, si la visitante puede escaparse en busca de esos momentos inefables de los cómicos en los que «la Soler»<sup>4</sup> cuenta la anécdota de sus padres actores y le devuelve la pelota «el Sacristán» con otra anécdota desternillante. Y de contertulios «el Landa»<sup>5</sup> y Montesinos, el estremeecedor *Cepa*.<sup>6</sup> La claqueta a punto, casi sobre mi cabeza. Yuyi, dispuesta a tomar nota. El guion es ese documento descuartizado que se guarda en la maleta sobre la que se sienta la *script*, un documento que es la base de trabajo de toda esta gente. Yo, en ese momento, ya he escrito para Jet Films, la productora de Alfredo Matas,<sup>7</sup> los guiones de *El crimen de*

*Cuenca*, *Las bicicletas son para el verano*, *Bearn*... Estoy sentada al lado de Alfredo, en la talanquera. Soy la del gorro azul.<sup>8</sup>

### Homenaje a Alfredo Matas en Peñíscola, 1993

Aquí hay que espabilar porque han pasado nueve años y muchos llevan gafas oscuras. Son rostros familiares. Los más entregados nos hemos puesto la camiseta del Festival. Yo soy la de la visera blanca. La Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas de España ya existe. Este será el año en que Alfredo pegue un salto a lo Fred Astaire al anunciar el Goya para su amigo Berlanga por la dirección de *Todos a la cárcel*, película que Luis escribió con su hijo Jorge, quien tampoco leerá estas palabras. Yo, a estas alturas de la historia, ya sé que un guionista es un ser extrañamente bicéfalo, mitad escritor, mitad cineasta. Pienso que, en cualquier momento, dejaré el cine para volver a mi verdadera vocación, la estrictamente literaria, pero hoy, unos cuantos años después, dudo si seré capaz de renunciar a seguir encontrando gente como esta. Porque no hay gente en el mundo como la gente del cine. Nadie como ellos para trabajar, con callado entusiasmo y eficacia, en equipo, en la fabricación de sueños que entretengan, que diviertan, que civilicen. Nadie como ellos para colocarse, en dos patadas, para una foto de grupo.

**LOLA SALVADOR**

#### Notas al texto:

1. Ya lo dice Perico Beltrán: «¿Qué se puede esperar de un oficio donde al capitalista se le llama productor?».

2. Puede ser que Alfredo Matas y yo seamos el único caso de amistad profunda entre un productor y un realizador.

3. Lo importante es enamorarse de la historia y, a ser posible, de alguien más.

4. ¡Qué buena cómica! ¡Qué mujer tan divertida! ¡Qué paloma tan señora!

5. Si no hay sardina, la foca no trabaja.

6. «Soy el Cepa, estoy vivo. Nadie me ha matao» (*El crimen de Cuenca*).

7. Yo, a mis socios, les digo: «¿Qué hemos ganado, 50? Pues imaginad que hemos ganado 30 porque me voy a jugar 20. Yo siempre calculo el riesgo. No quiero saber lo que puedo ganar pero sí saber si me puedo permitir lo que puedo perder».

8. Durante las cenas, siempre salía un tema recurrente entre Alfredo y Luis: la necesidad de que los premios del cine los dieran las gentes del cine, la conveniencia de fundar una Academia que promocionara nuestra industria, que guardara y respetara nuestra memoria.







[JORGE GUERRICAECHEVARRÍA]

Muchos creen que los que nos dedicamos a esto somos gente a la que no le gusta salir de casa y que prefiere estar a solas en su habitación con su ordenador, sus galletas y sus zapatillas, pero no es mi caso; casi podría decir que para mí este trabajo ha sido sobre todo una excusa para relacionarme con otros «seres» conocidos como «directores» con los que he compartido horas y horas imaginando situaciones y personajes.



Para mí, de pequeño, Oviedo era un lugar muy especial porque tenía doce puertas mágicas: Roxy, Clarín, Brooklyn, Ayala, Principado, Aramo, Fruela, Campoamor, Cinema, Minicines, Filarmónica y Palladium. Salir de ellas era como recibir una bofetada de realidad tan fuerte que te dejaba un zumbido agudo en el oído. Hasta que un día me dio por ponerme a escribir mis propias historias. Sin querer había descubierto un oficio desconocido para mí. Y supongo que por eso hoy soy guionista.

[SERGIO G. SÁNCHEZ]





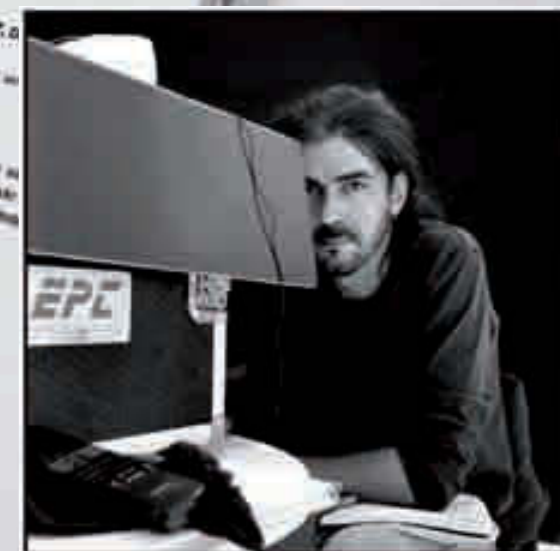
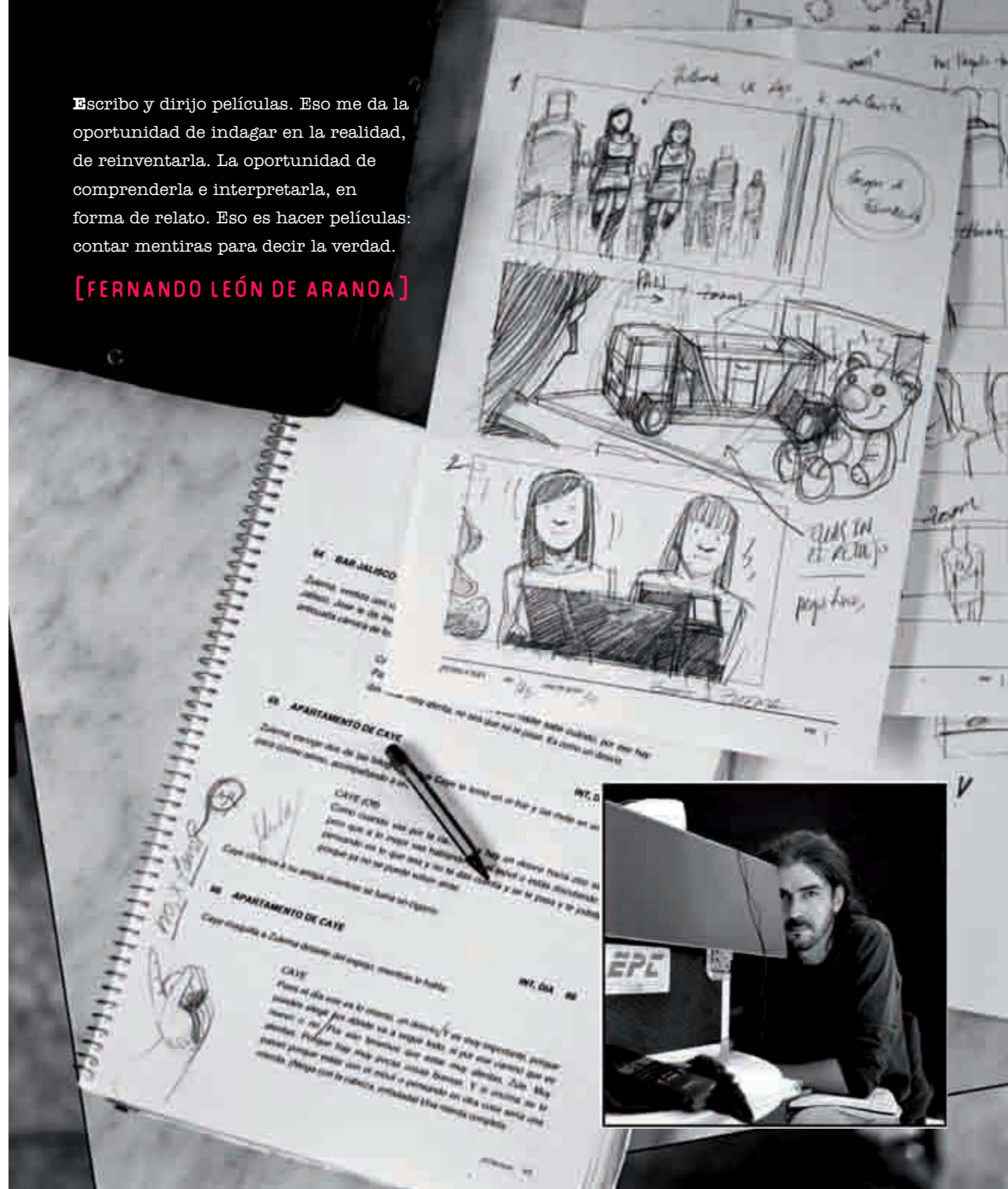
[ALICIA LUNA]

Investigo el tema sobre el que he de escribir visitando lugares, personas, documentándome lo más exhaustivamente que puedo, y de repente un día siento que la ficción comienza a pedirme a gritos que me siente a escribir.



Escribo y dirijo películas. Eso me da la oportunidad de indagar en la realidad, de reinventarla. La oportunidad de comprenderla e interpretarla, en forma de relato. Eso es hacer películas: contar mentiras para decir la verdad.

[FERNANDO LEÓN DE ARANO]







[AGUSTÍN DÍAZ YANES]

Tengo entendido que la profesión de guionista es un oficio muy bueno y respetable en Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña... En España querer ser guionista de cine o televisión es algo mucho más original, menos burocrático, como corresponde a un país tan especial como el nuestro. No sueles ganar dinero, no sueles alcanzar la fama, pero haces muchos y buenos amigos.



Curiosidad, intensidad, deseo, placer, esto es lo que le apporto a mi oficio... y muchas horas nocturnas. Gran parte de mi vida está dedicada al trabajo y nunca me he arrepentido de haber elegido una profesión que me permite crear de la nada y que, al mismo tiempo, tanto me hace sufrir.

[YOLANDA GARCÍA SERRANO]







## [JOSÉ LUIS GARCÍA SÁNCHEZ]

¿El momento mágico o el momento trágico? No sé. Cuando le das el coñazo al personal contando tus pretensiones y no te ponen mala cara... cuando una actriz te permite usar su nombre para encabezar un fantástico reparto... cuando el pobre productor te firma, e incluso te da unos euros... Pero vamos, ¿cuál es el momento mágico para el neurocirujano que hace una operación tras otra?, ¿cuando abre?, ¿cuando cierra? Pues todos mágicos, o ninguno...





# LA MÚSICA

**BERNARDO BONEZZI**

**Roque Baños**

**Juan Bardem**

**Lucio Godoy**

**Ángel Illarramendi**

**Juan Carlos Cuello**

**Pascal Gaigne**



Creo que hacer música para el cine consiste en, a través de múltiples visionados y conversaciones con el director, conseguir llegar a la más profunda esencia de una película. A partir de ahí, se trata de estudiar qué le puede aportar la música para enriquecer el resultado final. Está demostrado que la música llega al espectador de una forma más sutil y subconsciente que las propias imágenes y diálogos. Por ello mismo, pienso que el acercamiento adecuado es el de añadir emociones que solo se pueden conseguir con la sabia utilización de la música.

Lamentablemente, más a menudo de lo deseable, este estudio profundo no se realiza, ya sea por desinterés por parte de los creadores o por un simple problema de calendario, y el resultado es que o bien la música reitera lo que ya nos cuentan las imágenes, o bien se utiliza para dar fluidez a la película, hacerla más llevadera y, como a menudo se dice, «que pase mejor». Este último caso me parece el más deplorable, ya que significa que el director y el montador no han hecho bien su trabajo.

Aunque desde su propio nacimiento el cine ha estado ligado a la música, con el replanteamiento del lenguaje cinematográfico que se produjo a partir del neorrealismo italiano y de las «nuevas olas» en distintos

países europeos en los años 60, se empezó a analizar la necesidad de la música en las películas. Con la fuerte tendencia de hacer filmes cada vez más cercanos a la realidad cotidiana y eliminar el artificio del arte, muchos autores empezaron a prescindir de la música en su cine, y se asoció el uso de la música cinematográfica a la manipulación del espectador, lo cual era del todo indeseable.

Estoy de acuerdo en que la música asociada a las películas tiene una gran capacidad manipuladora en cuanto que indica al espectador, de alguna forma, qué es lo que debe sentir y cómo reaccionar. Pero también me parece que cualquier otro elemento de un filme lo es. Es una cualidad intrínseca al hecho de narrar historias con imágenes que siempre existirá, por lo menos desde el punto de vista del director. También me parece cierto que quizá dicha manipulación sea más insidiosa por el hecho de que, como dije antes, la música llega al espectador de una forma más subconsciente que el resto de los elementos... Pero ahí es exactamente donde entra en juego el talento del compositor, que debería saber evitar la obviedad y aportar algo nuevo que no esté ya contado por los otros elementos, dándole así una nueva dimensión a la obra cinematográfica.



Por supuesto, no creo que todas las películas necesiten música; hay algunas en las que la incorporación de música no solo resultaría superflua, sino incluso molesta. Sin embargo, también existen otras en las que la decisión arbitraria del director de no utilizar el lenguaje musical hace que el resultado de la cinta no sea todo lo interesante que podría llegar a ser. Utilizar el silencio eficazmente supone una gran maestría por parte de los directores; un aforismo de Robert Bresson decía «El cine sonoro ha inventado el silencio». Y, de hecho, la historia del cine está llena de

ejemplos de un uso excelente de este, desde Éric Rohmer a Michael Haneke, de Ingmar Bergman a Béla Tarr, y así un largo etcétera.

Cabe pues preguntarse hacia dónde va la música cinematográfica. Por lo que veo de momento, el cine americano la usa en una forma de descarada manipulación, como siempre ha hecho, mientras que el cine europeo tiene cierta tendencia a prescindir de ella. Pero cada película es un mundo en sí mismo. Solo cabe esperar que no se pierda el espíritu de innovación, y que se hagan películas estupendas, con o sin música.

**BERNARDO BONEZZI**



## [ROQUE BAÑOS]

La música cuenta una segunda historia, paralela a la que se ve en imágenes, y aporta a estas los sentimientos que no se ven. Nos ayuda a conocer mejor a los personajes, a entender mejor sus reacciones. Es el actor invisible por el que somos poseídos y nos hace llorar, reír o temer.



## AL SUR DE GRANADA

Q  $\text{♩} = 88$  138 139 140 141 142 143 144 145

146 147 148 149 150 151 152 153

**Trabajo:** Mi trabajo consiste en hacer música original para películas. A veces, las menos, arreglo o adapto música ya existente. Además, soy ambientador musical en activo en TVE.

**¿Qué le apporto a mi trabajo?** Amor, ganas, paciencia y un alto sentido crítico positivo.

**[JUAN BARDEM]**

**Instrumentation:** Flute, Oboe I, Clarinet, Bassoon, Trumpet, Trombone, Violin I, Violin II, Viola, Cello, Double Bass, Percussion, Piano, Harp.

**Tempo:** Q  $\text{♩} = 88$

**Score:** Musical score for the film 'Los Baños', featuring various instruments and a vocal line. The score is in 3/4 time and starts with a tempo of 88 beats per minute. The vocal line is in Spanish and discusses the composer's work and what he brings to his job.





[LUCIO GODOY]

Algunas películas casi sugieren el tipo de música que tendrán con evidente y frontal necesidad. Otras veces sin embargo, requieren tal nivel de discreción que es como si te dijeran: «Toca el timbre para entrar... pero no hagas ruido». Según pasa el tiempo, mayor es mi certeza de que no hay fórmulas y eso es tal vez una de las cosas que más me gustan de mi trabajo. Cada película tiene su música y cada música sus tiempos.

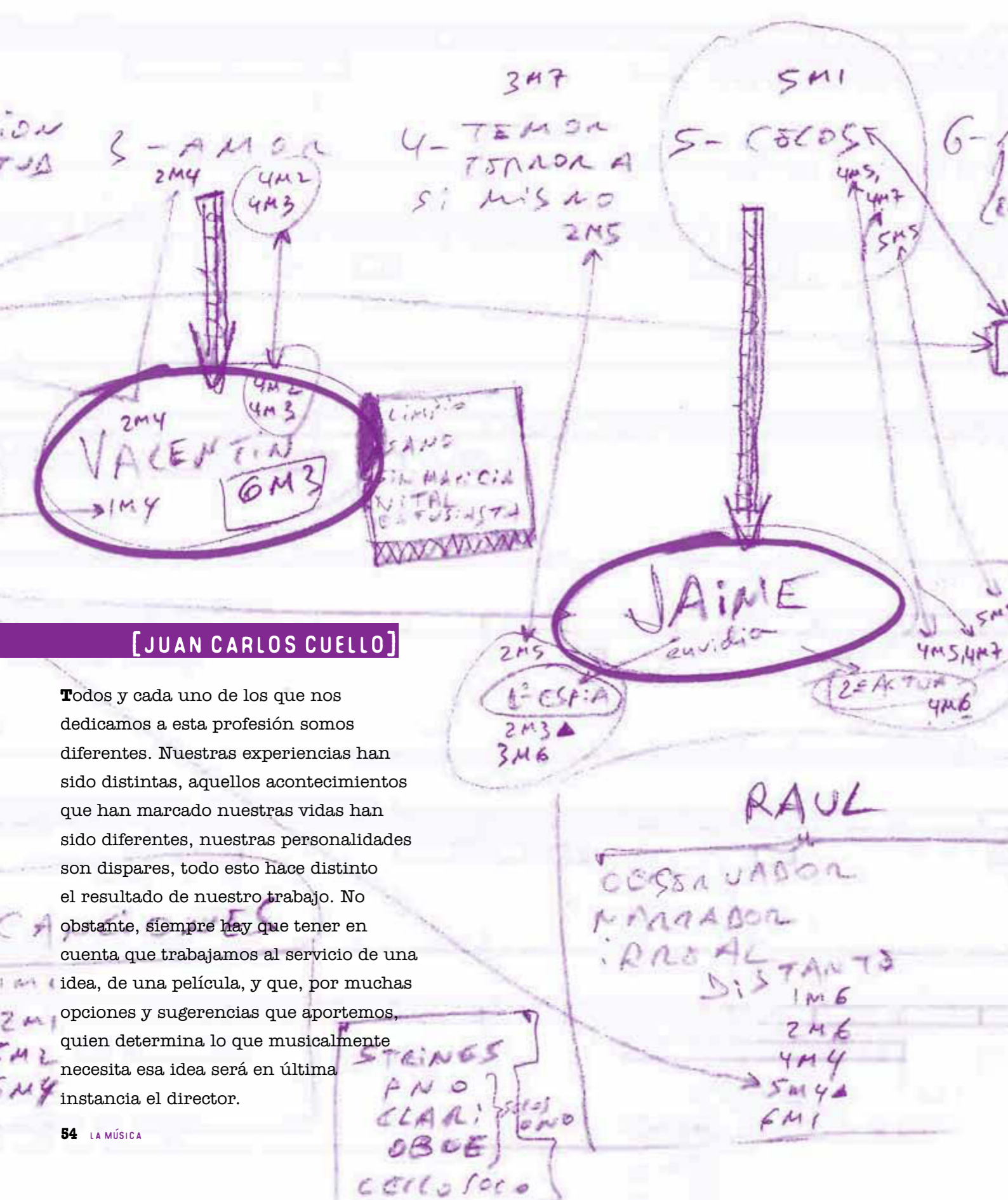


Mi labor consiste en trabajar desde la música los conceptos, sentimientos, situaciones y dinámicas propios de la película, contribuyendo así a su buen desarrollo y crecimiento. Cada película tiene sus buenos momentos. Pero una comida con Elías Querejeta en la terraza del Sam, cualquier día de verano, siempre es un momento especial.

[ÁNGEL ILLARRAMENDI]







**[JUAN CARLOS CUELLO]**

Todos y cada uno de los que nos dedicamos a esta profesión somos diferentes. Nuestras experiencias han sido distintas, aquellos acontecimientos que han marcado nuestras vidas han sido diferentes, nuestras personalidades son dispares, todo esto hace distinto el resultado de nuestro trabajo. No obstante, siempre hay que tener en cuenta que trabajamos al servicio de una idea, de una película, y que, por muchas opciones y sugerencias que aportemos, quien determina lo que musicalmente necesita esa idea será en última instancia el director.

En la música para el cine tienes que superponer tus sueños a los de un equipo, un director, un guionista... intentar buscar algo que corresponda a su visión pero también abrirle espacios nuevos, ángulos diferentes. Cuando la alquimia funciona, es francamente satisfactorio. Cada proyecto nuevo es un maratón, una página en blanco. Intento renovarme, cuestionarme, afilar mi curiosidad e interés, poner en cuestión lo más evidente... Lo más importante es aportar una piedra al edificio y si esa piedra sostiene un pilar, entonces he hecho algo útil.

**[PASCAL GAIGNE]**







**JOSÉ LUIS ALCALINE**

**Paco Femenía**

**Javier Aguirresarobe**

**Jaume Peracaula**

**Alfredo Mayo**

**Carlos Suárez**

**Fernando Arribas**

**Porfirio Enríquez**

**Manuel Velasco**

**Hans Burmann**

**LA FOTOGRAFÍA**



# LA FOTOGRAFÍA

Estos veinticinco años han traído cambios importantes desde el punto de vista técnico en todas las fases de la realización de las películas. En montaje, con el Avid, Final Cut, etcétera. En fotografía con la desaparición casi total de la película y el triunfo del numérico. En la posproducción con el etalonaje digital y las proyecciones en digital. En las cámaras con la invasión de las Red One, Alexas y cámaras fotográficas como la Canon. Y en casi todos los otros campos los avances nos han hecho cambiar la manera de rodar (pensemos en los cambios obvios: móviles, ordenadores).

A todo esto nos hemos ido adaptando perfectamente.

Queda un escollo que por ahora no hemos podido parar: la pérdida de audiencia. Tenemos que hincarle el diente y conseguir que el público vuelva a apreciar el cine español, y ello

solo lo podremos conseguir subiendo la calidad de nuestras películas en todos los sentidos, en contenido y forma, y además encontrar un cauce nuevo de llegar a los espectadores perdidos, ya que creo que las salas van a ser muy difíciles de volver a llenar. Por eso me causa profunda desazón la pérdida de calidad de nuestras películas. Sé que no es culpa de nuestros profesionales, sino básicamente de la falta de financiación, de los bajísimos presupuestos, pero estamos alejando al poco público de nuestro cine y realmente no parece que esto se pueda arreglar de la noche a la mañana, y cada día que pasa perdemos más y más espectadores.

Tenemos que ponernos todos manos a la obra, ya que este cine nuestro, que ha sido nuestra pasión, tiene visos de estar ya en respiración asistida.

**JOSÉ LUIS ALCAINE**







**M**i trabajo consiste en transformar en imágenes fotográficas una realidad creada por un director, mediante la utilización de unos medios técnicos muy especializados.

Aunque todos manejamos las mismas herramientas, lo que nos hace diferentes es cómo seleccionamos lo que queremos que vea la cámara y cómo queremos que se vea.

### [PACO FEMENÍA]



### [JAVIER AGUIRRESAROBE]

**C**ada nueva película me sacude con fuerza. Es el sino de esta profesión siempre exigente. La luz es el alma de nuestro trabajo. Con ella construimos una imagen diferenciada y personal.

Esa imagen es nuestra mirada. Son nuestros ojos, que quieren ser los del director, los de la historia que contamos.





Transformar la letra escrita, leída sin afán profesional, tamizada a través del punto de vista del director y vuelta a leer varias veces es el principal motivo de mi trabajo, que durante más de cinco décadas vengo realizando con la misma energía y entusiasmo. Y aportar las consideraciones positivas o negativas para conseguir, desde mi criterio, mejorar y hacer más expresivo el logro y realización de la consecuencia de dicha letra. Una Película.

[ALFREDO MAYO]



[JAUME PERACAUOLA]

Todos los directores de fotografía tienen su estilo, así que –supongo– yo también tengo el mío propio, basado fundamentalmente en el conocimiento de la pintura. Al ser autodidacta tuve que basarme en esta y en el visionado de muchas películas para conseguir lo que otros compañeros aprendían en las escuelas de cine.







### [CARLOS SUÁREZ]

Mi oficio es traducir en imágenes lo que está escrito sobre el papel. Y además, asesorar si hace falta, ser cómplice y a veces paño de lágrimas de mis directores. También organizador y responsable del equipo de cámara y del equipo eléctrico y maquinista, así como de los materiales que estos utilizan. Finalmente, e inevitablemente, administrador de los tiempos de rodaje.



Creo que lo que me hace diferente es la duplicidad del trabajo como director de fotografía y en la enseñanza, transmitiendo los conocimientos del oficio a los alumnos. Un interés en la historia del cine o la ilusión de unir a todos los profesionales de la fotografía para compartir experiencias. Una curiosidad por los avances de la técnica y por experimentar con ella.

### [FERNANDO ARRIBAS]





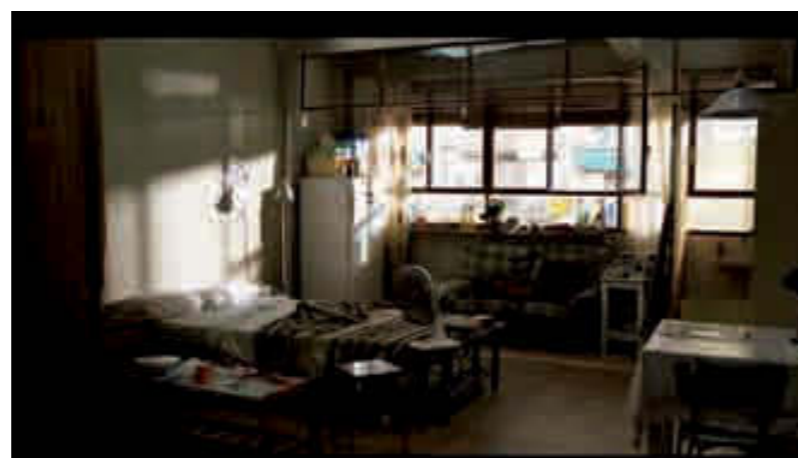
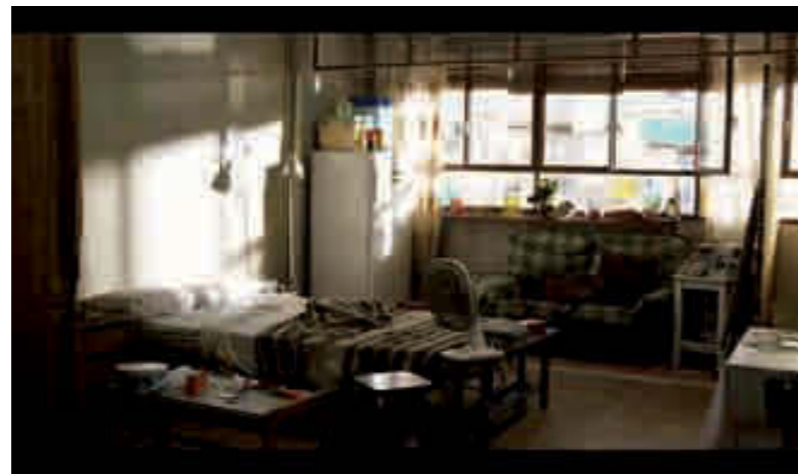


A mi oficio le dedico ilusión, ilusión, ilusión y muchas horas de estudio sobre fotografía, nuevas emulsiones, objetivos, cámaras, vídeo de alta definición y todos los nuevos medios que la industria pone en nuestras manos. La tecnología actual no para, tanto en edición, en filmación... Por lo que siempre tenemos algo que aprender.

[MANUEL VELASCO]



[PORFIRIO ENRÍQUEZ]



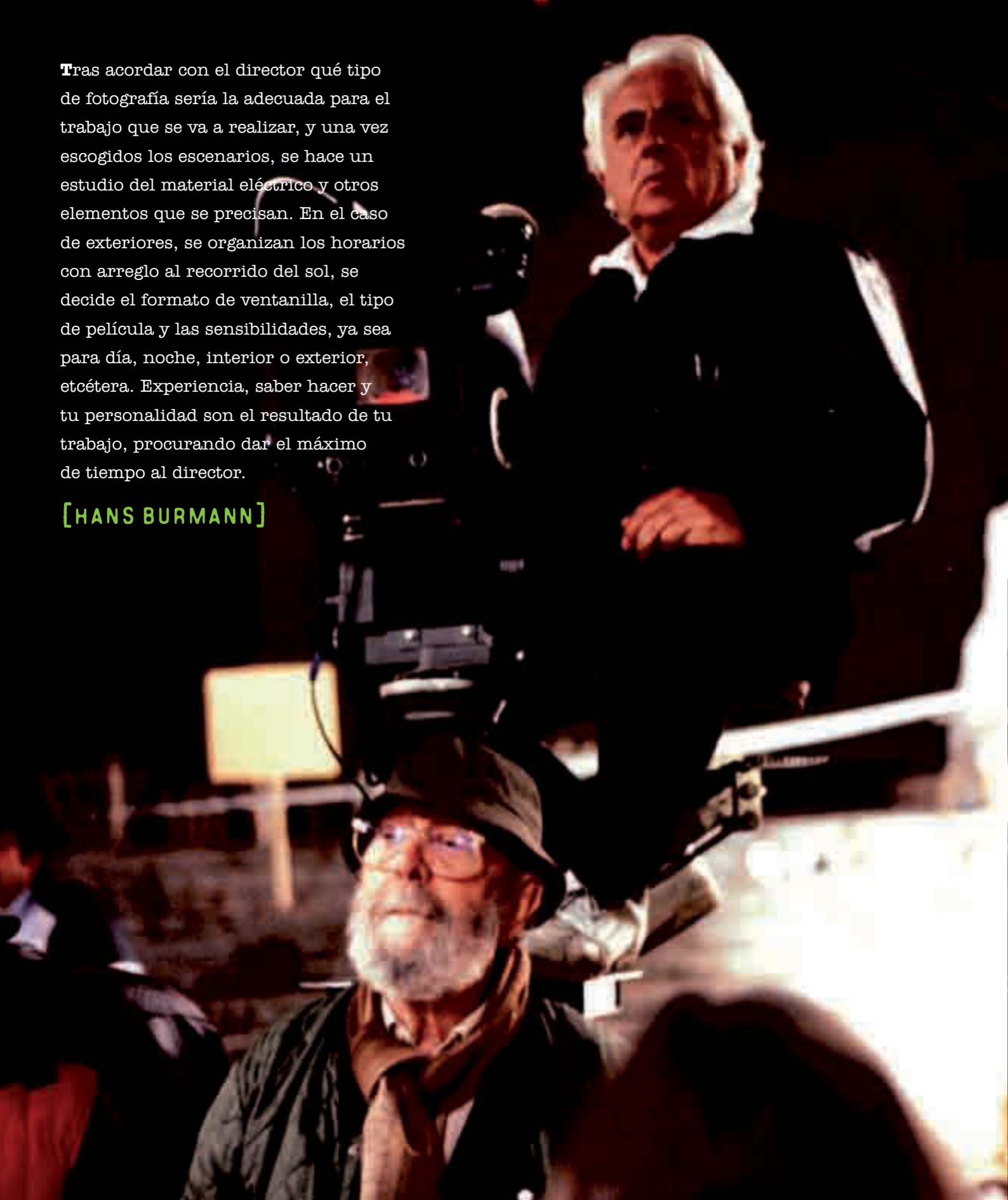
El cine es imágenes en movimiento. Sin imágenes no hay cine. Nosotros somos los autores de esas imágenes. Los directores de fotografía pintamos con luz. Vas componiendo un mosaico de luces y sombras al que le vas colocando los colores de manera que el final de una acción o secuencia encaje con el principio de la siguiente. La luz nunca es inocente.





Tras acordar con el director qué tipo de fotografía sería la adecuada para el trabajo que se va a realizar, y una vez escogidos los escenarios, se hace un estudio del material eléctrico y otros elementos que se precisan. En el caso de exteriores, se organizan los horarios con arreglo al recorrido del sol, se decide el formato de ventanilla, el tipo de película y las sensibilidades, ya sea para día, noche, interior o exterior, etcétera. Experiencia, saber hacer y tu personalidad son el resultado de tu trabajo, procurando dar el máximo de tiempo al director.

[HANS BURMANN]





# LA DIRECCIÓN DE ARTE

FÉLIX MURCIA

Antxon Gómez

Arri y Biafira

Javier Fernández

Antón Laguna





# LA DIRECCIÓN DE ARTE

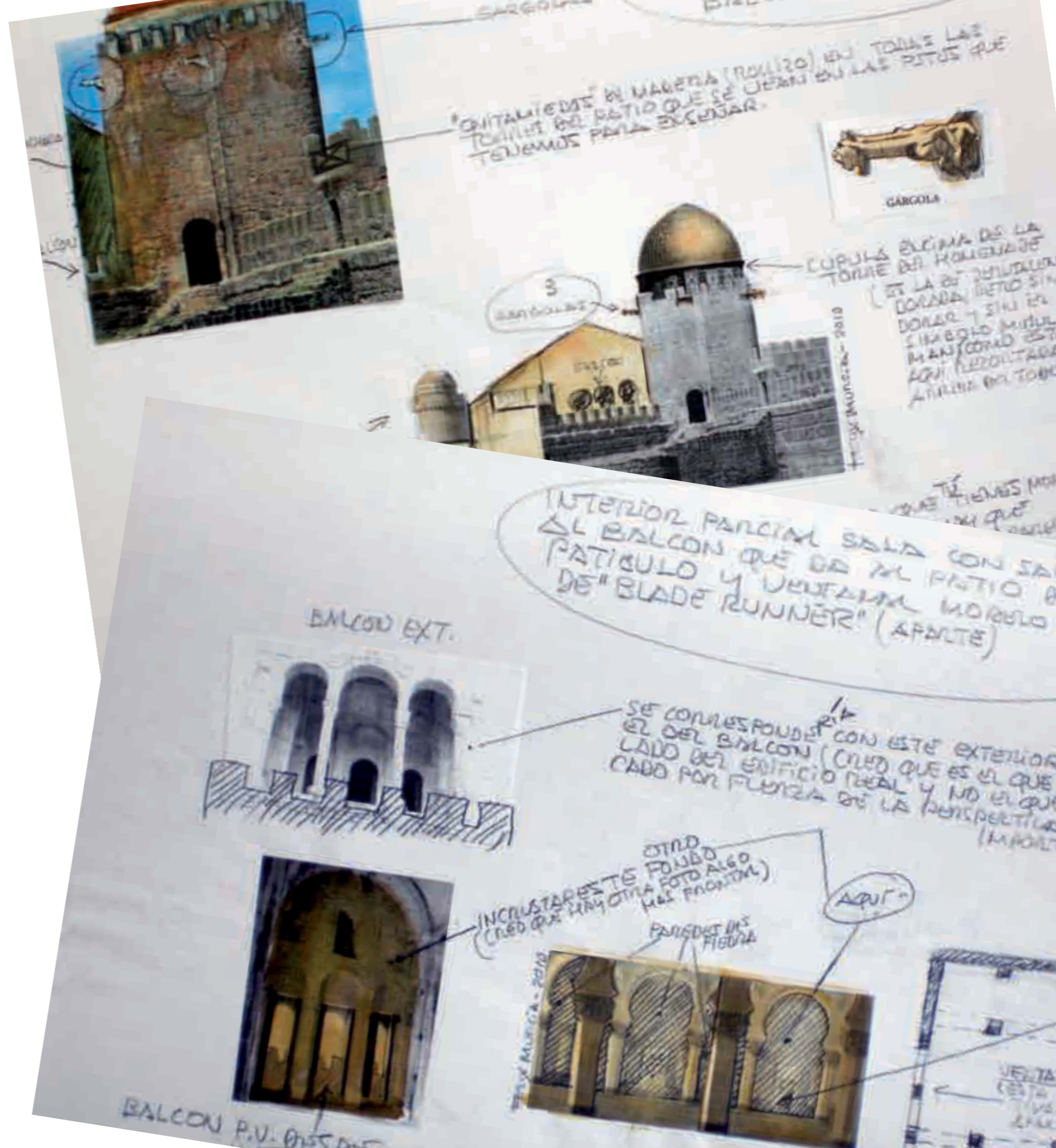
MI trabajo, como el de cualquier director de arte, consiste en desarrollar nuestra actividad profesional en base a unos conocimientos específicos y al constante cultivo personal de una sensibilidad artística, o cuando menos potencialmente creativa, aplicada a la especialidad. Realmente nuestro trabajo, desde mi punto de vista individual, se sustenta sobre la siguiente definición: «La dirección artística trata siempre –bien por separado o conjuntamente– de la obtención y/o creación artística y técnica de todos y cada uno de los espacios concretos que son necesarios para desarrollar una determinada acción dramática en las películas, propuesta desde un guion, de modo que esta pueda ser filmada adecuadamente y desde la particular visión de un director de cine». A partir de aquí cada profesional puede, naturalmente, desarrollar mejor o peor su trabajo dentro de la especialidad, según su talento, su experiencia o sus conocimientos como fruto del estudio y la investigación...

En mi caso personal, carente del primer don, he tenido que optar por desarrollar a base de constancia y mucha dedicación las otras dotes para lograr enriquecer –muchas veces en vano– mis aportaciones creativas a las películas en las que he colaborado. Durante años he experimentado y estudiado especialmente el efecto y los comportamientos de la expresividad plástica –forma y color– en la imagen cinematográfica y también he investigado cómo elevar el nivel artístico de su aspecto visual a través de ella, o he utilizado su influencia psicológica para crear

la atmósfera adecuada en los escenarios, según el clima dramático de la acción y en la medida que le corresponda en cada momento...

Quizá sea este empeño constante de querer utilizar la expresión plástica con la pretensión de ayudar a los directores, como cómplice, a mejor contar sus historias, por medio de la sintonía de los escenarios con la acción dramática, la única particularidad que caracterice mi forma de hacer el trabajo de director de arte o de diseñador de producción. He llegado en algunas ocasiones a utilizar este recurso, para conseguir verosimilitud, incluso por delante de otros históricamente más rigurosos, aunque menos expresivos dramáticamente desde mi criterio profesional.

En cuanto a aportaciones personales a este trabajo que puedan ser tenidas en cuenta por su singularidad, han dejado de serlo ya con el paso del tiempo y el relevo generacional, pues en su momento, tras la desaparición de los estudios cinematográficos, hubo que retomar la escenografía mixta, pero utilizando escasos o ningún decorado artificial y sobreabundantes escenarios naturales tal y como eran en la realidad, lo que produjo como consecuencia un descenso de calidad de la ya casi inexistente dirección artística. Como consecuencia de estas circunstancias, y en especial la de rodar casi totalmente en escenarios preexistentes, me moví para intentar recuperar la importancia de los escenarios como recurso de expresión artística, porque poco a poco se estaba perdiendo, por causa de una despreocupada desunión entre lo artificial y lo natural, la





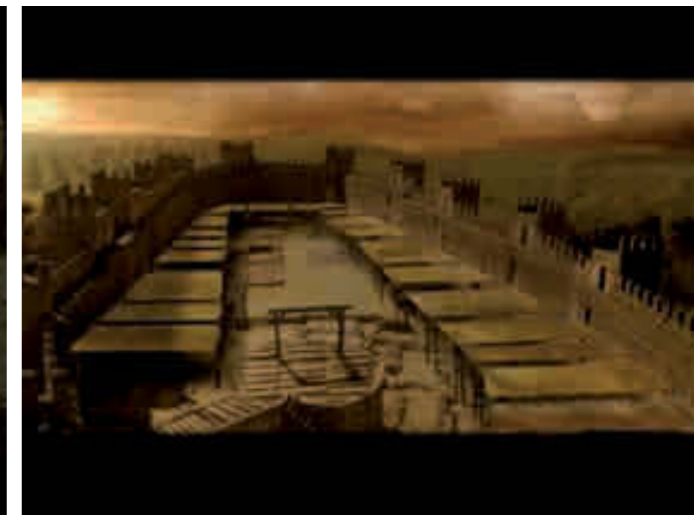
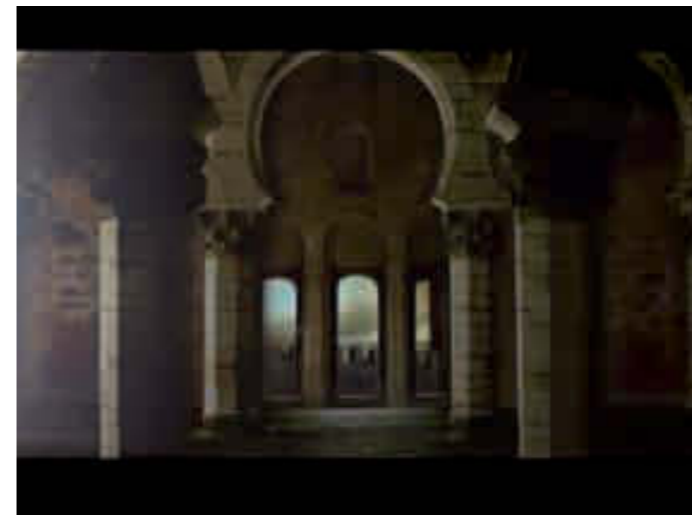


verdadera función de nuestra especialidad. Se puso freno a lo que parecía ya una degradación irreversible, empezando por estudiar los casos con propuestas mixtas para tratar escenográficamente ambas partes de forma que no fuese percibida en su conjunto diferencia alguna entre lo falso y lo real. Esta reinventada fusión fue mejorada –aparte de por ensamblar entre sí, de manera estudiada hasta que fueran imperceptibles, las diferencias arquitectónicas de los espacios– utilizando de forma recurrente el color a través de una presencia más justificada y notoria, según cada caso, bien por continuidad o por estar parcialmente dosificada en función del dramatismo de la acción. Esta aportación pasó a ser, en la por entonces tan poco extendida modalidad de afrontar la escenografía mixta fuera de los plató, una pequeña innovación que iniciamos una generación concreta, joven en aquel momento, que se estaba formando trabajando ya a caballo entre el diseño de los decorados construidos en estudio y la localización de escenarios naturales, pero buscando llevar a cabo en ellos reformas o transformaciones de obra civil para conseguir el aspecto visual deseado, como se hace cuando se diseñan los decorados para ser construidos en los plató. Aquella mínima generación a la cual pertenezco, junto a Rafael Palmero, formada tanto académicamente en Cinematografía como a la vez laboralmente en los estudios de TVE, comenzó a trabajar de pleno en la industria cinematográfica en la década de los setenta de la

mano de nuestro compañero y amigo el director artístico Fernando Sáenz.

El mejor momento de mi trayectoria profesional fue el transcurrido entre 1984 y 1999, período en el que tuve la oportunidad de colaborar en numerosas y sobre todo variadas películas, algunas de ellas tan diferentes y atractivas desde el punto de vista de la dirección artística como *Los señores del acero* (*Flesh and Blood*), de Paul Verhoeven; *Luces de bohemia*, de Miguel Ángel Díez; *El caballero del dragón*, de Fernando Colomo; *Dragon rapide*, de Jaime Camino; *El bosque animado*, de José Luis Cuerda; *Mujeres al borde de un ataque de nervios*, de Pedro Almodóvar; *La forja de un rebelde*, de Mario Camus (capítulos 5 y 6 para TVE); *El Quijote*, de Manuel Gutiérrez Aragón (serie de TVE); *El rey pasmado* o *Días contados*, de Imanol Uribe; *El pájaro de la felicidad* o *El perro del hortelano*, de Pilar Miró; *Tirano Banderas*, de José Luis García Sánchez; *El amor perjudica seriamente la salud*, de Manuel Gómez Pereira; *Secretos del corazón*, de Montxo Armendáriz; *Mararía*, de Antonio José Betancor... Aunque también anterior y posteriormente he tenido la suerte de colaborar en otras películas interesantes, desde el punto de vista de la especialidad, pero menos abundantes en contrastes y variedad de tratamientos escenográficos.

**FÉLIX MURCIA**







[ANTXON GÓMEZ]

Yo creo que tenemos que trabajar como la levadura, hinchar visualmente la película, que parezca más grande y con más valores de producción. Ese es nuestro reto. Y una vez diseñado o elegido el espacio, me gusta controlar muy directamente la selección y colocación de los muebles y objetos. Tengo una relación casi enfermiza con ellos, me interesan mucho los detalles. Intento globalizar un resultado.



[ARRI Y BIAFFRA]

Empezamos en esto como tantos otros, por casualidad. Biaffra iba para autor de cómics de culto y yo no se sabe para qué. A pesar de los años dedicados a ello y las películas realizadas, seguimos teniendo la sensación de no saber cómo se hace cada vez que nos enfrentamos a un proyecto nuevo. De alguna manera que desconocemos conseguimos que esto no se note. Ser dos también ayuda.











En el Departamento de Arte tratamos de dar rostro, espacio, lugar y sentido a los diferentes escenarios e historia de una película. En particular, yo trato de que los escenarios sean creíbles y acordes con el guion, que no destaquen por encima de la historia, sino que te acompañen como un elemento narrativo más, pero con la elegancia y fuerza suficientes para que con nuestro trabajo demos el toque mágico a la narrativa cinematográfica.

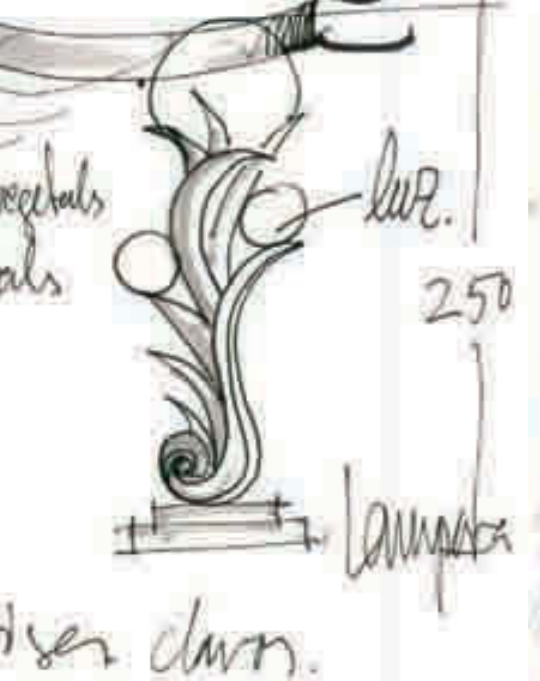
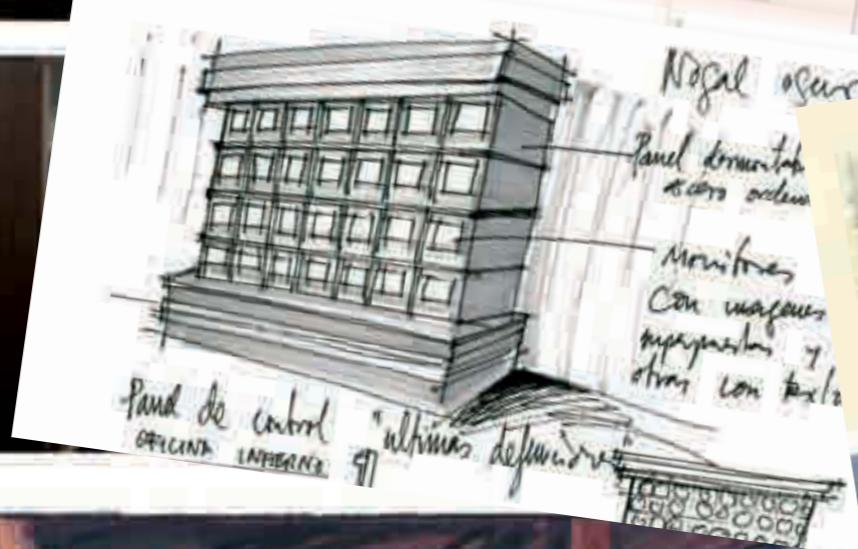
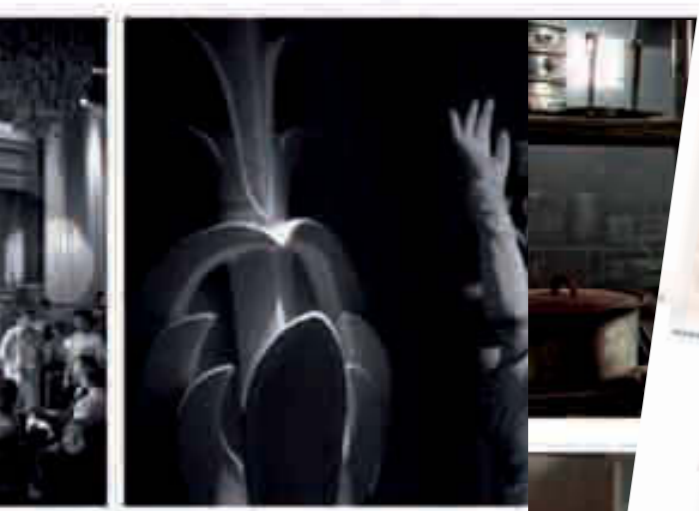
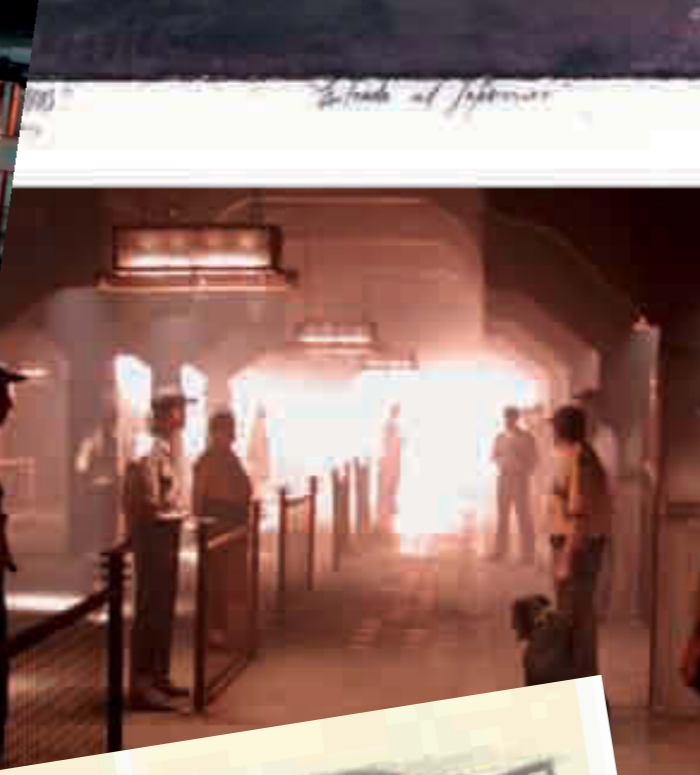
[ANTÓN LAGUNA]

[JAVIER FERNÁNDEZ]

Nuestra función es crear los contenedores espaciales en los que transcurre una historia, ni más ni menos. Creación a través de la interpretación y análisis de un guion desde el punto de vista plástico, visual y emocional del entorno próximo e inmediato que rodea a los personajes, proponiendo imágenes y sensaciones. Utilizando la composición, las gamas cromáticas y la ambientación para ayudar a transmitir lo que proponen el director y la producción.













# EL VESTUARIO

YVONNE BLAKE

Tatiana Hernández

Javier Artiñano

Sonia Grande

Lena Mossum

Bina Daigeler





**M**i trabajo consiste, primero, en conseguir –sin desfallecer– escuchar del director más veces la frase «Sí, sí, así es como me lo imaginaba, ¡perfecto!» que «Uy, uy, yo no lo veo así... me parece que...». ¡Jo! Cuando esto ocurre –y ocurre de vez en cuando– te dan ganas de irte de pareja estable de Robinson Crusoe... ¡Veintiocho años con el mismo vestuario y el personaje encantado de la vida!

Segundo, en que el productor no te odie al terminar la película porque te has excedido del presupuesto un 3,5 %...

Tercero, que el ayudante de dirección te adore porque, cambie las veces que cambie el plan de rodaje sin avisarte, tu «vestuario» siempre estará listo y tu departamento nunca será un problema para él.

¿Qué me hace diferente de los demás profesionales de mi especialidad? Peliaguda pregunta: se supone que los diseñadores de vestuario conocemos la técnica. Se supone, también, que somos rigurosos a la hora de documentarnos al enfrentarnos a una película de época... que estamos al tanto de la moda y

las tendencias de época actual, etcétera. Así que lo único que se me ocurre para que seamos unos distintos de los otros –que lo somos– es lo que encierran dos frases españolas, para mí muy castizas:

- 1.º Se tiene muy buen gusto.
- 2.º Se tiene un pésimo mal gusto.

Me gusta pensar que pertenezco al primer grupo.

El mejor momento de mi carrera... ¡está por llegar! Ahora, con la experiencia adquirida en cincuenta y seis películas, veintidós obras de teatro, ballets, óperas, series de televisión y cuatro trajes de novia para amigas íntimas, creo, sinceramente, que «mi mejor momento» está al caer. Confiemos en ello...

A mi trabajo le apporto, aparte de mucho dibujar y borrar... volver a dibujar y borrar... ayudar al director a configurar la personalidad del personaje, y al actor/actriz a creérselo. Si esto se consigue, una ya se puede dar por satisfecha... especialmente en tiempo de crisis...

**YVONNE BLAKE**







## [TATIANA HERNÁNDEZ]

**M**i departamento se relaciona con otros de los que de alguna manera depende y ellos a su vez también dependen de nosotros. Lo que tú propones para un personaje puede verse modificado y enriquecido por otros departamentos que aportan su visión.

Está claro que también los actores van a influir de manera determinante en el resultado final del trabajo de vestuario y la relación con ellos es crucial. Son los que van a dar sentido a tus propuestas y las van a defender en pantalla, por lo que es fundamental que crean en ellas.







Juzgar el trabajo propio es difícil. Si acaso se podría decir que, dado que mi especialización es el vestuario de época y el amor que tengo por la historia, me caracterizo por un trabajo muy riguroso y recreativo más que por un trabajo creativo en la línea de algunos de mis colegas, aunque hay otros que trabajan más o menos a mi modo. Creo que, de alguna manera, todos aportamos nuestra personalidad.

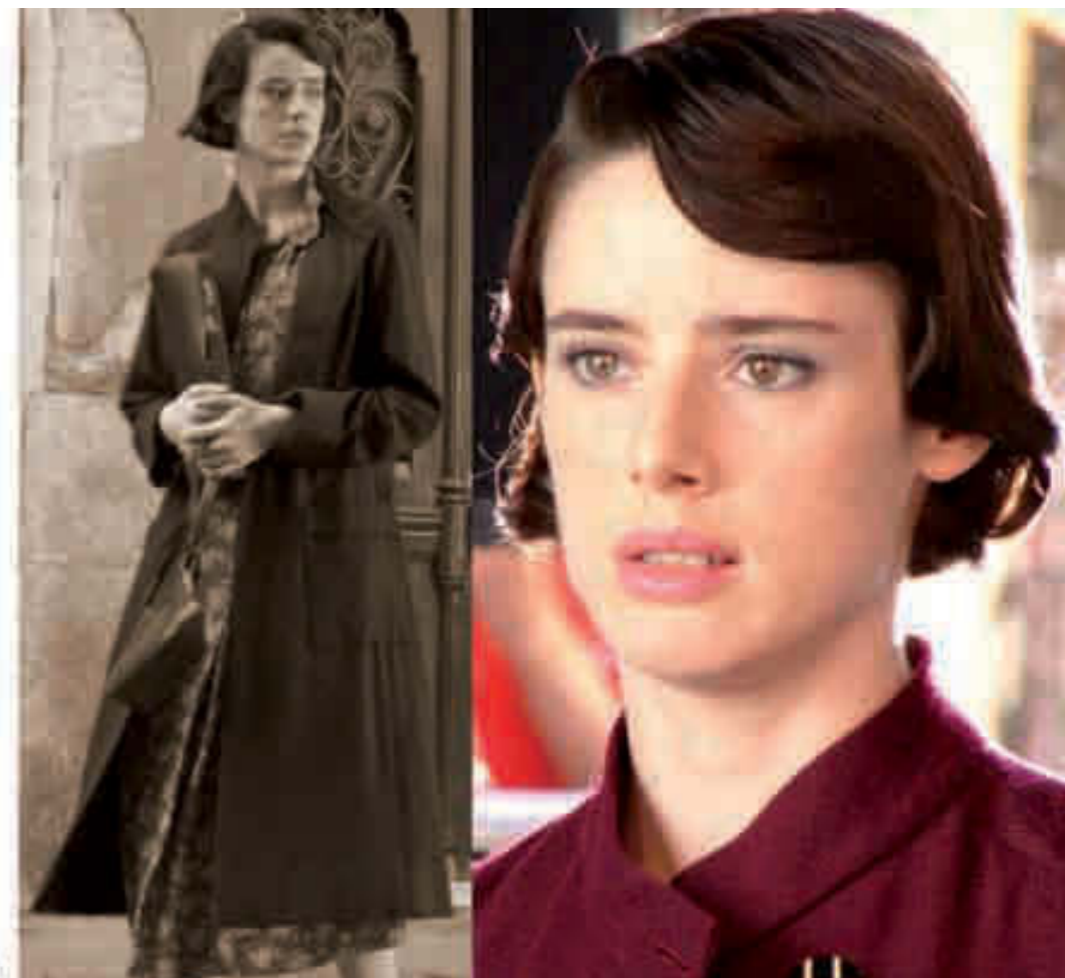
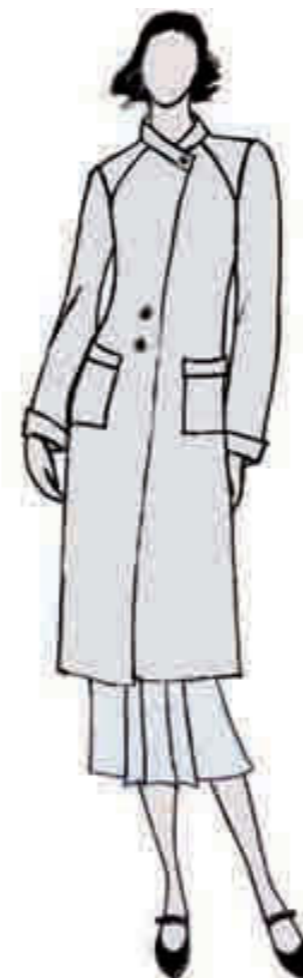
[JAVIER ARTIÑANO]





Nuestro cuartel general recuerda un pequeño hormiguero donde cada uno de sus habitantes tiene su misión y sincronía. Sin este vaivén enloquecido y de máxima precisión (compradoras, sastras, asistentes, coordinadora...) sería imposible la preparación de una película. Por eso, más allá de la creatividad, de las ideas, de la sensibilidad que deben tener las personas del departamento, se encuentra esa parte estructural y matemática del orden y concierto, de la invención de la pequeña fábrica que permitirá que nuestras sugerencias sean factibles y lleguen al set puntuales y dispuestas para ser rodadas.

[SONIA GRANDE]



[LENA MOSSUM]



Con la ropa hablo del personaje y le doy color. Muchas veces te das cuenta de quién tienes enfrente de ti simplemente con una mirada. Nuestros ropajes hablan de nosotros. De la clase social a la que pertenecemos y de nuestra personalidad. Los colores hablan del espíritu y de estados emocionales. Cuando creo los personajes me gusta reforzar sus personalidades con estampados o con la falta de ellos, con o sin texturas, etcétera. También las formas tienen su importancia.





Los niños de la Inlusa







ABRASCH



## [BINA DAIGELER]

Intento trasladar el alma de los personajes a su ropa, al exterior, hacerla visible, sin que tenga demasiado protagonismo. Ayudo al actor a encontrarse en el personaje que le propone el director de la película. Primero desnudo al personaje para luego vestirle su alma, sus sentimientos... Me emociona cuando veo que las piezas del trabajo de cada departamento se ensamblan como en un cuadro y se apoyan mutuamente, que el color que elegí para una chaqueta funciona con el decorado.









# EL MONTAJE

TERESA FONT

Iván Aledo

Ángel Hernández Zoido

Julia Juárez

Carmen Frías

Fernando Pardo

Nacho Ruiz Capillas

Alejandro Lázaro





# EL MONTAJE

Montar era hasta hace poco un oficio artesanal que consistía forzosamente en destruir la continuidad de los planos, cortándolos y fragmentándolos para combinar y unir los trozos seleccionados entre sí con celo; así que las secuencias montadas iban surgiendo ante nuestros ojos con una sensación de discontinuidad debida a las marcas del lápiz graso, los empalmes de celo, las ralladuras, la suciedad y las diferencias de etalonaje. Había, por tanto, que abstraerse de la impresión de fragmentación y saber ver cuál sería el resultado una vez obtenida la copia estándar.

En los sistemas digitales de montaje, al tener acceso inmediato a todo el material y no depender de los cortes físicos, se avanza más deprisa y con más inteligencia. Los montadores habituados al antiguo sistema sufrimos inicialmente la «frialdad» del montaje digital, pero este nos permite disponer de todo el material rodado –no solo de las tomas que el director daba por buenas en rodaje– y montar distintas versiones de una escena sin que cada nueva versión obligue a destruir la anterior, como ocurría con el soporte fílmico. Así, la posibilidad de experimentación sobre el material es mucho mayor y podemos, además, recurrir a la edición *offline* de efectos digitales, más allá de los tradicionales fundidos y encadenados.

En suma, al no existir ya el grado de complejidad mecánica del montaje tradicional, este ha dejado de ser el feudo exclusivo de los montadores profesionales para pasar a estar abierto no solo a los propios directores, sino a todo aquel que se sienta con ánimos de montar.

Pero tanto si montamos en soporte fílmico como en digital, nuestras mejores herramientas siguen siendo experiencia, conocimientos, vida, cultura... y una compulsión por encontrar la mejor versión posible de montaje, los mejores materiales, ocultos a veces a primera vista. Y el resultado de nuestro trabajo dependerá no solo de la calidad de las escenas rodadas, sino también, en gran medida, del talento, del hábito de síntesis y del dominio de la técnica.

No podemos soslayar la aparición de la figura del montador de sonido. Hasta hace relativamente poco, los montadores de imagen nos encargábamos también de crear la banda sonora, montábamos los diálogos, efectos, ambientes y músicas en soporte magnético, troceándolos y uniéndolos con celo, igual que hacíamos con la imagen.

Con el estreno de *La guerra de las galaxias* en 1977 y la aparición del sistema Dolby entendimos que necesitábamos disponer de sonidos grabados, manipulados y tratados según las necesidades de cada película. A principios de los noventa empezaron a introducirse los sistemas digitales de edición de audio, que permitían una mayor manipulación y concisión en el trabajo de sonido y exigían una especialización que los montadores de imagen no teníamos. Poco a poco, con mayor o menor flexibilidad unos que otros, fuimos cediendo esa parcela a la nueva especialidad de montador de sonido. Pero esa es otra historia.

**TERESA FONT**





CLAQUETA: 45-1

DECORADO: Set despacho Franco

EXT.	SONORA	EFEECTO: Día
<del>INT.</del>	MUDA	WILDTRACK
		PLA

DESCRIPCIÓN DEL PLANO:

(Imagen de la película  
 P. AMPUÑO FRANCO y SARAY (con zooms))



DIALOGO DE: Telegrama del General ... (#1)  
 A: ... ¡Arriba España! (#6)

TOMA	TIEMPO	OBSERVACIONES
1	40" X	Hasta #5.
2	50"	No se quita Saray la camisa.
3	50"	Tarda mucho en quitarse la camisa.
4	50"	#5: "juris" - lugar de Pío Lascru.
5	50"	mal txf. inicio #5.
6	50"	Regular el susto de Saray.
7	50"	La MEJOR!!
8		

[IVÁN ALEDO]

Las películas tienen exterior e interior, y si quitamos el exterior vemos el interior, y si quitamos el interior vemos el alma y allá es donde se elabora el montaje. Cito a Bresson: «Tu película no está hecha, está montada. Se hace paulatinamente bajo la mirada. Imágenes, sonidos en situación de espera y de reserva». Un trabajo que se hace en solitario, diferente al tumulto de un rodaje, o como mucho por «extrañas parejas», el montador y el director, jugando con el tiempo.



El montador es un narrador cuyo universo es el guion y su materia prima el material rodado. Como un escultor luchando contra la piedra, el montador elimina lo sobrante, reestructura los pedazos y pule las aristas para construir un relato. Yo intento hacerlo utilizando el corazón del director, la cabeza del productor y los ojos del espectador.

[ÁNGEL HERNÁNDEZ ZOIDO]







[JULIA JUÁNIZ]

La fuerza del montaje reside en que incluye en el proceso creativo las emociones y la mente del espectador. Emociones que puedan hacer a las personas pensar y reaccionar. El montaje es humildad y su secreto es el trabajo, el trabajo, el trabajo, y también el amor y la imaginación. No todo es una cuestión técnica; hay que entregarse, respirar dentro de tu propia concentración. Todo requiere de inspiración artística y la precisión del artesano.



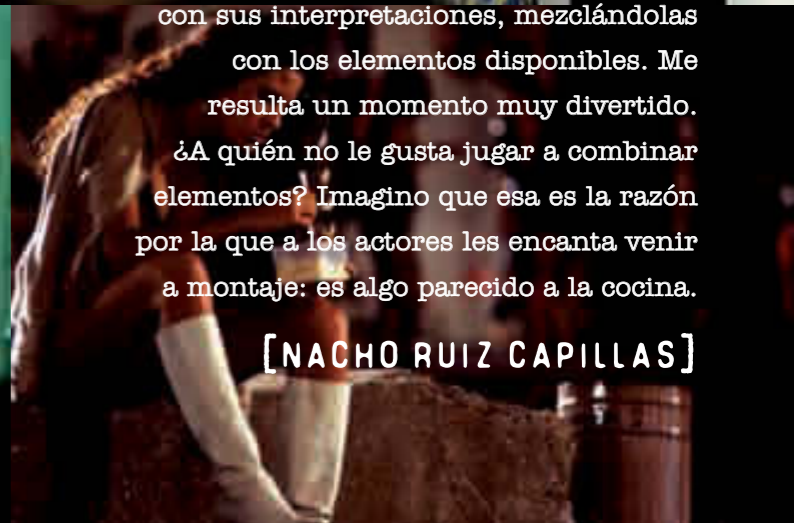
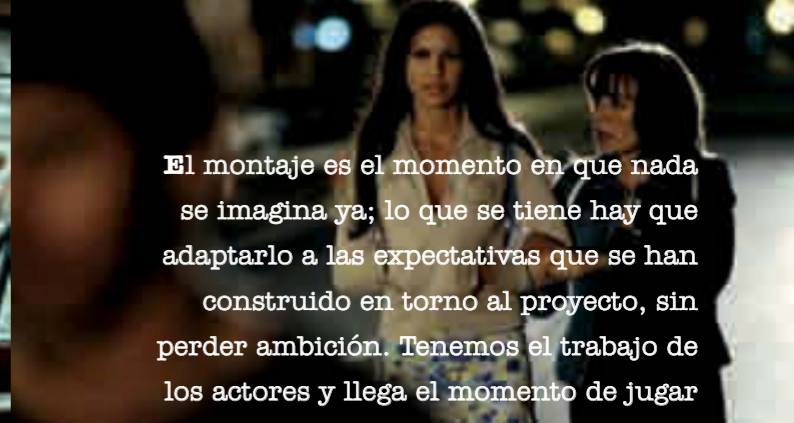
[CARMEN FRÍAS]

Lo que hace diferente a cada montador es su mirada. La manera en que se narra la historia mediante la ordenación del material, «jugando» con los distintos planos y con el punto de corte, es decir, el momento preciso del cambio de plano. Ambas cosas tienen que ver con la sensibilidad de cada uno.



*Fam Carmen*  
*(la montadora de mis ojos)*  
 guión de *en un momento*  
 Rafael Azcona y David Trueba  
*película n.º 5*  
 basado en un guión de  
 Carlos López y Manuel Angel Egea  
*de un deteriorado director*  
 22 de Abril de 1998  
*Antonio*





El montaje es el momento en que nada se imagina ya; lo que se tiene hay que adaptarlo a las expectativas que se han construido en torno al proyecto, sin perder ambición. Tenemos el trabajo de los actores y llega el momento de jugar con sus interpretaciones, mezclándolas con los elementos disponibles. Me resulta un momento muy divertido. ¿A quién no le gusta jugar a combinar elementos? Imagino que esa es la razón por la que a los actores les encanta venir a montaje: es algo parecido a la cocina.

[NACHO RUIZ CAPILLAS]

[FERNANDO PARDO]

Me siento un sastre: corto y confecciono. Hago trajes a medida. También soy un camaleón... cambio de color en cada película. Hay una parte lúdica que consiste en enamorarte platónicamente de cada uno de tus personajes. Mi corazón es del tamaño de una sandía. Intento ser creativo y original. Pero no siempre me sale.





## [ALEJANDRO LÁZARO]

**M**i trabajo consiste en entender las intenciones del director en cuanto al tono, acción y sentido dramático, y articularlas de la forma más eficaz posible con el material que ha rodado, aportando ritmo visual y veracidad en la interpretación de los personajes. Y no sé si mis colegas lo hacen... pero por la elección de una toma, yo mato.





# EL SONIDO

RICARDO STEINBERG

Sergio Bürmann

Maitte Rivera

Miguel Ángel Polo

Pelayo Gutiérrez

Eva Valiño

Daniel Goldstein

Carlos Faruolo

James Muñoz

Manuel Gora





Hace veinticinco años nació la Academia de Cine y, casi al mismo tiempo, comenzaba una verdadera revolución en la consideración del sonido y de quienes nos dedicábamos a alguno de sus oficios. La recuperación de la grabación de sonido directo fue el primer paso en esa dirección. Su difusión nos obligó a crear una nueva «cultura de rodaje», a replantearnos las localizaciones, a utilizar cámaras más silenciosas y crear condiciones acústicas apropiadas. Los directores tuvieron que dejar de dar indicaciones en medio de una toma y ponerse auriculares, los productores, modificar los esquemas de trabajo y los ayudantes de dirección, empezar a pedir silencio más veces de lo habitual.

Empezábamos a ganar nuestra parcela plano a plano. «¡Corta, avión!», «¡Micro en cuadro!» o «Todo el mundo quieto, *guoltrac*»<sup>1</sup> fueron frases que empezaron a oírse habitualmente en los sets. El microfonista era «el chico del palo» y el Nagra un objeto de culto. Pedíamos cosas insólitas: «¿Te importaría ponerle un edredón a la cámara?», «¿Podría la actriz hacer este plano sin tacones?» o «¿Se podría parar ese tractor que está a cinco kilómetros?». Nadie se lo podía explicar muy bien, pero lo oíamos TODO. Con el tiempo, se tomó conciencia de sus posibilidades y el sonido directo pasó a ser un elemento más dentro del complicado engranaje de la filmación.

La implantación de la figura del montador o editor de sonido a principios de los noventa fue toda una novedad para la cinematografía española. Hasta ese momento, esa tarea era

## Sonidistas

responsabilidad exclusiva de los montadores. El círculo de la posproducción de sonido se completaba con archivos sonoros, con efectos sala de Luis Castro –el único especialista de la época– y con las mezclas a cargo del personal fijo del estudio de turno.

Pero el auge de un nuevo cine, la necesidad de competir con otras cinematografías y las nuevas tareas por ordenador actuaron como estímulo y como impulso para la reinención de la expresión sonora.

Hablar hoy por hoy de la importancia del sonido en el cine es una obviedad, pero, aunque dispongamos ya de las mejores herramientas y de una prolongada experiencia, debemos terminar de consolidar una cultura de lo sonoro y de lo audiovisual. En estos veinticinco años no hemos conseguido ponernos de acuerdo en una definición clara del trabajo que hacemos y de los oficios que, en nuestro ámbito, desempeñamos: jefe de sonido, técnico de sonido, ingeniero de sonido, director de sonido, diseño de sonido, microfonista, perchista, pertiguista, jirafista, montador de sonido, editor de sonido, efectos sala, *foley*, efectos especiales de sonido, mezclador, editor de diálogos, técnicos de grabación de doblaje, de efectos sala, de música, auxiliar de sonido. Todos protagonistas de la banda sonora y, sin lugar a dudas, todos *sonidistas*.

1. Wild track, grabación de sonido realizada durante el rodaje sin vínculo ni sincronía con la imagen.

## RICARDO STEINBERG







[SERGIO BÜRMANN]

Lo que me hace distinto es nada y mucho, pero esto también tiene un componente de gusto personal y ahí creo que está la diferencia. Aunque lo que más la marca son los proyectos en los que trabajas (director, productor, equipo técnico), no quién los graba.

Trabajo lo invisible, es decir, todo lo que es audible. Considero que todo lo que no se ve forma parte de las sensaciones, de la emoción. Sutileza. Juego con los sonidos para crear atmósferas.

[MAITE RIVERA]







Si miro hacia atrás, tras veinte años de profesión como montador de sonido, me siento una persona absolutamente privilegiada. Porque mi trabajo consiste en soñar con películas, con sus sonidos, y resolver sus rompecabezas. Solo puedo estar agradecido a los directores, montadores, sonidistas, todos aquellos con los que he trabajado, por haberme regalado películas tan especiales y darme la oportunidad de soñar y de vivir de mis sueños.

[PELAYO GUTIÉRREZ]

[MIGUEL ÁNGEL POLO]

Quando me reúno con otros compañeros, todos coincidimos en lo mismo: donde esté la pértiga que se quite lo demás. Y entonces nos ponemos nostálgicos y recordamos con cariño los tiempos del viejo Nagra, lo bien que lo hacíamos para los medios con que contábamos y lo malos que eran los inalámbricos de aquella época. Pero sobre todo caemos en la cuenta de que éramos mucho más jóvenes.

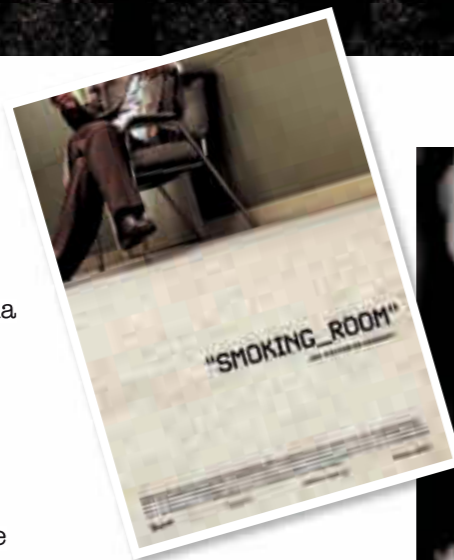






### [EVA VALIÑO]

Por su naturaleza, el sonido es una sustancia poderosa pero a la vez tremendamente frágil. Un técnico de sonido directo intenta respetar un paisaje sonoro específico, defenderlo y reconocerlo, para que luego pueda existir en la película. El primer tejido en el que se proyectan los sonidos fílmicos es el aire que respiramos los que habitamos un mismo set de rodaje. Escuchamos para que los demás oigan.



**A**porto sobre todo ilusión y energía. Intento no conformarme con lo ya hecho y busco aprender y aportar, en la medida de las posibilidades de nuestra industria, las novedades técnicas y creativas, tanto para los sistemas tradicionales como para los nuevos formatos de distribución y exhibición, sin dejar de aplicar, por supuesto, la experiencia de todos estos años en el sector.

[DANIEL GOLDSTEIN]







Más que montador de sonido me considero montador de silencios, porque me gusta (cuando es posible) utilizar el menor número de elementos sonoros, los justos para contar cada momento. Creo que así el sonido tiene más fuerza.

[JAMES MUÑOZ]



El diseño de sonido consiste en la elaboración de la banda sonora de la película, reuniendo y supervisando los distintos procesos. Es un trabajo en el que es necesario estudiar toda la vida, dedicarle mucha concentración, y una cantidad indecente de horas.

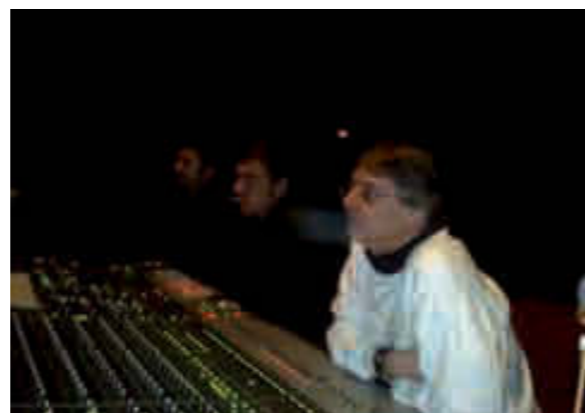
[CARLOS FARUOLO]







### [MANUEL CORA]



La labor de un mezclador consiste en unir los tres elementos principales del sonido de una película: diálogos, músicas y efectos, dándoles los adecuados matices, colores, distancias y sonoridades para que enriquezcan los aspectos dramáticos, cómicos, de acción, etcétera, de una obra.





**REYES ABADES TEJEDOR**

**Félix Bergés**

**Raúl Romanillos**

**Juan Ramón Molina**

**Golin Arthur**

**Pau Costa**



**LOS EFECTOS  
ESPECIALES**



# LOS EFECTOS ESPECIALES

## ¿Qué son los efectos especiales?

Los efectos especiales son aquello que está escrito en un guion y que necesita de un trabajo y un tratamiento diferentes, que no se consiguen por medios normales, para dar realidad a la película. Algo que aparentemente parece sencillo, como el vuelo de un pañuelo, puede llegar a ser más laborioso que una espectacular explosión.

Elaboramos todo tipo de construcciones; todo lo referente a los efectos especiales es muy complejo, abarca gran número de actividades y aquello que es impensable es también un efecto especial. En ocasiones, durante la lectura del guion, cuando yo desgloso los diferentes efectos especiales, siempre hay alguien que pregunta: «Pero ¿esto también es un efecto especial?». Hasta un pequeño detalle que necesita de algo «especial», como su propio nombre indica, tiene que ser elaborado.

Cuando en una película se necesita recrear lluvia, viento, tormentas, nieve, explosiones, disparos, amputación de miembros, diversas prótesis, edificios que se derrumban, calles que se inundan, accidentes, en fin, cualquier cosa que pueda ocurrir en la vida real, ahí interviene el departamento de efectos especiales.

No todas las lluvias son iguales, depende del lugar en que nos encontremos, la intensidad de la lluvia, si es de noche o de

día. Si, por ejemplo, una secuencia de noche requiere lluvia, es muy importante la labor del director de fotografía, puesto que hace falta una iluminación especial para resaltar el efecto. La nieve también adquiere su propia personalidad, y hay diferentes tipos de nieve, dependiendo de las necesidades.

No es lo mismo un plano detalle de una mano recogiendo nieve del suelo, donde utilizamos un tipo de nieve específico, que un plano general donde hay que echar grandes cantidades de nieve artificial para cubrir una montaña. En este caso, la nieve debe ser más llamativa que detallista. También es habitual combinar diferentes efectos entre sí, como la lluvia y el viento en una fuerte tormenta, por ejemplo en el mar.

Uno de los efectos especiales que la mayoría de la gente identifica como tal son las explosiones, que también tienen su técnica y complejidad, y para trabajar con este material hay que hacerlo con seguridad.

Cuando una película requiere una maqueta que vaya a ser tratada con efectos especiales, somos nosotros los encargados de construirla en colaboración con los departamentos de arte y construcción.

En la realización de una película todos los departamentos deben trabajar en colaboración, aunque algunos, como







especialistas, maquillaje, arte, construcción, efectos digitales y efectos especiales, deben estar más coordinados, eso sí, siempre bajo la supervisión de dirección.

Durante estos últimos veinticinco años todo ha ido evolucionando, también en nuestro campo. Sí es verdad que los efectos especiales tradicionales han sufrido un cambio con la introducción de nueva maquinaria y aparatos

más sofisticados y dirigidos por control remoto mucho más desarrollados tecnológicamente que antaño.

Se han incorporado nuevas técnicas, como los efectos digitales o efectos generados por ordenador, que sirven de complemento a nuestro trabajo y no son un obstáculo, como mucha gente los considera. Antes de que aparecieran los efectos por ordenador, todo se

recreaba y elaboraba de una forma artesanal por nuestro departamento, pero ahora, con las nuevas técnicas, nuestro trabajo resulta más sencillo y mucho más espectacular.

Y para terminar, pienso que mientras exista el cine rodado con personas reales (actores) siempre existirán los efectos especiales en vivo, para conseguir que los mencionados actores sientan la lluvia, el fuego, el viento, la nieve,

los disparos, las explosiones y un sinfín de sensaciones a su alrededor que les ayuden a transmitir al espectador todo lo que queremos contarle en una película. Si logramos esto, hemos conseguido hacer bien nuestro trabajo.

**REYES ABADES TEJEDOR**









## [FÉLIX BERGÉS]

Empecé programando, luego seguí con el 3D, después con la composición y en los últimos diez años estoy muy volcado en la supervisión en rodaje. Lo que me lleva a hacer un poco de todo. Lo más intenso fueron los inicios, cuando nos sorprendíamos porque en la pantalla del ordenador aparecía una bola de color azul con su sombrita en la izquierda, hecho provocado porque habíamos puesto la luz a la derecha. ¡Qué emoción!



## [RAÚL ROMANILLOS]

Nuestro trabajo consiste en suplantar la realidad o inventar artefactos para recrear otra, la de los guiones que formarán una película, y conseguir que en la sala oscura, durante la proyección, lo que hayamos hecho no sea más evidente que el resto de la historia. Que llueva, nieve, explote, queme, vuele, o muera... «de verdad».





## [JUAN RAMÓN MOLINA]

Las grandes producciones americanas de los años sesenta fueron las auténticas pioneras de los efectos especiales en España. Desde entonces, la forma de realizar nuestro trabajo ha cambiado bastante, pero sin perder su esencia. Sigue realizándose todo de una manera muy artesanal, pero ahora contamos con los beneficios de los nuevos materiales y tecnologías y, lo que es más importante, las ideas y las ganas de las nuevas generaciones.







## [COLIN ARTHUR]

Continuamente estoy experimentando con nuevos materiales en maquillaje y efectos especiales, como las máscaras de los monos en la película *2001: Una odisea en el espacio*, y como siempre digo, «lo imposible podemos hacerlo, los milagros llevan un poco más de tiempo».



Hacer efectos especiales es para mí un trabajo en grupo en que cada uno aporta sus ideas y experiencias para conseguir mejor lo que se nos pide, sean explosiones, efectos de fuego, de agua, de nieve, mecanismos hidráulicos... Hacemos todo lo que se les ocurre a los directores en sus películas y nuestros efectos ayudan a hacerlas reales.

[PAU COSTA]





# LA DIRECCIÓN DE PRODUCCIÓN

**ESTHER GARCÍA**

**Cristina Zumárraga**

**José Luis Escolar**

**Emiliano Otegui**

**Angélica Huete**

**Sandra Hermida**

**Marisol Garnicero**

**Fernando Victoria de Lecea**

**Yousaf Bokhari**

**Mikel Nieto**





# LA DIRECCIÓN DE PRODUCCIÓN

«Pasión» sería la palabra que mejor describe lo que hacemos desde la dirección de producción, al menos es lo que siento desarrollando este trabajo. «Responsabilidad» es la otra compañera de todo director de producción.

Aprendí con Juan Clemente Prosper, Esteban Gutiérrez, Sopena, Juan Estelrich, Maldonado, Salvador Ginés, los hermanos Bellot, Escolar y muchos otros; desafortunadamente, no todos están con nosotros. He compartido mucho con Alejandro Vázquez, Toni Novella, Tino Pont, Nico Tapia, Sergio Díaz y muchos otros que continuarán haciendo producción desde el conocimiento y la «pasión».

Todos hemos aprendido los unos de los otros, a veces incluso lo que no hay que hacer. Seguimos un criterio y una forma de hacer que tiene mucho que ver con la manera de entender la vida, ya que esta profesión te la da y te la quita.

En la mayor parte de los casos somos autodidactas, no todos hemos hecho Ciencias de la Información, la formación nos la ha dado la experiencia, todos hemos pasado por diferentes categorías hasta llegar a directores de producción.

Más allá de conseguir dimensionar bien un proyecto y llevarlo a buen puerto en tiempo y presupuesto, tenemos otra obligación, o al menos así lo siento yo: la de transmitir entusiasmo, motivación y ganas a un equipo que nosotros mismos hemos contratado y que es vital para que la película sea la deseada por el director, para el que todos trabajamos.

En veinticinco años, total un soplo, hemos cambiado mucho la forma de trabajar: el teléfono móvil y los ordenadores, grandes avances a caballo entre el siglo xx y xxi, nos han facilitado el trabajo y nos han aislado también. Sigo asombrándome de la falta de ruido en la preparación de las películas; los equipos de producción y dirección, integrados por grandes profesionales, se afanan frente a mí absortos en sus pantallas, sin ruido, sin apenas hablar, cruzándose grandes cantidades de información a través de correos en los que todo queda escrito, es un sistema práctico y eficaz.

Otro enorme cambio ha sido la llegada del digital: las cámaras mucho más versátiles, más luminosas y más pequeñas, han conseguido facilitar parte del trabajo; también los equipos se han reducido y se ruedan películas en menos tiempo. Y el tiempo es el factor que más encarece un presupuesto.

Han surgido nuevas profesiones y también ha cambiado el mundo de la exhibición: Internet es sin duda la ventana al mundo, desde la cual pondremos alcanzar a millones de personas de manera rapidísima. Legislar para que esto sea posible es vital.

En lo personal, el cine me ha dado muchas alegrías: a través de él hemos crecido, nos hemos dado a conocer como profesionales, hemos contado historias que han trascendido y, todos los profesionales juntos, hemos contribuido a que el arte, «el séptimo» para ser exactos, sea mejor.

**ESTHER GARCÍA**







Para trasladar la idea plasmada en un guion a la pantalla hay que saber extraer el conjunto de recursos que van a ser necesarios, cuantificarlos, organizarlos y gestionarlos. Siempre bajo la presión que produce saber que esos recursos van a ser limitados, que se va a trabajar en un espacio de tiempo siempre reducido y sin margen para el error.

[ JOSÉ LUIS ESCOLAR ]



### [ CRISTINA ZUMÁRRAGA ]

Aunque pueda parecer muy aburrido, pienso que el nuestro es un trabajo bastante creativo. Llevamos sobre nuestra espalda la responsabilidad de que todo salga bien y de que todo el mundo esté contento: el director, el productor, los actores, el equipo técnico. No siempre es fácil y tenemos que ser un poco madres, un poco psicólogos, un poco capataces...







[EMILIANO OTEGUI]



A veces me dan lo que necesito y a veces no. Que la mayor parte del dinero se vea en pantalla es mi mérito. El despacho es muy necesario, pero yo procuro hacer mi trabajo de forma que me permita estar el mayor tiempo posible en el punto en donde se toman las decisiones urgentes. Y todos mis equipos se han llevado bien. Discutir conmigo es difícil.



Cada película es «el sueño por realizar» y cada una, pequeña o grande, es un nuevo mundo. Para cada uno de los directores y productores es LA PELÍCULA con mayúsculas, su hijo único y deseado, y ese sueño yo me lo creo también, me lo apropio de alguna manera y así intento darle toda la dedicación única que te exiges tú mismo durante meses.

[ANGÉLICA HUETE]





### [ SANDRA HERMIDA ]

Algunos momentos son inolvidables. Para el rodaje de *Retorno a Hansala*, en la aldea beréber donde se desarrollaba parte de la historia empleamos a bastantes mujeres. Y el hecho de que por primera vez se vieran remuneradas por su trabajo tuvo un gran impacto en la comunidad. Las mujeres se organizaron en una asamblea para equiparar sus derechos profesionales y sociales a los de los hombres, algo que hasta entonces nunca se habían planteado.



En líneas generales, la labor del director de producción consiste en defender un presupuesto y aplicarlo con precisión a cada uno de los elementos que necesita la película, para hacer coincidir los deseos del productor o productores con los del director, administrando el dinero de modo que se emplee en aquello que la película necesita y tomando todas las decisiones de contratación necesarias para que esa premisa se cumpla.



### [ MARISOL CARNICERO ]







[YOUSAF BOKHARI]

Quizá sea esta de producción la labor más impopular, desde la perspectiva de que recae en ella la ingrata tarea de acotar los «vuelos de la creatividad» con la soga de la realidad —económica principalmente—, y desde luego es un constante reto intentar casar las necesidades del director con las posibilidades del productor —o viceversa—, en casi todas las ocasiones indefectiblemente en planos divergentes. Pero bien entendido, es decir, cuando se quiere hacer la mejor película posible y no solo recortar presupuesto, es apasionante y muy gratificante.

[FERNANDO VICTORIA DE LECEA]

Trato de hacer una «producción creativa», el presupuesto es el límite del terreno de juego y dentro de él intento sacar el máximo partido a ese dinero. El presupuesto está para gastarlo, no para malgastarlo o escatimarlo. No por ahorrar en un presupuesto se consigue hacer un mejor trabajo.







### [MIKEL NIETO]

Hay películas que se olvidan pronto y otras que te dejan surcos en el alma. Pero sobre todo hay que saber entenderlas. Y eso se aprende haciéndolas. Y hay que saber que solo son películas. Dicen que hay vida más allá de este oficio, pero no me he parado a imaginarlo ni cuando atravieso el desierto. Cuando el sol es abrasador pienso en Lawrence y si nieva en Zhivago.







**PEPE QUETGLAS**

**Manolo García**

**Antonio Panizza**

**Romana González**

**Paca Almenara**

**Juan Pedro Hernández**

**Mercedes Guillot**

**José Antonio Sánchez**

**Ana López Puigserver**

**Karmele Soler**

**EL MAQUILLAJE**



# EL MAQUILLAJE

Hace años que empecé en esta profesión, tiempos de meritoriaje, refuerzos, etcétera. Recuerdo los primeros días, en una gran sala de maquillaje/peluquería. Recuerdo la fila de figurantes, vestidos de época, esperando que les pusieran barbas y peinados de principios del siglo xx. Recuerdo los olores a lacas, acetonas, alcohol, mastic. Todo nuevo para mí. Qué tiempos. ¡Pero también me reafirmaron en que quería seguir en esta profesión!, maravillosa por otro lado, a pesar de los muchos vaivenes.

Recuerdo a los compañeros de los que aprendí, no doy nombres porque sería largo e injusto olvidarme de alguno. Han pasado años. Ahora sigo aprendiendo de los nuevos, de los más jóvenes compañeros, de estos que han entrado con fuerza y que están a la altura de cualquier profesional del mundo. Tampoco voy a decir nombres, pero ellos saben, porque hemos trabajado en equipo, quiénes son y el aprecio que les tengo.

Los primeros Goya los «viví» desde la distancia, con ilusión, pegados a una radio en Costa Rica, durante el rodaje de *El Dorado* de Carlos Saura, todos los que teníamos algo que ver en aquellos premios –yo tenía mi pequeña

aportación de ayudante en *El viaje a ninguna parte*, nominada al mejor maquillaje-. La verdad es que fue ilusionante.

Bien, han pasado años, pero la esencia del maquillaje/caracterización no ha cambiado. Solo han cambiado algunos productos; ahora podemos trabajar con siliconas que nos dan una textura increíble, con espumas de látex de una finura extraordinaria, con pequeños trucos que podemos disfrutar en nuestro trabajo, nuevos pegamentos que hace años no existían.

Ahora tenemos una gran diversidad de productos propiamente de maquillaje, texturas, colores. Podemos trabajar con maquillajes de alcohol, de silicona, de agua y utilizar los aerógrafos. Cuando yo empecé ni se me hubiera ocurrido pensar que se llegaría a trabajar con estos materiales.

En estos últimos años, como ya he comentado, la profesión de maquillador/caracterizador ha tenido un auge increíble. Gracias a todos los compañeros desaparecidos, por los que todos estamos aquí, y gracias también a todos vosotros que hacéis, hacemos, que la gente, los espectadores, crean en el cine. Nuestro cine.

**PEPE QUETGLAS**





[MANOLO GARCÍA]

Una parte importante de mi trabajo, que no se verá en pantalla, consiste en cuidar, mimar y velar por la comodidad y la confianza de los actores respecto a su trabajo. Labor que desarrollo antes de que dé comienzo el día de rodaje, durante y después.



El rostro es lo primero que vemos de una persona, su carta de presentación. Hay que transformar, corregir mediante el corte, el peinado y el maquillaje determinadas facciones según nos lo exija el personaje. Tenemos una gran responsabilidad en la toma de decisiones hasta lograr convertir al actor o actriz en el personaje que va a representar, o hacer que una misma persona pueda interpretar diferentes personajes. Y, por supuesto, que todos y cada uno de ellos sean creíbles para el espectador.

[ANTONIO PANIZZA]







### [ROMANA GONZÁLEZ]



Esta profesión es como un veneno que se mete en ti y te dura para toda la vida, sin dejar de apasionarte ni un instante. Me gusta mucho implicarme en la película, estar ahí en cada plano, tanto con los protagonistas como con la figuración, ya que puede llegar a ser tan importante como el actor principal, sobre todo en las películas de época.

No me gusta lo sofisticado, prefiero respetar las caras de los actores y potenciar sus rasgos. Yo maquillo, no pinto una cara. Durante casi treinta años he aportado a mi carrera mucha ilusión y he intentado que la creatividad estuviese al máximo. Pero, sobre todo, muchísima ilusión. Si no estás a tope de ilusión en este oficio, más vale que te quedes en tu casa.

### [PACA ALMENARA]







## [JUAN PEDRO HERNÁNDEZ]

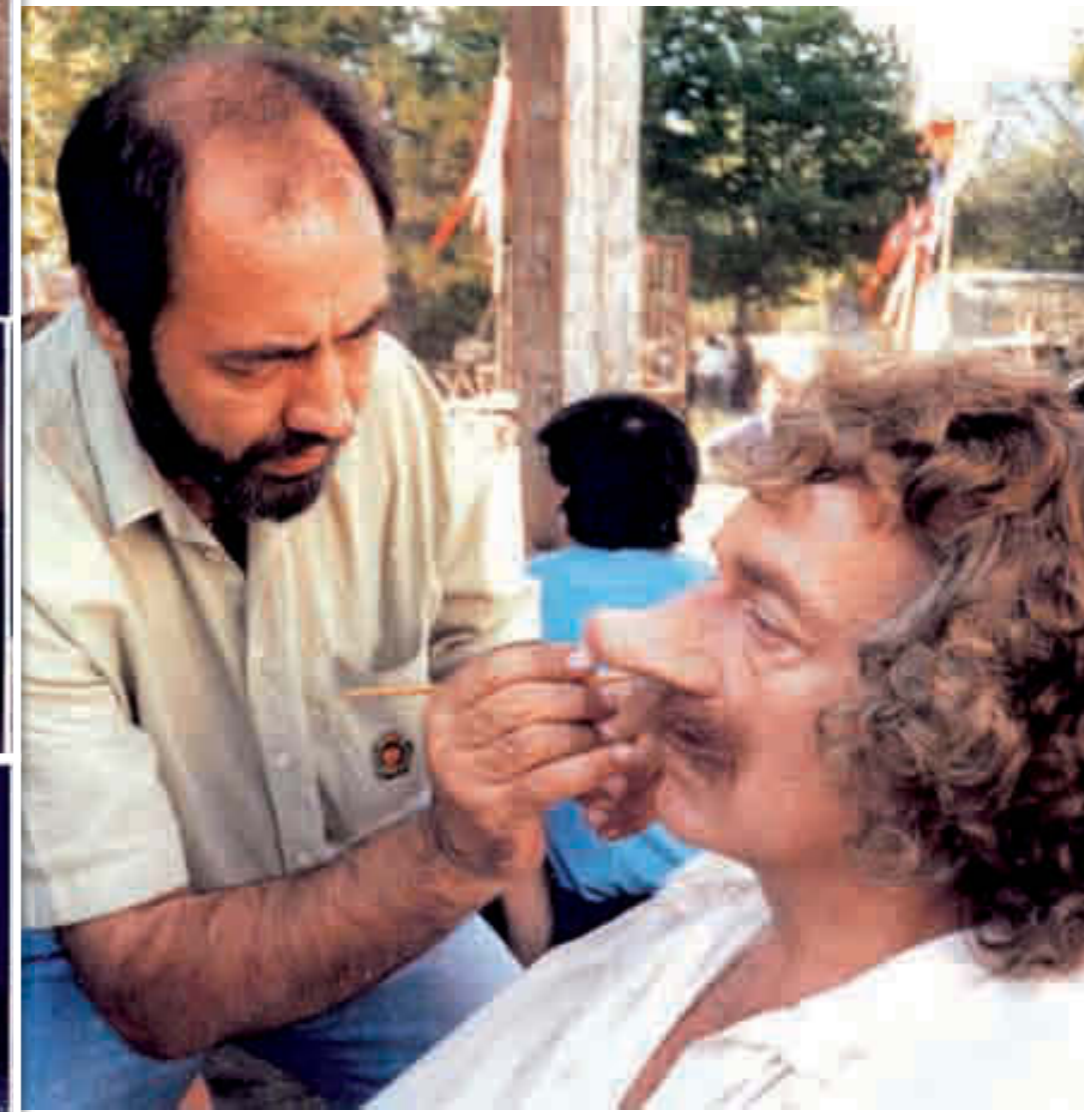
He sido maquillador de televisión, de moda, de sociedad, etcétera, y pasé directamente de la calle al cine. Tenía fama de poner muy guapas a las mujeres. Hacer *Teresa de Jesús*, que me dio el título de caracterizador, fue uno de los momentos importantes de mi carrera. Es importante hacer trabajos paralelos que me siguen actualizando en mi profesión, pues pienso que hoy la calle evoluciona más rápido incluso que los profesionales.



## [MERCEDES GUILLOT]

Durante mi carrera he tratado de enseñar todo lo que he ido aprendiendo a lo largo de tantos años de profesión a la gente que he tenido a mi lado. Espero que a ellos también les haya servido para crecer profesionalmente.





**M**i trabajo como maquillador es hacer que los actores que contrata la producción de una película se parezcan a los personajes que ha descrito el guionista, convenciendo a los actores y al director.

[ JOSÉ ANTONIO SÁNCHEZ ]







[ANA LÓPEZ PUIGCERVER]

Cualquier trabajo, grande o pequeño, te puede hacer disfrutar como el primer día. Lo más importante es la intuición. A veces no sabes cómo enfocar un trabajo, pero si esperas un poco viene solo. Tienes toda la técnica, pero me gusta que salgan cosas que no he pensado, como en la cocina: «Sal, la que pida...». Pues eso, ivamos a ver qué me pide!

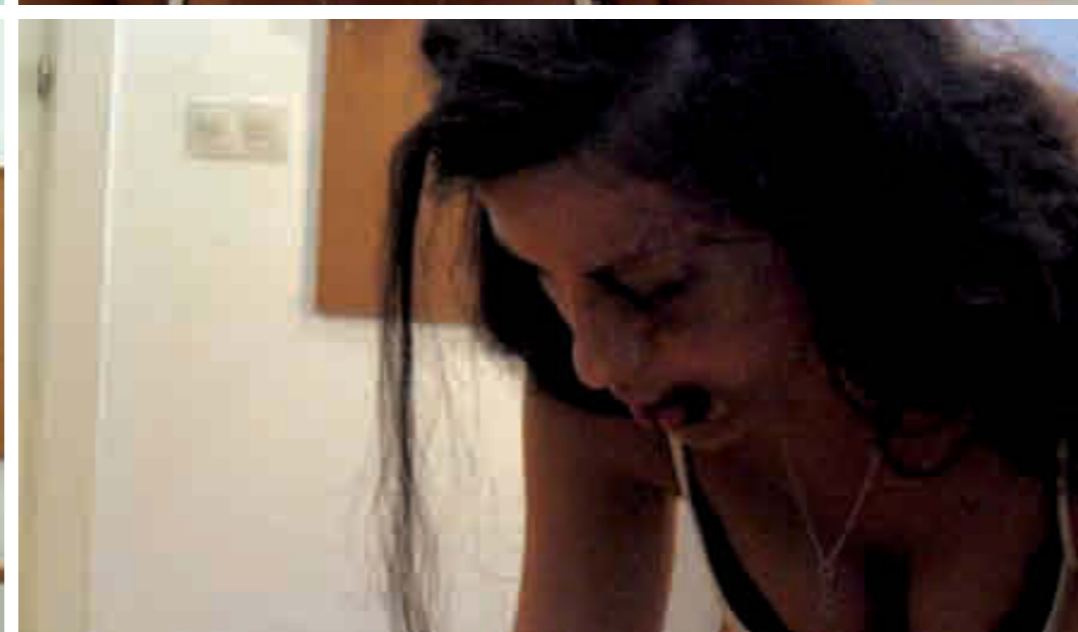
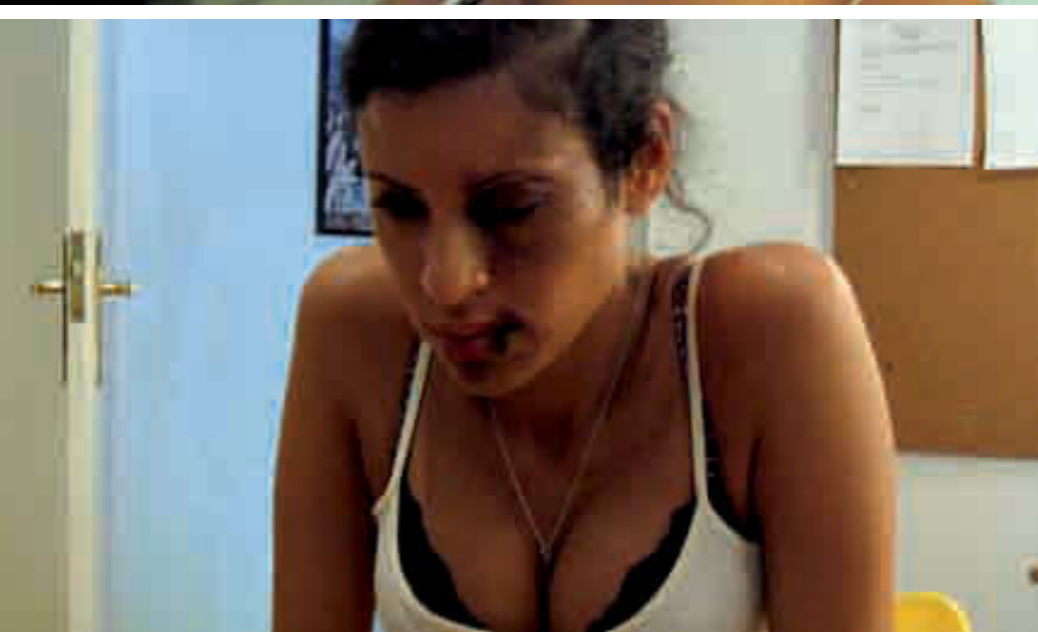
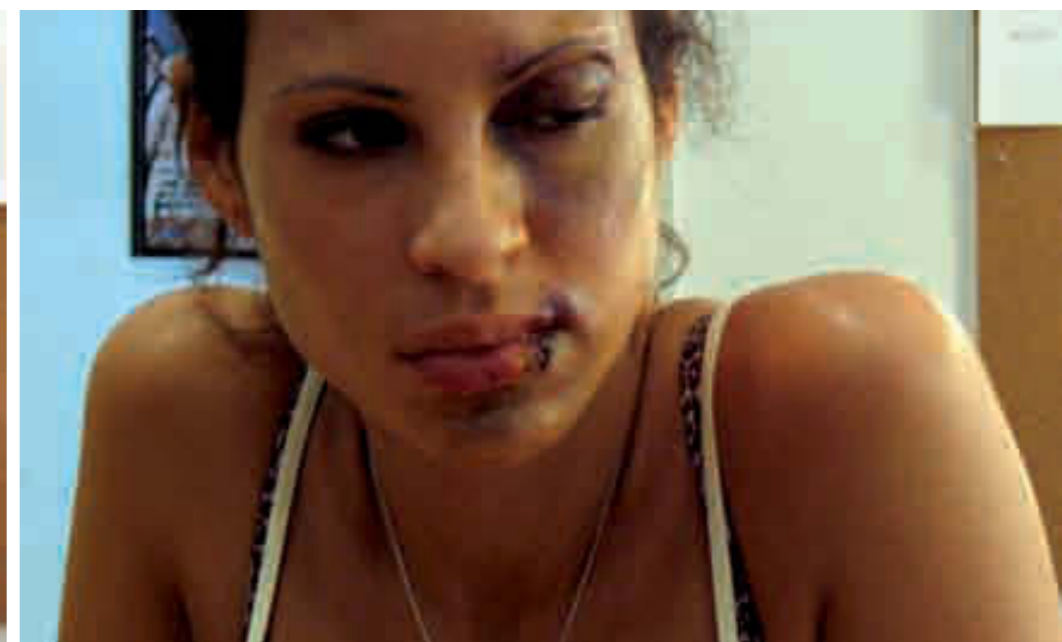
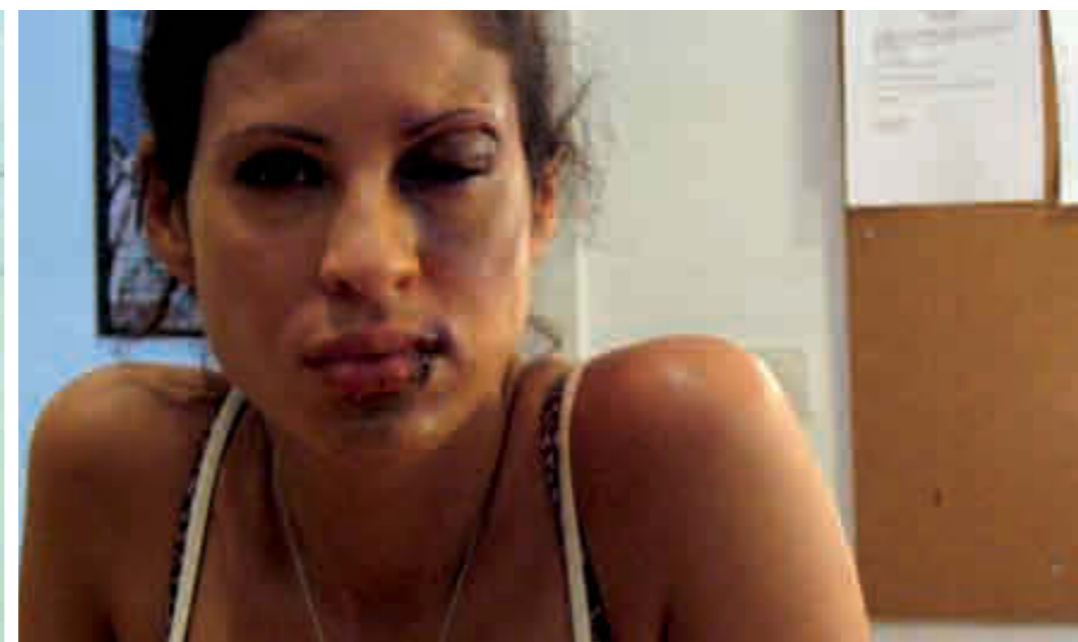
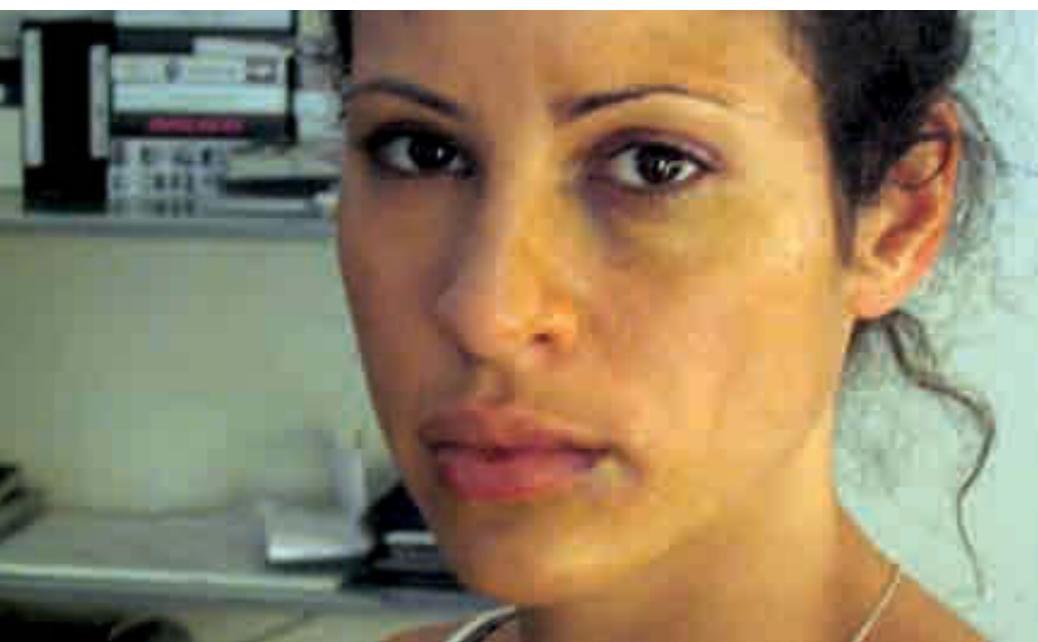
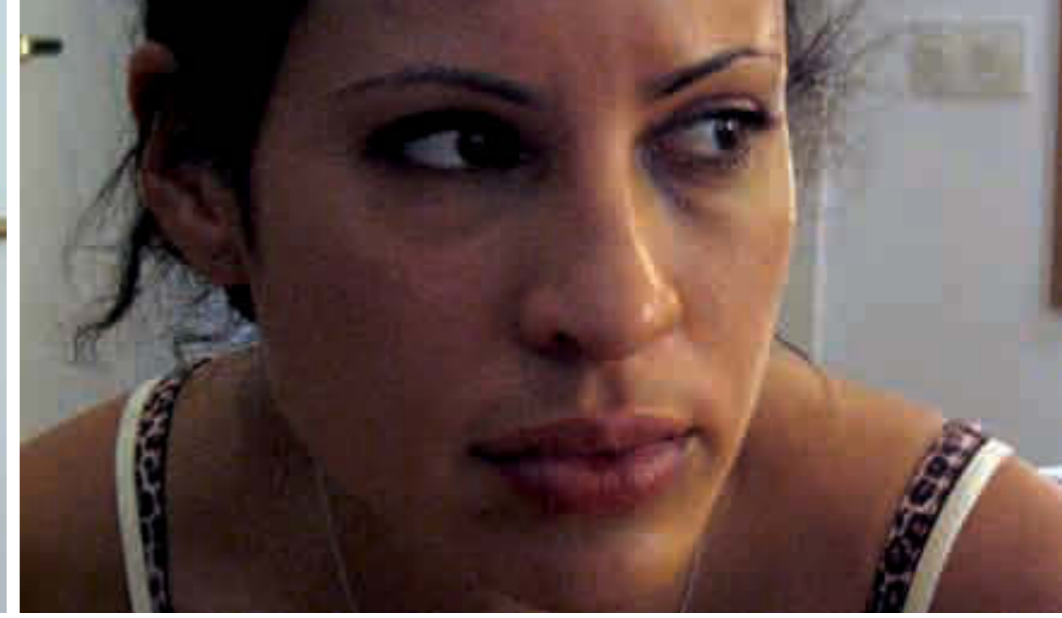
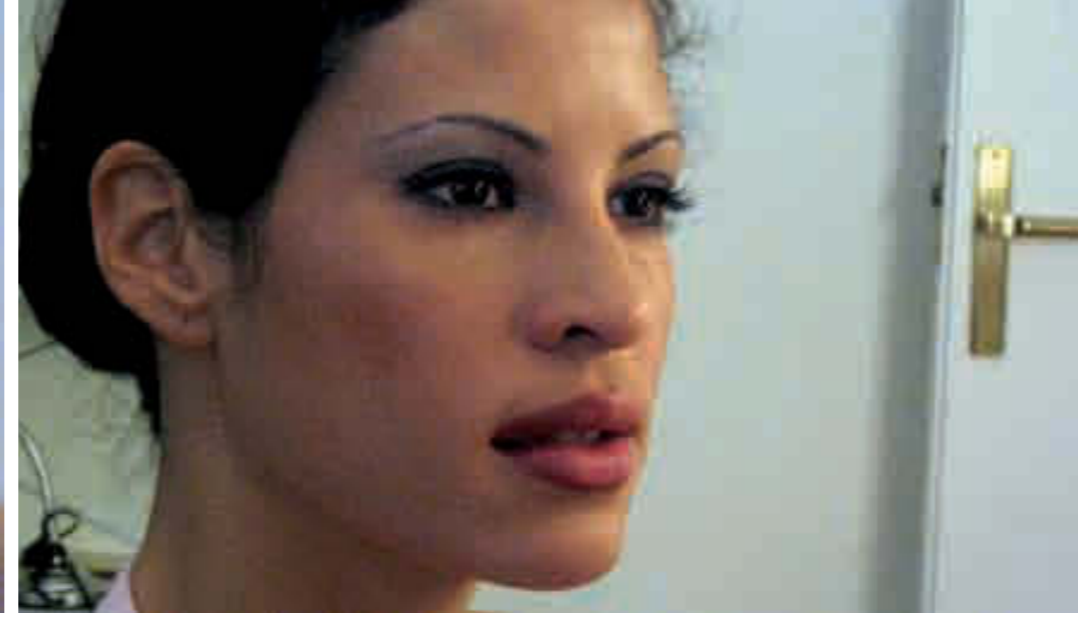
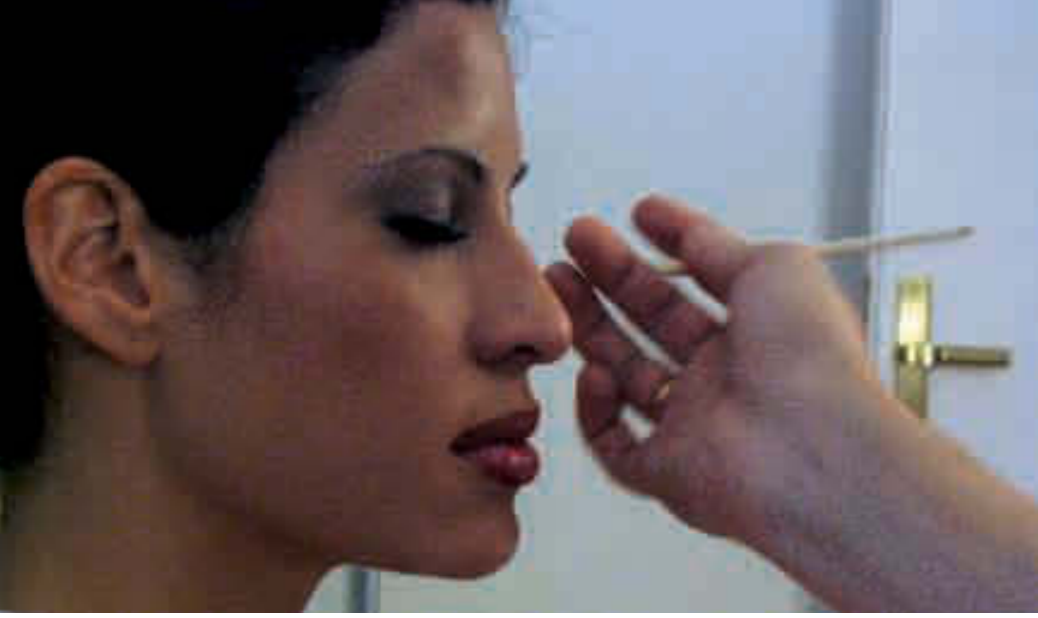


A menudo el espectador no se da cuenta de que los actores están maquillados (incluyo la peluquería) y, sin embargo, casi siempre lo están. Lo importante es que el maquillaje sea coherente con la representación dramática que se espera del actor y que, por ello, pase desapercibido para el espectador y este llegue a pensar que ese personaje es realmente así.

[KARMELE SOLER]









# LA ANIMACIÓN

MAITE RUIZ DE AUSTRI

Cruz Delgado

Manuel Cristóbal

Pablo Núñez

Begoña Vicario





## Un aniversario muy animado

La animación, pese a una extraña codificación dentro de la cinematografía española, o precisamente a causa de ella, hace tiempo que reclama ser abordada con diversos enfoques. Superada la vieja clasificación como «subgénero» y el encasillamiento dentro del denominado «cine familiar» o «cine infantil», ahora también es reconocida como un conjunto de técnicas empleadas tanto en la producción de películas de diferentes géneros como en el relato de historias para los más pequeños. En efecto, la animación española ya no admite ser definida a través de etiquetas despreciativas, sino que es considerada un área más dentro del cine español.

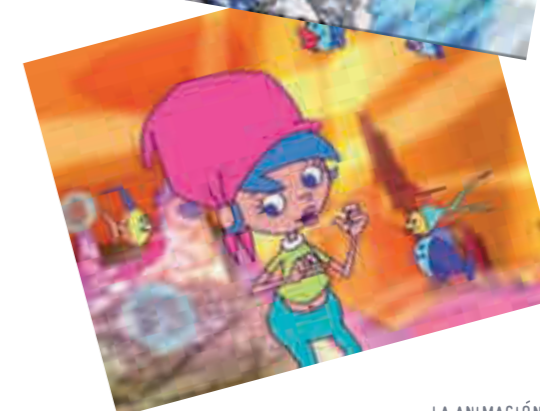
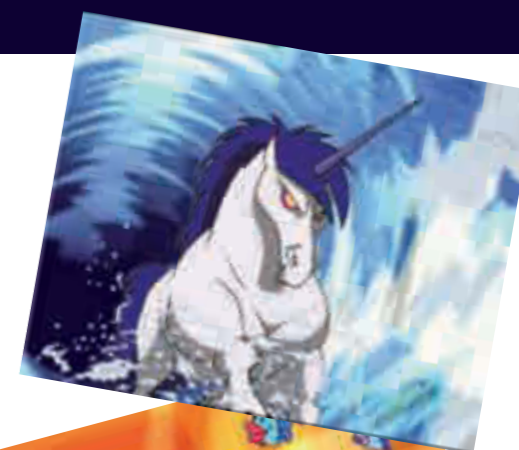
Condensar veinticinco años de creación de animación en unas pocas líneas no es tarea fácil; precisamente, su rica diversidad es la que hace difícil sintetizar tan larga andadura.

Hay que destacar que la continua aparición de nuevas técnicas ha tenido su expresión en el florecimiento de una gran diversidad de estilos y fórmulas narrativas. Así, desde *Los cuatro músicos de Bremen* (Delgado, 1990) hasta *Planet 51* (Blanco y Abad, 2009), el sector ha tendido a consolidarse, apostando finalmente por los largometrajes. Todo lo contrario de lo que ocurría hace unos años, cuando los animadores españoles trabajaban fundamentalmente en producciones para televisiones, tanto estadounidenses como de países europeos como Gran Bretaña, Francia o Alemania. Fueron tiempos de escasa producción española, si exceptuamos a Cruz Delgado, auténtico faro en un mar de ausencias.

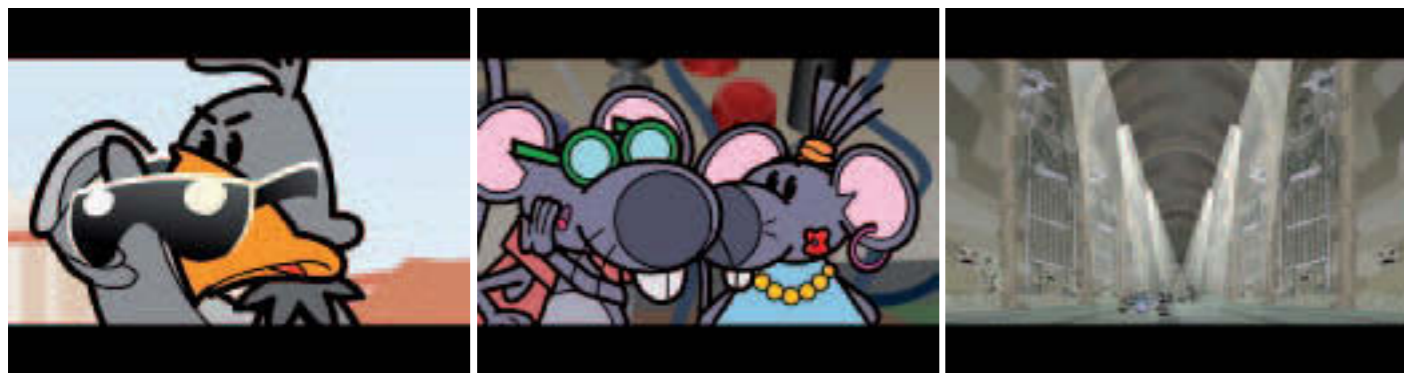
Durante todo este tiempo, paso a paso, la animación española ha caminado hacia una reconocida mayoría de edad, simultaneando técnicas como la animación tradicional (también llamada 2D), el celuloide manipulado o pintado, la plastilina, el stopmotion, el 3D, la estereoscopia...

Sin duda hemos vivido hitos tecnológicamente importantes, con obras que ya son auténticos referentes de nuestro cine de animación, como *Megasónicos* (1998), primer largometraje europeo realizado íntegramente de manera digital, en 3D, de la productora Baleuko y los directores González de la Fuente y Martínez Montero. Una novedad entonces, que hoy podemos equiparar a *Garbancito de la Mancha*, primera película europea de animación, del director Arturo Moreno y los intrépidos productores Balet y Blay, quienes en 1945, aún en plena guerra mundial, enviaban a Londres el material filmado para que lo revelaran, mientras la ciudad era bombardeada por los alemanes, siempre con el miedo a que se perdiera todo el trabajo.

En estos veinticinco años desde la fundación de la Academia hemos realizado películas tan dispares como atípicas. Ya sea *¡Qué vecinos tan animales!* (Ruiz de Austri, 1998), de la primera y única mujer directora de largometrajes de animación de la cinematografía española, en donde se utilizaba animación tradicional e «imagen real», *Un perro llamado dolor* (Aute, 2001), la no menos singular *De profundis* (Prado, 2007) o *La crisis carnívora* (Rivero, 2007). Todas ellas apuestas arriesgadas, pero







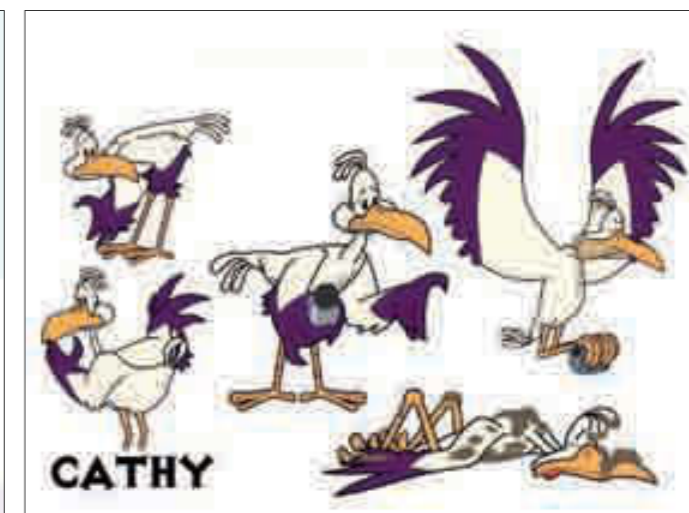
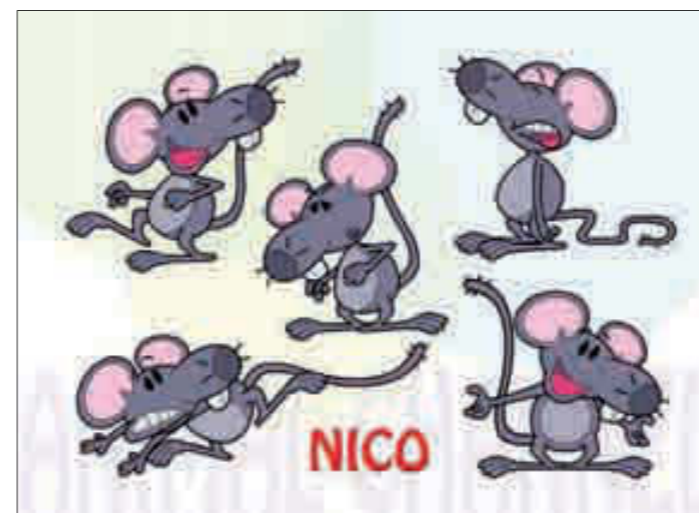
que son el reflejo de un sector muy vivo que simultanea la experimentación con proyectos más clásicos, cercanos a las producciones disneyanas, como *El bosque animado*, *sentirás su magia* (De la Cruz y Gómez, 2001), basado en la obra literaria de Wenceslao Fernández Flórez. Una película ambiciosa que en su momento costó cerca de seiscientos millones de pesetas. Todo un reto, como así lo comprendió Buena Vista Internacional al escoger distribuirla. Este film, que en su día alguien definió como «un paso de gigante» en nuestra cinematografía, porque nos equiparaba a las producciones internacionales, seguía la senda marcada por producciones como *El regreso del viento del norte* (Ruiz de Austri, 1994), pionera en la conquista del mercado internacional al ser vendida por la distribuidora canadiense Nelvana en más de cuarenta países y doblada a más de veinte idiomas.

También hemos disfrutado de títulos más próximos en el tiempo, como *El Cid, la leyenda* (Pozo, 2003), adaptación de nuestro poema anónimo. ¿Cómo no iba a llevarse a la gran pantalla con dibujos, cuando el asunto había interesado al propio Anthony Mann en 1961? Apuesta la de Pozo, esta vez, de diez millones de euros y que contó con el concurso de varias decenas de estudios de animación de todo el mundo que trabajaron para el proyecto. Y película que aúna el dibujo tradicional con técnicas de 3D, al servicio de un relato muy ágil que ensalza valores humanos.

El de la animación es un sector versátil, abierto a los cambios y a las novedades sin por eso despreciar ninguna de las técnicas tradicionales. ¿Qué decir si no de *RH+* (Zurera, 2006), paródico e iconoclasta film con un vampiro sevillano como protagonista, o de *Puerta del tiempo* (Delgado, 2002)? Otra vez dibujos, esta vez con un vigoroso retrato de Madrid diseñado por Mingote. O la premiada *El lince perdido* (2008), de nuevo animación en tres dimensiones, de nuestro internacional Raúl García con Manuel Sicilia. También hay sitio para viajeros siderales como *Goomer* (Feito y Varela, 1999). Todo cabe si tiene buena factura.

Pero no se puede hablar de la animación española sin hacer mención a sus cortometrajes. Antes de la aparición de nuestra Academia, ya encontramos una larga y desigual trayectoria que recoge obras tan inesperadas como *Fluctuaciones entrópicas*, «anticine» de Javier Aguirre acercándose al escocés de origen McLaren. En 1971, Aguirre había secuenciado los fotogramas jugando con formas y luz y acompañándolos de una banda sonora. También debemos mencionar al polifacético Gerardo Armesto, de la mano del vanguardista productor Íñigo Silva, con su experimental y premiada obra *Disfraces para un cubo* (1984).

Otros realizadores sacaron sus cortos a los cines en un tiempo en el que eran esperados y valorados. Así lo hizo Pablo Núñez, quien además se distinguió por hacer muchas de



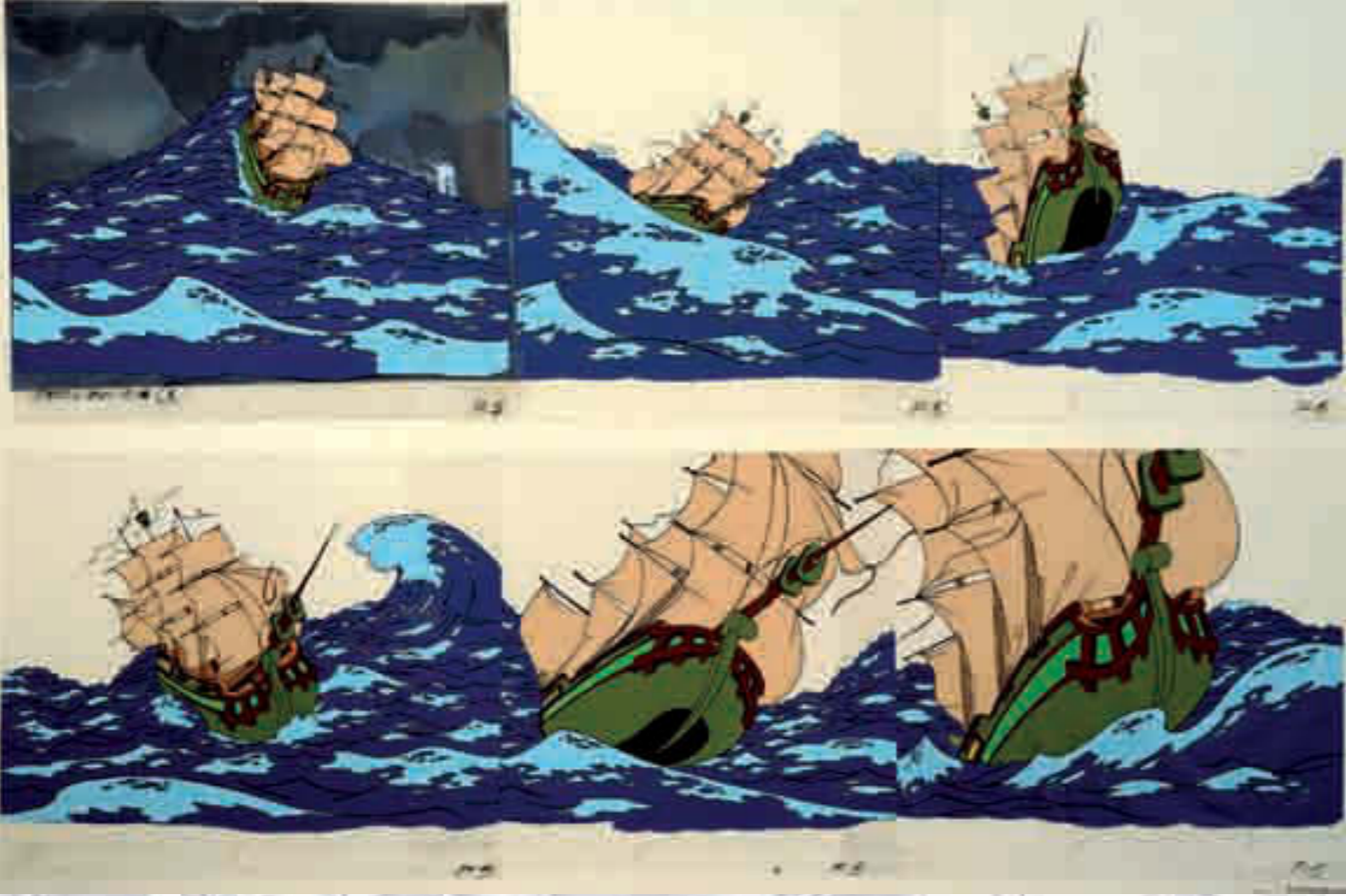
las mejores cabeceras del cine español, y ha seguido ofreciendo puntualmente algunos cortos de dibujo elegante y coloreado, próximo a la abstracción. Pero junto a él, existen nuevos creadores. ¿O es una expresión inadecuada? Porque todo auténtico creador siempre aporta algo nuevo. Muchas mujeres, Begoña Vicario, Carolina López, Mercedes Gaspar, Isabel Herguera... Y no están todas. O directores como Pablo Llorens, Enrique Gato, Sam (Samuel Ortí) o Manuel Sirgo (perdón, tampoco están todos), que vienen a enriquecer un panorama esperanzador para la animación de este país.

**MAITE RUIZ DE AUSTRI**





## LOS VIAJES DE GULLIVER

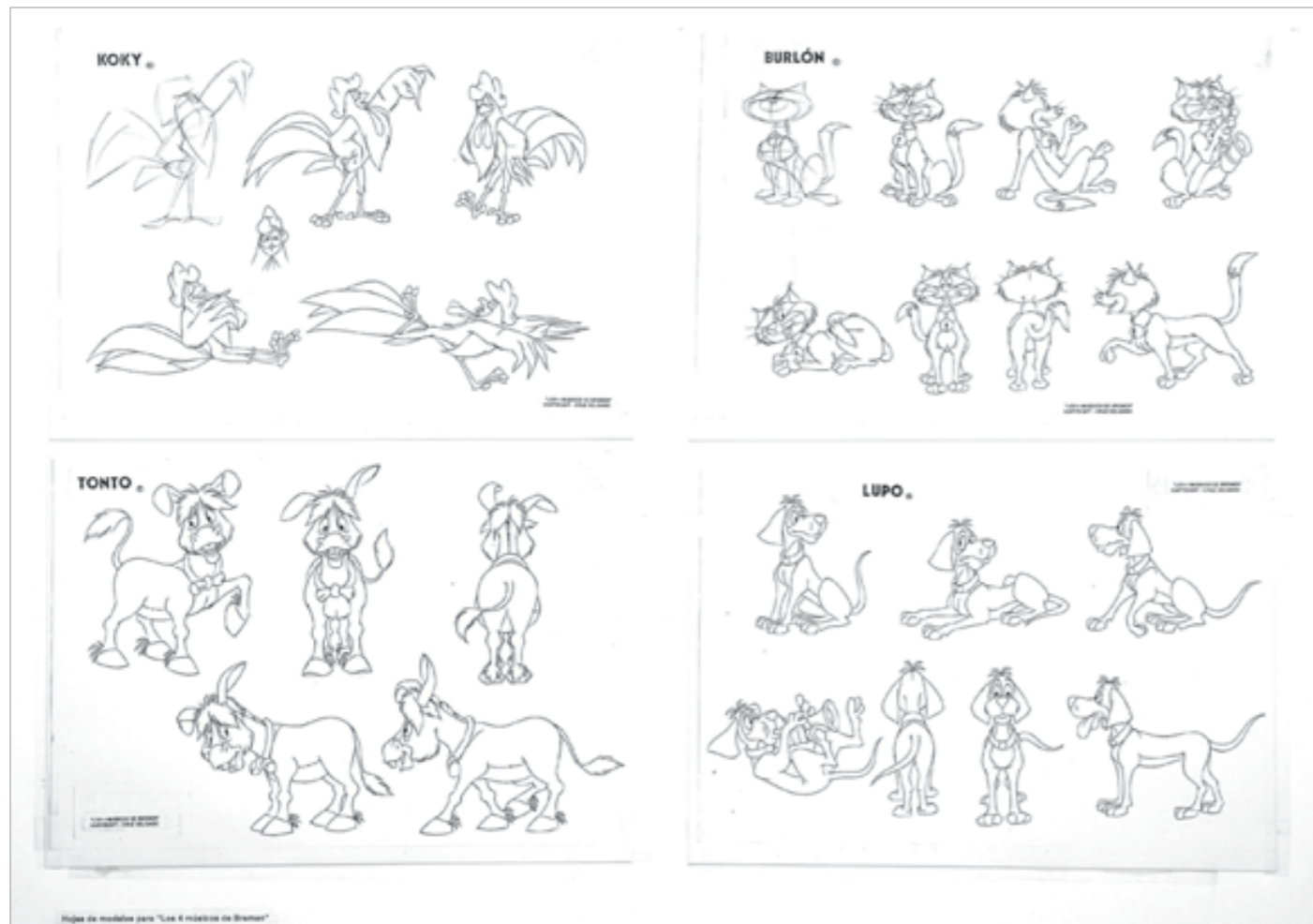


## [CRUZ DELGADO]

Como director y realizador de películas de dibujos animados, mi tarea en el fondo no difiere demasiado de la de un director de imagen real. Me reúno con los guionistas para desarrollar una historia y después coordino el trabajo de los dibujantes, animadores, fondistas y equipo técnico. Creo que he intentado que mis películas, a pesar de las limitaciones de presupuesto, tuvieran la mayor dignidad posible, rodeándome de los mejores profesionales de la animación. También me ha preocupado mucho fomentar la enseñanza de la animación a través de la creación de una especialidad en la ECAM.









# Arrugas

BASADO  
EN EL CÓMIC  
DE PABLO ROCA  
PREMIO NACIONAL  
DE CÓMIC 2008

A veces la amistad surge cuando menos lo esperas



[MANUEL CRISTÓBAL]

En uno de los primeros cortos que produjo, el director me dio las gracias en los créditos con el texto «A Manuel, por creer», y posiblemente ese día comprendí en qué consiste producir. En que algo que no deja de ser una idea, un sueño, un proyecto se convierta en realidad porque crees en ello y trabajas duro. Llevar a la realidad proyectos es lo más fascinante que existe, y eso pasa si crees.

G

RTW

colodión

ASTREEM

PIVA

IKO

www.arrugaslapelicula.com

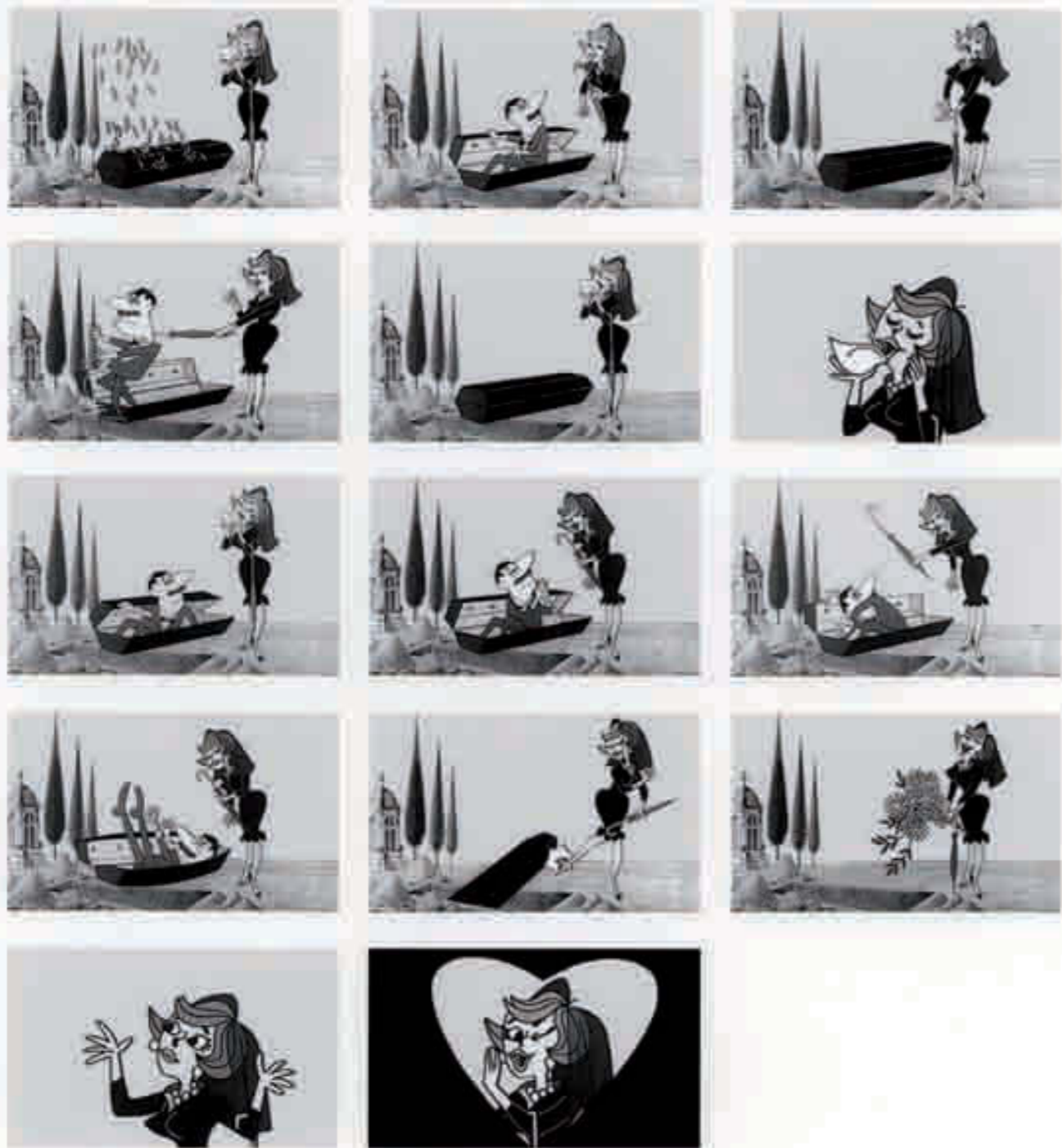


[PABLO NÚÑEZ]

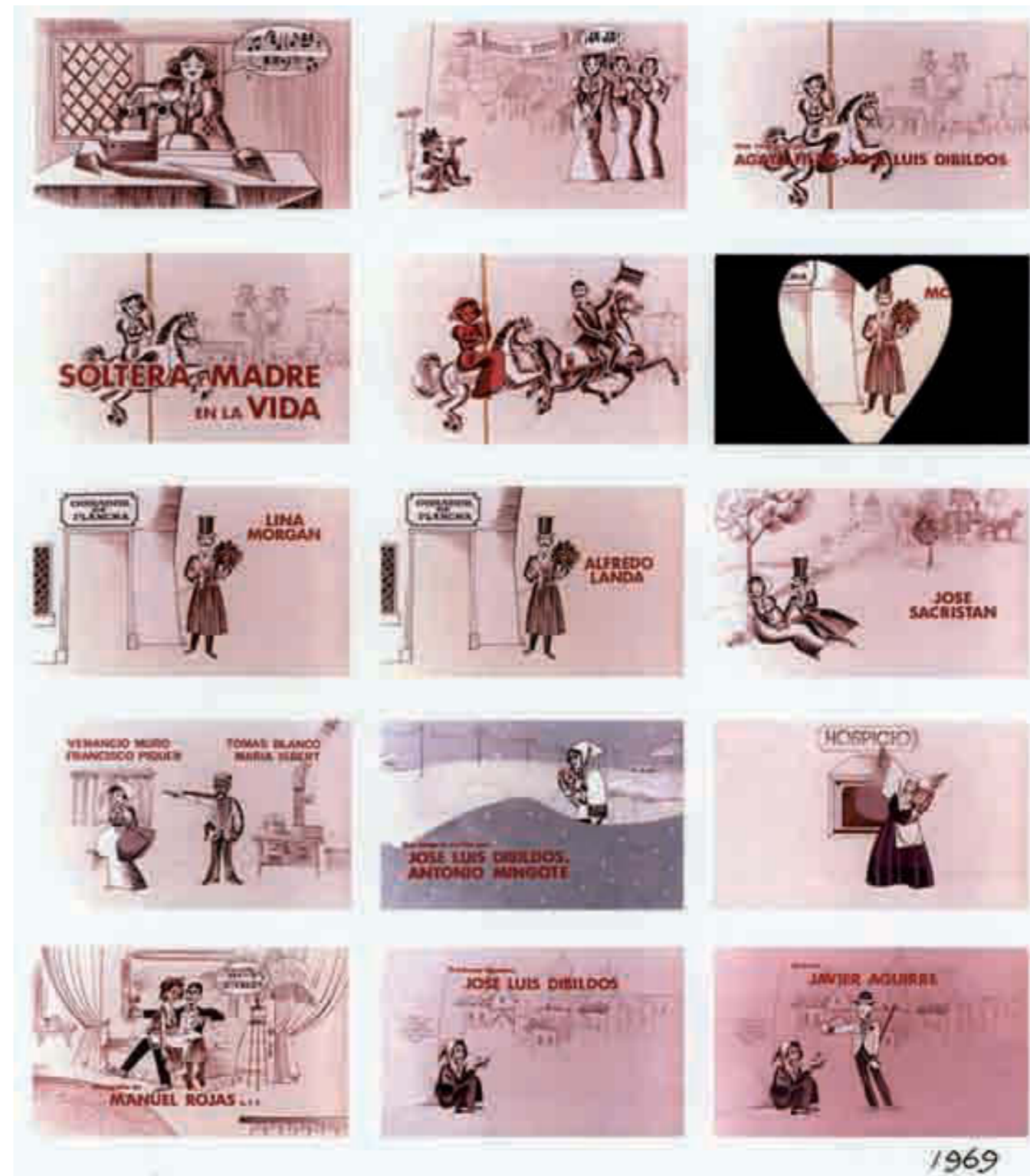
La animación está presente en toda cinematografía, en títulos de crédito, efectos visuales... es uno de los aderezos imprescindibles del cine. Todos en nuestro oficio intentamos ser diferentes, que nuestro trabajo sea único. Si en mi caso hay algo que marque la diferencia es la inquietud creativa, la técnica, la curiosidad, la innovación y la continuidad en el trabajo que se reflejan a lo largo de cincuenta y tres años a pleno rendimiento en producción, realización, rodaje, animación, dibujo animado, imagen real, títulos de crédito, efectos visuales, cortometrajes, documentales y publicidad.



" LAS VIUDAS. "



1966



1969





## [BEGOÑA VICARIO]

**M**i trabajo es solitario, íntimo y no tiene ninguna trascendencia, pero es fundamental para mí, pues me ayuda a entender mejor la realidad que me rodea y mis reacciones ante ella. En mis películas está mi propia vida, mi experiencia cotidiana. Creo que el ritmo de mis animaciones es el de mi respiración cuando las estoy haciendo, como si les practicase el boca a boca.



# LA INDUSTRIA

La exhibición

La distribución

La producción





# LA PRODUCCIÓN

## Entre el deseo y la realidad

El cine es una industria cultural extraña. A diferencia de otras disciplinas artísticas, la realización de un proyecto requiere de una cuantiosa inversión de capital en un corto período de tiempo e implica una gran responsabilidad económica. Todo parte de la fijación de un propósito común: la realización de la película.

El productor tiene inevitablemente que vivir entre el deseo y una realidad cada vez más inhóspita. La ambición artística, sobre todo en industrias artesanales como la española, debe adecuarse a un presupuesto que dependerá mucho de la financiación obtenida para la realización de la obra. Hay ocasiones en que no hay manera de proteger la idea original frente a las acometidas de la realidad y es mejor abandonar la aventura.

Pero si se decide seguir adelante, ese deseo tiene que estar alimentado por la pasión necesaria para dedicar años de tu vida a empresa tan incierta. Durante el proceso de desarrollo, preparación, preproducción, rodaje, posproducción y venta de la película

hay que tener siempre muy presente cuál fue la motivación inicial, por qué se prendió la llama. El productor experimentado intuye que la película hallará misteriosamente a partir de un determinado momento su lugar de destino, más o menos glorioso, y lo único que puede hacer es ayudarla a que lo alcance.

La tecnología digital está cambiando de manera integral todo el proceso, desde la escritura del guion hasta la forma de distribuir y ver las películas. Esto conlleva cierta eficiencia en costes y amplía las posibilidades de explotación, pero también trae consigo la desprotección de la propiedad intelectual y está abocando a la industria a una crisis sin precedentes.

En estos veinticinco años de Academia, creo que el cine español ha estado a la altura del avance de la sociedad en otros campos. Si la labor fundamental de la producción es intermediar entre el talento y el mercado, concluiremos diciendo que el talento en nuestro país sigue en alza. Desafortunadamente, el mercado no.

**FERNANDO BOVAIRA**











## El favor del público

Entre 1985 y 1988 produje las películas *Sé infiel y no mires con quién*, *Matador*, *Los negros también comen*, *El Dorado*, *El año de las luces* y *El pecador impecable*, dirigidas por Fernando Trueba, Pedro Almodóvar, Marco Ferreri, Carlos Saura y Augusto Martínez Torres. A excepción de *El Dorado*, las otras cinco películas tuvieron un coste medio de 600 000 euros, o sea, 3 millones de euros entre las cinco. TVE nos adquirió los derechos de antena por un total de 1,5 millones de euros y contamos con ayudas al fomento de la producción por otros 1,5 millones de euros. De esta manera financiábamos el 100 % del coste de nuestras películas. Así se hacía cine en España a los pocos meses de llegar el PSOE a la Moncloa. Pilar Miró sacó adelante una Ley de Cine en apenas seis meses y, al igual que el país, el cine también comenzó a ser irreconocible respecto a tiempos pasados. Comenzamos a funcionar en España y en el extranjero. Oscars y nominaciones a nuestras películas, éxitos en festivales internacionales y explosión de nuevo talento en la dirección, interpretación y aparición de nuevos

productores que, junto con los veteranos, Elías Querejeta, Pepe Sámano y Luis Megino, hicimos la *perestroika* del cine español. Así fue posible que aparecieran con fuerza, como directores y productores, Pedro y Agustín Almodóvar; Fernando Trueba y Cristina Huete; Imanol Uribe y Andrés Santana; César Benítez y Manuel Gómez Pereira y algunos otros.

La Academia de Cine nos ha acompañado en estos últimos veinticinco años, sus Goya y su voz en momentos necesarios han sido muy importantes. Hemos sentido su apoyo y su razón en multitud de ocasiones y ha dignificado nuestra imagen como nosotros mismos, por lo general, no hemos sabido hacerlo. Contemplando los últimos años del pasado inmediato no puedo evitar sentir nostalgia de los primeros veinte años del caminar de la Academia de Cine. Esos fueron hasta ahora los mejores años del cine español.

Las cinco películas señaladas anteriormente tendrían hoy un coste de 18 millones de euros y las participaciones de la televisión y los mecanismos de fomento a la producción no cubrirían más del 40 % de su coste total. Donde

hace unos años financiábamos con la televisión y las ayudas el 100 %, hoy tenemos un déficit del 60 %, a cubrir con las salas y DVD en España y la distribución en el extranjero.

Curiosamente, las dotaciones del Estado para fomento a la producción han triplicado su presupuesto; las televisiones están obligadas a invertir un porcentaje de su volumen de negocio en largometrajes españoles y las cuotas de exhibición siguen vigentes. Sin embargo, hoy es mucho más difícil financiar una película, debido, en mi opinión, a la falta de sintonía entre los productores y las televisiones comerciales, la piratería, de la que es única responsable la Administración pública, y, por supuesto, el talento y sentido comercial de nosotros mismos, los productores.

Por lo tanto, debemos hacer un esfuerzo por conseguir ganarnos en España el favor de todos los medios y sobre todo del público. Para él debemos hacer mejores películas. Evitar la producción masiva de largometrajes, que parecen producidos como películas experimentales o de televisión, a programar

en horario no estelar, renunciando a competir con los títulos que nos invaden de los estudios americanos.

El cine español tiene que salir al exterior. Las medidas de fomento deben ir dirigidas a estimular la creación y primar a aquellas compañías que logren exportar nuestros productos. Tenemos que hacer un esfuerzo por incorporar y hacer uso de las nuevas tecnologías, no solo en la fabricación sino también en la explotación.

Necesitamos una Administración eficaz. Los gestores del Ministerio de Cultura de los últimos diez años han burocratizado hasta la desesperación los trámites administrativos y se han alejado del cine español como jamás podríamos haber imaginado. Debemos conseguir que nuestro Gobierno, sea del signo que sea, vuelva a confiar en el potencial de la industria cinematográfica española.

**ANDRÉS VICENTE GÓMEZ**



# LA DISTRIBUCIÓN

## Distribución made in Spain

He tenido la enorme suerte de dedicarme a un oficio que me apasiona y del que puedo vivir.

Mis comienzos, allá por los años ochenta, estuvieron vinculados, junto a otros socios, a la compra y distribución de derechos cinematográficos. En 1992 creé Wanda Films, a la que al poco tiempo se incorporó mi querido hermano Miguel, y en 1997 Wanda Visión con Ricardo Évole.

Me gustaría recordar la trilogía de los *Tres colores*, que supuso la consolidación de mi nueva empresa Wanda y el enorme privilegio de conocer a su director, Krzysztof Kieslowski. Además, fue él quien me habló de su próximo proyecto y me animó a coproducirlo. Aunque lamentablemente falleció antes de llevarlo a cabo, ya me había metido ese delicioso veneno que es la producción de cine y al que me dedico principalmente, sin olvidarme de la distribución.

Con Wanda hemos distribuido más de 150 películas españolas, europeas y latinoamericanas.

Entre las españolas están *Solas*, de Benito Zambrano, *El Bola*, de Acheró Mañas, *Cosas que nunca te dije*, de Isabel Coixet... además de las producidas por nosotros, como *La soledad*, de Jaime Rosales, *Entrelobos*, de Gerardo Olivares, etcétera.

De las europeas me gustaría mencionar las últimas siete películas de Claude Chabrol y las de Manoel de Oliveira, a quien también hemos coproducido, así como a Costa Gavras. También las comedias de Dany Boon *Bienvenidos al Norte* y *Nada que declarar*, la alemana *Good bye Lenin* y el cine de naturaleza, con el que estamos muy

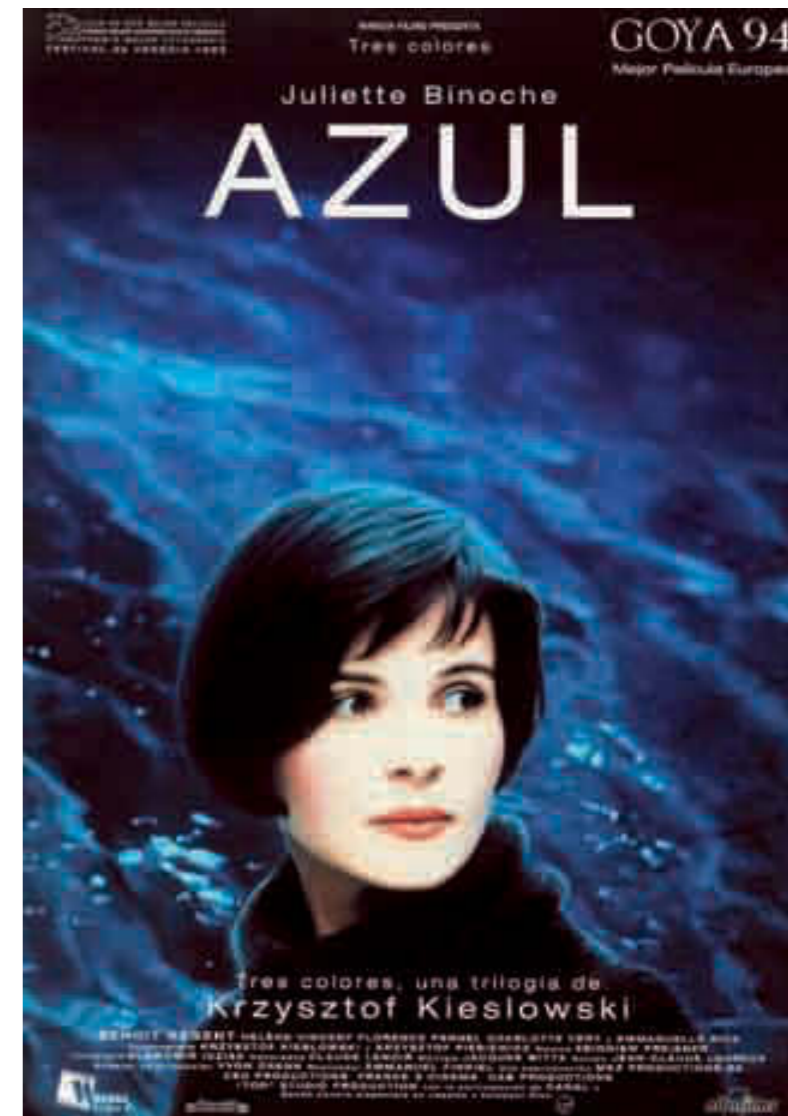
vinculados desde *Nómadas del viento*; también coprodujimos *Tierra*, de la BBC...

Con América Latina hemos producido y distribuido cinco películas de Arturo Ripstein –*Profundo carmesí*, *Las razones del corazón...*–, las cinco últimas de Carlos Sorín desde *Historias mínimas*, *XXY* y *El niño pez*, de Lucía Puenzo, *La puta y la ballena*, de Luis Puenzo, las últimas cuatro películas de Fernando Pérez, incluidas *Suite Habana* y *Martí*, y hemos ganado el Oso de Oro en Berlín con *La teta asustada*, de Claudia Llosa.

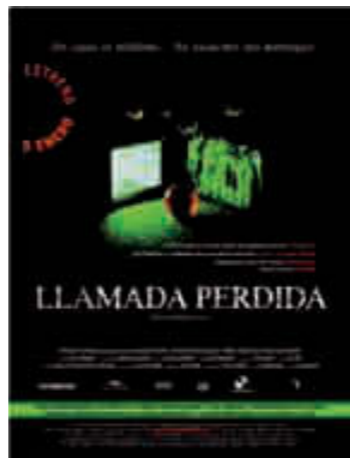
Como productor de cine me doy cuenta de lo importante que es tener una buena distribución de la película y tenerlo asegurado cuanto antes. Dados los enormes costes y esfuerzos que supone hacer una película, me parece fundamental pensar en su promoción y salida comercial desde el comienzo del rodaje y estar vinculados productor y distribuidor durante todo el proceso.

Para ello sería conveniente contar con estructuras de distribución españolas estables, consolidadas, con independencia económica y que vieran en el cine español un buen negocio para desarrollar a largo plazo. Desgraciadamente, esto no sucede ahora y, excepto en contados casos, las películas españolas con mayores posibilidades comerciales acaban en manos de las distribuidoras extranjeras. Creo que entre productores, distribuidores y Administración deberíamos reflexionar y buscar soluciones que permitan una mayor colaboración entre la producción y la distribución del cine español.

**JOSÉ MARÍA MORALES**







### Profesión: distribuidor

En nuestro cine, con qué facilidad se le asigna al distribuidor el papel de malo de la película.

Cuando recientemente tuve que redactar mi currículum para una instancia oficial, me indicaron que la distribución no interesaba. Es más, tengo el honor de pertenecer a la Academia de Cine no por ninguna de las trescientas películas estrenadas, sino por haber participado como productor «con crédito» en una decena de películas, de las que apenas me quedaría con dos o tres.

Y sin embargo, me considero sobre todo un distribuidor, esa es mi profesión; no sé si tiene mucho futuro, con todo lo que ha cambiado en estos veinticinco años, pero la adoro. Porque es la parte del negocio donde más tiempo dedicas al cine. He tenido la suerte de lanzar, empleando cientos de horas, películas como *El pianista* (que solo funcionó en España), *Solas*, *No sos vos soy yo*, *Tiempo de valientes*, *Manuale d'amore*, *John Rambo*, *El ocaso del samurái*, *Copying Beethoven*, *Bienvenidos al Sur*, *Pequeñas mentiras sin importancia*, *Smoking Room*, *Cuentos de Tokio...*

Las películas acaban siendo lo que son por el número de personas que las van a ver, toda una responsabilidad para el distribuidor, de cuyas decisiones depende el éxito del trabajo de tantos.

En distribución no tienes tiempo para aburrirte, siempre estás con seis u ocho películas

en marcha. Cuando diseñas su estreno en salas, has de pensar también en la posterior vida de la película en DVD, VOD y televisión. Estás intentando que retiren tu película de una web pirata o lograr la implicación de un determinado actor en la promoción de la siguiente, mientras procuras que tenga tiempo para recibirte ese comprador de televisión a quien siempre llamas, rezando para que a «los de programación» les haya gustado la película que vas a estrenar dentro de un año y necesitas vender ahora. De ello dependerá cuánto te puedes gastar en su lanzamiento. Como dirían en esta querida Cataluña donde vivo, un *patiment*.

Un *patiment* y un enorme privilegio poder trabajar en esto: sentirme amigo, aunque solo sea por haber compartido mesa, de Trueba, Eric-Emmanuel Schmitt, Polanski, Johnny Depp, Bob Weinstein, Balagueró, Guillaume Canet, Taratuto, Viscarret, Juan Manuel de Prada, Pierce Brosnan, Bong Joon-ho, Jessica Lange, Roger Avary, Landis, Sopena, Diane Kruger, Terry Gilliam o Brian Yuzna. Y amigo de José Mari Irisarri, Pedro Balañá, Eduardo Escudero, Marcos Fernández, Gualberto Baña, Mikel Olaciregui, Lluís Bonet y Ghislain Barrois. Y del presidente de la Academia, claro. Todo un lujo.

### ADOLFO BLANCO





## La distribución de cine independiente y de autor

El 31 de enero de 1986 estrenábamos nuestra primera película, *La historia oficial*. A los dos meses, afortunadamente, obtenía el Oscar a la Mejor Película Extranjera, y digo afortunadamente porque, posiblemente, no estaría escribiendo este artículo si eso no hubiera ocurrido, puesto que la película había arrancado fatal. Así pues, Golem Distribución cumple, como la Academia, veinticinco años. Ese mismo año, un productor al cual teníamos gran admiración, Elías Querejeta, nos confió la película de un paisano nuestro, Montxo Armendáriz, *27 horas*.

Como distribuidores independientes, y amantes del cine que somos, descubrir nuevos autores es nuestro cometido. Y, por supuesto, nos gusta, aunque no siempre es factible, que se queden con nosotros, y así Zhang Yimou, Robert Guédiguian, Aki Kaurismaki, Susanne Bier, Jafar Panahi, Hirokazu Koreeda, Fatih Akin, Laurent Cantet, Lars von Trier, Michael Haneke y muchos otros forman parte ya de la familia Golem.

Ir a los festivales de cine, que es donde, mayoritariamente, compramos las películas, parece muy divertido desde fuera, pero en realidad es bastante estresante... hasta que descubres «la película». Entonces te sientes el ser más afortunado bajo la capa del cielo. Pero, desgraciadamente, dura poco, pues, una vez en tu poder, ya tienes que empezar a pensar en el título que le pondrás (cosa nada fácil, a veces), en el póster que habrá que diseñar, en la campaña de publicidad, en cuánto nos gastaremos, en cuándo la estrenaremos y con cuántas copias, etcétera. Y al final, con

el estreno y las críticas, viene la alegría o el desconsuelo. Y vuelta a empezar con la siguiente película, porque cada una es como un prototipo nuevo, no se parecen unas a otras, hay que hacerlo todo, otra vez, desde el principio.

Como es natural, la distribución independiente ha cambiado mucho en estos veinticinco años. El público, antes bastante numeroso, ha envejecido, como nosotros, supongo, y las nuevas generaciones están más interesadas en otras formas de ocio. Por otra parte, a pesar de que España es uno de los países europeos con más pantallas, el hecho de que casi todas estén ubicadas en centros comerciales hace que el cine de autor tenga poca cabida en ellas. Además, quedan muy pocos exhibidores con pasión por el cine, por lo que las películas independientes tienen cada vez menos espectadores. El vídeo, quién lo iba a decir, desapareció para dejar paso al DVD. Para que no nos pasara lo mismo que con el vídeo, que vimos muy poco de todo lo que generó, creamos con otros distribuidores y productores españoles Cameo, compañía líder del cine independiente. Ahora el DVD está en peligro a causa del vídeo a la carta (*Video On Demand*) y de Internet. También hemos creado, para posicionarnos en este mercado, Filmin, plataforma de Internet (una de las mejores, por no decir la mejor) dedicada, también, al cine independiente. Ahora hay cantidad de televisiones, pero no les interesa nuestro cine. TVE, que sería la destinataria lógica del cine de autor, más ahora que no pasa publicidad y se nutre de las arcas del Estado, tampoco presta mucha atención ni siquiera al cine europeo, con lo que la situación del cine

independiente es bastante delicada. Y por si fuera poco, ahora tenemos el grave problema de la piratería en Internet. Es triste ver, después de todo el esfuerzo que supone la puesta en marcha de una película, desde el productor que te la vende, las compañías de diseño, de publicidad, los medios publicitarios que intervienen (prensa, radio, etcétera), los laboratorios de doblaje, de tiraje de copias, de subtítulos, etcétera, cómo algunos desalmados, propietarios de

páginas web, se lucran a nuestra costa, sin coste alguno.

Si esto sigue así, ¿quién importará las películas independientes? ¿Quién va a velar por la diversidad cultural en el cine? ¿Cómo van a saber los internautas qué película bajarse, si no hay un distribuidor que haga toda la labor de darla a conocer?

**JOSETXO MORENO ALECHA**





# LA EXHIBICIÓN

## La caja de nuestras emociones

**¡M**e encanta la oscuridad y el silencio de la sala!

Entras en una sala de cine. Te sientas en tu butaca. La luz se apaga. Todos en un silencio ligeramente salpicado por el crujir de unas palomitas y algún móvil despistado que no se desconectó a tiempo. Comienza la proyección, primera secuencia. Empiezas a adentrarte en un mundo nuevo que te hace sentir, vivir, soñar, reír, llorar, reflexionar... y evadirte del día a día que te rodea. Cada uno tiene su ritual particular, pero siempre existe esa grata sensación de comunidad con gente cercana o desconocida que está en la misma sala y que busca disfrutar, al igual que tú, de una experiencia única.

Eso es el cine en los cines. Una experiencia única e irrepetible, a partes iguales familiar y siempre distinta para aquellos que la amamos y nos entusiasamos cada vez como si fuera la primera.

Las salas de cine son cajas llenas de sentimientos encontrados que el público ha ido experimentando con cada película. Millones de sentimientos acumulados con los que se teje la magia del cine en los cines y su capacidad para emocionar, para removernos algo por dentro.

Nuestra misión no es otra que la de asegurarnos que nuestros cines sigan siendo «cajas de sentimientos». Todo debe funcionar a la perfección para que la obra cinematográfica alcance su máximo esplendor y los espectadores puedan adentrarse en mundos

nuevos, jamás imaginados, reinventados o tan cotidianos como la vida misma.

Los cines han pasado en estos veinticinco años por muchas etapas. Se han hecho más grandes, con más salas. Se han mudado allá donde la gente disfruta ahora de su tiempo de ocio. Se ha transformado su sistema de proyección con la llegada de la tecnología digital. Pero lo que no se ha modificado en absoluto es la magia. Eso sigue intacto.

«Estamos en un momento de cambio», dicen los expertos de la industria, y así es. Pero ¿cuándo no lo estuvimos? ¿Cuándo nuestro sector estuvo parado y no en un proceso de cambio continuo? Las formas de ver cine han ido diversificándose tanto como nuestros estilos de vida, y continuarán haciéndolo aún más y más rápido, pero las historias que se cuentan seguirán siendo las protagonistas.

La clave está en ser conscientes de ese cambio, interiorizarlo y ser capaces de evolucionar para seguir ofreciendo una experiencia única e irrepetible. La innovación es nuestra arma para no defraudar a los millones de espectadores que llenan nuestras salas cada año en busca de esas historias que les hacen removerse en la butaca y se hacen un poco suyas una vez que salen del cine.

Estoy convencido de que los cines seguirán siendo la hoguera alrededor de la cual las historias se hacen grandes e importantes y nos acarician el corazón. Esto no cambiará nunca.

**FERNANDO ÉVOLE**







# LOS CAMBIOS EN LA SOCIEDAD

**La mujer toma la cámara**

**Ficción y no ficción**

**Del corto al largo**

**La infancia**



# LA MUJER TOMA LA CÁMARA

## De igual a igual

Hace veinticinco años, justo con el nacimiento de la Academia, yo empecé a trabajar en cine. Cuando tenía siete u ocho años quería ser actriz, ya que no tenía ni idea de que existiera la figura de alguien que, desde detrás de la cámara, contaba la historia y para mí, los que contaban las historias eran los actores. Sigo pensando que la historia también son ellos quienes la cuentan. Pero ese es otro tema.

Cuando ya tenía claro que lo que quería era estar detrás de la cámara, escribiendo mis historias, creando mundos propios y dando vida a personajes que no existían, me di cuenta de que ese era un trabajo que hacían muy pocas mujeres. Recuerdo mucho la admiración y la influencia de Pilar Miró en mi determinación de dirigir. Una mujer que, junto con algunas otras (pocas, muy pocas), empezó a normalizar en nuestro país el hecho de que una mujer estuviera detrás de la cámara. Y una mujer que hacía un cine del mismo nivel técnico y de la misma intensidad narrativa que sus compañeros masculinos.

Desde que empecé a dirigir cortos a principios de los noventa he tenido que oír una y otra vez una definición con la que no estoy nada de acuerdo: «cine de mujeres». Las mujeres somos, igual que los hombres, individuos, no una especie. Han intentado justificar esta definición hablando de la sensibilidad femenina, de que retratamos mejor a los personajes de mujeres y un sinfín de razonamientos más, según mi criterio, absurdos. La mayor parte de los autores que admiro son hombres y su sensibilidad



es exquisita y sus personajes femeninos, inolvidables. Las mujeres no hacemos un cine diferente. Eso nos incluiría en un gueto en el que creo que la mayoría de nosotras no queremos estar. Lo que sí tenemos de diferente es el hecho absurdo e injusto de ser solo un 9 % dirigiendo, de haber ganado tan solo una vez la Palma de Oro de Cannes o el Oscar de Hollywood, de estar mucho menos presentes en los medios y en las listas de los mejores directores, cuando muchas de nosotras hacemos un cine al menos tan bueno como el de nuestros compañeros masculinos.

Sera difícil, será lento, pero es imprescindible.

**JUDITH COLELL**

## La aventura de rodar

Dirigir cine es una aventura y yo soy adicta a este tipo de aventura. ¿Qué es dirigir una película sino embarcarse en un viaje que, como todos los viajes, está sujeto al azar? Un camino, cuyo aprendizaje nunca acaba, tras el deseo de hacer real lo que imaginas. Decía Mark Twain que «un ser humano con una idea es un mentecato hasta que la idea triunfa» y aunque no es nada fácil, que tus ideas triunfen forma parte de la aventura de hacer una película. Hay quienes tienen sus ideas por originales como si el mundo acabara de nacer y la gracia está en no dejarte abatir por el hecho de que no hay nada nuevo bajo el sol y seguir el viaje aunque otros muchos antes que tú hayan hecho lo mismo. Seguro que aunque dicen que son los tiempos los que cambian y no las personas, las miradas no son las mismas. En eso, creo, está ser directora de cine y su importancia en el contexto de una película.

Cuando yo empezaba (salí de la Escuela Oficial de Cinematografía en 1969), la crítica demandaba que tuvieras algo importante y original que decir para hacer una película. Se trataba del Séptimo Arte, un lugar para elegidos. La crítica te despreciaba si hacías lo que entonces se llamaba cine comercial. Hoy parece que la cosa se ha relajado un poco y si se consigue una buena taquilla, no significa ningún descrédito, sino todo lo contrario. Pero esto solo explica que ha ganado el mimetismo y la mercadotecnia sobre otras consideraciones, por ejemplo la calidad y profundidad de los contenidos. Es la Academia, con más o menos acierto, la que ha ido creando un espacio para



rescatar películas que la taquilla puede no haber tenido en cuenta y cuyos contenidos son útiles para los espectadores. Por otra parte, nuestra industria ha evolucionado técnicamente, las nuevas generaciones ruedan mejor.

Durante los últimos 25 años han pasado cosas, sobre todo la gente ha dejado de ir al cine de forma masiva como hacía antes. Las películas se ven de otra manera. Sin embargo, lo más importante que, a mi juicio, ha ocurrido en el cine español en este período es la incorporación desde 1989 de 30 nuevas directoras. La incorporación de las mujeres a la dirección, el guion y la producción, a partir de entonces, y aunque queda mucho camino por recorrer para el reconocimiento en pie de igualdad de sus talentos, se considera del todo normal. Fundamentalmente esto ha enriquecido nuestro cine. Es sin duda un gran progreso apoyado en muchas ocasiones a lo largo de estos últimos 20 años por la Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas de España.

**JOSEFINA MOLINA**





## Sexo y cine

Este no es, lo siento, un artículo sobre la pasión, el deseo, los pechos turgentes y las perversiones sexuales en la pantalla. ¿O tal vez sí? Porque de deseo, pasión, tetas y perversiones sí voy a hablar, pero desde un punto de vista que no es el erótico: el de las diferencias de oportunidades entre hombres y mujeres. Sobre cómo el hecho de tener tetas determina tu vida profesional.

Después de hacer cine como actriz y como guionista, finalmente he conseguido (¡milagro!) dirigir tres largometrajes, varios cortos y algunos documentales. Al principio jamás pensé que ser mujer fuese a determinar mis oportunidades profesionales. Éramos pocas las «chicas», pero eso incluso me gustaba. Ser una excepción suele ser gratificante; te sientes «especial» y tus compañeros de profesión también se muestran encantados de trabajar, ¡por fin!, con una mujer. Pero no se trata de «si tú te has sentido discriminada», sino de mirar lo que les ocurre al conjunto de tus compañeras de profesión.

Eso fue lo que hicimos un grupo de mujeres cineastas alrededor del año 2005. En nuestras conversaciones un tema se repetía: ¿no somos muy pocas, y siempre las mismas?

Para confirmar nuestras intuiciones, pedimos a un equipo de investigación de la Universidad Complutense, dirigido por Fátima Arranz, que hiciese un estudio sobre el tema. Los datos resultaron peores de lo que esperábamos: en los últimos diez años, solo había un 7 % de películas dirigidas por una mujer, un 15 % escritas y alrededor de un 20 % producidas. Las mujeres son mayoría en la profesión solo en las categorías de... maquillaje y vestuario!

Pero además, estas sociólogas nos hicieron ver que esta situación afectaba a los contenidos (existe un cine marcado por el punto de vista masculino: por ejemplo, el 85 % de los protagonistas son hombres), y que la situación de las mujeres era la misma que en otros ámbitos: por muy preparadas que estén no acceden a los puestos de dirección. Es el

llamado «techo de cristal». Barreras invisibles pero muy eficaces que frenan la carrera profesional de las mujeres.

El mundo del cine... tan moderno, tan progresista... ¿de verdad podía ser machista? La respuesta era rotunda: sí, y mucho. Fundamentalmente porque el cine es poder. Y cuanto más importante es un sector desde el punto de vista industrial e ideológico, menos mujeres hay en los puestos de dirección.

Con estas claves y una enorme preocupación, decidimos organizarnos. Y nació CIMA (Asociación de Mujeres Cineastas y de los Medios Audiovisuales). Han pasado casi seis años y somos alrededor de trescientas profesionales. Al principio, casi todas directoras, pero ahora hay productoras, cortometrajistas, técnicas, guionistas, profesoras de universidad...

Hemos hecho muchas cosas: crear espacios en la red para ofrecer un banco de datos de las profesionales, visibilizar nuestros trabajos

y facilitar la comunicación entre mujeres del sector, dialogar con las instituciones para que haya acciones positivas en la legislación del cine, celebrar varios encuentros internacionales con profesionales de Latinoamérica y Europa, y participar en mesas redondas y conferencias para mentalizar a la sociedad y aportar a las jóvenes modelos profesionales que las animen a escribir, dirigir y producir.

En definitiva: hemos puesto un problema sobre la mesa.

Se nos ha acusado de ir contra nuestros compañeros, de buscar privilegios. Pero CIMA nunca ha buscado el enfrentamiento entre hombres y mujeres, porque en la batalla contra la mentalidad patriarcal todos debemos implicarnos.

El audiovisual en España será mejor, más plural, diverso y democrático, cuando las mujeres participemos mano a mano, libremente y en igualdad de condiciones con nuestros compañeros. Como en el buen sexo.

**INÉS PARÍS**



## Objetivos cumplidos, tareas pendientes

El 26 de mayo de 2011, la Academia entregaba el Premio Muñoz Suay a *Cine y género en España*, obra dirigida por Fátima Arranz, coordinando un equipo multidisciplinar de la Universidad Complutense. Este premio reconoce los mejores trabajos de investigación histórica sobre nuestro cine y, en el año en que se celebra el veinticinco aniversario de la Academia, se le ha concedido a este exhaustivo informe cuya premisa fue conocer el estado en que se encuentra la igualdad de género en el cine nacional.

En 1986, cuando se fundó la Academia, solo tres directoras estaban en activo: Pilar Miró, Josefina Molina y Cecilia Bartolomé, y en la historia anterior de nuestro cine las directoras, guionistas y productoras se podían contar con los dedos de una mano. No fue hasta finales de los años ochenta del siglo xx cuando algunas directoras, como Isabel Coixet, Ana Díez, Rosa Vergés o Pilar Távora hicieron su primera película; y hubo que esperar hasta mediados de los noventa para que un número más significativo se incorporara a la realización de largometrajes. Pareció entonces que las cosas evolucionarían de forma continuada pero, sin embargo, y según demuestra *Cine y género en España*, en los últimos años las directoras solo suponen el 7 % del conjunto de los directores españoles.

También ha evolucionado el porcentaje de mujeres en los otros dos departamentos que estudia el libro: las guionistas y las productoras, sin que haya podido superarse en el primer caso el 15 % y el 20 % en el segundo.

Algo ha cambiado en estos veinticinco años, pero está lejos de existir una situación

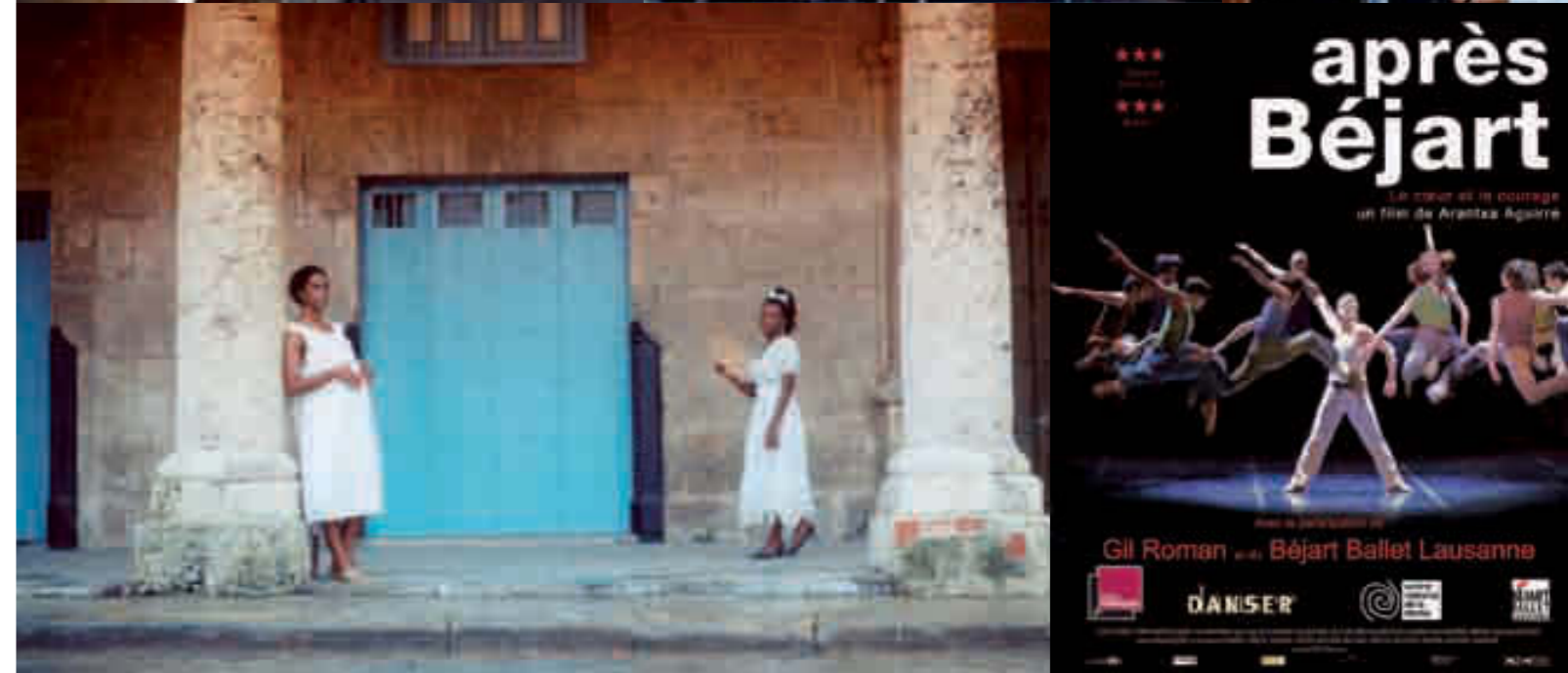
normalizada que suponga que la igualdad de género se ha conseguido en el cine español.

En cuanto a la Academia, este premio supone la constatación de una historia que ha ido por delante del mismo cine. No hay muchas instituciones en este país que hayan sido presididas cuatro veces por mujeres, y no creo que haya muchas en cuyo programa se incorpore el trabajo a favor de la igualdad de género, tal como han propuesto tanto la actual presidencia como la anterior.

Durante veinticinco años, la Academia ha trabajado para cumplir los objetivos propuestos: ser un lugar de estudio y de encuentro, de promoción de nuestro cine y de defensa de sus profesionales. Y, en ese camino, creo que entendemos que la igualdad no es tan solo un tema del entramado profesional, sino que también influirá en los contenidos y en su capacidad de proyección. El cine requiere de la creatividad y de la implantación en la sociedad y, por tanto, sus autores e impulsores deben pertenecer a diferentes sensibilidades y procedencias y deben ser hombres y mujeres, para conseguir esa pluralidad que acercará el cine español a su público.

Tenemos tareas pendientes: que haya mayor número de técnicas entre los jefes de departamento, directoras de fotografía, sonidistas..., que haya más mujeres académicas... Pero esperamos que los próximos veinticinco años sean los de la llegada de muchas más mujeres profesionales a los puestos de responsabilidad y la Academia siga estando al frente de los cambios para conseguir una sociedad más igualitaria.

**PATRICIA FERREIRA**





# FICCIÓN Y NO FICCIÓN

## Retorno a los orígenes

*Mientras haya luz* (Felipe Vega, 1986) fue la primera película que hice como director de fotografía. Recuerdo que en el primer interior-noche del rodaje, un comedor de hotel en Riaza, me bloqueé completamente y era incapaz de dar ninguna indicación a mi jefe de eléctricos, Paco el Tole (a la vez jefe e «indio», porque era el único eléctrico del equipo). Fue él quien tomó la iniciativa y comenzó a iluminar la escena hasta que yo fui capaz de reaccionar. Felipe Vega había decidido hacer la película en blanco y negro, y ya en esos años empezaba a ser difícil revelar y positivar con calidad el blanco y negro, porque los laboratorios habían perdido la costumbre de hacerlo.

Lo que había aprendido hasta ese momento se lo debía a Elías Querejeta. En su productora trabajé de auxiliar de cámara, de *script*, de chófer, de foto-fija, de figurante... junto a los mejores profesionales de entonces. No pudo haber mejor escuela para mí.

No quiero que esta panorámica se convierta en un recuento de películas, pero hay títulos clave que me gustaría mencionar. Entre ellos está *Calle 54* (2000), de Fernando Trueba, que se rodó en un plató de Nueva York, con una actuación musical distinta cada día y seis cámaras Panavisión rodando desde todos los ángulos posibles. Pero quizá la película más importante de mi vida sea *La Celestina*, producida por Andrés Vicente Gómez y dirigida por Gerardo Vera en 1995, donde conocí a Arantxa, que hoy es mi mujer y la madre de mis tres hijos.

Con una película de Carlos Saura, *Iberia* (2005), conseguí mi primer Goya a la Mejor Fotografía, después de haber estado cuatro veces nominado. Curiosamente, se trataba de una película rodada en vídeo digital de alta definición. Como decía Gregg Toland, el director de fotografía había sido el espíritu más libre de un rodaje, porque el resultado de su trabajo no estaba a la vista de los demás hasta que se revelaba en el laboratorio al día siguiente. Esta «libertad» se terminó con la llegada de los monitores de alta definición al set, que acabaron con el misterio que envolvía nuestro trabajo y lo expusieron a la vista de todo el equipo en el momento mismo de llevarlo a cabo. En 2005 el rodaje en alta definición no era tan habitual y fue la primera vez que la Academia premió una película rodada en vídeo digital en la especialidad de Mejor Fotografía.

Ya hace tiempo que cada vez voy espaciando más mis trabajos como director de fotografía debido al nuevo camino que emprendí en 1996 como director de documentales, a veces producidos por mí y otras por amigos como Antonio Saura o Álvaro Longoria. La vida de documentalista ha supuesto también de algún modo un retorno a los orígenes: equipo reducido, volver a cargar con los trípodes y las maletas de cámara... Como me dijo una vez Teo Delgado en un rodaje al amanecer, después de muchas horas de carretera y en medio de la nada: «José, creo que me gusta esta vida “agitada”».

**JOSÉ LUIS LÓPEZ-LINARES**





## Las fronteras borradas

El gran hecho cinematográfico de estos años ha sido sin duda el derrumbe de las fronteras y muros trazados y levantados, casi desde su origen, entre la ficción y el documental. Muros levantados por nosotros, los creadores, que, rayando en la xenofobia, hemos considerado el documental el hijo pródigo, el hermano bastardo, el alumno torpe, tanto que hasta la aparición de *Asaltar los cielos* a mediados de los noventa, el género documental se encontraba en verdadero peligro de extinción, a pesar de los lúcidos senderos marcados en los sesenta por Summers con *Juguetes rotos* y en los setenta por Patino con *Queridísimos verdugos* y por Ventura Pons con *Ocaña, retrat intermitent*.

Pero, subrepticamente, con el arranque del nuevo siglo y los avances tecnológicos comenzaron a surgir algunas películas diferentes, con guiones que no pasaban de una escaleta, sin apenas diálogos escritos, donde los actores eran gente de la calle y los equipos de rodaje eran mínimos, no había arte, ni maquillaje, ni vestuario, y por supuesto tampoco *script*. Los directores, más que dirigir, provocaban realidades y una de sus máximas era llegar a la sala de montaje con una cantidad ingente de material rodado.

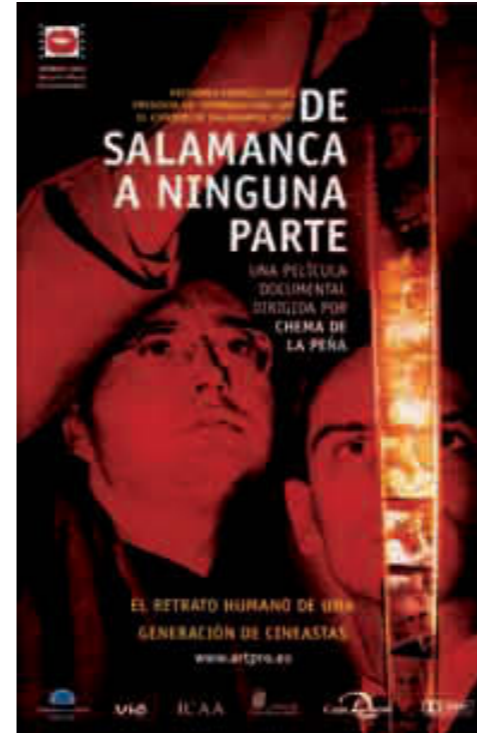
La consigna, por sencilla, era casi revolucionaria: trasladar la gran libertad creativa de que dispones en el documental a la ficción. Para los acostumbrados a trabajar bajo los códigos de la ficción, el ejercicio

supone un verdadero salto al vacío, pero si ya has estado en el lado documental, todas esas incertidumbres te suenan; sabes que solo cabe la posibilidad de que los personajes hagan de ellos mismos, que durante el rodaje has de estar abierto a todo lo que surja, provocando pero al mismo tiempo observando, y que por supuesto el guion definitivo lo descubrirás durante el montaje.

Los festivales recibieron con los brazos abiertos el nacimiento de esta nueva forma de rodar y comenzaron a programar estas películas dentro y fuera de España, pero la gran sorpresa fue el público, al que de forma paternal habíamos estado protegiendo. Resulta que aceptó de forma natural este «nuevo» lenguaje y resultó que el espectador no sabía si había visto un documental o una película de ficción, pero le daba igual, había disfrutado de este género híbrido.

Cada día que pasa, el trazo que separa los mundos de la ficción y el documental es más sinuoso; de tanto transitar estas fronteras, cada vez se nos presentan más borrosas. Y como creadores hay un punto aventurero que nos obliga siempre a ir un poco por delante y adentrarnos de vez en cuando en territorios y zonas fronterizas. El documental, en este sentido, por tener unos códigos tan abiertos, ha sido siempre un género tremendamente generoso, que te devuelve mucho más de lo que tú le das.

## CHEMA DE LA PEÑA





## El cataclismo (2666)

Nadie vio venir el cataclismo. Todo empezó cuando el documental *A la intemperie*, una obra autofinanciada y dirigida por el colectivo «Los Nietos de la Nada», recibió el Premio Goya a la Mejor Película. Por primera vez, los miembros de la Academia dejaban de tratar a las películas documentales como si sufrieran algún tipo de discapacidad impronunciable, y se atrevían a premiar *A la intemperie* no solo como la mejor obra en la categoría documental, sino directamente como la mejor película del año, premio que estaría acompañado por los galardones al mejor director, guion, montaje y dirección de producción. En su día, la prensa especializada consideró que se trataba de un fenómeno aislado, y casi se diría que al describirlo como un «éxito sin precedentes», en el fondo lo que estaban queriendo decir es que preveían que en la posteridad tampoco se repetiría nada semejante.

Se equivocaron. Un año después, otros dos documentales, *Los ojos de las margaritas* y *Pobres, pobres muchachos*, acapararon todos los Premios Goya. La única y lógica excepción fueron los galardones interpretativos, otorgados a los increíbles actores de *Y si...*, un falso documental sobre el mundo de las finanzas.

Estas tres películas batieron récords de taquilla y, de paso, salvaron a las salas de la crisis sempiterna. Las mismas televisiones públicas y privadas que en su día habían rechazado estos filmes cuando eran aún meros proyectos (en un informe anónimo, hecho público años más tarde, pudimos leer: «Basura inteligente que nunca interesará a nadie») trataron de adquirir desesperadamente sus derechos de emisión. Pero era demasiado tarde. Aquellos torpes directivos de las principales



cadena y distribuidoras fueron despedidos y, en los mejores casos, enviados a galeras.

Ya se ha convertido en tópico comparar aquel cambio de paradigma con el advenimiento del cine sonoro. Los mejores profesionales lograron reciclarse y, con el tiempo, se adaptaron a las complejas necesidades técnicas del documental. Otros encontraron refugio temporalmente en la publicidad, hasta que los espectadores (acostumbrados a consumir solamente «cine de lo real») terminaron exigiendo la supresión de aquel género, tachado de inverosímil. Excusándose en la «dictadura de la audiencia», los programadores dejaron de comprar ficciones, y si las adquirían era a precios irrisorios. Los informativos de televisión dejaron de editar pequeñas viñetas ficcionadas y se vieron obligados a cotejar las fuentes: volvieron a abrazar el periodismo.

Muchos profesionales se rindieron enseguida ante la falta de perspectivas, y se dedicaron al toreo y la marquetaría.

Otros pocos valientes, movidos por la vocación, el romanticismo o la filantropía, siguieron empeñados en filmar ficciones con medios artesanales o directamente clandestinos. Yo mismo, en estos momentos, me encuentro preparando en el exilio mi próxima película, *Los condenados II (la saga continúa)*.

Y es que no tenemos nada en contra del documental ni de conocer la realidad que nos envuelve, pero consideramos que el derecho a soñar y a imaginar otros mundos posibles es irremplazable, consustancial al ser humano. Ana Karenina, Long John Silver, Snoopy... Seguimos en la brecha. ¡No pasarán!

**ISAKI LACUESTA**



# DEL CORTO AL LARGO

## El salto del corto al largo y viceversa

Me piden que escriba sobre el paso del corto al largo, y yo pienso que es casi mejor hablar del paso del largo al corto. En cualquier caso, creo que siempre acabaría hablando de lo mismo: contar historias. Porque ese ha sido, es y será mi único empeño. Nunca me ha importado la duración. Nunca le he dado menos importancia y menos dedicación a un corto que a un largo.

Nunca tuve vocación de escritor. Nunca pensé en dedicarme a contar historias. Comencé a escribir como una forma de terapia. Encontré en la ficción el vehículo perfecto para reconducir mis neuronas. Como si volcando todas mis obsesiones en otros personajes, se llevaran consigo al menos parte de mis miedos. La ficción me hizo poder digerir la realidad. Y haciendo cortometrajes encontré el mejor de los ansiolíticos. Pero, de la misma manera que nunca tuve la vocación de ser escritor, nunca tuve la intención de ser director, y mucho menos aún la de hacer ningún largo. Son cosas que han ido surgiendo de manera natural, poco a poco. Nunca fui de dar grandes pasos (y menos aún saltos), básicamente porque soy bastante cobarde. Así que se puede decir que siempre me enfrenté al cine con la misma pasión que miedo. Eso no quiere decir que no haya tomado riesgos, que los he tomado, como todos, y muchos, de hecho hacer cine en sí mismo ya es un enorme riesgo tal y como están las cosas, que en el fondo es igual a tal y como han estado y tal y como estarán siempre. No nos engañemos, vivir en

perpetua crisis ya es un estado normal e incluso necesario de alguna manera.

En cualquier caso, nunca me planteé hacer cortos como una plataforma para dar el salto al largo. Nunca me planteé hacer un largo hasta que tuviera una historia larga que contar. Esto puede parecer una perogrullada, pero para mí encierra algo fundamental a la hora de hacer cine, que es ser honesto con uno mismo y, sobre todo, mostrar el máximo respeto por el oficio de hacer cine.

Me gusta el cine. Me gusta la experiencia de hacer cine, pero aún más la de ver cine, sentarme en una butaca a compartir un momento tan íntimo con más gente. Y como director quiero respetar ese momento. Mi compromiso con el cine es mi compromiso con el espectador. Por supuesto sin renunciar a mis historias, ni a mi manera de contarlas y enfocarlas. No confío en la inspiración, no confío en la trampa de un momento de subidón, no creo en «la GRAN idea». Creo en el trabajo, creo en el desafío, creo en cuestionar una y otra vez tus «geniales» y «brillantes» ideas. Creo en el tiempo como el mayor defensor o destructor de historias. Y yo quiero eso, historias que aguanten el paso del tiempo, historias que perduren en mi mente antes de escribirlas, y en el espectador después de vivirlas.

Ver, hacer, experimentar, aprender. Y vuelta a empezar. Cuando hago un cortometraje, y cuando hago un largometraje.

**DANIEL SÁNCHEZ ARÉVALO**







## Del largo al corto

Supongo que la principal razón por la que se me ha incluido en esta sección es que, habiendo debutado en el largometraje hace ya años, recientemente hice una nueva incursión en el formato corto. Pero, bien mirado, este no es un hecho tan raro. Y estoy seguro de que lo será aún menos en el futuro.

Como director, no me siento más orgulloso de mis dos películas que de mis dos cortos en soporte fílmico.

Que el cortometraje sea considerado tan a menudo un paso hacia la realización de largometrajes no es solo porque participar en ellos sea la mejor escuela de cine, sino porque se trata de un formato difícilmente rentable y, sobre todo, porque su proyección es muy escasa. Ahora bien, en este sentido las cosas están cambiando.

No estoy seguro de que el largometraje sea el formato ideal para la narración cinematográfica. Creo que su duración es una herencia del teatro y tiene que ver con el hecho de ir a ver un espectáculo en un recinto acondicionado para ello y de una sola tacada. Cualquiera que sea ese espectáculo, en general su duración debe ser suficiente como para satisfacer el deseo del espectador, pero también suficientemente corta como para no cansarlo ni provocarle molestias fisiológicas.

Pero si ese espectáculo (en este caso el cinematográfico) puede disfrutarse en casa,

teniendo el espectador la potestad de detenerlo y retomararlo cuando desee, las exigencias en cuanto a la duración se difuminan. Esto ya está ocurriendo. La prueba es el cada vez mayor consumo de series, de las que un día puedes ver un episodio de cuarenta y cinco minutos y otro día, tres o siete episodios seguidos. De hecho, supongo que una de las ventajas comerciales de las series frente a los largometrajes es que el conocimiento de los personajes genera cierta «fidelización» del espectador.

Otra consecuencia de esa flexibilización de los formatos es el creciente consumo en Internet, sea por recomendación o por azares de la «navegación», de pequeñas obras audiovisuales. O sea, cortometrajes.

No sé si Internet será la salvación del cine, como se escucha tanto ahora. Pero sé que, de momento, ya está siendo en buena medida la salvación del cortometraje, un género que solía agonizar fuera de los festivales en que se proyectaba. Obviamente, no hablo de salvación porque puedan rentabilizarse los cortos en Internet, que no se puede, sino porque pueden verse, que ya es mucho.

Dados nuestro creciente déficit de atención y las también crecientes dificultades de financiación de la industria cinematográfica, me inclino a augurar un mejor futuro a los cortos que a los largos. No podremos vivir de ellos, pero serán hermosos.

**MATEO GIL**







## El arte de la renuncia

«Mili» cinematográfica. Rito de paso. La alternativa. En el pasadizo, el parasimpático se detiene. La inercia te impele al ruedo. Delante, un toro masivo irrumpe como un volcán; ya no es una vaquilla. Los apoderados gritan consignas, piensas qué fácil desde la barrera, pero han apostado y arriesgado por ti. Tu traje es todavía prestado y la muleta parece pequeñísima, pues es costumbre darle menos a los primerizos. Hay gradas donde antes había solo burladero y nunca has sentido tantos ojos mirándote, los puedes ver pensando: «A ver este chaval...». Arrimas a los pitones, arriesgas, te juegas el tipo. En este arte no dependes solo

de ti; que si llueve o sopla viento, que si el toro no da nada, si el tiempo pasa y no aflora duende. El cine puede ser cruel, contadas veces generoso. Tu subalterno más veterano te susurra: «Este es el arte de la renuncia, lo decía John Ford». Entonces te imaginas como él, con un parche en el ojo cubriendo la herida de haber renunciado a la mitad de tu mirada. Querías una serie de pases en plano secuencia, con hondura y temple, pero la faena viene con taxímetro y achicas agua. Sientes que si no haces una gran faena podrán pasar años hasta que puedas volver a tener otra oportunidad. Y llevas toda tu vida soñando con esto.

Durante veinticinco años el ruedo de la Academia ha presenciado innumerables alternativas, casi todas por osados, ilusionados gladiadores con gafas de pasta, camisetas sin planchar y demasiado café. Puede que la comparación suene exagerada, pero si lo has vivido, el símil toca nervio. Hay malheridos. Ecuación talento-suerte-realidad. Es el misterio de esa parte de la vida que se decide en el terreno de los destinos, propio de dramaturgias griegas y «shakesperianas». No es grandilocuencia; el valor de un sueño tiene esa carga y en el «Océano Cine» es sometido a la arbitrariedad de los elementos. A veces

el coro es maquiavélico, cínico y cruel. Otras acoge, generoso y nutriente.

Conectando dos siglos, la Academia tiene ahora galones por superar su alternativa, su período iniciático, con los que ha de ejercer la salvaguarda de este arte que evoluciona. Su coso está abierto a cortos y noveles, es justo, lo emanado de ellos ha nutrido «a posteriori» los mejores largos de cada año. Brindamos al cabezudo la montera de espaldas, para que caiga sobre la arena, boca abajo o boca arriba. Del corto al largo hay un trecho.

**EDUARDO CHAPERO-JACKSON**



## El salto, una vez más

Muchas veces lo llaman salto del corto al largo. Imagino que es porque te la puedes pegar. Y no es que no puedas hacer un corto malo, es que si haces un largo malo el dolor del golpe arde más. Se entera más gente, se pierde más dinero. Pero, sobre todo, parece que lo que se pierde es la oportunidad de hacer algo grande que valga la pena. Y la decepción sienta como si te hubieras estrellado.

Para que eso no ocurra, te preparas más días, te equipas con más dinero, te rodeas de personas con más experiencia. Por eso también es un salto a nivel cualitativo.

Intuyo la impresión que causa llegar al set el primer día de rodaje de tu primer largo, con el equipo atareadísimo moviéndose a tu alrededor al hilo de una coreografía que no entiendes. Todo listo y bajo control.

Por mi parte, solo lo intuyo porque yo no lo viví así.

En mi primer día, a mi alrededor se encontraban las mismas caras amigas que reflejaban la misma inexperiencia de siempre. Torpes, simpáticas y expectantes... *comencem?*

Y luego, a lo largo del rodaje estuvimos envueltos en la precariedad de toda la vida: durmiendo en literas, pidiendo prestados los coches de los padres, convirtiendo a los amigos y al equipo en improvisados extras, mendigando favores a diestro y siniestro con la cara más joven y amable que habíamos ensayado, tirando de marcas de las de «si no queda satisfecho...» para que efectivamente nos devolvieran el dinero... Nada nuevo.

Si apuntara las anécdotas surrealistas que se fueron sucediendo, no se diferenciarían mucho del relato que haría cualquier cortometrajista de sus vicisitudes de rodaje.

Así fue mi no salto.

Yo no sé si los que venían a visitarnos se daban cuenta del espíritu primerizo que imperaba en el set. Nosotros nos esforzábamos mucho por disimularlo y andábamos con el ceño fruncido y los brazos en jarras, aprendiendo ya que en un rodaje la mitad de la energía se invierte en hacer ver que estás muy seguro de lo que dices y haces.

Si a pesar de eso los visitantes notaron la precariedad y la inexperiencia, y con toda seguridad lo hicieron, entonces probablemente pensaron que no eran las condiciones idóneas para estrenarse en el mundo del largometraje.

Y si lo pensaron así, se equivocaron. Porque sin duda fue el ambiente más cálido, reconocible y familiar que yo hubiera podido desear para debutar.

Personalmente pienso que en las películas, un poco como en la vida, lo emocionante empieza donde termina la previsión. Por eso siento que de entre lo improvisado y lo atropellado, aparte de los errores, surgió también lo mejor de la película. Algo que está vivo y que nace entre las rendijas que deja el orden, aunque necesite de este para ser capturado. Algo que solo aparece si tiene el espacio que genera cierta inconsciencia o al menos cierto riesgo.

Por eso hoy espero que el espíritu de cortometrajista no nos abandone nunca. Y que nunca haya un salto en toda regla hacia un cine



en el que todo funcione como un reloj suizo. Y que mantengamos la misma ilusión y la misma audacia en cada proyecto, las que tuvimos con nuestra primera película y que habíamos heredado de nuestros primeros cortos.

Estas fotos se tomaron justo después de rodar el último plano. Parecen más típicas de la celebración de una Champions que del final de un rodaje. Pero es que, de alguna manera, nosotros sentíamos que habíamos ganado. No importaba mucho cómo quedara la película. Habíamos llegado por primera vez hasta el final de una complicada aventura para la que en un principio no estábamos seguros de estar preparados. Nuestros movimientos eran torpes, pero llegamos. De un saltito.

Recuerdo que volvimos a Barcelona en coche cantando a voz en cuello.

**MAR COLL**



# LA INFANCIA

## El público más valioso

Hace diez años me propuse hacer en España un festival internacional de cine de ficción para menores. El FICI. Antes había producido dos pelis con niños, *Los años oscuros* (1993), de Arantxa Lazkano, y *El coche de pedales* (2003), de Ramón Barea. Eran recuerdos de infancia de los directores. Acabo de estrenar *Los castigadores*, de Arantza Ibarra y Alfonso Arandia. Una película con niños y para niños.

Me interesa el cine para los menores. Son los futuros espectadores de nuestra industria y cultura cinematográficas.

Son unos espectadores agradecidos que suelen ir acompañados al cine, aunque solo los fines de semana y a las primeras sesiones. No es un público rentable económicamente. Quizá por eso hacemos pocas películas para él. Una película infantil de ficción al año, tal vez dos. En el sector animación producimos algo más, tres, cuatro. Es muy poco si queremos que nuestros futuros espectadores vayan de mayores a ver nuestras películas.

Los veinticinco años de la Academia son testigos de nuestra actitud. Ha habido títulos importantes como *Tic tac*, *Manolito Gafotas*, *Planta 4.ª*, *El Bola*, *Barrio*, *Camino*, *La lengua de las mariposas*, *Animal Channel*, *Nocturna*, *El bosque animado*...

En siete ediciones del FICI, de 140 largometrajes, 25 animaciones y 24 documentales solo hemos podido programar 1 largo y 6 documentales.

Las multinacionales lo tienen más claro. Si hay vacaciones o puentes largos, ahí están acaparando las salas con sus tres o cuatro películas para los menores. Desde la más tierna infancia, los peques son educados para ver cine de las multinacionales.

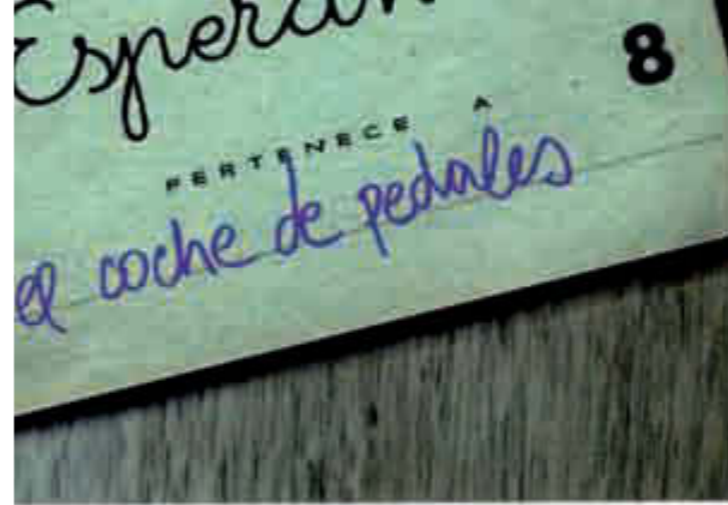
No tenemos una política audiovisual que eduque a los menores en y con el cine. Tal vez no queramos tenerla. Ciento quince años de historia del séptimo arte merecen una asignatura escolar: Lenguaje Audiovisual, Historia del Cine...

En los cincuenta y dos fines de semana del año casi nunca verás una película española, sea de ficción o animación, un domingo después de comer en cualquiera de las televisiones españolas.

¿Qué hacer? Producir más pelis para los menores. Películas de calidad, que les cuenten sus historias, sus sueños, las posibles soluciones a sus problemas, que los identifiquen con otros menores cercanos. Para ello hay que animar a la Administración a facilitar la financiación, a las televisiones a comprar derechos, a las salas a exhibirlas con mucho más apoyo de las administraciones.

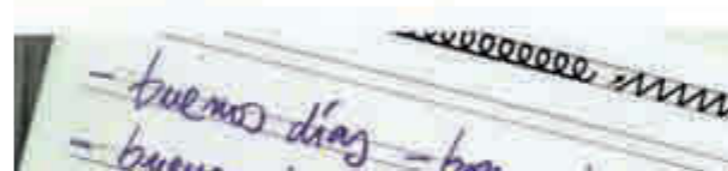
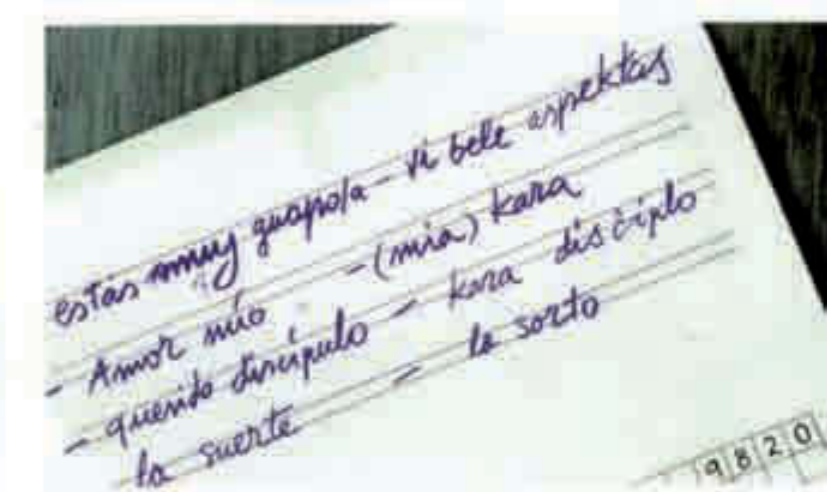
Conseguir que los menores vayan a las salas a ver con sus amigos pelis españolas o europeas debería ser un objetivo prioritario de la industria y cultura cinematográficas españolas.

## JOSÉ MARÍA LARA



DON PABLO  
ESTRELLA  
PABLITO  
ESTRELLITA  
ANGEL  
ABUELO  
TIA VENERANDA  
TIO ROBERTO  
ABUELA  
TIA CUCU  
TIA MERCEDES  
TIA DORA  
TIO VICTOR  
MARDONES  
LOCO  
DIEGO VALOR  
DIENTEPLUTO  
DON ONESIMO  
CARAGLIEVO  
CIEGO

ALEX ANGULO  
ROSANA PASTOR  
PABLO GOMEZ  
MARIA PASTOR  
MIKEL LOSADA  
CESARED ESTEBANEZ  
IONE IRAZABAL  
JULI CANTO  
ISABEL RUTH  
LOLI ASTOREKA  
ANE GABARAIN  
ITZIAR LAZKANO  
MIGUEL MONRABAL  
MIGUEL NAVARRO  
JOSE LEAO MORA  
SERGI CALLEJA  
PACO SAGARZAZU  
PACO ALONSO  
PACO CATALA  
JUAN MANDLI





# 2 los castigadores

Una película de ARANTZA BARRIA



AMAIA ABERASTURI - ESTIBALIZ SARASOLA - ANDONI DELAVIGNE-ROBLES - MARTIN GANDIAGA - ASIER VEGAS - NIKOLA ZALDUERI - PELLO MADARIAGA  
 CARLOS SERRA - ANNE BASTIBERRI - RAFAEL ANAJO - LILY AIZOPREA - Presentado por ISABEL BERNALES - Música de JIMENA PEREZ - Guión de SARA LARA - Dirección de SANTIAGO SALVADOR  
 Con la colaboración de JOZEA SAINZ - En colaboración con SANDRA GALZÁN - En colaboración con GAIKAZA DOPPELGAUD - Música de JULIA JUANE - Dirección de ARANTZA BARRIA - Música de JAVIER VICENTE  
 Una producción de ALKANTO S.L. + TIVOLI FILMS - En colaboración con UN COLLAR - Para Lucecine - JOSÉ MARÍA LARA - Con el apoyo de ALFONSO ARANDA - Dirección de ARANTZA BARRIA



JOSE M<sup>º</sup> LARA Presenta

## los años oscuros

### urte ilunak

Guión y Dirección: ARANTZA BARRIA  
 REBE APRILBA, GABAZI ELORZA, ALABA BAGOIA, CARLOS PARRERA  
 Dirección de Arte: PABLO ESCOBAR  
 Diseño: JUDY RUCIANO  
 Música: PABLO ESCOBAR  
 Montaje: JULIA JUANE  
 Fotografía: PABLO WENZ LABIANO  
 Producción asociada: E.P.C. PRODUCCIONES  
 Una Producción de JOSE M<sup>º</sup> LARA P.E. y EDURAL PENA S.A.  
 Reparto: Chaperón Bilbao



## ¡Academia, Academia, Academia!

Según Ana María Matute, flamante Premio Cervantes, la infancia es un lugar. Hay quienes lo visitan a menudo y comparten artísticamente la experiencia con los demás. Entre ellos están los cineastas. Imprimen a sus películas su capacidad de asombro, su inventiva y sus fantasías, cualidades propias de la infancia. Observadores de curiosidad infinita, a cada regreso vienen cargados de imágenes por ofrecer.

Han creado en el siglo xx una poderosa fábrica de sueños que produce un material intangible: la imagen. Arte, industria e identidad constituyen hoy un patrimonio muy valioso del imaginario colectivo.

De niña visité por primera vez uno de esos paisajes soñados por cineastas en el cine Savoy, situado en pleno paseo de Gracia, en Barcelona. Inútil buscarlo ahora. Es un centro comercial. Pero persiste en mi memoria. Recuerdo mi propio asombro y la insistencia, al salir, para volver a entrar a ver de nuevo la película. Caracterizada con una larga melena floreada de tela empecé a jugar «a las películas». Interpreté a todo tipo de heroínas por la casa y el jardín, perseguida por invisibles caballeros.

Poco a poco fui haciendo planes que solo conocía el árbol que veía desde la ventana de mi habitación. Siguiendo sus recomendaciones estudié Historia del Arte tan solo por una asignatura: Historia del Cine. En la pared del aula vi proyectada la imagen en blanco y negro de un cochecito de bebé rodando escaleras abajo mientras mi profesor arrancaba significados a cada corte.

En la universidad descubrí a cineastas de antes de que se inventara el cine. Su mirada cinematográfica impregna paisajes pintados, retratos con mucha carga emocional, libros con poderosas imágenes y músicas que suenan como arrolladoras bandas sonoras.

Entonces, bien documentada y cargada de coraje, escogí una larga escalera invisible como vehículo para un nuevo y definitivo viaje a ese lugar misterioso que menciona Matute. Peldaño a peldaño, fui ascendiendo de rodaje en rodaje. En los primeros sirviendo café a exhaustos actores que esperaban siempre, un poco más arriba cargando un guion, revisando diálogos. Me hice con un cronómetro y más tarde con un megáfono hasta que llegué a lo que creía era la cima. Aunque ahora sé que no existe, con la ilusión intacta sustituí la contemplación de mi árbol solitario por un trípode y una cámara con los que fijé mi propia mirada.



Había alcanzado una cima, por cierto bien inestable. Era directora. Formaba parte de un equipo que iba a descifrar conmigo la cartografía de mis historias. Busco desde entonces tesoros ocultos unida a muchas sensibilidades y talentos.

En el año 1994 fui reclamada, junto a Fernando Guillén, para ocupar la vicepresidencia de la Academia de Cine. Era la Academia, aún muy tierna, o sea, una criatura que aprendía a organizarse. El presidente era un niño grande, José Luis Borau. Un cineasta íntegro. Llegó a Madrid desde Zaragoza hace muchos años pisando fuerte y gritando: «¡Cine, cine, cine!». Cuando le conocí gritaba: «¡Academia, Academia, Academia!». Me contagió su entusiasmo y su férreo compromiso: animar a los jóvenes a formar parte del proyecto, reconciliar a los espectadores con el cine español injustamente denostado, prestigiar nuestros premios, consolidar publicaciones, un buen diccionario incluido. Dar a conocer a nuestros cineastas. Conseguir una sede propia. Dignificar el cine frente a las instituciones culturales. ¡Casi nada!

He visto crecer esta Academia desde su infancia. Me alegro de verla ahora adulta, robusta, dinámica y expansiva. Ha sido un privilegio ayudarla a dar aquellos inciertos primeros pasos.

**ROSA VERGÉS**



### Casi todo está en la base

La escuela de cine Orson the Kid, pionera en Europa en lo que respecta al desarrollo personal y creativo de los niños y jóvenes en el mundo audiovisual, tiene una alta experiencia en la educación cinematográfica con chicos y chicas de ocho a dieciocho años. En sus primeros diez años de vida, sus mil alumnos de dieciséis nacionalidades lo confirman, sus tres largometrajes y cuarenta cortometrajes y documentales lo acreditan y sus más de treinta espónsores, patrocinadores y colaboradores lo avalan.

Orson the Kid desarrolla sus catorce materias artísticas y técnicas como un divertimento, pidiéndoles a sus jóvenes alumnos resultados que deberían perdurar toda la vida. Esto, que a priori asustaría a cualquiera, es lo que permite que los niños y los jóvenes comiencen a creer en sí mismos, se sientan partícipes y dueños de su propia capacidad creativa, comuniquen sentimientos y estilos de vida, tengan voz crítica o de defensa sobre temas que les preocupan, y les abre un camino de entretenimiento, transportando sus culturas a otras personas de otros pueblos.

El lenguaje artístico-técnico que brinda el arte cinematográfico favorece el trabajo en equipo y la integración de los chavales a través de las materias que componen la creación de una película, y cuanto mayor es la responsabilidad en ese trabajo mejor es el rendimiento en su trayectoria.

#### El niño y el joven son un bien cultural insustituible

Educar a los más jóvenes en el arte cinematográfico contribuye a que, en un futuro cercano, nuestros espectadores sean más críticos y más selectivos con lo que ven y hacen.

El cine, con su integración de diversas artes y su gran capacidad de comunicación, brinda la oportunidad de que, con un correcto acercamiento y una adecuada educación, los niños y jóvenes tengan una buena capacidad cultural, artística y creativa, pero sobre todo humana.

Creemos que la aventura de apostar por la educación cultural de los más jóvenes, que es la base fundamental para ayudar a crear un mundo más sensible y más humano, hará posible una inmejorable construcción de la línea con la que dibujamos los sueños.

**JORGE VIROGA**





# EPÍLOGO

Cuando empezaba a hacerme un hueco en el mundo del cine, muchas veces escuché decir a familiares y amigos: «No cambies, sigue siendo el mismo». Y sin embargo, cada vez estoy más convencido de que hacer películas es precisamente lo que más me ha cambiado en estos años. Un buen día te encuentras ante treinta, cincuenta o cien personas que te miran esperando que digas qué quieres hacer. Y por mucho que te hayas preparado la jornada y que proyectes la voz intentando aparentar serenidad y seguridad, empiezas a sentir que te tiemblan las piernas, como cuando de niño te sacaban a la pizarra y no te lo sabías...

Es terrible. Y maravilloso a la vez. Te has convertido en un extraño patrón lleno de dudas, abocado a decir «sí» o «no» en cuestión de segundos, nunca «tal vez» o «ya veremos», porque en un rodaje cada decisión que pospongas demasiado saldrá cara, a veces mucho. Y la que tomes erróneamente la pagarás en la sala de montaje, cuando ya hay poco que arreglar (muchas veces la mejor manera de arreglar lo malo es tirándolo a la

basura). Así que el ejercicio es muy saludable para enfrentarte con tu ego y descubrir que no eres tan listo como pensabas.

Hacer películas te enfrenta también a la vida en familia... o más bien te devuelve a ella, justo cuando creías que te habías emancipado. En los rodajes hay discusiones, broncas, alguna risa y muchas lágrimas. Los que hasta entonces solo habíamos sido hijos nos encontramos haciendo de padres y madres, a veces demasiado condescendientes, otras gritando a quien no se lo merece.

Y hacer películas es, cómo no, tener que estrenarlas, saber que aquello que unos cuantos hemos cocinado a lo largo de meses y años podrá ser digerido en apenas dos horas por conocidos y desconocidos, todos dispuestos y legitimados para decir qué les parece. Porque para eso se hacen las películas, para que la gente las vea y opine, las ame, las odie o las ignore.

Quiero pensar que este oficio me ha cambiado, me ha hecho más fuerte y también más vulnerable. Viendo películas aprendí a hacer cine, y haciéndolas estoy aprendiendo a ser persona.

**ALEJANDRO AMENÁBAR**





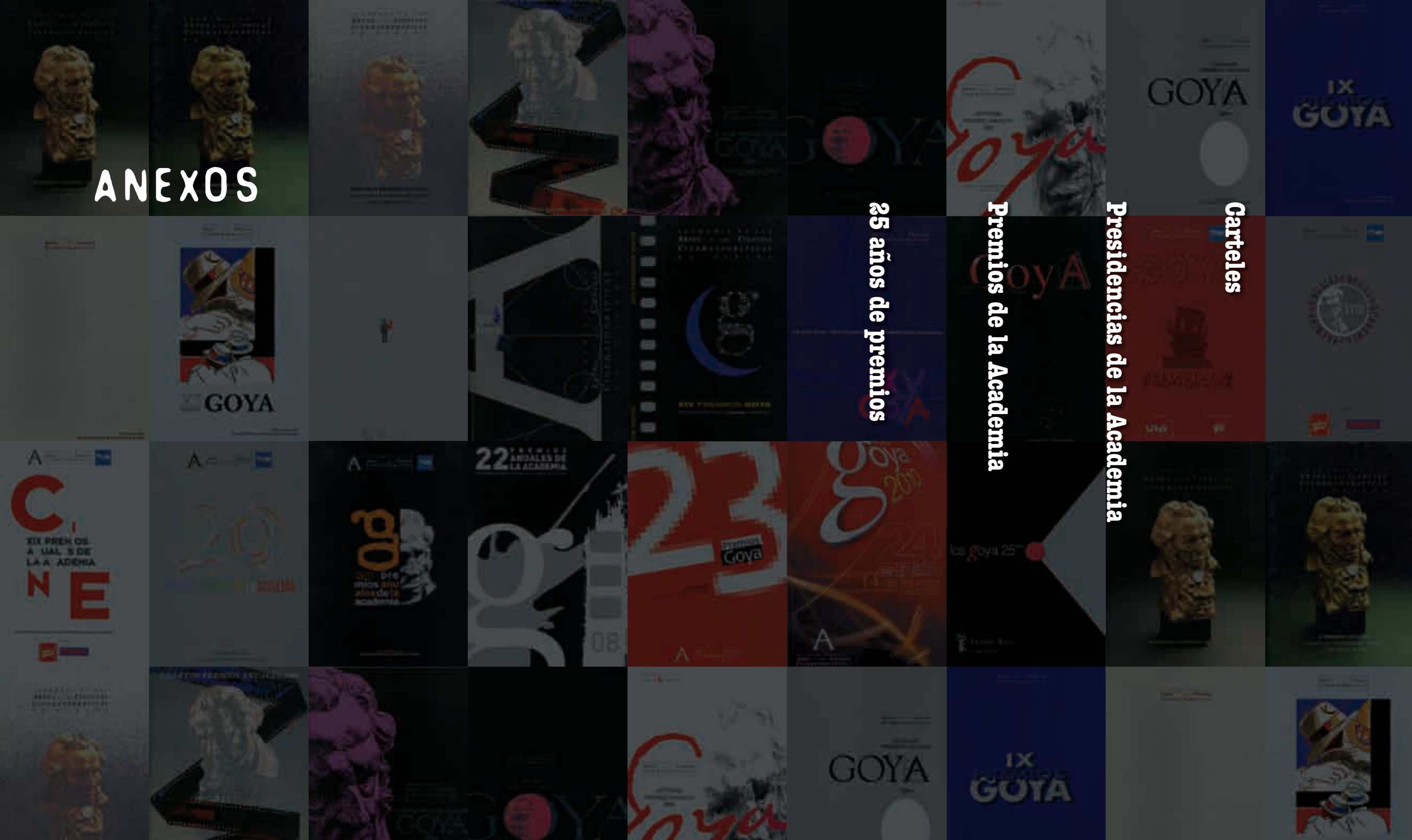
# ANEXOS

Carteles

Presidencias de la Academia

Premios de la Academia

25 años de premios







presenta *los santos inocentes*

AHORA UNA PELICULA DE COMEDIAS



# EL VIAJE A NINGUNA PARTE

escrita y dirigida por

FERNANDO FERNAN-GOMEZ

JOSE  
SACRISTAN

LAURA  
DEL SOL

JUAN  
DIEGO

MARIA LUISA  
PONTE

GABINO  
DIEGO

NURIA  
GALLARDO

FERNANDO  
FERNAN-GOMEZ

producida por MARIBEL MARTIN y JULIAN MATEOS

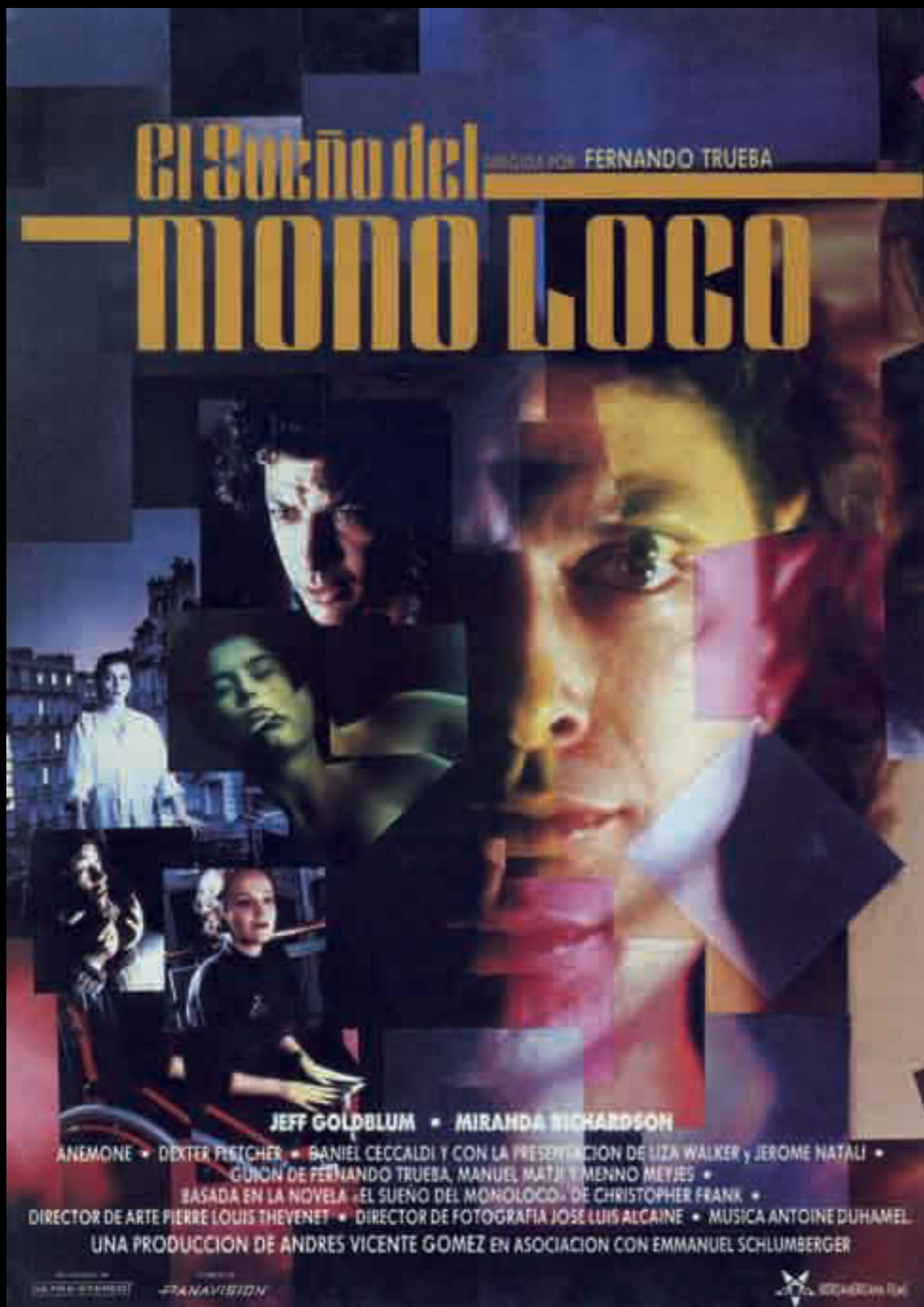
en colaboración con TVE, S.A.

distribuida por United International Pictures











[Resaltado en un tío, lo ríen]

¡Sólo en el cine!

¡Sólo en el cine!

**AMANTES**

Una película de **VICENTE ARANDA**

Presentada por **FEDRO COSTA P.C.S.A.**  
Con el patrocinio de **TVE, S.A.**

**VICTORIA ABRIL**

**JORGE SANZ** **MARIBEL VERDÚ**



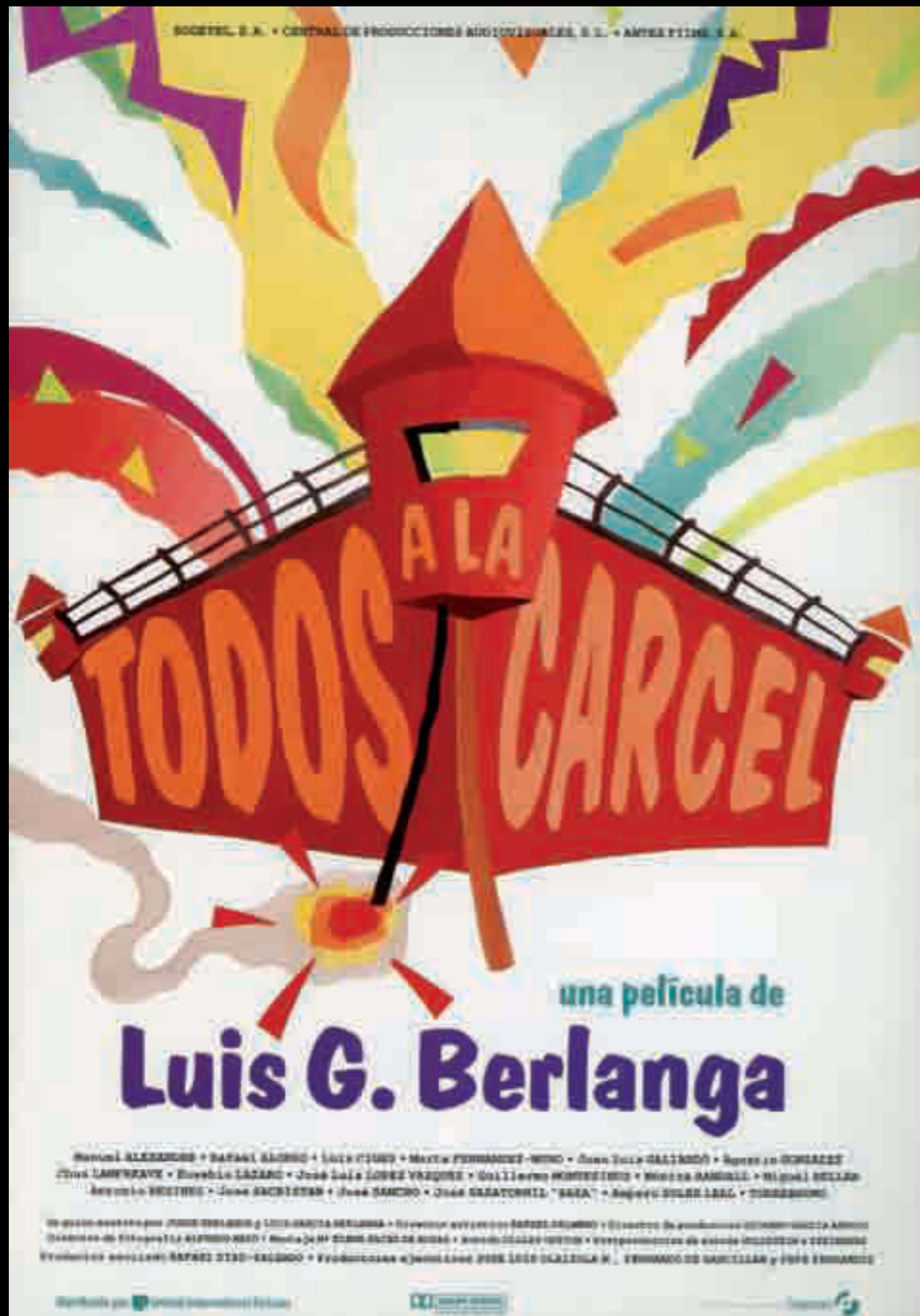
**PENÉLOPE CRUZ • MIRIAM DÍAZ-AROCA**  
**GABINO DIEGO • FERNANDO FERNÁN GÓMEZ**  
**MICHEL GALABRU • ARADNA GIL • AGUSTÍN GONZÁLEZ**  
**CHUS LAMPREAVE • MARY CARMEN RAMÍREZ**  
**JORGE SANZ • MARIBEL VERDÚ**

**BELLE ÉPOQUE**

Una película de **FERNANDO TRUEBA**

www.filmoteca.es







FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE SAN SEBASTIÁN '95  
Copa de Plata a la Mejor Actriz: VICTORIA ABRIL  
Premio Especial del Jurado  
Premio FIPRESCI a la Mejor Fotografía: FRANCISCO FERRER



# NADIE HABLARÁ DE NOSOTRAS CUANDO HAYAMOS MUERTO

VICTORIA ABRIL

FEDERICO LUPIPI PILAR BARDEM ANA BELLA MURCIA DANIEL CUPÉNEX CACHO ÁNGEL ALCÁZAR SATURNINO BACCHÀ  
MARTA NUÑEZ RAÚNDO BICHA GUILLERMO GIL DEMIAN BICHA con la colaboración de MARÍA AGUIRRE y FERNANDO DELGADO  
Regulador ANA LOZANO Peluquería JESÚS MONCASI Vestuario COSSIO Saneado GOLDSTEIN/STEINBERG Música BENJAMÍN FERNÁNDEZ  
Música BERNARDO BONEZZI Montaje JOSÉ SALZEDO Dirección Fotografía FRANCISCO FERRER Dirección Producción y Arte Dirección JOSÉ LUIS ESCOLAR  
Productores Asociados MANUEL MATEO/JAVIER RAMOS Productor Ejecutivo EDMUNDO GIL CASAS Escrita y dirigida por AUGUSTO DÍAZ YABES  
Producido por FLAMENCO FILMS / ANAC/FERATEL Con la colaboración de SODEPROM y CANAL PLUS Distribuido por **altafilms**

# TESIS



ME LLAMO ANGELA... ME VAN A MATAR...

ANA TORRENT  
FELE MARTINEZ • EDUARDO NORIEGA  
MIGUEL PICAZO y JAVIER ELORRIAGA

CON LA COLABORACION DE:

DIRECTOR DE ARTE: WOLFGANG BURMANN • MONTEAJE: M<sup>te</sup> ELENA S. DE ROZAS

SONIDO: GOLDSTEIN Y STEINBERG • 2<sup>da</sup> OPERADORA: JULIO MADURGA

DIRECTOR DE FOTOGRAFIA: HANS BURMANN

MUSICA: ALEJANDRO AMENABAR Y MARIANO MARIN

PRODUCCION EJECUTIVA: JOSE LUIS CUERDA Y EMILIANO OTEGUI

GUIÓN Y DIRECCION: ALEJANDRO AMENABAR



Supersony





Pedro Costa, PC, Enrique Cerezo (España), MAT Films (Francia) y G.A.&A. (Italia) presentan

Antonio Resines

Maribel Verdú

Jordi Mollá

# La Buena estrella

Una película de Ricardo Franco



Penélope CRUZ Antonio RESINES Neus ASENSI Jesús BONILLA Loles LEÓN Jorge SANZ Rosa María SARDÁ Santiago SEGURA

# LA NIÑA DE TUS OJOS



UNA PELÍCULA DE FERNANDO TRUEBA

Con Johannes Silberschneider - Miroslav Táborský - Götz Otto - Karel Dobrý

Con la colaboración especial de María Barranco - Juan Luis Gallardo y Hanna Schygulla

Fotografía: JAVIER AGUIRREGARAIEN Música: ANTONIO DIPIAZAL Dirección Artística: EDUARDO TRUEBA Guion: CARMELO PRADO Dirección: FERNANDO TRUEBA Producción: LALA REYES SONIA GRANER Edición: RAFAEL AZCONA, DAVID TERESA, CARLOS LÓPEZ Y MANUEL ÁRIZO

Producción por AERRES VICENTE GÓMEZ, CRISTINA HERRERA Y EDUARDO CAMPOS  
Una producción de 44 CARTEL, FERNANDO TRUEBA Y LOLA FILMS  
Con la participación de ANTENA 3 TELEVISIÓN, S.A. y VÍA DIGITAL. Distribuida por LOLA FILMS DISTRIBUCIÓN, S.A. Con el patrocinio de





EL DESEO S.A. presenta:

# TODO SOBRE MI MADRE

una producción de EL DESEO S.A. / MENA PRODUCTIONS / FRANCE 3 CINEMA

**CÉCILIA ROTH**    **MARISA PAREDES**    **PENÉLOPE CRUZ**

**CANDELA PEÑA**    **ANTONIA SAN JUAN**    **ROSÁ MARÍA SARDÀ**

Con la colaboración especial de FERNANDO FERNÁN-GÓMEZ, FERNANDO CULLÉN, TOMI CANYO, ELOY AZORÍN y CARLOS LOZANO

Scenari: MIGUEL REJAS    Dirección Artística: ANTONIO GÓMEZ    Música: JOSÉ SALZEDÓ    Música: ALBERTO IGLESAS    Dirección de Producción: ESTHER GARCÍA

Productor: AGUSTÍN ALMODÓVAR    Director de fotografía: ALFONSO BARRIO

Guión y dirección: PEDRO ALMODÓVAR

Un film de **ALMODÓVAR**

TESELA P.C. PRESENTA

UNA PELÍCULA DE **ACHERO MANAS**

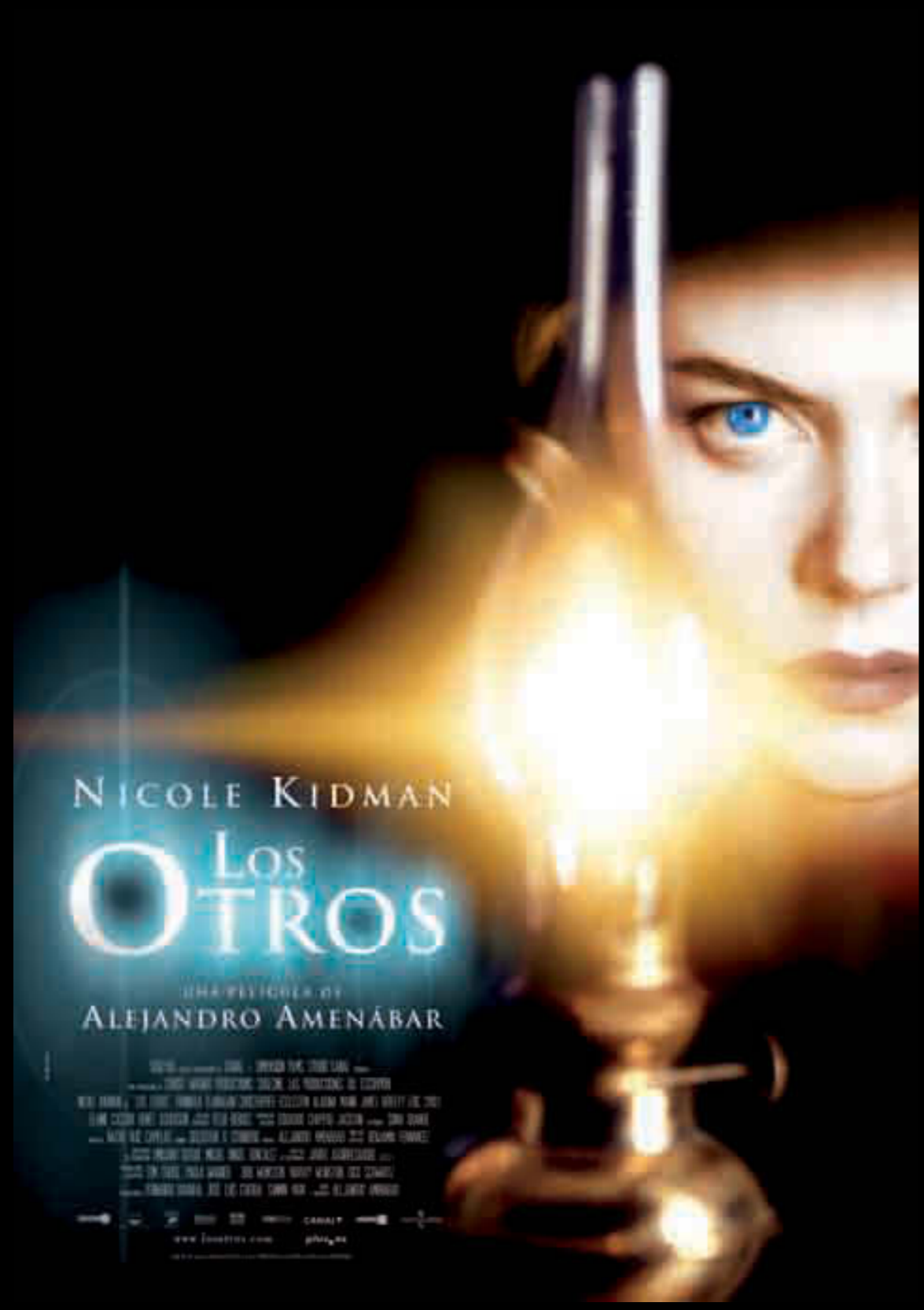
# BOLETA

una producción de TESELA P.C.  
 con JUAN JOSÉ SALZEDA, PABLO MARÍN, ALBERTO JIMENEZ,  
 MARCELINO MARTÍN, ANA MARQUET, NEKE DE RICONA, ELODIA MARI  
 JAVIER LAGO, EMER MARÍN, SALVADOR GARCÍA  
 Guión: ACHERO MANAS    Música: EDUARDO MENDO  
 Dirección de producción: DIEGO ESTEBAN & ESTEBAN  
 Dirección artística: DIEGO CAPALLE    Dirección artística: SANTI MARRAS  
 Dirección de fotografía: JUAN CARLOS GÓMEZ  
 Productor: JUAN CARLOS LEJANO  
 Productor ejecutivo: JOSÉ ANTONIO TELLEZ    Director: ACHERO MANAS

unicel

Telesía





NICOLE KIDMAN

# LOS OTROS

UNA PELÍCULA DE  
ALEJANDRO AMENÁBAR

... UNO DE LOS GRANDES DIRECTORES DEL CINE ...  
... UNO DE LOS GRANDES DIRECTORES DEL CINE ...  
... UNO DE LOS GRANDES DIRECTORES DEL CINE ...  
... UNO DE LOS GRANDES DIRECTORES DEL CINE ...  
... UNO DE LOS GRANDES DIRECTORES DEL CINE ...  
... UNO DE LOS GRANDES DIRECTORES DEL CINE ...  
... UNO DE LOS GRANDES DIRECTORES DEL CINE ...  
... UNO DE LOS GRANDES DIRECTORES DEL CINE ...  
... UNO DE LOS GRANDES DIRECTORES DEL CINE ...  
... UNO DE LOS GRANDES DIRECTORES DEL CINE ...

www.losotros.com



Warner Sogefilms presenta  
una producción Elías Querejeta y Jaume Roums Mediapro

Elaboración con QAO VALOR CINEMA FRANCIA EVERGREEN S.R.L. ITALIA, S.P.A. ...

# los lunes al sol

**Javier Bardem, Luis Tosar, José Ángel Egido, Nieve de Medina,  
Enrique Villén, Celso Bugallo, Joaquín Climent, Aida Folch y Serge Riaboukine.**  
Director de fotografía Alfredo Mayo,  
Guión Fernando León de Aranoa e Ignacio del Moral  
Dirección Fernando León de Aranoa.

VIA ... SOGEFIM ...







El Deseo y Mediapro con la colaboración de TV3  
Agustín y Pedro Almodóvar presentan



sarah polley/tim robbins/javier cámara

# la vida secreta de las palabras

una película de isabel coixet

Sverre Anker Ousdal/Steve Mackintosh/Eddie Marsan y Julie Christie

Director de Fotografía: Iñaki Cillado Lamiu (ACF) / Sonido: Aitor Berenguer, Fabiola Ordoyo, Patrick Ghislin / Director de Arte: Pierre-François Limborch / Montaje: Inés Vilcusa / Maquillaje: Ana López Pugaer / Peluquería: Anhoa Esquivel / Vestuario: Tatiana Hernandez / Productores Asociados: Javier Meléndez y Misa Wasabi / Productores Ejecutivos: Agustín Almodóvar y Jaume Roura / Productores: Esther García  
Escrita y dirigida por Isabel Coixet



EL DESEO presenta  
**UN FILM DE ALMODÓVAR**



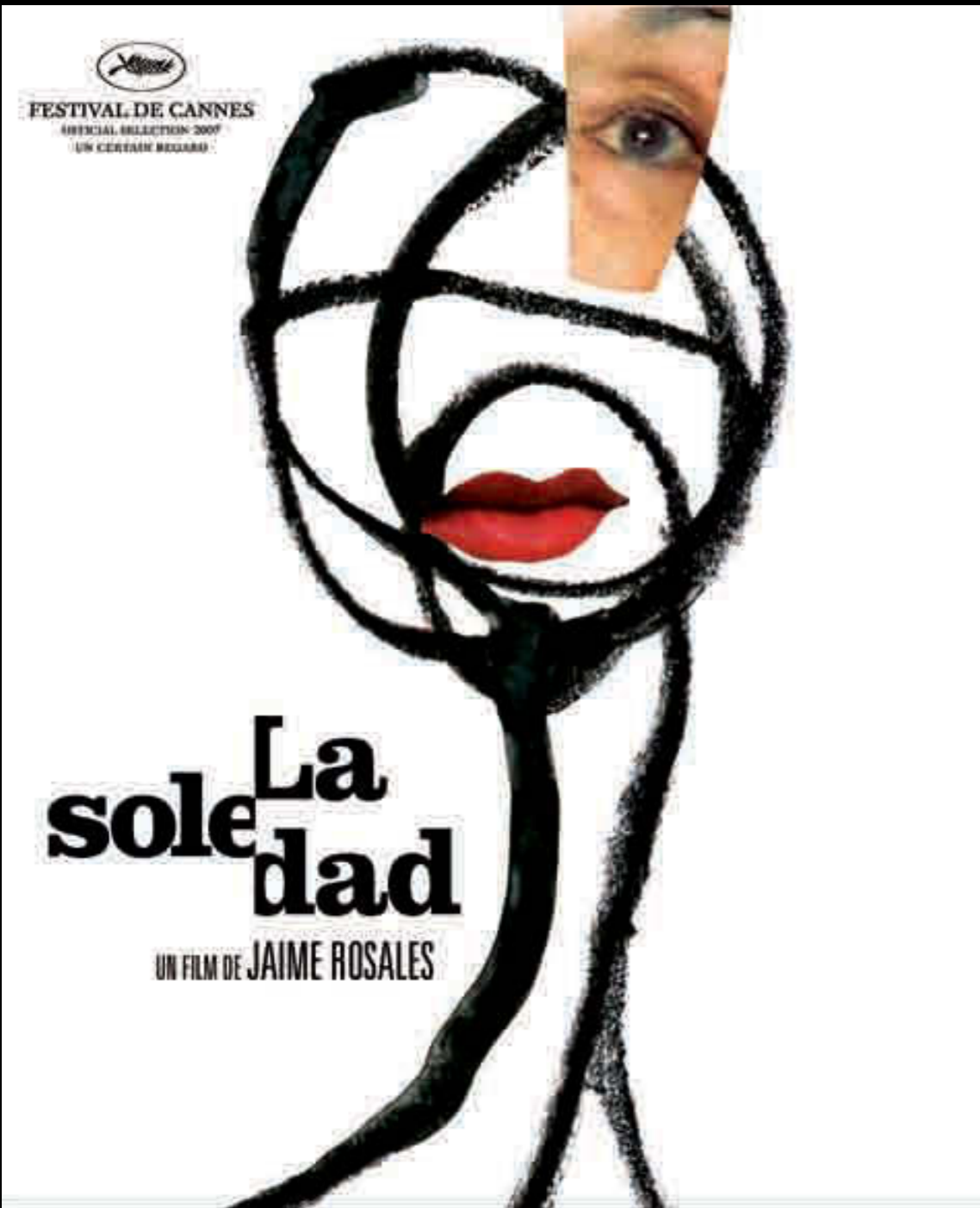
# VOLVER

**PENÉLOPE CRUZ CARMEN MAURA LOLA DUEÑAS**  
**BLANCA PORTILLO YOHANA COBO Y CHUS LAMPREAVE**

Director de Fotografía: JOSÉ LUIS ALCÁINE / montaje: JOSÉ SALCEDO / música: ALBERTO IGLESIAS  
productor ejecutivo: AGUSTÍN ALMODÓVAR / producida por: ESTHER GARCÍA

escrita y dirigida por **PEDRO ALMODÓVAR**





SONIA ALMARCHA PETRA MARTÍNEZ  
 MORGAN CORREA NURIA MUÑOZ MARÍA CAZÁN JOSÉ LUIS TORRALBA JESÚS CRACIO ILLIUS VILLANUEVA JUAN MARGALLO  
 Casting: SARA WERTSCH. Jefe de producción: ANA BERTENGA. Asesor de dirección: JUAN PÉREZ. Coordinación de producción: BARBARA BRET. Música de fondo: PIERRE GILBERTOZ + RAZOS BONO WILHELM.  
 Director: RAYO MARTÍNEZ SORZA. Montaje y postproducción: OSCAR FERRÉ. Vestuario: YUN ARISTE + AGNÉ ARISTE. Dirección de arte: YUN ARISTE. Diseño de sonido: EVA MARTÍN. Dirección de fotografía: OSCAR DURÁN.  
 Productora: JAVIER ROSALES, JOSÉ M. MADRUGA + ROSARIO GILBERGAS. Producción ejecutiva: MARÍA JOSÉ DEL PUERTO. Guión: JAIME ROSALES + ENRIQUE RIVERO. Dirección: JAIME ROSALES.



NURIA CAMINO ENRIQUE SILLAS MARIANO VISHAZOVI MARIBEL VELLIS  
 www.camino.es





UN MOTÍN, UN HOMBRE ATRAPADO, UN ÚNICO OBJETIVO,  
**SOBREVIVIR**

LUÍS TOSAR ALBERTO AMMANN ANTONIO RESINES MANUEL MORÓN MARTA ETURA CARLOS BARDEN

# CELDA 211

UNA PELÍCULA DE DANIEL MONZÓN

ESTUDIO: ... TÍTULO ORIGINAL: ... DISTRIBUCIÓN: ...

[www.celda211.com](http://www.celda211.com)

... 3 ... tve ...



ROGER CASAMAJOR · NORA NAVAS  
LAIA MARULL · EDUARD FERNÁNDEZ · SERGI LÓPEZ

58

*las mentiras  
de los adultos  
crian pequeños  
monstruos*

una película de Agustí Villaronga

# Pan negro

basada en la novela de Emili Teixidor

... MASSA D'ESTRE PRODUCCIONS ...

[WWW.PANNERO.COM](http://WWW.PANNERO.COM)

... 3 ... tve ...





## ACADEMIA DE LAS ARTES Y LAS CIENCIAS CINEMATOGRÁFICAS DE ESPAÑA PRESIDENTES Y VICEPRESIDENTES

PRESIDENTE	VICEPRESIDENTE 1.º	VICEPRESIDENTE 2.º	VICEPRESIDENTE 3.º
JOSÉ M. <sup>a</sup> GONZÁLEZ SINDE (1986-1988)	TEO ESCAMILLA	TEDY VILLALBA	
FERNANDO TRUEBA (1988)	JESUS RODRÍGUEZ FOLGAR	TEO ESCAMILLA	
ANTONIO GIMÉNEZ-RICO (1988-1992)	JOSÉ SÁMANO	CARLOS SUÁREZ	
FERNANDO REY (1992-1994)	EDUARDO DUCAY	JOSÉ SACRISTÁN	
GERARDO HERRERO (1994)	CARLOS ORENGO	RAFAEL PALMERO	
JOSÉ LUIS BORAU (1994-1998)	GERARDO HERRERO	TEDY VILLALBA	
AITANA SÁNCHEZ-GIJÓN (1998-2000)	TEDY VILLALBA		
MARISA PAREDES (2000-2003)	FERNANDO GULLÉN	ROSA VERGÉS	
MERCEDES SAMPIETRO (2003-2006)	FERNANDO GULLÉN	ROSA VERGÉS	
ÁNGELES GONZÁLEZ-SINDE (2006-2009)	VENTURA PONS	ANDRÉS SANTANA	
EDUARDO CAMPOY (2009)	ANTONIO CHAVARRÍAS	JOAQUÍN ORISTRELL	
ÁLEX DE LA IGLESIA (2009-2011)	AGUSTÍN ALMODÓVAR	DAVID TRUEBA	
ENRIQUE GONZÁLEZ MACHO (actual presidente)	DAVID TRUEBA	MONTXO ARMENDÁRIZ	
	ENRIQUE URBIZU	MANUEL GÓMEZ PEREIRA	
	ICÍAR BOLLAÍN	EMILIO PINA	TERESA ENRICH
	MARTA ETURA	JUDITH COLELL	



## PREMIOS DE LA ACADEMIA DE LAS ARTES Y LAS CIENCIAS CINEMATOGRÁFICAS DE ESPAÑA

### Medalla de Oro

<b>2011</b>	José Luis Alcaine (director de fotografía)
<b>2010</b>	Rosa María Sardá (actriz)
<b>2009</b>	Carmen Maura (actriz)
<b>2008</b>	Maribel Verdú (actriz)
<b>2007</b>	Pablo Núñez (director, animador, dibujante y técnico de efectos visuales)
<b>2006</b>	Geraldine Chaplin (actriz)
<b>2005</b>	Basilio Martín Patino (director, productor, escritor e investigador)
<b>2004</b>	Antonio Banderas (actor)
<b>2003</b>	Concha Velasco (actriz)
<b>2002</b>	Carmelo Bernaola (músico y compositor)
<b>2001</b>	Fernando Fernán-Gómez (actor, director y escritor)
<b>2000</b>	José Luis Borau Moradell (director, guionista y productor)
<b>1999</b>	Gil Parrondo (decorador)
<b>1998</b>	Elías Querejeta (productor)
<b>1997</b>	Sara Montiel (actriz)
<b>1996</b>	Centenario del cine. Entrega de 46 Medallas de Oro: <b>José Luis Moro Escalona</b> (técnico de animación, efectos especiales), <b>Luis María Delgado</b> (director), <b>Antonio Isasi-Isasmendi</b> (director), <b>José Antonio Nieves Conde</b> (director), <b>Ricardo Núñez</b> (director), <b>Francisco Rovira Beleta</b> (director), <b>Julián Mateos</b> (director artístico, ambientación), <b>Francisco Prosper</b> (director artístico), <b>Manuel Berenguer</b> (director de fotografía), <b>Emilio Foriscot</b> (director de fotografía), <b>Juan Mariné</b> (director de fotografía), <b>Vicente Coello</b> (guionista), <b>Carlos Blanco</b> (guionista), <b>Antoñita Colomé</b> (actriz), <b>José Crespo</b> (actor), <b>Marta Flores</b> (actriz y representante), <b>Maruchi Fresno</b> (actriz), <b>Enrique Guitart</b> (actor), <b>Josita Hernán</b> (actriz), <b>Raquel Rodrigo</b> (actriz), <b>Blanca de Silos</b> (actriz), <b>Mercedes Vecino</b> (actriz), <b>Mercedes Alonso</b> (montadora), <b>Petra de Nieva</b> (montadora), <b>Magdalena Pulido</b> (montadora), <b>Augusto Algueró</b> (músico, compositor), <b>Antón García Abril</b> (músico, compositor), <b>Gregorio García Segura</b> (músico, compositor), <b>Xavier Montsalvatge</b> (músico), <b>Fernando Florido</b> (maquillador, peluquero), <b>Antoñita, viuda de Ruiz</b> (peluquera), <b>Vicente Sempere</b> (productor), <b>Jordi Tusell</b> (productor), <b>Miguel Ángel Martín Proharam</b> (director de producción), <b>Miguel Pérez</b> (director de producción), <b>Luis Castro</b> (técnico de sonido), <b>Antonio Illán</b> (técnico de sonido, repicajes), <b>Jordi Santgenís</b> (técnico de sonido), <b>Francisco Chamón</b> (diseñador de vestuario), <b>Juan Chamizo</b> (diseñador de vestuario)
	<b>PERSONALIDADES VINCULADAS AL GINE</b>
	<b>Florentino Hernández Girbal</b> (periodista e historiador), <b>Florentino Soria</b> (guionista, historiador y directivo de Filmoteca), <b>Francisco Ayala</b> (escritor), <b>Joan Francesc de Lasa</b> (crítico e historiador), <b>José M<sup>a</sup> García Escudero</b> (político y escritor), <b>Orencio Ortega Frisón</b> (crítico)
<b>1995</b>	Ana Belén (actriz)
<b>1994</b>	Alfredo Matas (productor)
<b>1993</b>	Francisco Rabal (actor)
<b>1992</b>	Carlos Saura (director)
<b>1991</b>	Fernando Rey (actor)

### Premio González Sinde

<b>XIII edición (2011)</b>	<i>(ex aequo)</i> Programa Audiovisual nas Aulas de Galicia y Festival du Cinéma Espagnol de Toulouse, Cinespaña
<b>XII edición (2010)</b>	Casa de la India
<b>XI edición (2009)</b>	Filmoteca del Ministerio de Asuntos Exteriores
<b>X edición (2008)</b>	Festival Solidario de Cine Español de Cáceres
<b>IX edición (2007)</b>	Festival de Nantes
<b>VIII edición (2006)</b>	Instituto Valenciano de Cinematografía Ricardo Muñoz Suay (IVAC)
<b>VII edición (2005)</b>	Josep Maixenchs, director durante veinte años de la Escola Superior de Cinema i Audiovisuals de Catalunya (ESCAC)
<b>VI edición (2004)</b>	Librería 8 y Medio
<b>V edición (2003)</b>	Museu del Cinema-Col·lecció Tomàs Mallol
<b>IV edición (2002)</b>	Cinema Rescat
<b>III edición (2001)</b>	Colectivo Drac Màgic
<b>II edición (2000)</b>	Fundación Casa del Actor
<b>I edición (1999)</b>	Fundación de Ayuda contra la Drogadicción (FAD)



### Premio Muñoz Suay

- 2011** *Cine y género en España*, de Fátima Arranz (dir.), Cátedra, 2010.
- 2010** *El cine español según sus directores*, de Antonio Gregori, Cátedra, 2009.
- 2009** *Cine español. Una crónica visual*, de Jesús García de Dueñas, Lunwerg, Instituto Cervantes y Dirección de Relaciones Culturales y Científicas de la AECID, 2008.
- 2008** (*ex aequo*) *Buñuel 1950. Los olvidados*, de Carmen Peña Ardid y Víctor M. Lahuerta Guillén, Instituto de Estudios Turolenses, 2007; *Historias de luz y papel. El cine español de los años veinte, a través de su adaptación de narrativa literaria española*, de Daniel Sánchez Salas, Filmoteca Regional de Murcia, 2007, y *Ricardo Muñoz Suay*, de Esteve Riambau, Tusquets, 2007.
- 2002** (*ex aequo*) *El imperio Bronston*, de Jesús García de Dueñas, El Imán, 2000, y *NO-DO. El tiempo y la memoria*, de Rafael R. Tranche y Vicente Sánchez-Biosca, Cátedra y Filmoteca Española, 2001.
- 2001** *Cultura de masas y cambio político: El cine español de la transición*, de Manuel Trenzado Romero, Centro de Investigaciones Sociológicas, 2000.
- 2000** *Guionistas en el cine español. Quimeras, picarescas y pluriempleo*, de Esteve Riambau y Casimiro Torreiro, Cátedra y Filmoteca Española, 1998.
- 1999** *Antología crítica del cine español 1906-1995*, de Julio Pérez Perucha, Cátedra y Filmoteca Española, 1998.
- 1998** *Catálogo general del cine de la Guerra Civil*, Alfonso del Amo y M.<sup>a</sup> Luisa Ibáñez (eds.), Cátedra y Filmoteca Española, 1996.

### Premio Segundo de Chomón

- 2011** Archivo Val del Omar
- 2010** Antoñita, viuda de Ruiz
- 2009** Next Limit Technologies
- 2008** Ricardo Navarrete
- 2007** Santiago Gordo
- 2006** Josep A. Esteve Torres
- 2005** Julián Martín
- 2004** Luis Castro
- 2003** Familia Valero
- 2002** Emilio Ruiz del Río
- 2001** Juan Mariné
- 2000** Andrés y Alfredo Vallés

### Premio de Comunicación Alfonso Sánchez

- 2011** Antonio Gasset
- 2010** *Versión española* y Diego Galán



## 25 AÑOS DE PREMIOS

### PREMIOS GOYA I 1987

#### Mejor Película

**El viaje a ninguna parte**, de **Fernando Fernán-Gómez (Ganesh S. A.)**

*La mitad del cielo*, de Manuel Gutiérrez Aragón (Luis Megino P. C.)
*27 horas*, de Montxo Armendáriz (Elías Querejeta P. C.)

#### Mejor Dirección

**Fernando Fernán-Gómez por *El viaje a ninguna parte***

Emilio Martínez-Lázaro por *Lulú de noche*
Pilar Miró por *Werther*

#### Mejor Guion

**Fernando Fernán-Gómez por *El viaje a ninguna parte***

Pedro Beltrán por *Mambrú se fue a la guerra*
José Luis Borau por *Tata mía*

#### Mejor Música

**Grupo Milladoiro por *La mitad del cielo***

Xavier Montsalvatge por *Dragón Rapide*
Emilio Arrieta por *El disputado voto del señor Cayo*

#### Mejor Fotografía

**Teo Escamilla por *El amor brujo***

José Luis Alcaine por *La mitad del cielo*
Hans Burmann por *Werther*

#### Mejor Montaje

**Eduardo Biurrun por *Banter***

Pablo del Amo por *El viaje a ninguna parte*
José Luis Matesanz por *Werther*

#### Mejor Interpretación Masculina Protagonista

**Fernando Fernán-Gómez por *Mambrú se fue a la guerra***

Jorge Sanz por *El año de las luces*

Juan Diego por *Dragón Rapide*

#### Mejor Interpretación Femenina Protagonista

**Amparo Rivelles por *Hay que deshacer la casa***

Ángela Molina por *La mitad del cielo*

Victoria Abril por *Tiempo de silencio*

#### Mejor Interpretación Masculina de Reparto

**Miguel Rellán por *Tata mía***

Agustín González por *Mambrú se fue a la guerra*

Antonio Banderas por *Matador*

#### Mejor Interpretación Femenina de Reparto

**Verónica Forqué por *El año de las luces***

Chus Lampreave por *El año de las luces*

María Luisa Ponte por *El hermano bastardo de Dios*

#### Mejor Dirección Artística

**Félix Murcia por *Dragón Rapide***

Ramiro Gómez por *Bandera negra*

Wolfgang Burmann por *Romanza final*

#### Mejor Diseño de Vestuario

**Gerardo Vera por *El amor brujo***

Javier Artíñano y Elisa Ruiz por *Dragón Rapide*

Gerardo Vera por *La mitad del cielo*

#### Mejor Maquillaje y Peluquería

**Fernando Florido por *Dragón Rapide***

José Antonio Sánchez por *El viaje a ninguna parte*

#### Mejor Sonido

**Bernardo Menz y Enrique Molinero por *Werther***

Carlos Faruolo y Alfonso Pino por *El hermano bastardo de Dios*

José María Bloch y Alfonso Pino por *Luna de agosto*

#### Mejor Película Extranjera de Habla Hispana

**La película del rey**, de **Carlos Sorín (Argentina)**

*Pequeña revancha*, de Olegario Barrera

(Venezuela)

*Tiempo de morir*, de Jorge Alí Triana (Colombia)

#### Goya de Honor

José Aguayo (director de fotografía)

### PREMIOS GOYA II 1988

#### Mejor Película

**El bosque animado**, de **José Luis Guerda (Classic Films Producción)**

*Divinas palabras*, de José Luis García Sánchez

(Ion Films / Lolafilms, S. A.)

*El Lute: camina o revienta*, de Vicente

Aranda (Multivideo / M.G.C. Productores

Cinematográficos y Audiovisuales, S. A.)

#### Mejor Dirección

**José Luis Garci por *Asignatura aprobada***

Bigas Luna por *Angustia*

Vicente Aranda por *El Lute: camina o revienta*

#### Mejor Guion Original

**Rafael Azcona por *El bosque animado***

Manuel Matji por *La guerra de los locos*

Rafael Azcona y Luis García Berlanga por

*Moros y cristianos*

#### Mejor Música Original

**José Nieto por *El bosque animado***

Grupo Milladoiro por *Divinas palabras*

Raúl Alcover por *Los invitados*

#### Mejor Dirección de Producción

**Marisol Carnicero por *Cara de acelga***

Mario Morales por *Asignatura aprobada*

Daniel Vega por *Policía*

#### Mejor Fotografía

**Fernando Arribas por *Divinas palabras***

Javier Aguirresarobe por *El bosque animado*

Hans Burmann por *La Rusa*

#### Mejor Montaje

**Pablo del Amo por *Divinas palabras***

Julio Peña por *La estanquera de Vallecas*

José Luis Matesanz por *Mi general*

#### Mejor Interpretación Masculina Protagonista

**Alfredo Landa por *El bosque animado***

Imanol Arias por *El Lute: camina o revienta*

José Manuel Cervino por *La guerra de los locos*

#### Mejor Interpretación Femenina

**Protagonista**

**Verónica Forqué por *La vida alegre***

Irene Gutiérrez Caba por *La casa de Bernarda*

*Alba*

Victoria Abril por *El Lute: camina o revienta*

#### Mejor Interpretación Masculina de Reparto

**Juan Echanove por *Divinas palabras***

Agustín González por *Moros y cristianos*

Pedro Ruiz por *Moros y cristianos*

#### Mejor Interpretación Femenina de Reparto

**Verónica Forqué por *Moros y cristianos***

Marisa Paredes por *Cara de acelga*

Terele Pávez por *Laura, del cielo llega la noche*

#### Mejor Dirección Artística

**Rafael Palmero por *La casa de Bernarda Alba***

Félix Murcia por *El bosque animado*

Eduardo Torre de la Fuente por *La monja*

*alférez*

#### Mejor Diseño de Vestuario

**Javier Artíñano por *El bosque animado***

Javier Artíñano por *A los cuatro vientos*

José Rubio por *La casa de Bernarda Alba*

#### Mejor Sonido

**Miguel Ángel Polo y Enrique Molinero por *Divinas palabras***

Bernardo Menz y Enrique Molinero por *El bosque animado*

Carlos Faruolo y Enrique Molinero por *El pecador impecable*

#### Mejores Efectos Especiales

**Francisco Teres por *Angustia***

Julián Martín por *A los cuatro vientos*

John Collins por *Descanse en piezas*

#### Mejor Película Extranjera de Habla Hispana

**Lo que importa es vivir**, de **Luis Alcoriza (México)**

*Hombre mirando al sudeste*, de Eliseo Subiela

(Argentina)

*Un hombre de éxito*, de Humberto Solás (Cuba)

#### Goya de Honor

Rafaela Aparicio (actriz)

#### PREMIOS GOYA III 1989

#### Mejor Película

**Mujeres al borde de un ataque de nervios**, de **Pedro Almodóvar (El Deseo / Lauren Films)**

*Diario de invierno*, de Francisco Regueiro

(Castor Films)

*Espérame en el cielo*, de Antonio Mercero (B. M. G. Films)

*Remando al viento*, de Gonzalo Suárez

(Ditirambo Films)

*El túnel*, de Antonio Drove (Santiago

Cinematográfica)

#### Mejor Dirección

**Gonzalo Suárez por *Remando al viento***

Ricardo Franco por *Berlín Blues*

Francisco Regueiro por *Diario de invierno*

Antonio Mercero por *Espérame en el cielo*

Pedro Almodóvar por *Mujeres al borde de un ataque de nervios*

#### Mejor Guion Original

**Pedro Almodóvar por *Mujeres al borde de un ataque de nervios***

Agustín Díaz Yanes y Rafael Moleón por *Bâton Rouge*

Antonio Mercero, Horacio Valcárcel y Román

Gubern por *Espérame en el cielo*

Rafael Azcona y José Luis García Sánchez por

*Pasodoble*

Gonzalo Suárez por *Remando al viento*

#### Mejor Guion Adaptado

**Antonio Giménez-Rico y Manuel Gutiérrez Aragón por *Jarrapellejos***

Gabriel Castro, Antonio Isasi-Isasmendi y Jorge

R. Álamo por *El aire de un crimen*

Joaquín Jordá, Vicente Aranda y Eleuterio

Sánchez por *El Lute II: mañana seré libre*

Félix Rotaeta por *El placer de matar*

Carlos A. Cornejo, José A. Mahieu y Antonio

Drove por *El túnel*

#### Mejor Música Original

**Carmelo Bernaola por *Pasodoble***

Alejandro Massó por *El Dorado*

Lalo Shifrin por *Berlín Blues*

Bernardo Bonezzi por *Mujeres al borde de un ataque de nervios*

Alejandro Massó por *Remando al viento*

#### Mejor Dirección de Producción

**José G. Jacoste por *Remando al viento***

Emiliano Otegui por *Berlín Blues*

Victor Albarrán por *El Dorado*

Esther García por *Mujeres al borde de un*

*ataque de nervios*

Marisol Carnicero por *Pasodoble*

#### Mejor Fotografía

**Carlos Suárez por *Remando al viento***

Teo Escamilla por *Berlín Blues*

Teo Escamilla por *El Dorado*

José Luis Alcaine por *Malaventura*

José Luis Alcaine por *Mujeres al borde de un ataque de nervios*

#### Mejor Montaje

**José Salcedo por *Mujeres al borde de un ataque de nervios***

José Salcedo por *Bâton Rouge*

Teresa Font por *Berlín Blues*

Pedro del Rey por *El Dorado*

José Salcedo por *Remando al viento*

#### Mejor Interpretación Masculina Protagonista

**Fernando Rey por *Diario de invierno***

Alfredo Landa por *Sinatra*

Antonio Ferrandis por *Jarrapellejos*

Imanol Arias por *El Lute II: mañana seré libre*

José Soriano por *Espérame en el cielo*

#### Mejor Interpretación Femenina Protagonista

**Garmen Maura por *Mujeres al borde de un ataque de nervios***

Ana Belén por *Miss Caribe*

Ángela Molina por *Luces y sombras*

María Fernanda D'Ocón por *Caminos de tiza*

Victoria Abril por *Bâton Rouge*

#### Mejor Interpretación Masculina de Reparto

**José Sazatornil *Saza por Espérame en el cielo***

Ángel de Andrés López por *Bâton Rouge*

Guillermo Montesinos por *Mujeres al borde de*

*un ataque de nervios*

Jorge Sanz por *El Lute II: mañana seré libre*

José Luis Gómez por *Remando al viento*

#### Mejor Interpretación Femenina de Reparto

**María Barranco por *Mujeres al borde de un ataque de nervios***

Chus Lampreave por *Espérame en el cielo*

Julieta Serrano por *Mujeres al borde de un*

*ataque de nervios*

Laura Cepeda por *Bâton Rouge*

Terele Pávez por *Diario de invierno*

#### Mejor Dirección Artística

**Wolfgang Burmann por *Remando al viento***

Gerardo Vera por *Berlín Blues*

Terry Pritchard por *El Dorado*

Rafael Palmero por *Jarrapellejos*

Félix Murcia por *Mujeres al borde de un ataque de nervios*



**Mejor Diseño de Vestuario**

**Yvonne Blake** por *Remando al viento*

Gerardo Vera por *Berlín Blues*

Terry Pritchard y Maritza González por *El Dorado*

Javier Artziñano por *Jarrapellejos*

José María de Cossío por *Mujeres al borde de un ataque de nervios*

**Mejor Maquillaje y Peluquería**

**Romana González y Josefa Morales** por *Remando al viento*

José Antonio Sánchez y Paquita Núñez por *El Dorado*

Ángel Luis de Diego y Alicia Regueiro por

*Espérame en el cielo*

Juan Pedro Hernández y Agustín Caviedes por

*El Lute II: mañana seré libre*

Gregorio Ros y Jesús Moncusi por *Mujeres al borde de un ataque de nervios*

**Mejor Sonido**

**Carlos Faruolo y Enrique Molinero** por *Berlín Blues*

Gilles Ortion por *El Dorado*

Gilles Ortion por *Mujeres al borde de un ataque de nervios*

Daniel Goldstein y Ricardo Steinberg por

*Remando al viento*

Daniel Goldstein y Ricardo Steinberg por *Pasodoble*

**Mejores Efectos Especiales**

**Gonzalo Gonzalo, Basilio Cortijo y Carlo de**

**Marchis** por *Slugs, muerte viscosa*

Reyes Abades por *El Dorado*

Alberto Nombela por *El Lute II: mañana seré libre*

Reyes Abades por *Mujeres al borde de un*

*ataque de nervios*

Reyes Abades por *Remando al viento*

**Goya de Honor**

Imperio Argentina (actriz)

**PREMIOS GOYA IV 1990**

**Mejor Película**

***El sueño del mono loco***, de **Fernando Trueba**

**(Iberoamericana Films)**

*Esquilache*, de Josefina Molina (Sabre Films)

*El mar y el tiempo*, de Fernando Fernán-Gómez

(Ion Producciones)

*Montoyas y Tarantos*, de Vicente Escrivá (C. V. C)

*El niño de la luna*, de Agustí Villaronga (Ganesh)

**Mejor Dirección**

**Fernando Trueba** por *El sueño del mono loco*

Agustí Villaronga por *El niño de la luna*

Fernando Fernán-Gómez por *El mar y el tiempo*

Josefina Molina por *Esquilache*

Vicente Aranda por *Si te dicen que caí*

**Mejor Dirección Novel**

**Ana Diez** por *Ander eta Tul*

Cristina Andreu por *Brumal*

Isabel Coixet por *Demasiado viejo para morir joven*

Teodoro Ríos y Santiago Ríos por *Guarapo*

Xavier Villaverde por *Continental*

**Mejor Guion Original**

**Agustí Villaronga** por *El niño de la luna*

Antonio Larreta, Lázaro Irazábal, Fernando

Colomo y Jaime Chávarri por *Las cosas del querer*

José Luis Cuerda por *Amanece, que no es poco*

Manuel Iborra por *El baile del pato*

Rafael Azcona y José Luis García Sánchez por

*El vuelo de la paloma*

**Mejor Guion Adaptado**

**Fernando Trueba, Manuel Matji y Menno**

**Meyjes** por *El sueño del mono loco*

Fernando Fernán-Gómez por *El mar y el tiempo*

José Luis Alonso de Santos, Joaquín Oristrell y

Fernando Colomo por *Bajarse al moro*

Josefina Molina, Joaquín Oristrell y José

Sámano por *Esquilache*

Vicente Aranda por *Si te dicen que caí*

**Mejor Música Original**

**Paco de Lucía** por *Montoyas y Tarantos*

Antoine Duhamel por *El sueño del mono loco*

Gregorio García Segura por *Las cosas del*

*querer*

José Nieto por *Esquilache*

Pata Negra por *Bajarse al moro*

**Mejor Dirección de Producción**

**José López Rodero** por *El sueño del mono loco*

Andrés Santana por *Bajarse al moro*

Andrés Santana por *El mar y el tiempo*

Francisco Villar, Jaime Fernández-Cid, Adolfo

Cora, Chihab Gharbi y Selma Beccar por *El niño*

*de la luna*

Marisol Carnicero por *Esquilache*

**Mejor Fotografía**

**José Luis Alcaine** por *El sueño del mono loco*

Jaume Peracaula por *El niño de la luna*

Juan Amorós por *Esquilache*

Teo Escamilla por *Montoyas y Tarantos*

Teo Escamilla por *La noche oscura*

**Mejor Montaje**

**Carmen Frías** por *El sueño del mono loco*

José Antonio Rojo por *Montoyas y Tarantos*

Pablo del Amo por *Esquilache*

Pablo del Amo por *El mar y el tiempo*

Pedro del Rey por *La noche oscura*

Raúl Román por *El niño de la luna*

**Mejor Interpretación Masculina**

**Protagonista**

**Jorge Sanz** por *Si te dicen que caí*

Alfredo Landa por *El río que nos lleva*

Fernando Fernán-Gómez por *Esquilache*

Fernando Fernán-Gómez por *El mar y el tiempo*

Juan Diego por *La noche oscura*

**Mejor Interpretación Femenina Protagonista**

**Rafaela Aparicio** por *El mar y el tiempo*

Ana Belén por *El vuelo de la paloma*

Ángela Molina por *Las cosas del querer*

Verónica Forqué por *Bajarse al moro*

Victoria Abril por *Si te dicen que caí*

**Mejor Interpretación Masculina de Reparto**

**Adolfo Marsillach** por *Esquilache*

Enrique San Francisco por *El baile del pato*

Fernando Guillén por *La noche oscura*

Juan Echanove por *El vuelo de la paloma*

Juan Luis Galiardo por *El vuelo de la paloma*

Manuel Hueté por *El vuelo de la paloma*

**Mejor Interpretación Femenina de Reparto**

**María Asquerino** por *El mar y el tiempo*

Amparo Rivelles por *Esquilache*

Concha Velasco por *Esquilache*

Chus Lampreaave por *Bajarse al moro*

María Barranco por *Las cosas del querer*

**Mejor Dirección Artística**

**Ramiro Gómez y Javier Artziñano** por *Esquilache*

Francisco Candini por *El niño de la luna*

Josep Rosell por *Si te dicen que caí*

Luis Sanz por *Las cosas del querer*

Pierre-Louis Thevenet por *El sueño del mono loco*

**Mejor Diseño de Vestuario**

**Montse Amenos e Isidro Prunes** por *El niño de la luna*

Alfonso López Barajas por *Montoyas y Tarantos*

Ana Alvargonzález por *La noche oscura*

Marcelo Grande por *Si te dicen que caí*

M.<sup>ª</sup> Luisa Zabala y José M.<sup>ª</sup> García Montes por

*Las cosas del querer*

**Mejor Maquillaje y Peluquería**

**José Antonio Sánchez y Paquita Núñez** por *El niño de la luna*

Chass Llach y Poli López por *Si te dicen que caí*

Gregorio Ros y Jesús Moncusi por *Las cosas del querer*

José Antonio Sánchez y Paquita Sánchez por *El sueño del mono loco*

Juan Pedro Hernández y Jesús Moncusi por *El*

*mar y el tiempo*

Romana González y Josefa Morales por

*Montoyas y Tarantos*

Romana González, José Antonio Sánchez,

Mercedes Guillot y Josefa Morales por *La noche oscura*

**Mejor Sonido**

**Antonio Bloch, Francisco Peramos y Manuel**

**Cora** por *Montoyas y Tarantos*

Carlos Faruolo y Enrique Molinero por

*Amanece, que no es poco*

Miguel Ángel Polo y Enrique Molinero por

*Bajarse al moro*

Gilles Ortion y Eduardo Fernández por *El mar*

*y el tiempo*

Georges Prat, Pablo Blanco y Eduardo

Fernández por *El sueño del mono loco*

Gilles Ortion y Carlos Faruolo por *La noche oscura*

**Mejores Efectos Especiales**

**Colin Arthur, Basilio Cortijo y Carlo de Marchis**

por *La grieta*

Christian Bourqui por *El sueño del mono loco*

Reyes Abades por *Amanece, que no es poco*

Emilio Ruiz del Río, Reyes Abades, Ángel Alonso

y Basilio Cortijo por *El niño de la luna*

Reyes Abades por *La noche oscura*

**Mejor Película de Animación**

**Los cuatro músicos de Bremen**, de **Palomo Cruz**

**Delgado**

**Mejor Película Extranjera de Habla Hispana**

***La bella del Alhambra***, de **Enrique Pineda**

**Barnet (Cuba)**

*Aventurera*, de Pablo de la Barra (Venezuela)

**Mejor Cortometraje**

***El reino de Victor***, de **Juanma Bajo Ulloa**

*Kilómetro cero: la partida*, de Juan Luis

Mendiaraz

*El número marcado*, de Juan Manuel Chumilla

**Goya de Honor**

Victoriano López García (director del IIEC)

**PREMIOS GOYA V 1991**

**Mejor Película**

***¡Ay, Carmela!***, de **Carlos Saura** (**Iberoamericana**

**Films)**

*Átame*, de Pedro Almodóvar (El Deseo)

*Las cartas de Alou*, de Montxo Armendáriz

(Elías Querejeta P. C.)

**Mejor Dirección**

**Carlos Saura** por *¡Ay, Carmela!*

Pedro Almodóvar por *Átame*

Montxo Armendáriz por *Las cartas de Alou*

**Mejor Dirección Novel**

**Rosa Vergés** por *Boom, Boom*

Francisco Periñán por *Contra el viento*

José M.<sup>ª</sup> Carreño por *Ovejas negras*

**Mejor Guion Original**

**Montxo Armendáriz** por *Las cartas de Alou*

Agustín Díaz Yanes, Eduardo Calvo y Manuel

Matji por *A solas contigo*

Pedro Almodóvar por *Átame*

**Mejor Guion Adaptado**

**Carlos Saura y Rafael Azcona** por *¡Ay, Carmela!*

Luis Alcoriza por *La sombra del ciprés es alargada*

Bigas Luna y Almudena Grandes por *Las*

*edades de Lulú*

**Mejor Música Original**

**José Nieto** por *Lo más natural*

Ennio Morricone por *Átame*

Alejandro Massó por *¡Ay, Carmela!*

**Mejor Dirección de Producción**

**Víctor Albarrán** por *¡Ay, Carmela!*

Esther García por *Átame*

Primitivo Álvaro por *Las cartas de Alou*

**Mejor Fotografía**

**Alfredo F. Mayo** por *Las cartas de Alou*

José Luis Alcaine por *Átame*

José Luis Alcaine por *¡Ay, Carmela!*

**Mejor Montaje**

**Pablo del Amo** por *¡Ay, Carmela!*

José Salcedo por *Átame*

Rosario Sainz de Rozas por *Las cartas de Alou*

**Mejor Interpretación Masculina Protagonista**

**Andrés Pajares** por *¡Ay, Carmela!*

Antonio Banderas por *Átame*

Imanol Arias por *A solas contigo*

**Mejor Interpretación Femenina Protagonista**

**Carmen Maura** por *¡Ay, Carmela!*

Charo López por *Lo más natural*

Victoria Abril por *Átame*

**Mejor Interpretación Masculina de Reparto**

**Gabino Diego** por *¡Ay, Carmela!*

Francisco Rabal por *Átame*

Juan Echanove por *A solas contigo*

**Mejor Interpretación Femenina de Reparto**

**María Barranco** por *Las edades de Lulú*

Loles León por *Átame*

Rosario Flores por *Contra el viento*

**Mejor Dirección Artística**

**Rafael Palmero** por *¡Ay, Carmela!*

Ferrán Sánchez por *Átame*

Rafael Palmero por *Lo más natural*

**Mejor Diseño de Vestuario**

**Rafael Palmero y Mercedes Sánchez Rau** por

***¡Ay, Carmela!***

José María de Cossío por *Átame*



## PREMIOS GOYA VI 1992

### Mejor Película

***Amantes, de Vicente Aranda (Pedro Costa P. C.)***

*Don Juan en los infiernos*, de Gonzalo Suárez

(Ditirambo Films S. A.)

*El rey pasmado*, de Imanol Uribe (Aiete Films /

Ariane Films)

### Mejor Dirección

**Vicente Aranda por *Amantes***

Pilar Miró por *Beltenebros*

Imanol Uribe por *El rey pasmado*

### Mejor Dirección Novel

**Juanma Bajo Ulloa por *Alas de mariposa***

Ana Belén por *Cómo ser mujer y no morir en el intento*

Manuel Gómez Pereira por *Salsa rosa*

### Mejor Guion Original

**Juanma Bajo Ulloa y Eduardo Bajo Ulloa por *Alas de mariposa***

Álvaro del Amo, Carlos Pérez Merinero y Vicente Aranda por *Amantes*

Luis Marías por *Todo por la pasta*

### Mejor Guion Adaptado

**Juan Potau y Gonzalo Torrente Malvido por *El rey pasmado***

Mario Camus, Juan Antonio Porto y Pilar Miró

por *Beltenebros*

Carmen Rico-Godoy por *Cómo ser mujer y no morir en el intento*

### Mejor Música Original

**José Nieto por *El rey pasmado***

Alejandro Massó por *Don Juan en los infiernos*

Bernardo Bonezzi por *Todo por la pasta*

### Mejor Dirección de Producción

**Andrés Santana por *El rey pasmado***

José Luis García Arrojo por *Beltenebros*

Alejandro Vázquez por *Don Juan en los infiernos*

### Mejor Fotografía

**Javier Aguirresarobe por *Beltenebros***

Carlos Suárez por *Don Juan en los infiernos*

Hans Burmann por *El rey pasmado*

### Mejor Montaje

**José Luis Matesanz por *Beltenebros***

Teresa Font por *Amantes*

José Salcedo por *Tacones lejanos*

### Mejor Interpretación Masculina Protagonista

**Fernando Guillén por *Don Juan en los infiernos***

Gabino Diego por *El rey pasmado*

Jorge Sanz por *Amantes*

## Mejor Interpretación Femenina Protagonista

**Silvia Munt por *Alas de mariposa***

Maribel Verdú por *Amantes*

Victoria Abril por *Amantes*

### Mejor Interpretación Masculina de Reparto

**Juan Diego por *El rey pasmado***

José Luis Gómez por *Beltenebros*

Javier Gurruchaga por *El rey pasmado*

### Mejor Interpretación Femenina de Reparto

**Kiti Manver por *Todo por la pasta***

Cristina Marcos por *Tacones lejanos*

María Barranco por *El rey pasmado*

### Mejor Dirección Artística

**Félix Murcia por *El rey pasmado***

Fernando Sáenz y Luis Vallés «Koldo» por

*Beltenebros*

Wolfgang Burmann por *Don Juan en los*

*infiernos*

### Mejor Diseño de Vestuario

**Javier Artiñano por *El rey pasmado***

Yvonne Blake por *Don Juan en los infiernos*

José María de Cossío por *Tacones lejanos*

### Mejor Maquillaje y Peluquería

**Romana González y Josefa Morales por *El rey pasmado***

Juan Pedro Hernández por *Beltenebros*

Gregorio Ros y Jesús Moncusi por *Tacones lejanos*

### Mejor Sonido

**Gilles Ortion y Ricard Casal por *El rey pasmado***

Carlos Faruolo, Manuel Cora y Alberto Herena

por *Beltenebros*

Jean-Paul Mugel por *Tacones lejanos*

### Mejores Efectos Especiales

**Reyes Abades por *Beltenebros***

Carlo de Marchis por *Capitán Escalaborns*

Kit West por *Todo por la pasta*

### Mejor Película Extranjera de Habla Hispana

***La frontera*, de Ricardo P. Larrain (Chile)**

*Hello, Hemingway*, de Fernando Pérez (Cuba)

*Jericó*, de Luis Alberto Lamata (Venezuela)

*Técnicas de duelo: una cuestión de honor*, de

Sergio Cabrera (Colombia)

### Mejor Cortometraje

***La viuda negra*, de Jesús Delgado**

*Eduardo*, de Diana de Pietri

*La doncella virtuosa*, de Vicente Pérez

*Ni contigo ni sin ti*, de Gerardo Herrero

### Goya de Honor

Emiliano Piedra (productor)

## PREMIOS GOYA VII 1993

### Mejor Película

***Belle époque*, de Fernando Trueba (Fernando Trueba P. C. / Lolafilms)**

*Jamón, jamón*, de Bigas Luna (Lolafilms / Ovideo TV.)

*El maestro de esgrima*, de Pedro Olea (Origen P. C.

/ Altube)

### Mejor Dirección

**Fernando Trueba por *Belle époque***

Bigas Luna por *Jamón, jamón*

Pedro Olea por *El maestro de esgrima*

### Mejor Dirección Novel

**Julio Medem por *Vacas***

Álex de la Iglesia por *Acción mutante*

Chus Gutiérrez por *Sublet*

### Mejor Guion Original

**Rafael Azcona, José Luis García Sánchez y**

**Fernando Trueba por *Belle époque***

Cueca Canals y Bigas Luna por *Jamón, jamón*

Julio Medem y Michel Gaztambide por *Vacas*

### Mejor Guion Adaptado

**Francisco Prada, Antonio Larreta, Pedro Olea y**

**Arturo Pérez Reverte por *El maestro de esgrima***

Manuel Vázquez Montalbán y Rafael Alcázar

por *El laberinto griego*

Adolfo Marsillach por *Yo me bajo en la próxima, ¿y usted?*

### Mejor Música Original

**José Nieto por *El maestro de esgrima***

Antoine Duhamel por *Belle époque*

Alberto Iglesias por *Vacas*

### Mejor Dirección de Producción

**Esther García por *Acción mutante***

Cristina Huete por *Belle époque*

Antonio Guillén por *El maestro de esgrima*

### Mejor Fotografía

**José Luis Alcaine por *Belle époque***

Alfredo F. Mayo por *El maestro de esgrima*

Hans Burmann por *La marrana*

### Mejor Montaje

**Carmen Frías por *Belle époque***

José Salcedo por *El maestro de esgrima*

Pablo Blanco por *Acción mutante*

### Mejor Interpretación Masculina Protagonista

**Alfredo Landa por *La marrana***

Jorge Sanz por *Belle époque*

Javier Bardem por *Jamón, jamón*

## Mejor Interpretación Femenina Protagonista

**Ariadna Gil por *Belle époque***

Penélope Cruz por *Jamón, jamón*

Assumpta Serna por *El maestro de esgrima*

### Mejor Interpretación Masculina de Reparto

**Fernando Fernán-Gómez por *Belle époque***

Gabino Diego por *Belle époque*

Enrique San Francisco por *Orquesta Club*

*Virginia*

### Mejor Interpretación Femenina de Reparto

**Chus Lampreave por *Belle époque***

Mary Carmen Ramírez por *Belle époque*

Pastora Vega por *Demasiado corazón*

### Mejor Dirección Artística

**Juan Botella por *Belle époque***

José Luis Arrizabalaga por *Acción mutante*

Luis Vallés Koldo por *El maestro de esgrima*

### Mejor Diseño de Vestuario

**Javier Artiñano por *El maestro de esgrima***

Lala Huete por *Belle époque*

Yvonne Blake por *La reina anónima*

### Mejor Maquillaje y Peluquería

**Paca Almenara por *Acción mutante***

Ana Lorena y Ana Ferreira por *Belle époque*

Romana González y Josefa Morales por

*El maestro de esgrima*

### Mejor Sonido

**Julio Recuero, Gilles Ortion, Enrique Molinero**

**y José Antonio Bermúdez por *Orquesta Club***

*Virginia*

Georges Prat y Alfonso Pino por *Belle époque*

Miguel Rojas y Ricard Casals por *Jamón, jamón*

### Mejores Efectos Especiales

**Olivier Gleyze, Yves Domenjoud, Jean-Baptiste**

**Bonetto, Bernard André Le Boette, Emilio Ruiz**

**del Río e Hipólito Cantero por *Acción mutante***

Lee Wilson por *Demasiado corazón*

Reyes Abades por *Vacas*

### Mejor Película Europea

***Indochina*, de Régis Wargnier (Francia)**

*Agenda oculta*, de Ken Loach (Reino Unido)

*Riff-Raff*, de Ken Loach (Reino Unido)

## Mejor Película Extranjera de Habla Hispana

***Un lugar en el mundo*, de Adolfo Aristarain**

**(Argentina)**

*Como agua para chocolate*, de Alfonso Arau

(México)

*Disparen a matar*, de Carlos Azpurúa

(Venezuela)

### Mejor Cortometraje de Ficción

***El columpio*, de Álvaro Fernández Armero**

*Huntza*, de Antonio Conesa

*Oro en la pared*, de Jesús Delgado

### Mejor Cortometraje Documental

***Primer acorde*, de Ramiro Gómez Bermúdez de Castro**

*Manualidades*, de Santiago Lorenzo

### Goya de Honor

Manuel Mur Oti (director)

## PREMIOS GOYA VIII 1994

### Mejor Película

***Todos a la cárcel*, de Luis García Berlanga**

**(Sogetel / Antea Films / Central de**

**Producciones Audiovisuales)**

*Intruso*, de Vicente Aranda (Pedro Costa P. C. /

Atrium Productions / Promociones Audiovisuales

Reunidas)

*Sombras en una batalla*, de Mario Camus (Cayo

Largo Films)

### Mejor Dirección

**Luis García Berlanga por *Todos a la cárcel***

Vicente Aranda por *Intruso*

Juanma Bajo Ulloa por *La madre muerta*

### Mejor Dirección Novel

**Mariano Barroso por *Mi hermano del alma***

Arantxa Lazcano por *Los años oscuros*

José Ángel Bohollo por *Ciénaga*

### Mejor Guion Original

**Mario Camus por *Sombras en una batalla***

Ángel Fernández-Santos y Francisco Regueiro

por *Madregilda*

Jorge García Berlanga y Luis García Berlanga

por *Todos a la cárcel*

### Mejor Guion Adaptado

**José Luis García Sánchez y Rafael Azcona por *Tirano Banderas***

Vicente Aranda por *El amante bilingüe*

Guillem Jordi Graells y Gonzalo Herralde por *La*

*fiebre del oro*

### Mejor Música Original

**Alberto Iglesias por *La ardilla roja***

José Nieto por *Intruso*

Manolo Tena por *¿Por qué lo llaman amor*

*cuando quieren decir sexo?*

### Mejor Dirección de Producción

**José Luis García Arrojo por *Tirano Banderas***

Esther García por *Kika*

Ricardo García Arrojo por *Todos a la cárcel*

### Mejor Fotografía

**José Luis Alcaine por *El pájaro de la felicidad***

José Luis López-Linares por *Madregilda*

Javier Aguirresarobe por *La madre muerta*

### Mejor Montaje

**Pablo del Amo por *Tirano Banderas***

Teresa Font por *Intruso*

Pablo Blanco por *La madre muerta*



Premios Goya 1995. De izquierda a derecha: Javier Bardem, Juan Echanove, Imanol Arias y Carmen Maura.

**Mejor Interpretación Masculina Protagonista**

**Juan Echanove** por *Madregilda*

Imanol Arias por *Intruso*

Javier Bardem por *Huevos de oro*

Premios Goya 1996. De izquierda a derecha: Juan Echanove, Javier Bardem, María Barranco y Emma Suárez.

**Mejor Interpretación Femenina Protagonista**

**Verónica Forqué** por *Kika*

Carmen Maura por *Sombras en una batalla*

Emma Suárez por *La ardilla roja*

Premios Goya 1997. De izquierda a derecha: Juan Echanove, Fernando Valverde, Juan Echanove y Javier Bardem.

**Mejor Interpretación Masculina de Reparto**
**Fernando Valverde** por *Sombras en una batalla*

Juan Echanove por *Mi hermano del alma*

Javier Gurruchaga por *Tirano Banderas*

Premios Goya 1998. De izquierda a derecha: María Barranco, María Berrío, María Berrío y María Barranco.

**Mejor Interpretación Femenina de Reparto**
**Rosa M.ª Sardà** por *¿Por qué lo llaman amor cuando quieren decir sexo?*

María Barranco por *La ardilla roja*

Rossy de Palma por *Kika*

Premios Goya 1999. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Dirección Artística**

**Félix Murcia** por *Tirano Banderas*

Alain Bainee y Javier Fernández por *Kika*

Luis Vallés «Koldo» por *Madregilda*

Premios Goya 2000. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Diseño de Vestuario**

**Andrea D'Odorico** por *Tirano Banderas*

José M.ª de Cossío por *Kika*

Gumersindo Andrés por *Madregilda*

Premios Goya 2001. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Maquillaje y Peluquería**

**Solange Anmaitre** y **Magdalena Álvarez** por *Tirano Banderas*

Gregorio Ros y Jesús Moncusi por *Kika*

Odile Fourquín y M.ª del Mar Paradela por *Madregilda*

Premios Goya 2002. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Sonido**

**Gilles Ortion**, **Daniel Goldstein**, **Manuel Gora**,

**Alberto Herena** y **Enrique Quintana** por *Todos a la cárcel*

Jean-Paul Mugel y Graham V. Hartstone por *Kika*

Carlos Faruolo por *El pájaro de la felicidad*

Premios Goya 2003. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejores Efectos Especiales**

**Hipólito Cantero** por *La madre muerta*

Olivier Gleyze, Yves Domenjoud y Jean-Baptiste Bonetto por *Kika*

Reyes Abades por *Madregilda*

Premios Goya 2004. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Película Europea**

***Tres colores: Azul***, de Krzysztof Kieslowski (**Francia** / **Polonia**)

*Los amigos de Peter*, de Kenneth Branagh

(Reino Unido)

*Juego de lágrimas*, de Neil Jordan (Reino Unido)

Premios Goya 2005. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Película Extranjera de Habla Hispana**

***Gatica el mono***, de Leonardo Favio (**Argentina**)

*Golpes a mi puerta*, de Alejandro Saderman (Venezuela)

*Johnny Cien Pesos*, de Gustavo Graef-Marino

(Chile)

Premios Goya 2006. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Cortometraje de Ficción**

***Perturbado***, de Santiago Segura

*Cita con Alberto*, de Josu Bilbao

*Ivorsí*, de Josep M. Canyameras

*Maldita suerte*, de José María Borrell

*Quien mal anda mal acaba*, de Carles Sans

Premios Goya 2007. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Cortometraje Documental**

***Verano en la universidad***, de Nacho Faerna

*El largo viaje de Rústico*, de Rolando Díaz

*Walter Peralta*, de Jordi Mollà

Premios Goya 2008. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Goya de Honor**

Tony Leblanc (actor)

**PREMIOS GOYA IX 1995**

Premios Goya 1995. De izquierda a derecha: Javier Bardem, Juan Echanove, Imanol Arias y Carmen Maura.

**Mejor Película**

***Días contados***, de Imanol Uribe (**Aiete Films** / **Ariane Films**)

*Canción de cuna*, de José Luis Garci (Nickel Odeon Dos)

*La pasión turca*, de Vicente Aranda (Lolafilms / Cartel)

Premios Goya 1996. De izquierda a derecha: Juan Echanove, Javier Bardem, María Barranco y Emma Suárez.

Premios Goya 1997. De izquierda a derecha: Juan Echanove, Fernando Valverde, Juan Echanove y Javier Bardem.

Premios Goya 1998. De izquierda a derecha: María Barranco, María Berrío, María Berrío y María Barranco.

**Mejor Dirección**

**Imanol Uribe** por *Días contados*

José Luis Garci por *Canción de cuna*

Vicente Aranda por *La pasión turca*

Premios Goya 1999. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Dirección Novel**

**La Cuadrilla (Aguilar y Guridi)** por *Justino, un asesino de la tercera edad*

Héctor Carré por *Dame lume*

Álvaro Fernández Armero por *Todo es mentira*

Premios Goya 2000. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Guion Original**

**Joaquín Oristrell**, **Yolanda García Serrano**,

**Juan Luis Iborra** y **Manuel Gómez Pereira** por

*Todos los hombres sois iguales*

Gonzalo Suárez por *El detective y la muerte*

David Trueba por *Los peores años de nuestra vida*

Premios Goya 2001. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

Premios Goya 2002. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Guion Adaptado**

**Imanol Uribe** por *Días contados*

José Luis Garci y Horacio Valcárcel por *Canción de cuna*

Vicente Aranda por *La pasión turca*

Premios Goya 2003. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Música Original**

**José Nieto** por *La pasión turca*

Manuel Balboa por *Canción de cuna*

Suso Saiz por *El detective y la muerte*

Premios Goya 2004. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Dirección de Producción**

**José Luis Escolar** por *La pasión turca*

José Luis García Arrojo por *El detective y la muerte*

Andrés Santana por *Días contados*

Premios Goya 2005. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Fotografía**

**Manuel Rojas** por *Canción de cuna*

Javier Aguirresarobe por *Días contados*

José Luis Alcaine por *La pasión turca*

Premios Goya 2006. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Montaje**

**Teresa Font** por *Días contados*

Miguel González Sinde por *Canción de cuna*

José Salcedo por *El detective y la muerte*

Premios Goya 2007. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

Premios Goya 2008. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Interpretación Masculina Protagonista**

**Carmelo Gómez** por *Días contados*

Alfredo Landa por *Canción de cuna*

Gabino Diego por *Los peores años de nuestra vida*

Premios Goya 2009. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Interpretación Femenina Protagonista**

**Cristina Marcos** por *Todos los hombres sois iguales*

Ruth Gabriel por *Días contados*

Ana Belén por *La pasión turca*

Premios Goya 2010. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Interpretación Masculina de Reparto**

**Javier Bardem** por *Días contados*

Premios Goya 2011. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

Premios Goya 2012. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

Premios Goya 2013. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Interpretación Femenina de Reparto**

**María Luisa Ponte** por *Canción de cuna*

Candela Peña por *Días contados*

Silvia Munt por *La pasión turca*

Premios Goya 2014. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

Premios Goya 2015. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

Premios Goya 2016. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Actor Revelación**

**Saturnino García** por *Justino, un asesino de la tercera edad*

Premios Goya 2017. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

Premios Goya 2018. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

Premios Goya 2019. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

Premios Goya 2020. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Actriz Revelación**

**Ruth Gabriel** por *Días contados*

Candela Peña por *Días contados*

Elvira Mínguez por *Días contados*

Premios Goya 2021. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Dirección Artística**

**Gil Parrondo** por *Canción de cuna*

Félix Murcia por *Días contados*

Josep Rosell por *La pasión turca*

Premios Goya 2022. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Diseño de Vestuario**

**Yvonne Blake** por *Canción de cuna*

Helena Sanchis por *Días contados*

Nereida Bonmatí por *La pasión turca*

Premios Goya 2023. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

Premios Goya 2024. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

Premios Goya 2025. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Maquillaje y Peluquería**

**José Antonio Sánchez** y **Paquita Núñez** por

*Canción de cuna*

Romana González y Josefa Morales por *Días contados*

Juan P. Hernández y Manolo Carretero por *La pasión turca*

Premios Goya 2026. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

Premios Goya 2027. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Sonido**

**Gilles Ortion**, **José Antonio Bermúdez**, **Carlos**

**Garrido** y **Polo Aledo** por *Los peores años de nuestra vida*

Gilles Ortion y John Hayward por *Días contados*

Gilles Ortion y Ricard Casals por *La pasión turca*

Premios Goya 2028. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

Premios Goya 2029. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

Premios Goya 2030. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

Premios Goya 2031. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejores Efectos Especiales**

**Reyes Abades** por *Días contados*

Michael Kirton por *Desvío al paraíso*

Miroslaw Marchwinski por *El detective y la muerte*

Premios Goya 2032. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

Premios Goya 2033. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

Premios Goya 2034. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Película de Animación**

*El regreso del viento del norte*, de Maite Ruiz

de Austri

Premios Goya 2035. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Película Europea**

***Café irlandés***, de **Stephen Frears** (**Reino Unido**)

*Lo que queda del día*, de James Ivory (Reino Unido)

*Lloviendo piedras*, de Ken Loach (Reino Unido)

Premios Goya 2036. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Película Extranjera de Habla Hispana**

***Fresa y chocolate***, de **Tomás Gutiérrez Alea** y **Juan Carlos Tabío** (**Cuba**)

*La estrategia del caracol*, de Sergio Cabrera

(Colombia)

*Sin compasión*, de Francisco J. Lombardi (Perú)

Premios Goya 2037. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Cortometraje de Ficción**

***Aquel ritmillo***, de **Javier Fesser**

*Sangre ciega*, de Ángeles Albaladejo y Miguel Albaladejo

*Se paga al acto*, de Teresa Marcos

Premios Goya 2038. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

**Mejor Cortometraje de Animación**

***El sueño de Adán***, de **Mercedes Gaspar**

*Arturo Gámez (Cuerpos en tránsito)*, de Miguel Navarro

Premios Goya 2039. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

Premios Goya 2040. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

Premios Goya 2041. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

Premios Goya 2042. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

Premios Goya 2043. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

Premios Goya 2044. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

Premios Goya 2045. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

Premios Goya 2046. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barranco.

Premios Goya 2047. De izquierda a derecha: María Barranco, María Barranco, María Barranco y María Barr



**Mejor Interpretación Masculina Protagonista**
**Javier Bardem** por *Boca a boca*
Álex Angulo por *El día de la bestia*
Federico Luppi por *Nadie hablará de nosotras cuando hayamos muerto*

**Mejor Interpretación Femenina Protagonista**
**Victoria Abril** por *Nadie hablará de nosotras cuando hayamos muerto*
Ariadna Gil por *Antártida*
Marisa Paredes por *La flor de mi secreto*

**Mejor Interpretación Masculina de Reparto**
**Luis Giges** por *Así en el cielo como en la tierra*
Federico Luppi por *La ley de la frontera*
Fernando Guillén Cuervo por *Boca a boca*

**Mejor Interpretación Femenina de Reparto**
**Pilar Bardem** por *Nadie hablará de nosotras cuando hayamos muerto*
Chus Lampreave por *La flor de mi secreto*
Rossy de Palma por *La flor de mi secreto*

**Mejor Actor Revelación**
**Santiago Segura** por *El día de la bestia*
Carlos Fuentes por *Antártida*
Juan Diego Botto por *Historias del Kronen*

**Mejor Actriz Revelación**
**Rosana Pastor** por *Tierra y libertad*
Amara Carmona por *Alma gitana*
María Pujalte por *Entre rojas*

**Mejor Dirección Artística**
**José Luis Arrizabalaga y Biafra** por *El día de la bestia*
Wolfgang Burmann por *La flor de mi secreto*
Javier Fernández por *La leyenda de Balthasar el castrado*

**Mejor Diseño de Vestuario**
**Pablo Gago** por *La leyenda de Balthasar el castrado*
Estibaliz Markiegi por *El día de la bestia*
María José Iglesias por *La ley de la frontera*

**Mejor Maquillaje y Peluquería**
**José Quetglas, José Antonio Sánchez y Mercedes Guillot** por *El día de la bestia*
Juan Pedro Hernández y Antonio Panizza por *La flor de mi secreto*
Ana Lozano, Carlos Paradela y Jesús Moncusi por *Nadie hablará de nosotras cuando hayamos muerto*

**Mejor Sonido**
**Miguel Rejas, Gilles Ortion, José Antonio Bermúdez, Carlos Garrido y Ray Gillon** por *El día de la bestia*
Carlos Faruolo, James Muñoz y Brian Saunders por *Boca a boca*
Bernardo Menz y Graham V. Harststone por *La flor de mi secreto*

**Mejores Efectos Especiales**
**Reyes Abades, Juan Tomicic y Manuel Horrillo** por *El día de la bestia*
Yves Domenjoud, Jean-Baptiste Bonetto, Olivier Gleyze y Jean-Christophe Spadaccini por *La ciudad de los niños perdidos*
Juan Ramón Molina, Juan Tomicic y Manuel Horrillo por *El niño invisible*

**Mejor Película Europea**
**Lamerica**, de **Gianni Amelio (Italia / Francia / Suiza)**
*Carrington*, de Christopher Hampton (Reino Unido)
*La locura del rey Jorge*, de Nicholas Hytner (Reino Unido)

**Mejor Película Extranjera de Habla Hispana**
**El callejón de los milagros**, de **Jorge Fons (México)**
*El elefante y la bicicleta*, de Juan Carlos Tabío (Cuba)
*Sicario*, de José Ramón Novoa (Venezuela)

**Mejor Cortometraje de Ficción**
**La madre**, de **Miguel Bardem**
*Entrevías*, de Juan Vicente Córdoba
*Escrito en la piel*, de Judith Colell
*Hábitos*, de Juan Flahn
*Solo amor*, de José Javier Rodríguez

**Mejor Cortometraje de Animación**
**Caracol, col, col**, de **Pablo Llorens**
*Las partes de mí que te aman son seres vacíos*, de Mercedes Gaspar

**Goya de Honor**
Federico G. Larraya (director de fotografía)

PREMIOS GOYA XI 1997

**Mejor Película**
**Tesis**, de **Alejandro Amenábar (Las Producciones del Escorpión)**
*Bwana*, de Imanol Uribe (Aurum Producciones / Origen P. C. / Cartel)
*El perro del hortelano*, de Pilar Miró (Enrique Cerezo P. C. / Lolafilms / Cartel)

**Mejor Dirección**
**Pilar Miró** por *El perro del hortelano*
Imanol Uribe por *Bwana*
Julio Medem por *Tierra*

**Mejor Dirección Novel**
**Alejandro Amenábar** por *Tesis*
David Trueba por *La buena vida*
Alfonso Albacete, Miguel Bardem y David Menkes por *Más que amor, frenesí*

**Mejor Guión Original**
**Alejandro Amenábar** por *Tesis*
David Trueba por *La buena vida*
Isabel Coixet por *Cosas que nunca te dije*

**Mejor Guión Adaptado**
**Pilar Miró y Rafael Pérez Sierra** por *El perro del hortelano*
Mario Camus por *Más allá del jardín*
Rafael Azcona y José Luis García Sánchez por *Tranvía a la Malvarrosa*

**Mejor Música Original**
**Alberto Iglesias** por *Tierra*
José Nieto por *El perro del hortelano*
Ángel Illarramendi por *El último viaje de Robert Rylands*

**Mejor Dirección de Producción**
**Emiliano Otegui** por *Tesis*
Carmen Martínez por *Más allá del jardín*
Luis Gutiérrez por *Libertarias*

**Mejor Fotografía**
**Javier Aguirresarobe** por *El perro del hortelano*
José Luis López-Linares por *La Celestina*
José Luis Alcaine por *Tranvía a la Malvarrosa*

**Mejor Montaje**
**M.ª Elena Sainz de Rozas** por *Tesis*
Pablo del Amo por *El perro del hortelano*
Pablo Blanco y Fidel Collados por *Asaltar los cielos*

**Mejor Interpretación Masculina Protagonista**
**Santiago Ramos** por *Como un relámpago*
Antonio Banderas por *Two Much*
Carmelo Gómez por *El perro del hortelano*

**Mejor Interpretación Femenina Protagonista**
**Emma Suárez** por *El perro del hortelano*
Concha Velasco por *Más allá del jardín*
Ana Torrent por *Tesis*

**Mejor Interpretación Masculina de Reparto**
**Luis Guenca** por *La buena vida*
Jordi Mollà por *La Celestina*
Nancho Novo por *La Celestina*

**Mejor Interpretación Femenina de Reparto**
**Mary Carrillo** por *Más allá del jardín*
Loles León por *Libertarias*
Maribel Verdú por *La Celestina*

**Mejor Actor Revelación**
**Fele Martínez** por *Tesis*
Emilio Buale por *Bwana*
Liberto Rabal por *Tranvía a la Malvarrosa*

**Mejor Actriz Revelación**
**Ingrid Rubio** por *Más allá del jardín*
Lucía Jiménez por *La buena vida*
Silke Klein por *Tierra*

**Mejor Dirección Artística**
**Félix Murcia** por *El perro del hortelano*
Ana Alvargonzález por *La Celestina*
Pierre-Louis Thévenet por *Tranvía a la Malvarrosa*

**Mejor Diseño de Vestuario**
**Pedro Moreno** por *El perro del hortelano*
Sonia Grande y Gerardo Vera por *La Celestina*
Javier Artiñano por *Libertarias*

**Mejor Maquillaje y Peluquería**
**Juan Pedro Hernández, Esther Martín y Mercedes Paradela** por *El perro del hortelano*
Juan Pedro Hernández, Ana Lozano, Esther Martín y Manuel García por *Libertarias*
Paca Almenara y Alicia López Medina por *La Celestina*

**Mejor Sonido**
**Daniel Goldstein, Ricardo Steinberg y Alfonso Pino** por *Tesis*
Carlos Faruolo, Ray Gillon y Antonio Bloch por *El perro del hortelano*
Carlos Faruolo, Ray Gillon y Ricard Casals por *Libertarias*

**Mejores Efectos Especiales**
**Reyes Abades e Ignacio Sainz Pastor** por *Tierra*
Reyes Abades por *Libertarias*
Patrick Vigne, Jonathan Stuart y Marcus Wookey por *La lengua asesina*

**Mejor Película Europea**
**Secretos y mentiras**, de **Mike Leigh (Reino Unido / Francia)**
*La mirada de Ulises*, de Theo Angelopoulos (Grecia / Francia / Italia)
*Rompiendo las olas*, de Lars Von Trier (Dinamarca / Suecia / Francia / Holanda / Noruega / Islandia)

**Mejor Película Extranjera de Habla Hispana**
**Sol de otoño**, de **Eduardo Mignogna (Argentina)**
*Pon tu pensamiento en mí*, de Arturo Sotto
Díaz (Cuba)
*Sin remitente*, de Carlos Carrera (México)

**Mejor Cortometraje de Ficción**
**La viga**, de **Roberto Lázaro**
*David*, de Carlos Sans
*El tren de las ocho*, de Esteban Requejo
*Esposados*, de Juan Carlos Fresnadillo
*La gotera*, de Grojo y Jorge Sánchez-Cabezudo

**Mejor Cortometraje Documental**
**Virgen de la alegría**, de **José Manuel Campos**

**Mejor Cortometraje de Animación**
**Pregunta por mí**, de **Begoña Vicario**
*Esclavos de mi poder*, de Mercedes Gaspar
*Mater Gloriosa*, de Armando Pereda

**Goya de Honor**
Miguel Picazo (director)

PREMIOS GOYA XII 1998

**Mejor Película**
**La buena estrella**, de **Ricardo Franco (Pedro Costa P. C. / Enrique Cerezo P. C.)**
*Martín (Hache)*, de Adolfo Aristarain (Tornasol Films / Adolfo Aristarain)
*Secretos del corazón*, de Montxo Armendáriz (Aiete Films / Ariane Films)

**Mejor Dirección**
**Ricardo Franco** por *La buena estrella*
Adolfo Aristarain por *Martín (Hache)*
Montxo Armendáriz por *Secretos del corazón*

**Mejor Dirección Novel**
**Fernando León de Aranoa** por *Familia*
Mireia Ros por *La moños*
Fernando Cámara y David Alonso por *Memorias del ángel caído*

**Mejor Guión Original**
**Ricardo Franco y Ángeles González-Sinde** por *La buena estrella*
Fernando León de Aranoa por *Familia*
Montxo Armendáriz por *Secretos del corazón*

**Mejor Guión Adaptado**
**Bigas Luna y Guca Canals** por *La camarera del Titanic*
Ventura Pons y Josep M.ª Benet por *Actrices*
Ignacio Martínez de Pisón por *Carreteras secundarias*

**Mejor Música Original**
**Eva Gancedo** por *La buena estrella*
Simon Boswell por *Perdita Durango*
José Manuel Pagán por *Tic Tac*

**Mejor Dirección de Producción**
**José Luis Escolar** por *Perdita Durango*
Roberto Manni por *La camarera del Titanic*
Yousaf Bokhari por *Territorio comanche*

**Mejor Fotografía**
**Jaume Peracaula** por *El color de las nubes*
José Luis Alcaine por *En brazos de la mujer madura*
Patrick Blossier por *La camarera del Titanic*

**Mejor Montaje**
**Pablo Blanco** por *Airbag*
José María Biurrun por *El color de las nubes*
Rosario Sainz de Rozas por *Secretos del corazón*

**Mejor Interpretación Masculina Protagonista**
**Antonio Resines** por *La buena estrella*
Javier Bardem por *Carne trémula*
Jordi Mollà por *La buena estrella*



**Mejor Interpretación Femenina Protagonista**
**Cecilia Roth por *Martín (Hache)***
Julia Gutiérrez Caba por *El color de las nubes*
Maribel Verdú por *La buena estrella*

José Sancho

**Mejor Interpretación Masculina de Reparto**
**José Sancho por *Carne trémula***
Antonio Valero por *El color de las nubes*
Juan Jesús Valverde por *Las ratas*

Charo López

**Mejor Interpretación Femenina de Reparto**
**Charo López por *Secretos del corazón***
Ángela Molina por *Carne trémula*
Vicky Peña por *Secretos del corazón*

Fernando Ramallo

**Mejor Actor Revelación**
**Andoni Erburu por *Secretos del corazón***
Fernando Ramallo por *Carreteras secundarias*
Manuel Manquiña por *Airbag*

**Mejor Actriz Revelación**
**Isabel Ordaz por *Chevrolet***
Blanca Portillo por *El color de las nubes*
Paulina Gálvez por *Retrato de mujer con hombre al fondo*

**Mejor Dirección Artística**
**Félix Murcia por *Secretos del corazón***
Antonio Cortés por *El color de las nubes*
Josep Rosell por *En brazos de la mujer madura*

**Mejor Diseño de Vestuario**
**Franca Squarciapino por *La camarera del Titanic***
León Revuelta por *Muerte en Granada*
M.ª Estela Fernández y Glenn Ralston por *Perdita Durango*

**Mejor Maquillaje y Peluquería**
**José Quetglas y Mercedes Guillot por *Perdita Durango***
Cristóbal Criado y Alicia López Medina por *La herida luminosa*
Miguel Sesé y Francisca Guillot por *Muerte en Granada*

**Mejor Sonido**
**Gilles Ortion, Alfonso Pino y Bela M.ª Da Costa por *Secretos del corazón***
Daniel Goldstein, Ricardo Steinberg y Eduardo Fernández por *El tiempo de la felicidad*
Daniel Goldstein, Ricardo Steinberg, Carlos Garrido y Ángel Gallardo por *Martín (Hache)*

**Mejores Efectos Especiales**
**Juan Ramón Molina por *Airbag***
Roberto Ricci por *La camarera del Titanic*
Reyes Abades y Emilio Ruiz del Río por *Territorio comanche*

**Mejor Película de Animación**
***Megasónicos*, de Javier González de la Fuente y José Martínez Montero (Baleuko Komunikazioa)**

**Mejor Película Europea**
***The Full Monty*, de Peter Cattaneo (Reino Unido)**
*El paciente inglés*, de Anthony Minghella (Reino Unido)
*Tocando el viento*, de Mark Herman (Reino Unido)

**Mejor Película Extranjera de Habla Hispana**
***Cenizas del paraíso*, de Marcelo Piñeyro (Argentina)**
*Amor vertical*, de Arturo Sotto (Cuba)
*Última llamada*, de Carlos García Agraz (México)

**Mejor Cortometraje de Ficción**
***Cazadores*, de Achero Mañas**
*Campeones*, de Antonio Conesa
*En medio de ninguna parte*, de Javier Rebollo
*Hola, mamá*, de Pablo Fernández
*Pasaia*, de Mikel Aguirresarobe

**Goya de Honor**
Rafael Azcona (guionista)

PREMIOS GOYA XIII 1999

**Mejor Película**
***La niña de tus ojos*, de Fernando Trueba (Cartel / Fernando Trueba P. C. / Lolafilms)**
*Abre los ojos*, de Alejandro Amenábar (Sogetel / Las Producciones del Escorpión)
*Barrio*, de Fernando León de Aranoa (Elías Querejeta P. C. / Sogetel)
*El abuelo*, de José Luis Garci (Nickel Odeon Dos)

**Mejor Dirección**
**Fernando León de Aranoa por *Barrio***
Alejandro Amenábar por *Abre los ojos*
José Luis Garci por *El abuelo*
Fernando Trueba por *La niña de tus ojos*

**Mejor Dirección Novel**
**Santiago Segura por *Torrente, el brazo tonto de la ley***
Javier Fesser por *El milagro de P. Tinto*
Miguel Albaladejo por *La primera noche de mi vida*
Salvador García por *Mensaka. Páginas de una historia*

**Mejor Guion Original**
**Fernando León de Aranoa por *Barrio***
Alejandro Amenábar y Mateo Gil por *Abre los ojos*
Rafael Azcona, David Trueba, Manuel Ángel Egea y Carlos López por *La niña de tus ojos*
Julio Medem por *Los amantes del Círculo Polar*

**Mejor Guion Adaptado**
**Luis Marias por *Mensaka. Páginas de una historia***
José Luis Garci y Horacio Valcárcel por *El abuelo*
José Ángel Esteban, Carlos López, Fernando Colomo y Nicolás Sánchez-Albornoz por *Los años bárbaros*
Antonio José Betancor y Carlos Álvarez por *Mararía*

**Mejor Música Original**
**Alberto Iglesias por *Los amantes del círculo polar***
Antoine Duhamel por *La niña de tus ojos*
Juan Bardem por *Los años bárbaros*
Pedro Guerra por *Mararía*

**Mejor Dirección de Producción**
**Angélica Huete por *La niña de tus ojos***
Emiliano Otegui por *Abre los ojos*
Luis María Delgado y Valentín Panero por *El abuelo*
Mikel Nieto por *La hora de los valientes*

**Mejor Fotografía**
Juan Antonio Ruiz Anchía por *Mararía*
Raúl Pérez Cubero por *El abuelo*
Javier Aguirresarobe por *La niña de tus ojos*
Vittorio Storaro por *Tango*

**Mejor Montaje**
**Iván Aledo por *Los amantes del Círculo Polar***
M.ª Elena Sainz de Rozas por *Abre los ojos*
Miguel González Sinde por *El abuelo*
Carmen Frías por *La niña de tus ojos*

**Mejor Interpretación Masculina Protagonista**
**Fernando Fernán-Gómez por *El abuelo***
Antonio Resines por *La niña de tus ojos*
Eduardo Noriega por *Abre los ojos*
Gabino Diego por *La hora de los valientes*

**Mejor Interpretación Femenina Protagonista**
**Penélope Cruz por *La niña de tus ojos***
Cayetana Guillén Cuervo por *El abuelo*
Leonor Watling por *La hora de los valientes*
Najwa Nimri por *Los amantes del Círculo Polar*

**Mejor Interpretación Masculina de Reparto**
**Tony Leblanc por *Torrente, el brazo tonto de la ley***
Agustín González por *El abuelo*
Francisco Algora por *Barrio*
Jorge Sanz por *La niña de tus ojos*

**Mejor Interpretación Femenina de Reparto**
**Adriana Ozores por *La hora de los valientes***
Alicia Sánchez por *Barrio*
Loles León por *La niña de tus ojos*
Rosa María Sardà por *La niña de tus ojos*

**Mejor Actor Revelación**
**Miroslav Taborsky por *La niña de tus ojos***
Ernesto Alterio por *Los años bárbaros*
Javier Cámara por *Torrente, el brazo tonto de la ley*
Tristán Ulloa por *Mensaka. Páginas de una historia*

**Mejor Actriz Revelación**
**Marieta Orozco por *Barrio***
Goya Toledo por *Mararía*
María Esteve por *Nada en la nevera*
Violeta Rodríguez por *Cosas que dejé en La Habana*

**Mejor Dirección Artística**
**Gerardo Vera por *La niña de tus ojos***
Wolfgang Burmann por *Abre los ojos*
Gil Parrondo por *El abuelo*
Félix Murcia por *Mararía*

**Mejor Diseño de Vestuario**
**Lala Huete y Sonia Grande por *La niña de tus ojos***
Mercè Paloma por *A los que aman*
Gumersindo Andrés por *El abuelo*
Javier Artiñano por *La hora de los valientes*

**Mejor Maquillaje y Peluquería**
**Gregorio Ros y Antonio Panizza por *La niña de tus ojos***
Paca Almenara, Colin Arthur y Sylvie Imbert por *Abre los ojos*
Cristóbal Criado y Alicia López Medina por *El abuelo*
José Quetglas y Mercedes Guillot por *Los años bárbaros*

**Mejor Sonido**
**Jorge Stavropulos, Carlos Faruolo y Alfonso Pino por *Tango***
Daniel Goldstein, Ricardo Steinberg y Patrick Ghislain por *Abre los ojos*
José Antonio Bermúdez, Diego Garrido y Antonio García por *El abuelo*
Pierre Gamet, Dominique Hennekin y Santiago Thevenet por *La niña de tus ojos*

**Mejores Efectos Especiales**
**Raúl Romanillos y Félix Bergés por *El milagro de P. Tinto***
Reyes Abades, Alberto Esteban y Aurelio Sánchez por *Abre los ojos*
Juan Ramón Molina y Alfonso Nieto por *La hora de los valientes*
Emilio Ruiz del Río y Alfonso Nieto por *La niña de tus ojos*

**Mejor Película de Animación**
***¡Qué vecinos tan animales!*, de Maite Ruiz de Austri**
*Ahmed, príncipe de la Alhambra*, de Juan Bautista Berasategi

**Mejor Película Europea**
***The Boxer*, de Jim Sheridan (Irlanda)**
*Abril*, de Nanni Moretti (Italia)
*Marius y Jeannette*, de Robert Guédiguian (Francia)
*Vor, el ladrón*, de Pavel Chujrai (Rusia)



## PREMIOS GOYA XIV 2000

### Mejor Película

**Todo sobre mi madre, de Pedro Almodóvar (El Deseo / Renn Productions / France3 Ginéma)**
 *Cuando vuelvas a mi lado*, de Gracia Querejeta (Elías Querejeta P. C. / Sogecine)
 *La lengua de las mariposas*, de José Luis Cuerda (Las Producciones del Escorpión / Sogetel)
 *Solas*, de Benito Zambrano (Maestranza Films)

### Mejor Dirección

**Pedro Almodóvar por Todo sobre mi madre**
Gracia Querejeta por *Cuando vuelvas a mi lado*
José Luis Cuerda por *La lengua de las mariposas*
Benito Zambrano por *Solas*

### Mejor Dirección Novel

**Benito Zambrano por Solas**
Miguel Bardem por *La mujer más fea del mundo*
María Ripoll por *Lluvia en los zapatos*
Mateo Gil por *Nadie conoce a nadie*

### Mejor Guion Original

**Benito Zambrano por Solas**
Gracia Querejeta, Elías Querejeta y Manuel Gutiérrez Aragón por *Cuando vuelvas a mi lado*
Iciar Bollaín y Julio Llamazares por *Flores de otro mundo*
Pedro Almodóvar por *Todo sobre mi madre*

### Mejor Guion Adaptado

**Rafael Azcona por La lengua de las mariposas**
Josep M.ª Benet i Jornet por *Amic / Amat*
Paz Alicia Garcíadiego por *El coronel no tiene quien le escriba*
Elvira Lindo y Miguel Albaladejo por *Manolito Gafotas*

### Mejor Música Original

**Alberto Iglesias por Todo sobre mi madre**
Ángel Illarramendi por *Cuando vuelvas a mi lado*
Alejandro Amenábar por *La lengua de las mariposas*
Antonio Meliveo por *Solas*

### Mejor Dirección de Producción

**Esther García por Todo sobre mi madre**
Carmen Martínez por *Goya en Burdeos*
Emiliano Otegui por *La lengua de las mariposas*
Eduardo Santana por *Solas*

### Mejor Fotografía

**Vittorio Storaro por Goya en Burdeos**
Javier G. Salmones por *La lengua de las mariposas*
Affonso Beato por *Todo sobre mi madre*
Paco Femenía por *Volavérunt*

### Mejor Montaje

**José Salcedo por Todo sobre mi madre**
Julia Juániz por *Goya en Burdeos*
Nacho Ruiz Capillas por *La lengua de las mariposas*
Fernando Pardo por *Solas*

### Mejor Interpretación Masculina Protagonista

**Francisco Rabal por Goya en Burdeos**
Fernando Fernán-Gómez por *La lengua de las mariposas*

Jordi Mollà por *Segunda piel*
José María Pou por *Amic / Amat*

### Mejor Interpretación Femenina Protagonista

**Cecilia Roth por Todo sobre mi madre**
Ariadna Gil por *Lágrimas negras*
Carmen Maura por *Lisboa*
Mercedes Sampietro por *Cuando vuelvas a mi lado*

### Mejor Interpretación Masculina de Reparto

**Juan Diego por París-Tombuctú**
Álex Angulo por *Muertos de risa*
José Coronado por *Goya en Burdeos*
Mario Gas por *Amic / Amat*

### Mejor Interpretación Femenina de Reparto

**María Galiana por Solas**
Adriana Ozores por *Cuando vuelvas a mi lado*
Candela Peña por *Todo sobre mi madre*
Julieta Serrano por *Cuando vuelvas a mi lado*

### Mejor Actor Revelación

**Carlos Álvarez-Novoa por Solas**
Eduard Fernández por *Los lobos de Washington*
Luis Tosar por *Flores de otro mundo*
Manuel Lozano por *La lengua de las mariposas*

### Mejor Actriz Revelación

**Ana Fernández por Solas**
Antonia San Juan por *Todo sobre mi madre*
María Botto por *Celos*
Silvia Abascal por *La fuente amarilla*

### Mejor Dirección Artística

**Pierre-Louis Thevenet por Goya en Burdeos**
Josep Rosell por *La lengua de las mariposas*
Antxón Gómez por *Todo sobre mi madre*
Luis Vallés «Koldo» por *Volavérunt*

### Mejor Diseño de Vestuario

**Pedro Moreno por Goya en Burdeos**
Sonia Grande por *La lengua de las mariposas*
José María de Cossío y Sabine Daigeler por *Todo sobre mi madre*
Franca Squarciapino por *Volavérunt*

### Mejor Maquillaje y Peluquería

**José Quetglas, Susana Sánchez y Blanca Sánchez por Goya en Burdeos**
Ana López Puigcerver y Teresa Rabal por *La lengua de las mariposas*
Juan Pedro Hernández y Jean J. Puchu por *Todo sobre mi madre*
Lourdes Briones, Paillete, Manolo Carretero y Annie Marandin por *Volavérunt*

### Mejor Sonido

**Miguel Rejas, José Antonio Bermúdez y Diego Garrido por Todo sobre mi madre**
Carlos Faruolo, Alfonso Pino, Alfonso Raposo y Jaime Fernández por *Goya en Burdeos*
Daniel Goldstein, Ricardo Steinberg y Patrick Ghislain por *La lengua de las mariposas*
Jorge Marín, Patrick Ghislain y Carlos Faruolo por *Solas*

### Mejores Efectos Especiales

**Raúl Romanillos, Manuel Horriilo, José Núñez y Emilio Ruiz del Río por Nadie conoce a nadie**
Reyes Abades y Fabrizio Storaro por *Goya en Burdeos*
Reyes Abades, Hipólito Cantero y José María Aragónés por *La ciudad de los prodigios*
Alejandro Álvarez, José Álvarez, David Martí y Reyes Abades por *La mujer más fea del mundo*

### Mejor Película de Animación

**Goomer, de José Luis Feito y Carlos Varela**

### Mejor Película Europea

**La vida es bella, de Roberto Benigni (Italia)**
*Gato negro, gato blanco*, de Emir Kusturica (Francia)
*Hoy empieza todo*, de Bertrand Tavernier (Francia)
*La cena de los idiotas*, de Francis Veber (Francia)

### Mejor Película Extranjera de Habla Hispana

**La vida es silbar, de Fernando Pérez (Cuba)**
*Del olvido al no me acuerdo*, de Juan Carlos Rulfo (México)
*Golpe de estadio*, de Sergio Cabrera (Colombia)
*Mundo grúa*, de Pablo Martín Trapero (Argentina)

### Mejor Cortometraje de Ficción

**Siete cafés por semana, de Juana Macías Alba**
*Back Room*, de Guillem Morales
*El paraíso perdido*, de Jaime Marqués
*Lencería de ocasión*, de Teresa Marcos
*Obsesión*, de Carlos Esteban

### Mejor Cortometraje Documental

**Lalia, de Silvia Munt**
*El olvido de la memoria*, de Iñaki Elizalde
*Positivo*, de Pilar García Elegido

### Mejor Cortometraje de Animación

**Los girasoles, de José Lagares y Manuel Lagares**
*Animal*, de Miguel Díez Pérez
*Podría ser peor*, de Damián Perea Lezcano
*Smoke City*, de Eduardo Martín, Mario Terradas y Víctor Fernández
*William Wilson*, de Jorge Dayas

### Goya de Honor

Antonio Isasi-Isasmendi (productor y director)

## PREMIOS GOYA XV 2001

### Mejor Película

**El Bola, de Achero Mañas (Tesela)**
*La comunidad*, de Álex de la Iglesia (Lolafilms)
*Leo*, de José Luis Borau (El Imán)
*You're the One (Una historia de entonces)*, de José Luis Garci (Nickel Odeon Dos / Enrique Cerezo P. C. / P. C. 29)

### Mejor Dirección

**José Luis Borau por Leo**
Jaime Chávarri por *Besos para todos*
Álex de la Iglesia por *La comunidad*
José Luis Garci por *You're the One (Una historia de entonces)*

### Mejor Dirección Novel

**Achero Mañas por El Bola**
Daniel Monzón por *El corazón del guerrero*
Cesc Gay por *Krámpack*
Patricia Ferreira por *Sé quién eres*

### Mejor Guion Original

**Achero Mañas y Verónica Fernández por El Bola**
Jorge Guerricaechevarría y Álex de la Iglesia por *La comunidad*
José Luis Borau por *Leo*
José Luis Garci y Horacio Valcárcel por *You're the One (Una historia de entonces)*

### Mejor Guion Adaptado

**Fernando Fernán-Gómez por Lázaro de Tormes**
Salvador García Ruiz por *El otro barrio*
Manuel Hidalgo y Gonzalo Suárez por *El portero*
Cesc Gay y Tomás Aragay por *Krámpack*

### Mejor Música Original

**José Nieto por Sé quién eres**
Nacho Mastretta y Najwa Jean por *Asfalto*
Roque Baños por *La comunidad*
Antonio Meliveo por *Plenilunio*

### Mejor Canción Original

**Fugitivas, de Manuel Malou, Natboccara y JJ Chaleco**
*El arte de morir*, de Alfonso Pérez, Suso Sáiz, Cristina Lliso y Tito Fargo
*Gitano*, de Arturo Pérez Reverte y Abigail Marcet
*Kim O*, de Ismael Serrano

### Mejor Dirección de Producción

**Luis María Delgado por You're the One (Una historia de entonces)**

Tino Pont por *El corazón del guerrero*
Juanma Pagazaurtundua por *La comunidad*
Carmen Martínez Muñoz por *Lázaro de Tormes*

### Mejor Fotografía

**Raúl Pérez Cubero por You're the One (Una historia de entonces)**
José Luis López-Linares por *Calle 54*
Jaume Peracaula por *El mar*
Kiko de la Rica por *La comunidad*
Gonzalo F. Berridi por *Plenilunio*

### Mejor Montaje

**Miguel González Sinde por You're the One (Una historia de entonces)**
Carmen Frías por *Calle 54*
Alejandro Lázaro por *La comunidad*
José Salcedo por *Leo*

### Mejor Interpretación Masculina Protagonista

**Juan Luis Galiardo por Adiós con el corazón**
Carmelo Gómez por *El portero*
Juan Diego Botto por *Plenilunio*
Miguel Ángel Solá por *Sé quién eres*

### Mejor Interpretación Femenina Protagonista

**Carmen Maura por La comunidad**
Iciar Bollaín por *Leo*
Adriana Ozores por *Plenilunio*
Lydia Bosch por *You're the One (Una historia de entonces)*

### Mejor Interpretación Masculina de Reparto

**Emilio Gutiérrez Gaba por La comunidad**
Luis Cuenca por *Obra maestra*
Iñaki Miramón por *You're the One (Una historia de entonces)*
Juan Diego por *You're the One (Una historia de entonces)*

### Mejor Interpretación Femenina de Reparto

**Julia Gutiérrez Gaba por You're the One (Una historia de entonces)**
Chusa Barbero por *Besos para todos*
Terele Pávez por *La comunidad*
Ana Fernández por *You're the One (Una historia de entonces)*

### Mejor Actor Revelación

**Juan José Ballesta por El Bola**
Jordi Vilches por *Krámpack*
Javier Batanero por *Leo*
Pablo Carbonell por *Obra maestra*

### Mejor Actriz Revelación

**Laia Marull por Fugitivas**
Pilar López de Ayala por *Besos para todos*
Antonia Torrens por *El mar*
Luisa Martín por *Tercera vida*



**Mejor Dirección Artística** **Gil Parrondo por *You're the One (Una historia de entonces)***

Fernando Sáenz y Ulia Loureiro por *Besos para todos*
José Luis Arrizabalaga y Biaffra por *La comunidad*
Luis Ramírez por *Lázaro de Tormes*

**Mejor Diseño de Vestuario** **Javier Artiñano por *Lázaro de Tormes***
Pedro Moreno por *Besos para todos*
Francisco Delgado por *La comunidad*
Gumersindo Andrés por *You're the One (Una historia de entonces)*

**Mejor Maquillaje y Peluquería** **Romana González y Josefa Morales por *Besos para todos***
José Quetglas y Mercedes Guillot por *La comunidad*
Juan Pedro Hernández y Esther Martín por *Lázaro de Tormes*
Paca Almenara y Antonio Panizza por *You're the One (Una historia de entonces)*

**Mejor Sonido** **Thom Cadley, Mark Wilder, Pierre Gamet, Martín Gamet, Dominique Hennequin y Marisa Hernández por *Calle 54***
Sergio Bürmann, Daniel Goldstein, Ricardo Steinberg y Jaime Fernández por *El Bola*
Antonio Rodríguez Mármol, Jaime Fernández, James Muñoz, Enrique Domínguez y José Vinader por *La comunidad*
Gilles Ortion, Ray Gillon y James Muñoz por *Plenilunio*

**Mejores Efectos Especiales** **Félix Bergés, Raúl Romanillos, Pau Costa y Julio Navarro por *La comunidad***
Juan Ramón Molina y Alfonso Nieto por *Año Mariano*
Reyes Abades y Félix Bergés por *El arte de morir*
Emilio Ruiz del Río, Alfonso Nieto, Raúl Romanillos y Pau Costa por *Obra maestra*

**Mejor Película de Animación** ***La isla del cangrejo*, de Jose Ángel Muñoz y Txabi Basterretxea**
*10+2. El gran secreto*, de Miquel Pujol Lozano
*El ladrón de sueños*, de Ángel Alonso García
*Marco Antonio. Rescate en Hong Kong*, de Carlos Varela Adalid y Manuel J. García

**Mejor Película Europea** ***Bailar en la oscuridad*, de Lars von Trier (Dinamarca / Suecia)**
*Chicken Run: evasión en la granja*, de Nick Park y Peter Lord (Reino Unido)
*Encuentros privados*, de Liv Ullmann (Suecia)
*Oriente es Oriente*, de Damien O'Donnell (Reino Unido)

**Mejor Película Extranjera de Habla Hispana** ***Plata quemada*, de Marcelo Piñeyro (Argentina)**
*Lista de espera*, de Juan Carlos Tabío (Cuba)
*Pantaleón y las visitadoras*, de Francisco J. Lombardi (Perú)
*Ratas, ratones y rateros*, de Sebastián Cordero (Ecuador)

**Mejor Cortometraje** ***Pantalones*, de Ana Martínez**
*El beso de la tierra*, de Lucinda Torre
*El puzzle*, de Belén Macías
*Los Almendros-Plaza Nueva*, de Álvaro Alonso
*The Raven... Nevermore* de Tinieblas González

**Goya de Honor**
José Luis Dibildos (productor y guionista)

PREMIOS GOYA XVI 2002

**Mejor Película** ***Los otros*, de Alejandro Amenábar (Sogecine / Las Producciones del Escorpión)**
*Juana la Loca*, de Vicente Aranda (Enrique Cerezo P. C.)
*Lucía y el sexo*, de Julio Medem (Sogecine)
*Sin noticias de Dios*, de Agustín Díaz Yanes (Flamenco Films / Tornasol Films / Cartel / Ensueño Films / Telemadrid)

**Mejor Dirección** **Alejandro Amenábar por *Los otros***
Vicente Aranda por *Juana la Loca*
Julio Medem por *Lucía y el sexo*
Agustín Díaz Yanes por *Sin noticias de Dios*

**Mejor Dirección Novel** **Juan Carlos Fresnadillo por *Intacto***
Víctor García León por *Más pena que Gloria*
Carlos Molinero por *Salvajes*
Javier Balaguer por *Solo mía*

**Mejor Guion Original** **Alejandro Amenábar por *Los otros***
Julio Medem por *Lucía y el sexo*
Agustín Díaz Yanes por *Sin noticias de Dios*
Joaquín Oristrell, Teresa de Pelegrí, Cristina Rota y Dominique Harari por *Sin vergüenza*

**Mejor Guion Adaptado** **Jorge Juan Martínez, Carlos Molinero, Clara Pérez Escrivá y Salvador Maldonado por *Salvajes***
Ventura Pons y Lluís-Antón Baulenas por *Anita no pierde el tren*
Sigfrid Monleón y Ferrán Torrent por *La isla del holandés*
Rafael Azcona por *Son de mar*

**Mejor Música Original** **Alberto Iglesias por *Lucía y el sexo***
José Nieto por *Juana la Loca*
Alejandro Amenábar por *Los otros*
Bernardo Bonezzi por *Sin noticias de Dios*

**Mejor Canción Original** ***Tu bosque animado*, de Luz Casal y Pablo Guerrero (*El bosque animado, sentirás su magia*)**
*Again*, de Olga Román (*El cielo abierto*)
*Semos diferentes*, de Joaquín Sabina (*Torrente 2: misión en Marbella*)
*Solo mía*, de Eusebio Bonilla y Clara Montes (*Solo mía*)

**Mejor Dirección de Producción** **Emiliano Otegui y Miguel Ángel González por *Los otros***
José Luis Jiménez por *Intacto*
Carlos Bernases por *Juana la Loca*
Angélica Huete por *Sin noticias de Dios*

**Mejor Fotografía** **Javier Aguirresarobe por *Los otros***
Xavier Jiménez por *Intacto*
Paco Femenía por *Juana la Loca*
Kiko de la Rica por *Lucía y el sexo*

**Mejor Montaje** **Nacho Ruiz Capillas por *Los otros***
Teresa Font por *Juana la Loca*
Iván Aledo por *Lucía y el sexo*
José Salcedo por *Sin noticias de Dios*

**Mejor Interpretación Masculina Protagonista** **Eduard Fernández por *Fausto 5.0***
Eusebio Poncela por *Intacto*
Tristán Ulloa por *Lucía y el sexo*
Sergi López por *Solo mía*

**Mejor Interpretación Femenina Protagonista** **Pilar López de Ayala por *Juana la Loca***
Nicole Kidman por *Los otros*
Victoria Abril por *Sin noticias de Dios*
Paz Vega por *Solo mía*

**Mejor Interpretación Masculina de Reparto** **Emilio Gutiérrez Caba por *El cielo abierto***
Antonio Dechent por *Intacto*
Gael García Bernal por *Sin noticias de Dios*
Eduard Fernández por *Son de mar*

**Mejor Interpretación Femenina de Reparto** **Rosa María Sardà por *Sin vergüenza***
Rosana Pastor por *Juana la Loca*
Elena Anaya por *Lucía y el sexo*
Najwa Nimri por *Lucía y el sexo*

**Mejor Actor Revelación** **Leonardo Sbaraglia por *Intacto***
James Bentley por *Los otros*
Biel Durán por *Más pena que Gloria*
Rubén Ochandiano por *Silencio roto*

**Mejor Actriz Revelación** **Paz Vega por *Lucía y el sexo***
Malena Alterio por *El palo*
Alakina Mann por *Los otros*
María Isasí por *Salvajes*

**Mejor Dirección Artística** **Benjamín Fernández por *Los otros***
Billy Macarrón por *Intacto*
Josep Rosell por *Juana la Loca*
Javier Fernández por *Sin noticias de Dios*

**Mejor Diseño de Vestuario** **Javier Artiñano por *Juana la Loca***
Alberto Luna por *Desafinado*
José Vico por *El espinazo del diablo*
Sonia Grande por *Los otros*

**Mejor Maquillaje y Peluquería** **Miguel Sesé y Mercedes Guillot por *Juana la Loca***
Concha Martí y Ruth García por *Buñuel y la mesa del rey Salomón*
Ana López-Puigcerver y Belén López-Puigcerver por *Los otros*
Ana Lozano, Antonio Panizza y Manuel García por *Sin noticias de Dios*

**Mejor Sonido** **Ricardo Steinberg, Tim Cavagin, Alfonso Raposo y Daniel Goldstein por *Los otros***
Daniel Fontrodona, David Calleja y James Muñoz por *Juana la Loca*
Agustín Peinado, Alfonso Pino, Santiago Thevenet y Polo Aledo por *Lucía y el sexo*
Antonio Rodríguez Mármol, José Antonio Bermúdez, Diego Garrido, Pelayo Gutiérrez y Nacho Royo por *Sin noticias de Dios*

**Mejores Efectos Especiales** **Reyes Abades, José María Aragonés, Carlos Martínez, Ana Núñez y Antonio Ojeda por *Buñuel y la mesa del rey Salomón***
David Martí, Montse Ribé, Reyes Abades, Emilio Ruiz del Río, Alfonso Nieto y Carmen Aguirre por *El espinazo del diablo*
Raúl Romanillos, Pau Costa, Félix Bergés, Carlos Martínez, Antonio Ojeda y Ana Núñez por *Intacto*
Derek Langley, Pedro Moreno, Félix Bergés y Rafael Solórzano por *Los otros*

**Mejor Película de Animación** ***El bosque animado, sentirás su magia*, de Manolo Gómez y Ángel de la Cruz**
*La leyenda del unicornio*, de Maite Ruiz de Austri
*Manuelita*, de Manuel García Ferré
*Un perro llamado dolor*, de Luis Eduardo Aute

**Mejor Película Documental** ***En construcción*, de José Luis Guerín**
*Asesinato en febrero*, de Eterio Ortega
*Extranjeros de sí mismos*, de José Luis López-Linares y Javier Rioyo
*Los niños de Rusia*, de Jaime Camino

**Mejor Película Europea** ***Amélie*, de Jean-Pierre Jeunet (Francia)**
*Billy Elliot*, de Stephen Daldry (Reino Unido)
*Chocolat*, de Lasse Hallström (Reino Unido)
*El diario de Bridget Jones*, de Sharon Maguire (Reino Unido)

**Mejor Película Extranjera de Habla Hispana** ***La fuga*, de Eduardo Mignogna (Argentina)**
*Miel para Oshun*, de Humberto Solás (Cuba)
*Perfume de violetas*, de Maryse Sistach (México)
*Taxi para tres*, de Orlando Lübbert (Chile)

**Mejor Cortometraje de Ficción** ***Desaliñada*, de Gustavo Salmerón**
*Bamboleo*, de Luis Prieto
*La mirada obliqua*, de Jesús Monllá Plana
*La primera vez*, de Borja Cobeaga
*V. O.*, de Antonia San Juan

**Mejor Cortometraje de Animación** ***Pollo*, de Manuel Sirgo**
*El aparecido*, de Diego Agudo
*La colección*, de Dídac Bono
*W. C.*, de Daniel Martínez Lara

**Goya de Honor**
Juan Antonio Bardem (director, productor y guionista)



## PREMIOS GOYA XVII 2003

### Mejor Película

***Los lunes al sol*, de Fernando León de Aranoa (Elías Querejeta P. G. / Mediapro)**

El otro lado de la cama, de Emilio Martínez

Lázaro (Telespan 2000 / Impala)

*En la ciudad sin límites*, de Antonio Hernández (Zebra Producciones / Icónica)

*Hable con ella*, de Pedro Almodóvar (El Deseo)

### Mejor Dirección

**Fernando León de Aranoa por *Los lunes al sol***

Emilio Martínez-Lázaro por *El otro lado de la cama*

Antonio Hernández por *En la ciudad sin límites*

Pedro Almodóvar por *Hable con ella*

### Mejor Dirección Novel

**Julio Wollovits y Roger Gual por *Smoking***

*Room*

Inés París y Daniela Fejerman por *A mi madre*

*le gustan las mujeres*

Eduard Cortés por *La vida de nadie*

Ramón Salazar por *Piedras*

### Mejor Guion Original

**Enrique Brasó y Antonio Hernández por *En la ciudad sin límites***

Pedro Almodóvar por *Hable con ella*

Fernando León de Aranoa e Ignacio del Moral

por *Los lunes al sol*

Julio Wollovits y Roger Gual por *Smoking Room*

### Mejor Guion Adaptado

**Adolfo Aristarain y Kathy Saavedra por *Lugares comunes***

Manuel Gutiérrez Aragón por *El caballero Don Quijote*

Fernando Trueba por *El embrujo de Shanghai*

Antonio Chavarrías por *Volverás*

### Mejor Música Original

**Alberto Iglesias por *Hable con ella***

Roque Baños por *800 balas*

Juan Bardem por *A mi madre le gustan las mujeres*

Victor Reyes por *En la ciudad sin límites*

### Mejor Canción Original

***Sevillana para Carlos*, de Roque Baños**

**(*Salomé*)**

*Ojos de gacela*, de Eva Gancedo y Rasha

(*Arderás conmigo*)

*Un lugar más allá*, de Emilio Alquézar y Manuel

Cubedo Fort (*Dragon Hill, la colina del dragón*)

*Human Monkeys*, de Najwajean (*Guerreros*)

## Mejor Dirección de Producción

**Fernando Victoria de Lecea por *La caja 507***

Luis Gutiérrez por *El embrujo de Shanghai*

Andrés Santana por *El viaje de Carol*

Javier Arsuaga por *Guerreros*

### Mejor Fotografía

**José Luis Alcaine por *El caballero Don Quijote***

José Luis López-Linares por *El embrujo de*

*Shanghai*

Raúl Pérez Cubero por *Historia de un beso*

Néstor Calvo por *Nos miran*

### Mejor Montaje

**Ángel Hernández Zoido por *La caja 507***

Alejandro Lázaro por *800 balas*

Ernest Blasi por *Aro Tolbukhin: en la mente del asesino*

Nacho Ruiz Capillas por *Los lunes al sol*

### Mejor Interpretación Masculina Protagonista

**Javier Bardem por *Los lunes al sol***

Sancho Gracia por *800 balas*

Juan Luis Galiardo por *El caballero Don Quijote*

Javier Cámara por *Hable con ella*

### Mejor Interpretación Femenina Protagonista

**Mercedes Sampietro por *Lugares comunes***

Leonor Watling por *A mi madre le gustan las mujeres*

Ana Fernández por *Historia de un beso*

Adriana Ozores por *La vida de nadie*

### Mejor Interpretación Masculina de Reparto

Luis Tosar por *Los lunes al sol*

Alberto San Juan por *El otro lado de la cama*

Carlos Hipólito por *Historia de un beso*

José Coronado por *La caja 507*

### Mejor Interpretación Femenina de Reparto

**Geraldine Chaplin por *En la ciudad sin límites***

María Esteve por *El otro lado de la cama*

Tina Sainz por *Historia de un beso*

Mar Regueras por *Rencor*

### Mejor Actor Revelación

**José Ángel Egido por *Los lunes al sol***

Roberto Enríquez por *El alquimista impaciente*

Carlos Iglesias por *El caballero Don Quijote*

Guillermo Toledo por *El otro lado de la cama*

### Mejor Actriz Revelación

**Dolores González Flores, «Lolita», por *Rencor***

Clara Lago por *El viaje de Carol*

Marta Etura por *La vida de nadie*

Nieve de Medina por *Los lunes al sol*

## Mejor Dirección Artística

**Salvador Parra por *El embrujo de Shanghai***

Rafael Palmero por *El alquimista impaciente*

Félix Murcia por *El caballero Don Quijote*

Gil Parrondo por *Historia de un beso*

### Mejor Diseño de Vestuario

**Lala Huete por *El embrujo de Shanghai***

Anna Anni, Alberto Spiazz y Alessandro Lai por

*Callas Forever*

Lena Mossun por *El viaje de Carol*

Gumersindo Andrés por *Historia de un beso*

### Mejor Maquillaje y Peluquería

**Gregorio Ros y Pepito Juez por *El embrujo de***

*Shanghai*

Paca Almenara, Alicia López y Antonio Panizza por *Historia de un beso*

Gemma Planchadell y Mónica Núñez por

*Lisístrata*

Susana Sánchez y Manolo Carretero por *Trece campanadas*

### Mejor Sonido

**Gilles Ortion, Alfonso Pino, Pelayo Gutiérrez y José Vinader por *El otro lado de la cama***

Salva Mayolas, Dani Fontrodona y Marc Orts por *Darkness*

Miguel Rejas, José A. Bermúdez, Manuel

Laguna, Rosa Ortiz y Diego Garrido por *Hable*

*con ella*

Licio Marcos de Oliveira, Luis de Veciana y

Alfonso Pino por *La caja 507*

### Mejores Efectos Especiales

**Juan Ramón Molina, Félix Bergés y Rafael**

**Solórzano por *800 balas***

Raúl Romanillos, Félix Bergés y Carlos

Martínez por *El robo más grande jamás*

*contado*

Reyes Abades, Emilio Ruiz y Aurelio Sánchez-

Herrera por *Guerreros*

David Martí, Montse Ribé y Jorge Calvo por

*Hable con ella*

### Mejor Película de Animación

***Dragon Hill, la colina del dragón*, de Ángel**

**Izquierdo**

*Anje, la leyenda del Pirineo*, de Juanjo Elordi

*El rey de la granja*, de Gregorio Muro y Carlos

Zabala

*Puerta del tiempo*, de Pedro Delgado

### Mejor Película Documental

***El efecto Iguazú*, de Pere Joan Ventura**

*Balseros*, de Carles Bosch y Josep M. Domenech

*De Salamanca a ninguna parte*, de Chema de

la Peña

*Nómadas del viento*, de Jacques Perrin

## Mejor Película Europea

***El pianista*, de Roman Polanski (Reino Unido)**

*Deliciosa Martha*, de Sandra Nettelbeck

(Alemania)

*Gosford Park*, de Robert Altman (Reino Unido)

*Italiano para principiantes*, de Lone Scherfig

(Dinamarca)

### Mejor Película Extranjera de Habla Hispana

***El último tren*, de Diego Arzuaga (Uruguay)**

*El crimen del padre Amaro*, de Carlos Carrera (México)

*Nada*, de Juan Carlos Cremata (Cuba)

*Un día de suerte*, de Sandra Gugliotta

(Argentina)

### Mejor Cortometraje de Ficción

***Nada que perder*, de Rafa Russo**

*El espantapájaros*, de Gonzalo Zona

*Historia de un búho*, de José Luis Acosta

*Hoy por ti, mañana por mí*, de Fran Torres

*Uno más, uno menos*, de Álvaro Pastor y

Antonio Naharro

### Mejor Cortometraje Documental

*Túnel número 20*, de Ramón de Fontecha

*Howard Hawks, San Sebastián 1972*, de Samuel

Martínez Martín

*Marmadrid*, de Rafael R. Tranche

### Mejor Cortometraje de Animación

***Sr. Trapo*, de Raúl Díez Rodríguez**

*El negre es el color dels deus*, de Anna Solanas

y Marc Riba

*T.V.*, de Pablo Núñez y Antonio Ojeda

### Goya de Honor

Manuel Alexandre (actor)

## PREMIOS GOYA XVIII 2004

### Mejor Película

***Te doy mis ojos*, de Icíar Bollaín (Producciones La Iguana / Alta Producciones)**

*Mi vida sin mí*, de Isabel Coixet (El Deseo /

Milestone Productions)

*Planta 4.ª*, de Antonio Mercero (BocaBoca

Producciones)

*Soldados de Salamina*, de David Trueba

(LolaFilms / Fernando Trueba P. C.)

### Mejor Dirección

**Icíar Bollaín por *Te doy mis ojos***

Cesc Gay por *En la ciudad*

Isabel Coixet por *Mi vida sin mí*

David Trueba por *Soldados de Salamina*

### Mejor Dirección Novel

**Ángeles González-Sinde por *La suerte dormida***

David Serrano por *Días de fútbol*

Jaime Rosales por *Las horas del día*

Pablo Berger por *Torremolinos 73*

### Mejor Guion Original

**Icíar Bollaín y Alicia Luna por *Te doy mis ojos***

Cesc Gay y Tomás Aragay por *En la ciudad*

Jaime Rosales y Enric Rufas por *Las horas del día*

Pablo Berger por *Torremolinos 73*

### Mejor Guion Adaptado

**Isabel Coixet por *Mi vida sin mí***

Lorenzo Silva y Manuel Martín Cuenca por *La flaqueza del bolchevique*

Fernando Marías por *La luz prodigiosa*

David Trueba por *Soldados de Salamina*

### Mejor Música

**Juan Bardem por *Al sur de Granada***

Santi Vega por *Eyengui, el dios del sueño*

Pablo Cervantes por *Hotel Danubio*

Juan Carlos Cuello por *Valentín*

### Mejor Canción Original

***Humans Like You*, de Chop Suey (*Mi vida sin mí*)**

*Atraco a tu corazón*, de Paco Ortega (*Atraco a las 3... y media*)

*Cuando me maten*, de José Nieto (*Carmen*)

*Just Sorcery*, de Mario de Benito y Richelieu

Morris (*Cosa de brujas*)

### Mejor Dirección de Producción

**Luis Manso y Marina Ortiz por *La gran***

***aventura de Mortadelo y Filemón***

Pilar Robla por *Al sur de Granada*

Ana Vila por *Carmen*

Josean Gómez por *El misterio Galíndez*

## Mejor Fotografía

**Javier Aguirresarobe por *Soldados de Salamina***

José Luis Alcaine por *Al sur de Granada*

Paco Femenía por *Carmen*

Alfredo Mayo por *El misterio Galíndez*

### Mejor Montaje

**Iván Aledo por *La gran aventura de Mortadelo y Filemón***

Teresa Font por *Carmen*

Rori Sainz de Rozas por *Días de fútbol*

Ángel Hernández Zoido por *Te doy mis ojos*

### Mejor Interpretación Masculina Protagonista

**Luis Tosar por *Te doy mis ojos***

Ernesto Alterio por *Días de fútbol*

Alfredo Landa por *La luz prodigiosa*

Javier Cámara por *Torremolinos 73*

### Mejor Interpretación Femenina Protagonista

**Laia Marull por *Te doy mis ojos***

Adriana Ozores por *La suerte dormida*

Sarah Polley por *Mi vida sin mí*

Ariadna Gil por *Soldados de Salamina*

### Mejor Interpretación Masculina de Reparto

**Eduard Fernández por *En la ciudad***

José Luis Gómez por *La luz prodigiosa*

Joan Dalmau por *Soldados de Salamina*

Juan Diego por *Torremolinos 73*

### Mejor Interpretación Femenina de Reparto

**Candela Peña por *Te doy mis ojos***

María Pujalte por *El lápiz del carpintero*

Mónica López por *En la ciudad*

María Botto por *Soldados de Salamina*

### Mejor Actor Revelación



## Mejor Película Extranjera de Habla Hispana

**Mejor Diseño de Vestuario**

**Yvonne Blake** por *Garmen*

Lourdes de Orduña y Montse Sancho por *Hotel Danubio*

Tatiana Hernández por *La gran aventura de Mortadelo y Filemón*

Nereida Bonmatí por *Noviembre*

### Mejor Película Extranjera de Habla Hispana (Argentina)

**Mejor Maquillaje y Peluquería**
**José Antonio Sánchez y Paquita Núñez** por *La gran aventura de Mortadelo y Filemón*
Miguel Sesé y Natalia Sesé por *Carmen*
Cristóbal Criado y Alicia López por *Hotel Danubio*
Karmele Soler y Francisco Rodríguez por *Noviembre*

### Mejor Película Extranjera de Habla Hispana (España)

**Mejor Sonido**
**Eva Valiño, Alfonso Pino, Pelayo Gutiérrez y José Luis Crespo** por *Te doy mis ojos*
Silvio Darrin, Carlos Garrido y Alicia Saavedra por *La selva*
Licio Marcos de Oliveira, Alfonso Pino, Nacho Royo, Alberto Pinto y José Manuel Morell por *La vida mancha*
Agustín Peinado, Carlos Garrido, Iván Mayoral y Rakel Fernández por *Más de mil cámaras velan por tu seguridad*

**Mejores Efectos Especiales**
**Raúl Romanillos, Pau Costa, Julio Navarro y Félix Bergés** por *La gran aventura de Mortadelo y Filemón*

Reyes Abades, Alfonso Nieto y Pablo Núñez por *Al sur de Granada*
Reyes Abades, Jesús Pascual, José Rossi y José María Remacha por *El refugio del mal*
Pedro Moreno, Alfonso Nieto y Emilio Ruiz por *Soldados de Salamina*

**Mejor Película de Animación**
***El Gid, la leyenda*, de José Pozo**

*El embrujo del Sur*, de Juanba Berasategi
*Glup*, de Iñigo Berasategui y Aitor Arregui
*Los Reyes Magos*, de Antonio Navarro

**Mejor Película Documental**
***Un instante en la vida ajena*, de José Luis López-Linares**

*La pelota vasca, la piel contra la piedra*, de Julio Medem
*Polígono Sur*, de Dominique Abel
*Suite Habana*, de Fernando Pérez

**Mejor Película Europea**
***Good Bye, Lenin!*, de W. Becker (Alemania)**
*Dogville*, de Lars von Trier (Dinamarca)
*La flor del mal*, de Claude Chabrol (Francia)
*Soñadores*, de Bernardo Bertolucci (Reino Unido / Francia / Italia)

## Mejor Película Extranjera de Habla Hispana (Argentina)

**Mejor Película Extranjera de Habla Hispana**
***Historias mínimas*, de Carlos Sorín**
**(Argentina)**
*El misterio del Trinidad*, de José Luis García Agraz (México)
*El viaje hacia el mar*, de Guillermo Casanova (Uruguay)
*Suite Habana*, de Fernando Pérez (Cuba)

**Mejor Cortometraje de Ficción**
***Sueños*, de Daniel Guzmán**
*Carisma*, de David Planell
*En camas separadas*, de Javier Rebollo
*Exprés*, de Daniel Sánchez Arévalo
*Promoción (prohibida su venta)*, de Luis Arribas

**Mejor Cortometraje Documental**
***Los niños del Nepal*, de Joan Soler y Javier Berrocal**
*Yo soy de mi barrio*, de Juan Vicente Córdoba

**Mejor Cortometraje de Animación**
***Regaré con lágrimas tus pétalos*, de Juan Carlos Marín**
*A... Mantis religiosa*, de Pablo Núñez y Antonio Ojeda
*El desván*, de José Corral
*La habitación inclinada*, de Paco Bagur, Freddy Córdoba e Iban José
*Manipai*, de Jorge Dayas

**Goya de Honor**
Héctor Alterio (actor)

## Premios Goya XIX 2005

**Mejor Película**
***Mar adentro*, de Alejandro Amenábar (Sogecine / Himenóptero)**
*La mala educación*, de Pedro Almodóvar (El Deseo)
*Roma*, de Adolfo Aristarain (Tesela / Aristarain P. C.)
*Tiovivo c. 1950*, de José Luis Garci (Nickel Odeon Dos / Enrique Cerezo P. C. / PC29)

**Mejor Dirección**
**Alejandro Amenábar por *Mar adentro***
Pedro Almodóvar por *La mala educación*
Adolfo Aristarain por *Roma*
Carlos Saura por *El 7º día*

**Mejor Dirección Novel**
**Pablo Malo por *Frío sol de invierno***
Ramón de España por *Haz conmigo lo que quieras*
Vicente Peñarrocha por *Fuera del cuerpo*
Santi Amodeo por *Astronautas*

**Mejor Guión Original**
**Alejandro Amenábar y Mateo Gil por *Mar adentro***
José Ángel Esteban, Carlos López y Manolo Matji por *Horas de luz*
Joaquín Oristrell, Dominic Harari y Teresa de Pelegrí por *Inconscientes*
Adolfo Aristarain, Katty Saavedra y Mario Camus por *Roma*

**Mejor Guión Adaptado**
**José Rivera por *Diarios de motocicleta***
Jaime Chávarri y Eduardo Mendoza por *El año del diluvio*
Margaret Mazzantini y Sergio Castellitto por *No te muevas*
Salvador García Ruiz por *Las voces de la noche*

**Mejor Música**
**Alejandro Amenábar por *Mar adentro***
Ángel Illarramandi por *Héctor*
Roque Baños por *El maquinista*
Sergio Moure por *Inconscientes*

**Mejor Canción Original**
***Zambie Mameto*, de Carlinhos Brown y Mateus (El milagro de Candéal)**
*Atunes en el paraíso*, de Javier Ruibal (*Atún y chocolate*)
*Corre*, de Bebe (*Incautos*)
*La rubia de la cuarta fila*, de Joaquín Sabina (*Isi / Disi*)

**Mejor Dirección de Producción**
**Emiliano Otegui por *Mar adentro***
Esther García por *La mala educación*
Juanma Pagazaurtundua por *Crimen ferpecto*
Miguel Torrente y Cristina Zumárraga por *El Lobo*

**Mejor Fotografía**
**Javier Aguirresarobe por *Mar adentro***
José Luis Alcaine por *Roma*
Raúl Pérez Cubero por *Tiovivo c. 1950*
Javier Salmones por *Romasanta*

**Mejor Montaje**
**Guillermo Maldonado por *El Lobo***
Antonio Pérez Reina por *Frío sol de invierno*
José María Biurrun por *Horas de luz*
Iván Aledo por *Incautos*

**Mejor Interpretación Masculina Protagonista**
**Javier Bardem por *Mar adentro***
Eduardo Noriega por *El Lobo*
Eduard Fernández por *Cosas que hacen que la vida valga la pena*
Guillermo Toledo por *Crimen ferpecto*

**Mejor Interpretación Femenina Protagonista**
**Lola Dueñas por *Mar adentro***
Pilar Bardem por *María querida*
Ana Belén por *Cosas que hacen que la vida valga la pena*
Penélope Cruz por *No te muevas*

**Mejor Interpretación Masculina de Reparto**
**Celso Bugallo por *Mar adentro***
Juan Diego por *El 7º día*
Unax Ugalde por *Héctor*
Luis Varela por *Crimen ferpecto*

**Mejor Interpretación Femenina de Reparto**
**Mabel Rivera por *Mar adentro***
Silvia Abascal por *El Lobo*
Victoria Abril por *El 7º día*
Mercedes Sampietro por *Inconscientes*

**Mejor Actor Revelación**
**Tamar Novas por *Mar adentro***
Jorge Roelas por *Tiovivo c. 1950*
Nilo Mur por *Héctor*
José Luis García Pérez por *Cachorro*

**Mejor Actriz Revelación**
**Belén Rueda por *Mar adentro***
Nuria Gago por *Héctor*
Mónica Cervera por *Crimen ferpecto*
Teresa Hurtado por *Astronautas*

**Mejor Dirección Artística**
**Gil Parrondo por *Tiovivo c. 1950***
Antxón Gómez por *La mala educación*
Benjamín Fernández por *Mar adentro*
Rafael Palmero por *El 7º día*

**Mejor Diseño de Vestuario**
**Yvonne Blake por *El puente de San Luis Rey***
Lourdes de Orduña por *Tiovivo c. 1950*
Sonia Grande por *La puta y la ballena*
Sabine Daigeler por *Inconscientes*

**Mejor Maquillaje y Peluquería**
**Jo Allen, Ana López Puigcerver, Mara Gollazo y Manolo García por *Mar adentro***
Karmele Soler por *Inconscientes*
Paca Almenara y Alicia López por *Tiovivo c. 1950*
Susana Sánchez y Patricia Rodríguez por *Seres queridos*

**Mejor Sonido**
**Ricardo Steinberg, Alfonso Raposo, Juan Ferro y María Steinberg por *Mar adentro***

Antonio Rodríguez, «Mármol», Patrick Ghislain y Nacho Royo por *Isi / Disi*
Pierre Lorrain, Jaime Fernández y Polo Aledo por *Incautos*
Sergio Bürmann, Jaime Fernández y Charly Schmukler por *Crimen ferpecto*

**Mejores Efectos Especiales**
**Reyes Abades, Jesús Pascual y Ramón Lorenzo por *El Lobo***
Juan Ramón Molina y Félix Bergés por *Crimen ferpecto*
Juan Ramón Molina, Eduardo Acosta y Aurelio Sánchez Herrera por *Torapia*
Juan Ramón Molina, David Martí, Montse Ribé y José María Aragonés por *Romasanta*

**Mejor Película de Animación**
***PSK Pinocho 3000*, de Daniel Robichaud**
*Los Balunis en la aventura del fin del mundo*, de Juanjo Elordi
*Supertramps*, de Iñigo Berasategui y José Mari Goenaga

**Mejor Película Documental**
***El milagro de Candéal*, de Fernando Trueba**
*De niños*, de Joaquín Jordá
*¡Hay motivo!*, de varios
*Salvador Allende*, de Patricio Guzmán

**Mejor Película Europea**
***Contra la pared*, de Fatih Akin (Alemania)**
*La joven de la perla*, de Peter Webber (Reino Unido / Luxemburgo)
*El señor Ibrahim y las flores del Corán*, de François Dupeyron (Francia)
*Conociendo a Julia*, de István Szabó (Reino Unido / Hungría)

**Mejor Película Extranjera de Habla Hispana**
***Whisky*, de Pablo Stoll y Juan Pablo Rebella (Uruguay)**
*Luna de Avellaneda*, de Juan José Campanella (Argentina)
*El rey*, de Antonio Dorado (Colombia)
*Machuca*, de Andrés Wood (Chile)

**Mejor Cortometraje de Ficción**
***Diez minutos*, de Alberto Ruiz Rojo**
*Amigo no gima*, de Iñaki Peñañiel
*Cara sucia*, de Santiago Zannou
*La ruta natural*, de Álex Pastor
*Viernes*, de Xavi Puebla

**Mejor Corto Documental**
***Extras*, de Ana Serret**
*Aerosol*, de Miguel Ángel Rolland
*El mundo es tuyo*, de José María Borrell
*El último minuter*o, de Elio Quiroga
*Iván Z*, de Andrés Duque

**Mejor Cortometraje de Animación**
***El enigma del Chico Croqueta*, de Pablo Llorens**
*Minotauromaquia (Pablo en el laberinto)*, de Juan Pablo Etcheverry
*The Trumouse Show*, de Julio Robledo
*Vuela por mí*, de Carlos Navarro

**Goya de Honor**
José Luis López Vázquez (actor)



## PREMIOS GOYA XX 2006

### Mejor Película

**La vida secreta de las palabras, de Isabel Coixet (El Deseo / Mediapro)**

*7 vírgenes*, de Alberto Rodríguez (Tesela / L.Z. Producciones)

*Obaba*, de Montxo Armendáriz (Oria Films / Pandora Film / Neue Impuls Film)
*Princesas*, de Fernando León de Aranoa (Reposado / Mediapro)

#### Mejor Dirección

**Isabel Coixet por *La vida secreta de las palabras***

Alberto Rodríguez por *7 vírgenes*
Benito Zambrano por *Habana Blues*
Montxo Armendáriz por *Obaba*

#### Mejor Dirección Novel

**José Corbacho y Juan Cruz por *Tapas***

Asier Altuna y Telmo Esnal por *Aupa Etxebeste!*
Guillem Morales por *El habitante incierto*
Santiago Tabernerero por *Vida y color*

#### Mejor Guion Original

**Isabel Coixet por *La vida secreta de las palabras***

Alberto Rodríguez y Rafael Cobos por *7 vírgenes*

Eduard Cortés y Piti Español por *Otros días vendrán*
Fernando León de Aranoa por *Princesas*

#### Mejor Guion Adaptado

**Marcelo Piñeyro y Mateo Gil por *El método***

Jose Luis Garcí y Horacio Valcárcel por *Ninette*
Montxo Armendáriz por *Obaba*
Roberto Santiago por *El penalti más largo del mundo*

#### Mejor Música Original

**Juan Antonio Leyva, José Luis Garrido, Equis Alfonso, Dayan Abad, Descemer Bueno, Kiki Ferrer, Kelvis Ochoa y Magda Rosa Galbán por *Habana Blues***
Eva Gancedo por *La noche del hermano*
Pablo Cervantes por *Ninette*
Roque Baños por *Frágiles*

#### Mejor Canción Original

**Me llaman calle, de Manu Chao (*Princesas*)**
*Laura*, de Dani Martín (*Sinfin, el retorno del rock*)
*Los malos amores*, de Eva Gancedo y Yamil (*La noche del hermano*)
*Llora por tus miserias*, de Mario Gaitán (*Bagdad Rap*)

#### Mejor Dirección de Producción

**Esther García por *La vida secreta de las palabras***

Ernesto Chao y Eduardo Santana por *Habana Blues*
Puy Oria por *Obaba*
Tino Pont por *Camarón*

#### Mejor Fotografía

**José Luis López-Linares por *Iberia***

Javier Aguirresarobe por *Obaba*
José Luis Alcaine por *Otros días vendrán*
Raúl Pérez Cubero por *Ninette*

#### Mejor Montaje

**Fernando Pardo por *Habana Blues***

Iván Aledo por *El método*
Julia Juániz por *Iberia*
Miguel González Sinde por *Ninette*

#### Mejor Interpretación Masculina Protagonista

**Óscar Jaenada por *Camarón***

Manuel Alexandre por *Elsa & Fred*
Eduard Fernández por *El método*
Juan José Ballesta por *7 vírgenes*

#### Mejor Interpretación Femenina Protagonista

**Gandela Peña por *Princesas***
Adriana Ozores por *Heróina*
Emma Vilarasau por *Para que no me olvides*
Nathalie Poza por *Malas temporadas*

#### Mejor Interpretación Masculina de Reparto

**Carmelo Gómez por *El método***
Javier Cámara por *La vida secreta de las palabras*
Fernando Guillén por *Otros días vendrán*
Enrique Villén por *Ninette*

#### Mejor Interpretación Femenina de Reparto

**Elvira Mínguez por *Tapas***
Pilar López de Ayala por *Obaba*
Verónica Sánchez por *Camarón*
Marta Etura por *Para que no me olvides*

#### Mejor Actor Revelación

**Jesús Carroza por *7 vírgenes***

Álex González por *Segundo asalto*
Luis Callejo por *Princesas*
Pablo Echarrri por *El método*

#### Mejor Actriz Revelación

**Micaela Nevárez por *Princesas***
Bárbara Lennie por *Obaba*
Isabel Ampudia por *15 días contigo*
Alba Rodríguez por *7 vírgenes*

#### Mejor Dirección Artística

**Gil Parrondo por *Ninette***

Félix Murcia y Federico G. Cambero por *Para que no me olvides*
Julio Esteban y Julio Torrecilla por *Obaba*
Marta Blasco por *Segundo asalto*

#### Mejor Diseño de Vestuario

**M.ª José Iglesias por *Camarón***

Bina Daigeler por *Princesas*
Janty Yates por *El reino de los cielos*
Sonia Grande por *Hormigas en la boca*

#### Mejor Maquillaje y Peluquería

**Romana González y Josefa Morales por *Camarón***

Jorge Hernández y Fermín Galán por *El calentito*
Carlos Hernández y Manolo García por *Princesas*
Paillette y Annie Marandin por *Los Dalton contra Lucky Luke*

#### Mejor Sonido

**Carlos Bonmatí, Alfonso Pino y Pelayo Gutiérrez por *Obaba***

Eladio Reguero y David Calleja por *Los nombres de Alicia*
Miguel Rejas, Alfonso Raposo y Polo Aledo por *Princesas*
Miguel Rejas y José Antonio Bermúdez por *Ninette*

#### Mejores Efectos Especiales

**David Martí, Montse Ribé, Félix Cordón, Félix Bergés y Rafael Solórzano por *Frágiles***
Juan Ramón Molina, Pablo Núñez, Ana Núñez, Antonio Ojeda y Carlos Martínez por *Las llaves de la independencia*
Reyes Abades, Carlos Lozano, Alberto Esteban, Pablo Núñez y Ana Núñez por *Un rey en La Habana*
Reyes Abades, Chema Remacha, Alberto Esteban y Pablo Urrutia por *Obaba*

#### Mejor Película de Animación

***El sueño de una noche de San Juan*, de Ángel de la Cruz y Manolo Gómez Gisaku**, de Baltasar Pedrosa

#### Mejor Película Documental

***Cineastas contra magnates*, de Carlos Benpar Iberia**, de Carlos Saura
*Trece entre mil*, de Iñaki Arteta
*Veinte años no es nada*, de Joaquín Jordá

#### Mejor Película Europea

***Match Point*, de Woody Allen (Reino Unido)**

*El hundimiento*, de Oliver Hirschbiegel (Alemania)
*El jardinero fiel*, de Fernando Meirelles (Reino Unido)
*Los chicos del coro*, de Christophe Barratier (Francia)

#### Mejor Película Extranjera de Habla Hispana Iluminados por el fuego, de Tristán Bauer (Argentina)

*Alma mater*, de Álvaro Buela (Uruguay)
*Mi mejor enemigo*, de Álex Bowen (Chile)
*Rosario Tijeras*, de Emilio Maillé (Colombia)

#### Mejor Cortometraje de Ficción

***Nana*, de José Javier Rodríguez Melcón**
*Bota de oro*, de José Luis Baringo y Ramón Tarrés Reguant
*El examinador*, de José Antonio Pajares Almeida
*El intruso*, de David Cánovas
*Hiyab*, de Xavi Sala

#### Mejor Cortometraje Documental

***En la cuna del aire*, de Rodolfo Montero de Palacio**
*Castilla y León, patrimonio de la humanidad*, de Antonio Giménez-Rico
*Nenyure*, de Jorge Rivero

#### Mejor Cortometraje de Animación

*La gallina ciega*, de Isabel Herguera
*La leyenda del espantapájaros*, de Marco Besas
*La luz de la esperanza*, de Ricardo Puertas
*Semilla del recuerdo*, de Renato Roldán
*Tadeo Jones*, de Enrique Gato Borregán

#### Goya de Honor

Pedro Masó (director)

## PREMIOS GOYA XXI 2007

### Mejor Película

**Volver, de Pedro Almodóvar (El Deseo DA, S.L.U.)**
*Alatriste*, de Agustín Díaz Yanes (Estudios Picasso Fábrica de Ficción / Origen P.C. / NBC Universal Global Networks España)
*El laberinto del fauno*, de Guillermo del Toro (Estudios Picasso Fábrica de Ficción / Tequila Gang / Esperanto Filmoj)
*Salvador (Puig Antich)*, de Manuel Huerga (Mediapro / Future Films)

#### Mejor Dirección

**Pedro Almodóvar por *Volver***

Agustín Díaz Yanes por *Alatriste*
Guillermo del Toro por *El laberinto del fauno*
Manuel Huerga por *Salvador (Puig Antich)*

#### Mejor Dirección Novel

**Daniel Sánchez Arévalo por *Azul oscuro casi negro***
Carlos Sánchez por *Un franco, 14 pesetas*
Javier Rebollo por *Lo que sé de Lola*
Jorge Sánchez-Cabezudo por *La noche de los girasoles*

#### Mejor Guion Original

**Guillermo del Toro por *El laberinto del fauno***
Daniel Sánchez Arévalo por *Azul oscuro casi negro*
Jorge Sánchez-Cabezudo por *La noche de los girasoles*
Pedro Almodóvar por *Volver*

#### Mejor Guion Adaptado

**Lluís Arcarazo por *Salvador (Puig Antich)***
Agustín Díaz Yanes por *Alatriste*
Antonio Soler por *El camino de los ingleses*
José Luis Cuerda por *La educación de las hadas*

#### Mejor Música Original

**Alberto Iglesias por *Volver***
Roque Baños por *Alatriste*
Javier Navarrete por *El laberinto del fauno*
Lluís Llach por *Salvador (Puig Antich)*

#### Mejor Canción Original

***Tiempo pequeño, de Bebe y Lucio Godoy (La educación de las hadas)***
de Alba Gárate (*Azul oscuro casi negro*)
*Duermen los niños*, de Andrés Calamaro, Javier Limón y David Trueba (*Bienvenido a casa*)
*Shockal Fire Ashe*, de Juan Bardem y Qazi Abdur Rahim (*El próximo Oriente*)

#### Mejor Dirección de Producción

**Cristina Zumárraga por *Alatriste***

Eduardo Santana, Ricardo García Arrojo y Guido Simonetti por *Los Borgia*
Bernat Elías por *Salvador (Puig Antich)*
Toni Novella por *Volver*

#### Mejor Fotografía

**Guillermo Navarro por *El laberinto del fauno***

David Omedes por *Salvador (Puig Antich)*
José Luis Alcaine por *Volver*
Paco Femenía por *Alatriste*

#### Mejor Montaje

**Bernat Villaplana por *El laberinto del fauno***

Iván Aledo por *Los Borgia*
José Salcedo por *Alatriste*
Santy Borricón y Aixalá por *Salvador (Puig Antich)*

#### Mejor Interpretación Masculina Protagonista

**Juan Diego por *Vete de mí***

Daniel Brühl por *Salvador (Puig Antich)*
Sergi López por *El laberinto del fauno*
Viggo Mortensen por *Alatriste*

#### Mejor Interpretación Femenina Protagonista

**Penélope Cruz por *Volver***

Maribel Verdú por *El laberinto del fauno*
Marta Etura por *Azul oscuro casi negro*
Silvia Abascal por *La dama boba*

#### Mejor Interpretación Masculina de Reparto

**Antonio de la Torre por *Azul oscuro casi negro***

Juan Echanove por *Alatriste*
Juan Diego Botto por *Vete de mí*
Leonardo Sbaraglia por *Salvador (Puig Antich)*

#### Mejor Interpretación Femenina de Reparto

**Carmen Maura por *Volver***
Ariadna Gil por *Alatriste*
Blanca Portillo por *Volver*
Lola Dueñas por *Volver*

#### Mejor Actor Revelación

**Quim Gutiérrez por *Azul oscuro casi negro***
Alberto Amarilla por *El camino de los ingleses*
Javier Cifrián por *El próximo Oriente*
Walter Vidarte por *La noche de los girasoles*

#### Mejor Actriz Revelación

**Ivana Baquero por *El laberinto del fauno***
Adriana Ugarte por *Cabeza de perro*
Bebe por *La educación de las hadas*
Verónica Echegui por *Yo soy la Juani*



**Mejor Dirección Artística**

**Benjamín Fernández por *Alatriste***

Bárbara Pérez Solero y María Stilde Ambruzzi por *Los Borgia*

Eugenio Caballero por *El laberinto del fauno*

Salvador Parra por *Volver*

**Mejor Diseño de Vestuario**

**Francesca Sartori por *Alatriste***

Luciano Capozzi por *Los Borgia*

Yvonne Blake por *Los fantasmas de Goya*

Bina Daigeler por *Volver*

**Mejor Maquillaje y Peluquería**

**José Quetglas y Blanca Sánchez por *El***

*laberinto del fauno*

José Luis Pérez por *Alatriste*

Ivana Primora, Susana Sánchez, Manuel

García, M.ª Carmen Clavel y Mercedes Guillot

por *Los fantasmas de Goya*

Ana Lozano y Máximo Gattabrusi por *Volver*

**Mejor Sonido**

**Miguel Polo y Martín Hernández por *El***

*laberinto del fauno*

Pierre Gamet, Dominique Hennequin y Patrice

Grisolet por *Alatriste*

Alastair Widgery, David Calleja y James Muñoz

por *Salvador (Puig Antich)*

Miguel Rejas, José Antonio Bermúdez, Manuel

Laguna y Diego Garrido por *Volver*

**Mejores Efectos Especiales**

**David Martí, Montse Ribé, Reyes Abades,**

**Everett Burrell, Edward Irastorza y Emilio**

**Ruiz del Río por *El laberinto del fauno***

Reyes Abades y Rafael Solórzano por *Alatriste*

Reyes Abades, Félix Bergés y Eduardo Díaz por

*Los fantasmas de Goya*

Juan Ramón Molina y Ferrán Piquer por

*Salvador (Puig Antich)*

**Mejor Película de Animación**

***Pérez, el ratoncito de tus sueños*, de Juan**

**Pablo Buscarini**

*De profundis*, de Miguelanxo Prado

*El cubo mágico*, de Ángel Izquierdo

*Teo, cazador intergaláctico*, de Sergio Bayo

**Mejor Película Documental**

***Cineastas en acción*, de Carlos Benpar**

*Hécuba, un sueño de pasión*, de Arantxa

Aguirre y José Luis López-Linares

*Más allá del espejo*, de Joaquín Jordá

*La silla de Fernando* de Luis Alegre y David

Trueba

**Mejor Película Europea**

***The Queen (La reina)*, de Stephen Frears**

**(Reino Unido)**

*Copying Beethoven*, de Agnieszka Holland

(Reino Unido)

*El viento que agita la cebada*, de Ken Loach

(España / Alemania / Irlanda / Italia / Reino

Unido)

*Scoop*, de Woody Allen (Reino Unido)

**Mejor Película Extranjera de Habla Hispana**

***Las manos*, de Alejandro Doria (Argentina)**

*American Visa*, de Juan Carlos Valdivia

(Bolivia)

*En la cama*, de Matias Bizé (Chile)

*Soñar no cuesta nada*, de Rodrigo Triana

(Colombia)

**Mejor Cortometraje de Ficción**

***A ciegas*, de Salvador Gómez Cuenca**

*Contracuerpo*, de Eduardo Chapero-Jackson

*Equipajes*, de Toni Bestard

*La guerra*, de Luiso Berdejo y Jorge C. Dorado

*Propiedad privada*, de Ángeles Muñoz Cachón

**Mejor Cortometraje Documental**

***Gastañuela 70, el teatro prohibido*, de Manuel**

**Calvo y Olga Margallo**

*Abandonatii (Abandonados)*, de Joan Soler Foyé

*Casting*, de Koen Suidgeest

*Joe K*, de Óscar de Julián

*La Serenissima*, de Gonzalo Ballester

**Mejor Cortometraje de Animación**

***El viaje de Said*, de Coke Riobóo**

*Another Way to Fly*, de Alfredo García Revuelta

*Broken Wire*, de Juan Carlos Mostaza Antolín

*Hasta la muerte*, de Juan Pérez-Fajardo

Frochoso

*La noche de los feos*, de Manuel González

Mauricio

**Goya de Honor**

Tedy Villalba (productor)

PREMIOS GOYA XXII 2008

**Mejor Película**

***La soledad*, de Jaime Rosales (Fresdeval Films**

**/ Wanda Visión / In Vitro Films)**

*El orfanato*, de Juan Antonio Bayona (Rodar y

Rodar Cine y TV / Telecinco Cinema SAU)

*Las 13 rosas*, de Emilio Martínez-Lázaro

(Enrique Cerezo P. C. / Pedro Costa P. C.)

*Siete mesas de billar francés*, de Gracia Querejeta

(Elías Querejeta P. C. / Ensueño Films / Enrique

Cerezo P. C.)

**Mejor Dirección**

**Jaime Rosales por *La soledad***

Icíar Bollaín por *Mataharis*

Emilio Martínez-Lázaro por *Las 13 rosas*

Gracia Querejeta por *Siete mesas de billar francés*

**Mejor Dirección Novel**

**Juan Antonio Bayona por *El orfanato***

Tom Fernández por *La torre de Suso*

David Ulloa y Tristán Ulloa por *Pudor*

Félix Viscarret por *Bajo las estrellas*

**Mejor Guión Original**

**Sergio G. Sánchez por *El orfanato***

Icíar Bollaín y Tatiana Rodríguez por *Mataharis*

Ignacio Martínez de Pisón por *Las 13 rosas*

Gonzalo Suárez por *Oviedo Express*

Gracia Querejeta y David Planell por *Siete*

*mesas de billar francés*

**Mejor Guión Adaptado**

**Félix Viscarret por *Bajo las estrellas***

Ventura Pons por *Barcelona (un mapa)*

Laura Santullo por *La zona*

Tristán Ulloa por *Pudor*

Imanol Uribe por *La carta esférica*

**Mejor Música Original**

**Roque Baños por *Las 13 rosas***

Carles Cases por *Oviedo Express*

Mikel Salas por *Bajo las estrellas*

Fernando Velázquez por *El orfanato*

**Mejor Canción Original**

***Fado da saudade*, de Fernando Pinto Do Amaral**

**y Carlos Do Carmo (*Fados*)**

*Circus Honey Blues*, de Víctor Reyes y Rodrigo

Cortés (*Concursante*)

*La vida secreta de las pequeñas cosas*, de David

Broza y Jorge Drexler (*Cándida*)

*Pequeño paría*, de Daniel Melingo (*El niño de*

*barro*)

**Mejor Dirección de Producción**

**Sandra Hermida por *El orfanato***

Juan Carmona y Salvador Gómez Cuenca por

*Luz de domingo*

Martín Cabañas por *Las 13 rosas*

Teresa Cepeda por *Oviedo Express*

**Mejor Fotografía**

**José Luis Alcaine por *Las 13 rosas***

Álvaro Gutiérrez por *Bajo las estrellas*

Ángel Iguacel por *Siete mesas de billar francés*

Carlos Suárez por *Oviedo Express*

**Mejor Montaje**

**David Gallart por *[REC]***

Fernando Pardo por *Las 13 rosas*

Elena Ruiz por *El orfanato*

Nacho Ruiz Capillas por *Siete mesas de billar*

*francés*

**Mejor Interpretación Masculina**

**Protagonista**

**Alberto San Juan por *Bajo las estrellas***

Alfredo Landa por *Luz de domingo*

Álvaro de Luna por *El prado de las estrellas*

Tristán Ulloa por *Mataharis*

**Mejor Interpretación Femenina**

**Protagonista**

**Maribel Verdú por *Siete mesas de billar francés***

Blanca Portillo por *Siete mesas de billar francés*

Belén Rueda por *El orfanato*

Emma Suárez por *Bajo las estrellas*

**Mejor Interpretación Masculina de Reparto**

**José Manuel Cervino por *Las 13 rosas***

Raúl Arévalo por *Siete mesas de billar francés*

Julián Villagrán por *Bajo las estrellas*

Emilio Gutiérrez Caba por *La torre de Suso*

Carlos Larrañaga por *Luz de domingo*

**Mejor Interpretación Femenina de Reparto**

**Amparo Baró por *Siete mesas de billar francés***

Geraldine Chaplin por *El orfanato*

Nuria González por *Mataharis*

María Vázquez por *Mataharis*

**Mejor Actor Revelación**

**José Luis Torrijo por *La soledad***

Óscar Abad por *El prado de las estrellas*

Gonzalo de Castro por *La torre de Suso*

Roger Princep por *El orfanato*

**Mejor Actriz Revelación**

**Manuela Velasco por *[REC]***

Gala Évora por *Lola, la película*

Bárbara Goenaga por *Oviedo Express*

Nadia de Santiago por *Las 13 rosas*

**Mejor Dirección Artística**

**Josep Rosell por *El orfanato***

Wolfgang Burmann por *Oviedo Express*

Edou Hydallgo por *Las 13 rosas*

Gil Parrondo por *Luz de domingo*

**Mejor Diseño de Vestuario**

**Lena Mossum por *Las 13 rosas***

Sonia Grande por *Lola, la película*

Lourdes de Orduña por *Luz de domingo*

María Reyes por *El orfanato*

**Mejor Maquillaje y Peluquería**

**Lola López e Itziar Arrieta por *El orfanato***

Lourdes Briones y Fermín Galán por *Oviedo*

*Express*

Mariló Osuna, Almudena Fonseca y José Juez

por *Las 13 rosas*

José Quetglas y Blanca Sánchez por *El corazón*

*de la tierra*

**Mejor Sonido**

**Xavi Mas, Marc Orts, Oriol Tarragó por *El***

*orfanato*

Carlos Bonmatí, Alfonso Pino y Carlos Faruolo

por *Las 13 rosas*

Licio Marcos de Oliveira, David Calleja y Carlos

Fesser por *Tuya siempre*

Iván Marín, José Antonio Bermúdez y Leopoldo

Aledo por *Siete mesas de billar francés*

**Mejores Efectos Especiales**

**David Martí, Montse Ribé, Pau Costa, Enric**

**Masip, Lluís Castells y Jordi San Agustín por**

*El orfanato*

Reyes Abades y Álex G. Ortoll por *El corazón de*

*la tierra*

David Ambit, Enric Masip y Álex Villagrasa por

*[REC]*

Pau Costa, Raúl Romanillos y Carlos Lozano

por *Las 13 rosas*

**Mejor Película de Animación**

***Nocturna, una aventura mágica*, de Víctor**

**Maldonado y Adriá García**

*Azur y Asmar*, de Michel Ocelot

*Betizu eta urrezko zintzarria*, de Egoitz

Rodríguez Olea

*En busca de la piedra mágica*, de Lenard F

Krawinkel y Holger Tappe

**Mejor Película Documental**

***Invisibles*, de Isabel Coixet, Wim Wenders,**

**Fernando León de Aranoa, Mariano Barroso y**

**Javier Corcuera**

*El productor*, de Fernando Méndez-Leite

*Fados*, de Carlos Saura

*Lucio*, de Aitor Arregui y José M.ª Goenaga

**Mejor Película Extranjera de Habla Hispana**

***XXY de Lucía Puenzo (Argentina)***

*La edad de la peseta*, de Pavel Giroud (Cuba)

*Mariposa negra*, de Francisco J. Lombardi

(Perú)

*Padre nuestro*, de Rodrigo Sepúlveda (Chile)

**Mejor Cortometraje de Ficción**

***Salvador (Historia de un milagro cotidiano)*,**

**de Abdelatif Abdeselam Hamed**

*El pan nuestro*, de Aitor Merino Unzueta

*Padam...*, de José Manuel Carrasco Fuentes

*Paseo*, de Arturo Ruiz Serrano

*Proverbio chino*, de Javier San Román



## PREMIOS GOYA XXIII 2009

### Mejor Película

**Camino**, de **Javier Fesser (Películas Pendelton / Mediaproducción)**

*Los crímenes de Oxford*, de Álex de la Iglesia (Tornasol Films / Telecinco Cinema / Oxford Crimes / La Fabrique2)
*Los girasoles ciegos*, de José Luis Cuerda (Sogecine / Labarouta / Produccions A Modiño / E. O. P. C.)
*Solo quiero caminar*, de Agustín Díaz Yanes (Boomerang TV / Antena 3 Films / Canana Films)

### Mejor Dirección

**Javier Fesser por Camino**

Álex de la Iglesia por *Los crímenes de Oxford*
José Luis Cuerda por *Los girasoles ciegos*
Agustín Díaz Yanes por *Solo quiero caminar*

### Mejor Dirección Novel

**Santiago A. Zannou por *El truco del manco***
Belén Macías por *El patio de mi cárcel*
Nacho Vigalondo por *Los cronocrímenes*
Irene Cardona por *Un novio para Yasmina*

### Mejor Guion Original

**Javier Fesser por Camino**

Dionisio Pérez, José Antonio Quirós e Ignacio del Moral por *Cenizas del cielo*
Chus Gutiérrez y Juan Carlos Rubio por *Retorno a Hansala*
Agustín Díaz Yanes por *Solo quiero caminar*

### Mejor Guion Adaptado

**Rafael Azcona y José Luis Guerda por *Los girasoles ciegos***
Peter Buchman por *Che, el argentino*
Jorge Guerricaechevarría y Álex de la Iglesia por *Los crímenes de Oxford*
Ángeles González-Sinde por *Una palabra tuya*

### Mejor Música Original

**Roque Baños por *Los crímenes de Oxford***
Alberto Iglesias por *Che, el argentino*
Bingen Mendizábal por *El juego del ahorcado*
Lucio Godoy por *Los girasoles ciegos*

### Mejor Canción Original

**A tientas**, de **Woulfrank Zannou y Juan Manuel Montilla «Langui» (*El truco del manco*)**
*Podemos volar juntos*, de Raúl Sánchez Zafra y Juan Pablo Compaired (*El patio de mi cárcel*)
*Manousal*, de Tao Gutiérrez (*Retorno a Hansala*)
*Entre tu balcón y mi ventana*, de Javier Laguna, José Ángel Taboada y Antonio Manuel Mellado (*Una palabra tuya*)

## Mejor Dirección de Producción

**Rosa Romero por *Los crímenes de Oxford***
Cristina Zumárraga por *Che, el argentino*
Emiliano Otegui por *Los girasoles ciegos*
Rafael Cuervo y Mario Pedraza por *Solo quiero caminar*

### Mejor Fotografía

**Paco Femenía por *Solo quiero caminar***

Carlos Suárez por *La conjura de El Escorial*
Hans Burmann por *Los girasoles ciegos*
Félix Monti por *Sangre de mayo*

### Mejor Montaje

**Alejandro Lázaro por *Los crímenes de Oxford***
Nacho Ruiz Capillas por *Los girasoles ciegos*
Iván Aledo por *Mortadelo y Filemón: misión, salvar la tierra*
José Salcedo por *Solo quiero caminar*

### Mejor Interpretación Masculina Protagonista

**Benicio del Toro por *Che, el argentino***
Javier Cámara por *Fuera de carta*
Raúl Arévalo por *Los girasoles ciegos*
Diego Luna por *Solo quiero caminar*

### Mejor Interpretación Femenina Protagonista

**Carne Elias por Camino**
Verónica Echegui por *El patio de mi cárcel*
Maribel Verdú por *Los girasoles ciegos*
Ariadna Gil por *Solo quiero caminar*

### Mejor Interpretación Masculina de Reparto

**Jordi Dauder por Camino**
Fernando Tejero por *Fuera de carta*
José Ángel Egido por *Los girasoles ciegos*
José María Yazpik por *Solo quiero caminar*

### Mejor Interpretación Femenina de Reparto

**Penélope Cruz por *Vicky Cristina Barcelona***
Elvira Mínguez por *Cobardes*
Rosana Pastor por *La conjura de El Escorial*
Tina Sainz por *Sangre de mayo*

### Mejor Actor Revelación

**Juan Manuel Montilla «Langui» por *El truco del manco***
Álvaro Cervantes por *El juego del ahorcado*
Martín Rivas por *Los girasoles ciegos*
Luis Bermejo por *Una palabra tuya*

### Mejor Actriz Revelación

**Nerea Camacho por Camino**

Ana Wagener por *El patio de mi cárcel*
Farah Hamed por *Retorno a Hansala*
Esperanza Pedreño por *Una palabra tuya*

## Mejor Dirección Artística

**Antón Gómez por *Che, el argentino***
Luis Vallés «Koldo» por *La conjura de El Escorial*
Balter Gallart por *Los girasoles ciegos*
Gil Parrondo por *Sangre de mayo*

### Mejor Diseño de Vestuario

**Lala Huete por *El Greco***

Javier Artiñano por *La conjura de El Escorial*
Sonia Grande por *Los girasoles ciegos*
Lourdes de Orduña por *Sangre de mayo*

### Mejor Maquillaje y Peluquería

**José Quetglas, Nieves Sánchez y Mar Paradela por *Mortadelo y Filemón: misión, salvar la tierra***

José Quetglas y Nieves Sánchez por *La conjura de El Escorial*
Sylvie Imbert y Fermín Galán por *Los girasoles ciegos*
Romana González, Alicia López y Josefa Morales por *Sangre de mayo*

### Mejor Sonido

**Daniel de Zayas, Jorge Marín y Maite Rivera por *3 días***
Ricardo Steinberg, María Steinberg y Alfonso Raposo por *Los girasoles ciegos*
Miguel Rejas y José Antonio Bermúdez por *Sangre de mayo*
Pierre Gamet, Christophe Vingtrinier y Patrice Grisolet por *Solo quiero caminar*

### Efectos Especiales

**Raúl Romanillos, Pau Costa, José Quetglas, Eduardo Díaz, Álex Grau y Chema Remacha por *Mortadelo y Filemón: misión, salvar la tierra***
Raúl Romanillos, Arturo Balseiro y Ferrán Piquer por *Camino*
Juan Ramón Molina y Alberto Nombela por *Sangre de mayo*
Alejandro Vázquez, Reyes Abades y Rafa Solórzano por *Solo quiero caminar*

### Mejor Película de Animación

***El lince perdido*, de Manuel Sicilia y Raúl García**
*Donkey Xote*, de José Pozo
*Espíritu del bosque*, de David Rubín y Juan Carlos Pena
*RH+*, *el vampiro de Sevilla*, de Antonio Zurera

### Mejor Película Documental

***Bucarest, la memoria perdida*, de Albert Solé**
*El pollo, el pez y el cangrejo real*, de José Luis López-Linares
*El último truco. Emilio Ruiz del Río*, de Sigfrid Monleón
*Old Man Bebo*, de Carlos Carcas

## Mejor Película Europea

***4 meses, 3 semanas, 2 días*, de Cristian Mungiu (Rumanía)**

*Al otro lado*, de Fatih Akin (Alemania)
*El niño con el pijama de rayas*, de Mark Herman (Reino Unido)
*El caballero oscuro*, de Christopher Nolan (Reino Unido)

**Mejor Película Hispanoamericana**
***La buena vida*, de Andrés Wood (Chile)**
*Acné*, de Federico Veiroj (Uruguay)
*Lake Tahoe*, de Fernando Eimbcke (México)
*Perro come perro*, de Carlos Moreno (Colombia)

**Mejor Cortometraje de Ficción**
***Miente, de Isabel de Ocampo***
*El encargado*, de Sergio Barrejón
*Final*, de Hugo Martín Cuervo
*Machu-Pichu*, de Hatem Khraiche Ruiz-Zorrilla
*Porque hay cosas que nunca se olvidan*, de Lucas Figueroa

**Mejor Cortometraje Documental**
***Héroes. No hacen falta alas para volar*, de Ángel Loza**
*Harraga*, de Eva Patricia Fernández y Mario de la Torre

*La clase*, de Beatriz Martínez Sanchis
*Soy Meera Malik*, de Marcos Borregón

**Mejor Cortometraje de Animación**
***La increíble historia del hombre sin sombra*, de José Esteban Alenda**

*El ataque de los kriters asesinos*, de Samuel Ortí Sam
*Espagueti western*, de Sami Natsheh
*Malacara y el misterio del bastón de roble*, de Luis Tinoco
*Rascal's Street*, de Marcos Valín, María Monescillo y David Priego

### Goya de Honor

Jesús Franco (director, actor, guionista, compositor, productor y montador)

## PREMIOS GOYA XXIV 2010

### Mejor Película

***Celda 211*, de Daniel Monzón (Morena Films / Telecinco Ginema S. A. U. / Vaca Films)**
*Ágora*, de Alejandro Amenábar (Himenóptero / Mod Producciones / Telecinco Cinema, S. A. U.)
*El baile de la victoria*, de Fernando Trueba (Fernando Trueba P. C.)
*El secreto de sus ojos*, de Juan José Campanella (100 Bares / El secreto de sus ojos A. I. E., Haddock Films / Tornasol)

### Mejor Dirección

**Daniel Monzón por *Celda 211***
Alejandro Amenábar por *Ágora*
Juan José Campanella por *El secreto de sus ojos*
Fernando Trueba por *El baile de la victoria*

### Mejor Dirección Novel

**Mar Coll por *Tres días con la familia***
David Planell por *La vergüenza*
Borja Cobeaga por *Pagafantas*
Antonio Naharro y Álvaro Pastor por *Yo, también*

### Mejor Guion Original

**Mateo Gil y Alejandro Amenábar por *Ágora***
Alberto Rodríguez Librero y Rafael Cobos por *After*
Daniel Sánchez Arévalo por *Gordos*
Pedro Almodóvar por *Los abrazos rotos*

**Mejor Guion Adaptado**
**Daniel Monzón y Jorge Gerricaechevarría por *Celda 211***

Fernando Trueba, Antonio Skármeta y Jonás Trueba por *El baile de la victoria*
Joaquín Górriz, Miguel Dalmau, Sigfrid Monleón y Miguel Ángel Fernández por *El cónsul de Sodoma*
Eduardo Sacheri y Juan José Campanella por *El secreto de sus ojos*

### Mejor Música Original

**Alberto Iglesias por *Los abrazos rotos***
Dario Marianelli por *Ágora*
Roque Baños por *Celda 211*
Federico Jusid por *El secreto de sus ojos*

### Mejor Canción Original

***Yo, también*, de La Casa Azul (*Yo, también*)**
de Hugo Silva (*Agallas*)
*Stick to the Man*, de Tom Cawte (*Planet 51*)
*Spanish Song*, de Alameda Do Soulna (*Spanish Movie*)

## Mejor Dirección de Producción

**José Luis Escolar por *Ágora***

Eduardo Castro por *El baile de la victoria*
Alicia Tellería por *Celda 211*
Cristina Zumárraga por *Che: Guerrilla*

### Mejor Fotografía

**Xavi Giménez por *Ágora***

Álex Catalán por *After*
Carlos Gusi por *Celda 211*
Félix Monti por *El secreto de sus ojos*

### Mejor Montaje

**Mapa Pastor por *Celda 211***
Carmen Frías por *El baile de la victoria*
Nacho Ruiz Capillas por *Ágora*
Nacho Ruiz Capillas y David Pinillos por *Gordos*

### Mejor Interpretación Masculina Protagonista

**Luis Tosar por *Celda 211***
Ricardo Darín por *El secreto de sus ojos*
Antonio de la Torre por *Gordos*
Jordi Mollà por *El cónsul de Sodoma*

### Mejor Interpretación Femenina Protagonista

**Lola Dueñas por *Yo, también***
Penélope Cruz por *Los abrazos rotos*
Maribel Verdú por *Tetro*
Rachel Weisz por *Ágora*

### Mejor Interpretación Masculina de Reparto

**Raúl Arévalo por *Gordos***
Carlos Bardem por *Celda 211*
Ricardo Darín por *El baile de la victoria*
Antonio Resines por *Celda 211*

### Mejor Interpretación Femenina de Reparto

**Marta Etura por *Celda 211***

Pilar Castro por *Gordos*
Vicky Peña por *El cónsul de Sodoma*
Verónica Sánchez por *Gordos*

### Mejor Actor Revelación

**Alberto Ammann por *Celda 211***
Fernando Albizu por *Gordos*
Gorka Otxoa por *Pagafantas*
Pablo Pineda por *Yo, también*

### Mejor Actriz Revelación

**Soledad Villamil por *El secreto de sus ojos***
Nausicaa Bonnín por *Tres días con la familia*
Leticia Herrero por *Gordos*
Blanca Romero por *After*



**Mejor Dirección Artística**
**Guy Hendrix Dyas** por *Ágora*
Antón Laguna por *Celda 211*
Verónica Astudillo por *El baile de la victoria*
Marcelo Pont por *El secreto de sus ojos*

**Mejor Diseño de Vestuario**
**Gabriella Pescucci** por *Ágora*
Lala Huete por *El baile de la victoria*
Cristina Rodríguez por *El cónsul de Sodoma*
Sonia Grande por *Los abrazos rotos*

**Mejor Maquillaje y Peluquería**
**Jan Sewell** y **Suzanne Stokes-Munton** por *Ágora*
Raquel Fidalgo e Inés Rodríguez por *Celda 211*
José Antonio Sánchez y Paquita Núñez por *El cónsul de Sodoma*
Ana Lozano y Massimo Gattabrusi por *Los abrazos rotos*

**Mejor Sonido**
**Sergio Bürmann, Jaime Fernández** y **Carlos Faruolo** por *Celda 211*
Peter Glossop y Glenn Freemantle por *Ágora*
Pierre Gamet, Nacho Royo-Villanova y Pelayo Gutiérrez por *El baile de la victoria*
Aitor Berenguer, Marc Orts y Fabiola Ordoyo por *Mapa de los sonidos de Tokio*

**Mejores Efectos Especiales**
**Chris Reynolds** y **Félix Bergés** por *Ágora*
Raúl Romanillos y Guillermo Orbé por *Celda 211*
Salvador Santana y Álex Villagrasa por *[REC] 2*
Pau Costa y Lluís Castells por *Spanish movie*

**Mejor Película de Animación**
**Planet 51**, de **Jorge Blanco**
*Animal Channel*, de Maite Ruiz de Austri
*Cher ami*, de Miquel Pujol
*Pérez, el ratoncito de tus sueños 2*, de Andrés Schaer

**Mejor Película Documental**
**Garbo, el hombre que salvó el mundo**, de **Edmund Roch**
*Cómicos*, de Ana Pérez y Marta Arribas
*La mirada de Ouka Leele*, de Rafael Gordon
*Últimos testigos: Fraga Iribarne - Carrillo, comunista*, de Manuel Martín Cuenca y José Luis López-Linares

**Mejor Película Europea**
**Slumdog Millionaire**, de **Danny Boyle** (**Reino Unido**)
*Bienvenidos al Norte*, de Dany Boon (Francia)
*Déjame entrar*, de Tomas Alfredson (Suecia)
*La clase*, Laurent Cantet (Francia)

**Mejor Película Hispanoamericana**
**El secreto de sus ojos**, de **Juan José Campanella** (**Argentina**)
*Dawson Isla 10*, de Miguel Littin (Chile)
*Gigante*, de Adrián Biniez (Uruguay)
*La teta asustada*, de Claudia Llosa (Perú)

**Mejor Cortometraje de Ficción**
**Dime que yo**, de **Mateo Gil**
*Lala*, de Esteban Crespo
*La Tama*, de Martín Costa
*Terapia*, de Nuria Verde

**Mejor Cortometraje Documental**
**Flores de Ruanda**, de **David Muñoz**
*Doppelgänger*, de Óscar de Julián
*En un lugar del cine*, de Eduardo Cardoso
*Luchadoras*, de Benet Román

**Mejor Cortometraje de Animación**
**La dama y la muerte**, de **Javier Recio**
*Alma*, de Rodrigo Blaas
*Margarita*, de Álex Cervantes
*Tachaaan*, de Carlos del Olmo, Miguel Ángel Bellot y Rafael Cano

**Goya de Honor**
Antonio Mercero (director)

PREMIOS GOYA XXV 2011

**Mejor Película**
***Pa negre***, de **Agustí Villaronga** (**Massa d'Or Producciones Cinematográficas / Televisió de Catalunya**)
*Balada triste de trompeta*, de Álex de la Iglesia (Castafiore Films / Tornasol / La Fabrique 2)
*Buried (Enterrado)*, de Rodrigo Cortés (Versus Entertainment)
*También la lluvia*, de Iciar Bollain (Morena Films / Alebrije Cine y Video / Mandarín Cinema)

**Mejor Dirección**
**Agustí Villaronga** por *Pa negre*
Álex de la Iglesia por *Balada triste de trompeta*
Rodrigo Cortés por *Buried (Enterrado)*
Iciar Bollain por *También la lluvia*

**Mejor Dirección Novel**
**David Pinillos** por *Bon appétit*
Emilio Aragón por *Pájaros de papel*
Juana Macías por *Planes para mañana*
Jonás Trueba por *Todas las canciones hablan de mí*

**Mejor Guion Original**
**Chris Sparling** por *Buried (Enterrado)*
Álex de la Iglesia por *Balada triste de trompeta*
Alejandro González Inárritu, Armando Bó y Nicolás Jacobone por *Biutiful*
Paul Laverty por *También la lluvia*

**Mejor Guion Adaptado**
**Agustí Villaronga** por *Pa negre*
Jordi Cadena por *Elisa K*
Julio Medem por *Habitación en Roma*
Ramón Salazar por *Tres metros sobre el cielo*

**Mejor Música Original**
**Alberto Iglesias** por *También la lluvia*
Roque Baños por *Balada triste de trompeta*
Gustavo Santaolalla por *Biutiful*
Víctor Reyes por *Buried (Enterrado)*

**Mejor Canción Original**
***Que el soneto nos tome por sorpresa***, de **Jorge Drexler** (*Lope*)

*In the Lap of the Mountain*, de Rodrigo Cortés y Víctor Reyes (*Buried [Enterrado]*)
*Loving Strangers*, de Lourdes Hernández González (*Habitación en Roma*)
*No se puede vivir con un franco*, de Emilio Aragón (*Pájaros de papel*)

**Mejor Dirección de Producción**
**Cristina Zumárraga** por *También la lluvia*
Yousaf Bokhari por *Balada triste de trompeta*
Edmon Roch y Toni Novella por *Lope*
Aleix Castellón por *Pa negre*

**Mejor Dirección de Fotografía**
**Antonio Riestra** por *Pa negre*
Kiko de la Rica por *Balada triste de trompeta*
Rodrigo Prieto por *Biutiful*
Eduard Grau por *Buried (Enterrado)*

**Mejor Montaje**
**Rodrigo Cortés** por *Buried (Enterrado)*
Alejandro Lázaro por *Balada triste de trompeta*
Stephen Mirrione por *Biutiful*
Ángel Hernández Zoido por *También la lluvia*

**Mejor Interpretación Masculina**
**Protagonista**
**Javier Bardem** por *Biutiful*
Antonio de la Torre por *Balada triste de trompeta*
Ryan Reynolds por *Buried (Enterrado)*
Luis Tosar por *También la lluvia*

**Mejor Interpretación Femenina**
**Protagonista**
**Nora Navas** por *Pa negre*
Elena Anaya por *Habitación en Roma*
Emma Suárez por *La mosquitera*
Belén Rueda por *Los ojos de Julia*

**Mejor Interpretación Masculina de Reparto**
**Karra Elejalde** por *También la lluvia*
Eduard Fernández por *Biutiful*
Álex Angulo por *El gran Vázquez*
Sergi López por *Pa negre*

**Mejor Interpretación Femenina de Reparto**
**Laia Marull** por *Pa negre*
Terele Pávez por *Balada triste de trompeta*
Ana Wagener por *Biutiful*
Pilar López de Ayala por *Lope*

**Mejor Actor Revelación**
**Francesc Colomer** por *Pa negre*
Manuel Camacho por *Entrelobos*
Juan Carlos Aduviri por *También la lluvia*
Oriol Vila por *Todas las canciones hablan de mí*

**Mejor Actriz Revelación**
**Marina Comas** por *Pa negre*
Carolina Bang por *Balada triste de trompeta*
Natasha Yarovenko por *Habitación en Roma*
Aura Garrido por *Planes para mañana*

**Mejor Dirección Artística**
**Ana Alvar González** por *Pa negre*
Edou Hydallgo por *Balada triste de trompeta*
Brigitte Broch por *Biutiful*
César Macarrón por *Lope*

**Mejor Diseño de Vestuario**
**Tatiana Hernández** por *Lope*
Paco Delgado por *Balada triste de trompeta*
Mercè Paloma por *Pa negre*
Sonia Grande por *También la lluvia*

**Mejor Maquillaje y Peluquería**
**José Quetglas, Pedro Rodríguez** «Pedrati» y **Nieves Sánchez Torres** por *Balada triste de trompeta*
Karmele Soler, Martín Macías Trujillo y Paco Rodríguez por *Lope*
Alma Casal y Satur Merino por *Pa negre*
Karmele Soler y Paco Rodríguez por *También la lluvia*

**Mejor Sonido**
**Urko Garai, Marc Orts** y **James Muñoz** por *Buried (Enterrado)*
Charly Schmukler y Diego Garrido por *Balada triste de trompeta*
Dani Fontrodona, Fernando Novillo y Ricard Casals por *Pa negre*
Emilio Cortés, Nacho Royo-Villanova y Pelayo Gutiérrez por *También la lluvia*

**Mejores Efectos Especiales**
**Reyes Abades** y **Ferrán Piquer** por *Balada triste de trompeta*
Gabriel Paré y Álex Villagrasa por *Buried (Enterrado)*
Raúl Romanillos y Marcelo Siqueira por *Lope*
Gustavo Harry Farias y Juanma Nogales por *También la lluvia*

**Mejor Película de Animación**
***Chico y Rita***, de **Fernando Trueba** y **Javier Mariscal**
*El tesoro del rey Midas*, de Maite Ruiz de Austri
*La tropa de trapo en el país donde siempre brilla el sol*, de Álex Colls, Pancho Casal y Chelo Loureiro
*Las aventuras de Don Quijote*, de Antonio Zurera

**Mejor Película Documental**
***Bicicleta, cuchara, manzana***, de **Carles Bosch**
*Ciudadano Negrín*, de Imanol Uribe, Sigfrid Monleón y Carlos Álvarez
*How Much does Your Building Weigh, Mr. Foster?*, de Norberto López Amado y Carlos Carcas
*María y yo*, de Félix Fernández de Castro

**Mejor Película Europea**
***El discurso del rey***, de **Tom Hooper** (**Reino Unido**)
*El escritor*, de Roman Polanski (Francia)
*La cinta blanca*, de Michael Haneke (Alemania)
*Un profeta*, de Jacques Audiard (Francia)

**Mejor Película Hispanoamericana**
***La vida de los peces***, de **Matías Bize** (**Chile**)
*Contracorriente*, de Javier Fuentes-León (Perú)
*El hombre de al lado*, de Gastón Duprat y Mariano Cohn (Argentina)
*El infierno*, de Luis Estrada (México)

**Mejor Cortometraje de Ficción**
***Una caja de botones***, de **María Reyes Arias González**
*Adiós papá, adiós mamá*, de Luis Soravilla
*El orden de las cosas*, de César Esteban Alenda y José Esteban Alenda
*Zumo de limón*, de Jorge Muriel y Miguel Romero

**Mejor Cortometraje Documental**
***Memorias de un cine de provincias***, de **Ramón Margareto**
*El cine libertario: cuando las películas hacen historia*, de José María Almela y Verónica Vigil
*El pabellón alemán*, de Juan Millares
*Un dios que ya no ampara*, de Gaizka Urresti

**Mejor Cortometraje de Animación**
***La bruza***, de **Pedro Solís García**
*Exlibris*, de María Trénor
*La torre del tiempo (The Tower of Time)*, de José Luis Quirós
*Vicenta*, de Samuel Ortí Martí

**Goya de Honor**
Mario Camus (director)







## CRÉDITOS FOTOGRÁFICOS

Págs. 10-11: Archivo personal de Fernando León de Aranoa

Pág. 13: José Luis Cuerda
*Foto grande:* José Luis Cuerda con Ana Galiana en *La viuda del capitán Estrada*. Archivo personal de José Luis Cuerda
*De izquierda a derecha:* dirigiendo a Fernán Gómez (*Así en el cielo como en la tierra*); recibiendo el Goya por *Los otros*, con Marisa Paredes y Fernando Bovaira; en el rodaje de *Tesis* junto a Amenábar; con Alberto Méndez, Carlos Saura, Jaime Charri, Elías Querejeta, Fernando Méndez-Leite, Massiel y otros compañeros. Archivo personal de José Luis Cuerda

Pág. 14
*Arriba:* Agustí Villaronga con Nora Navas y Antonio Riestra en el rodaje de *Pa negre*. Archivo de la Academia de Cine
*Abajo:* ©Pedro Usabiaga\*

Pág. 15
Daniel Monzón en el rodaje de *Celda 211*. ©Antón Laguna, colección del autor\*

Pág. 16
*Arriba:* Pedro Almodóvar en el rodaje de *La piel que habito*. ©José Haro
*Abajo:* P. A. con Antonio Banderas en el rodaje de *La piel que habito*. ©Lucía Faraig

Pág. 17: Iciar Bolláin: ©David Priego

Pág. 18
*Arriba:* Isabel Coixet ©Arnau Bach. Archivo personal de Isabel Coixet
*Abajo:* Sara Polley y Tim Robbins en *La vida secreta de las palabras*. ©Kiko García. Colección El Deseo S.A.\*

Pág. 19
Rodaje de *Balada triste de trompeta*. ©Diego Calvin

Pág. 20
Archivo personal de Imanol Uribe

Pág. 21
*Foto grande:* Carlos Saura. ©Pedro Usabiaga\*
*Foto pequeña:* Andrés Pajares y Carmen Maura en *Ay Carmela*. Foto fija de la película, colección Filmoteca Española\*

Págs. 22-23: Chus Lampreave en *Volver*. ©Paola Ardizzoni y Emilio Pereda. Colección de El Deseo S.A.\*

Pág. 25
Verónica Forqué con su padre, José María Forqué. Archivo personal de Verónica Forqué

Pág. 26: Óscar Jaenada. Archivo personal de Óscar Jaenada

Pág. 27
Penélope Cruz en *Volver*. ©Paola Ardizzoni y Emilio Pereda. Colección de El Deseo S.A.\*

Pág. 28
*Arriba:* *Silencio roto*, con Rubén Ochandiano y Lucía Jiménez. Archivo personal de Mercedes Sampietro

*Abajo:* Archivo personal de Mercedes Sampietro

Pág. 29
Rodaje de *Carne trémula*. Cedita por Pedro Almodóvar

Pág. 30
*Arriba:* *Los girasoles ciegos*. ©Matías Nieto. Archivo de la Academia
*Abajo:* Maribel Verdú en el rodaje de *El niño del barro*, con Daniel Freire (a la izquierda), y Chete Lera. Archivo personal de Maribel Verdú

Pág. 31
Archivo personal de Juan Diego

Pág. 32
*Arriba:* Elena Anaya en el rodaje de *Habitación en Roma*, con Julio Medem y Natasha Yarovenko. ©Diego López Calvin
*Abajo:* Rodaje de *La piel que habito*. ©José Haro

Pág. 33: Fernando Chinarro. Archivo personal de Fernando Chinarro

Págs. 34-35: Guion gráfico de *Amador*. ©Fernando Marrero. Colección de Fernando León de Aranoa

Pág. 37
Archivo personal de Lola Salvador

Pág. 38
*Arriba:* Bocetos, archivo personal de Jorge Guerricaechevarría
*Abajo:* : J. G. con Álex de la Iglesia. Archivo personal de Jorge Guerricaechevarría

Pág. 39
Archivo personal de Sergio G. Sánchez

Pág. 40
*Arriba:* Nicolás Fernández Luna y Laia Marull en *Te doy mis ojos*. ©Octavio Tapia. Colección Producciones La Iguana S.L.\*
*Abajo a la izquierda:* Alicia Luna con Jean-Claude Carrière como miembros del jurado en el Festival de Las Palmas 2004. Archivo personal de Alicia Luna
*Abajo a la derecha:* A. L. con Luis Tosar y Nicolle Guillemet en el Festival de Miami 2004. Archivo personal de Alicia Luna

Pág. 41: Fernando León de Aranoa
Guiones de *Princesas*. Archivo personal de León de Aranoa

Pág. 42
Rodaje de *Alatriste*. Archivo de la Academia

Pág. 43
*Fondo:* Archivo personal de Yolanda García Serrano
Carteles: Archivo personal de Yolanda García Serrano

Pág. 44
*Arriba:* Rodaje de *Frankie Banderas*. Archivo de la Academia

*Abajo:* Rodaje de *Lázaro de Tormes*. ©Manuel Zambrana. Archivo de la Academia

Pág. 45
*Arriba:* Tim Robbins en *La vida secreta de las palabras*. ©Kiko García. Colección El Deseo S.A.\*
*Abajo:* Guion gráfico de *La vida secreta de las palabras*. Colección El Deseo S.A.\*

Pág. 49: Bernardo Bonezzi. ©Pedro Usabiaga\*

Pág. 50
*Arriba:* *Las trece Rosas*. Archivo personal de Lena Mossum
*Abajo:* Recibiendo el Goya a la Mejor Música Original por *Los crímenes de Oxford*. ©Pipo Fernández. Archivo de la Academia

Pág. 51
Partitura para *Al sur de Granada*. Archivo personal de Juan Bardem

Pág. 52
*Arriba:* *El corredor nocturno*, con Leonardo Sbaraglia y Miguel Ángel Solá. Archivo de la Academia
*Abajo:* : Lucio Godoy con Bebe. ©Pipo Fernández. Archivo de la Academia

Pág. 53
*Fondo:* Ángel Illarramendi con Maite Arruabarrena, la Orquesta Sinfónica de Euskadi y la coral Andra Mari. Archivo personal de Ángel Illarramendi
*Arriba:* A. I. con Deyan Pavlov en la grabación para la película. *180º*. Archivo personal de Deyan Pavlov

Pág. 54
*Fondo:* Apuntes. Archivo personal de Juan Carlos Cuello

Pág. 55
Archivo personal de Pascal Gaigne

Págs. 56-57: Archivo personal de Alfredo Mayo

Pág. 59
*Arriba a la derecha:* Rodaje de *La pasión turca*. ©Pipo Fernández. Archivo de la Academia
*Arriba a la izquierda:* Rodaje de *Roma*. Archivo de la Academia
*Abajo:* Rodaje de *Las locuras de Don Quijote*. ©Pipo Fernández. Archivo de la Academia

Pág. 60
*Arriba:* Rodaje de *El laberinto del fauno*. Archivo de la Academia
*Abajo:* Rodaje de *Alatriste*. Archivo personal de Paco Femenía

Pág. 61
*Fondo:* Recreación de la película *Mar adentro*. ©Pedro Usabiaga\*
*Abajo a la derecha:* Rodaje de *Mar adentro*. ©Teresa Isasi. Archivo de la Academia

Pág. 62
*Arriba a la izquierda:* Rodaje de *El Coyote*. Archivo personal de Jaume Peracaula

*Arriba a la derecha:* Jaume Peracaula con Mario Camus y Manuel Velasco. Archivo personal de Jaume Peracaula
*Abajo a la izquierda:* J. P. con Carlos Heredero y José Luis Alcaine. Archivo personal de Jaume Peracaula
*Abajo a la derecha:* J. P. con Agustí Villaronga

Pág. 63
*Arriba:* Alfredo Mayo con Elías Querejeta. Archivo personal de Alfredo Mayo
*Abajo:* Archivo personal de Alfredo Mayo

Pág. 64
Rodaje de *GAL*. Archivo personal de Carlos Suárez

Pág. 65
Archivo personal de Fernando Arribas

Pág. 66
*Serie de fotos:* pruebas de iluminación en el rodaje de *Amador*, Colección Reposado Producciones Cinematográficas S.A.
*Abajo a la izquierda:* Rodaje de *Martín H*. Archivo personal de Porfirio Enríquez

Pág. 67
*Arriba:* Manuel Velasco. Archivo personal de Manuel Velasco
*Abajo:* Rodaje de *Celda 211*. ©Antón Laguna, colección del autor\*

Págs. 68-69
Pág. 68: Hans Burmann con Luis García-Berlanga en el rodaje de *París-Tombuctú*. Archivo personal de Hans Burmann
Pág. 69: *arriba:* Archivo personal de Hans Burmann. *Abajo:* rodaje de *Celda 211*. ©Antón Laguna, colección del autor\*

Págs. 70-71: Boceto para *Carmen*. Benjamín Fernández. Archivo de la Academia

Págs. 73-74-75
Bocetos. Archivo personal de Félix Murcia

Pág. 76
Transformación de un pueblo andaluz en el pueblo boliviano de Muyupampa para *Che*. Archivo personal de Antxon Gómez

Pág. 77
Proceso de creación de un decorado para la película *Los cronocrimenes*. Archivo personal de Arri y Biaffra

Págs. 78-79
Bocetos y fotos del archivo personal de Antxon Gómez

Pág. 80
Bocetos y decorados. *Sin noticias de Dios (izquierda)* y *El camino de los ingleses*. Archivo personal de Javier Fernández

Pág. 81
*Celda 211*. ©Antón Laguna, colección del autor\*

Págs. 82-83
Bocetos y decorados. *Sin noticias de Dios, La voz*

*dormida, El camino de los ingleses*. Archivo personal de Javier Fernández

Págs. 84-85
*Celda 211*. ©Antón Laguna, colección del autor\*

Págs. 86-87: *Mujeres al borde de un ataque de nervios*. El equipo en el decorado de la terraza con el forillo de la Gran Vía, en la imagen: Ana Leza, Antonio Banderas, Carmen Maura, Julieta Serrano, Rossy de Palma y María Barranco. ©Paco Navarro. Colección El Deseo S.A.\*

Pág. 89: Boceto para *Carmen*. Archivo personal de Yvonne Blake

Págs. 90-91: Boceto para *Lope*. Archivo personal de Tatiana Hernández

Págs. 92-93
*Fondo:* Fernando Rey y Fernando Valverde en *El bosque animado*. ©Felipe López. Colección Filmoteca Española\*
*Bocetos:* Figurines para los personajes del señor D'Abondo y Geraldo. Archivo personal de Javier Artiñano\*

Pág. 94:
Apuntes para *Manoleta*. Archivo personal de Sonia Grande

Pág. 95:
*Arriba:* *Las trece rosas, Blanca*. Archivo personal de Lena Mossum
*Abajo:* Boceto para *Una rosa de Francia*. Archivo personal de Lena Mossum

Pág. 96:
*Visionarios, los niños de la inclusa*. Archivo personal de Lena Mossum

Pág. 97:
*La caja, Benigna*. Archivo personal de Lena Mossum

Págs. 98-101
Bocetos y fotos del archivo personal de Bina Daigeler

Pág. 102-103: *No habrá paz para los malvados*. ©Emilio Pereda/Paola Ardizzoni. Archivo de la Academia

Pág. 105: Montadora trabajando. ©Blanca Berlín. Archivo de la Academia.

Pág. 106:
*Arriba:* Iván Aledo con Max Von Sydow en el rodaje de *Intacto*. Archivo personal de Iván Aledo
*Fondo:* Parte de la *script* de un plano de *No lo llames amor, llámalo X*. Archivo personal de Ángel Hernández Zoido

Pág. 107:
*Arriba:* Ángel Hernández Zoido con el guionista Alejandro Hernández y el director Manuel Martín Cuenca (con gorra) durante el montaje de *El juego de Cuba*
*Abajo:* Rodaje de la película *Madrid*. Archivo personal de Ángel Hernández Zoido

Pág. 108
*Arriba:* Julia Juániz trabajando. Archivo personal de Julia Juániz
*Abajo:* Carlos Saura (izquierda) y Vittorio Storaro. Archivo personal de Julia Juániz

Pág. 109
*A la izquierda:* Carmen Frías. Archivo personal de Carmen Frías
*A la derecha:* C. F con Luis Buñuel. Archivo personal de Carmen Frías

Pág. 110
*Las trece rosas*. Archivo personal de Lena Mossum

Pág. 111
Rodaje *Princesas*. Colección Reposado Producciones Cinematográficas S.A.

Pág. 112
*Arriba:* *Los crímenes de Oxford*. ©Nicola Dove. Archivo de la Academia
*Abajo:* Alejandro Lázaro agradeciendo el Goya al Mejor Montaje por *Los crímenes de Oxford*. ©Pipo Fernández. Archivo de la Academia

Pág. 113
*Arriba:* Rodaje de *Morir sin morir*, A. Verdaguer, X. Camí y J. Utset. Archivo de la Academia
*Abajo:* Alejandro Amenábar en el rodaje de *Ágora*. ©Teresa Isasi. Archivo personal de Fernando Bovaira

Págs. 114-115
Rodaje de *No tengas miedo*. ©José Luis López Zubiria. Archivo de la Academia

Pág. 117
*Arriba:* Fele Martínez y Judith Diakhate esperan para rodar el corto *Dime que yo*. ©Leandro Betancor. Archivo personal de Mateo Gil
*Abajo a la izquierda:* Ricardo Steinberg rodando con Alejandro Amenábar. Archivo personal de Ricardo Steinberg
*Abajo a la derecha:* Cartel de *Dime que yo*, diseñado por Natalia Montes. Archivo personal de Mateo Gil

Pág. 118
Rodaje de *Celda 211*. ©Antón Laguna, colección del autor

Pág. 119
Juanjo Ballesta y Pablo Galán en *El Bola*. ©Estanis Núñez, colección Atípica Films S.A.\*

Pág. 120
*Bajarse al moro*. Archivo de la Academia
*Divinas palabras*. Archivo de la Academia

Pág. 121
*Arriba:* Laia Marull en el rodaje de *Te doy mis ojos*. ©Octavio Tapia. Colección Producciones La Iguana S.L.\*
*Abajo:* Pelayo Gutiérrez y Montxo Armendáriz

Pág. 122
*Arriba y abajo a la derecha:* Candela Peña y Laia Marull en el rodaje de *Te doy mis ojos*. ©Octavio



<p>Tapia. Colección Producciones La Iguana S.L.* Cartel de <i>Smoking Room</i></p>	<p>Pág. 141 <i>El orfanato</i>. Archivo de la Academia</p>
<p>Pág. 123 Foto fija de la película <i>Tesis</i>, colección Filmoteca Española*</p>	<p>Págs. 142-143 Rodaje de <i>Volavérunt</i>. Archivo de la Academia</p>
<p>Pág. 124 Foto fija de la película <i>El bosque animado</i>. ©Felipe López. Colección Filmoteca Española*</p>	<p>Pág. 145 <i>Arriba a la izquierda</i>. Esther García con Jeanne Moreau <i>Arriba a la derecha</i>: recogiendo el Goya por <i>Todo sobre mi madre</i> <i>Abajo</i>: En el rodaje de <i>Todo sobre mi madre</i>. Archivo personal de Esther García</p>
<p>Pág. 125 <i>Mujeres al borde de un ataque de nervios</i>. Colección de El Deseo S.A.*</p>	<p>Pág. 146 <i>Arriba a la izquierda</i>: Rodaje de <i>El lobo</i>. Eva Taboada, Cristina Zumárraga, Melchor Miralles, Miguel Courtois y Patrick Bruel. <i>Arriba derecha</i>: Rodaje de <i>Alatriste</i>. C. Z., Eduard Fernández y Paloma Molina <i>Abajo a la izquierda</i>: Rodaje de <i>La carta esférica</i>. Reunión de producción con Imanol Uribe, Leandro Blanco y Carmelo Gómez <i>Abajo a la derecha</i>: C. Z. en el decorado natural submarino, un pecio auténtico en Águilas (Murcia) Archivo personal de Cristina Zumárraga</p>
<p>Pág. 127 Rodaje de <i>En casa de Diego</i>, con Eduardo Noriega, Alejandro Amenábar, Mateo Gil y Carlos Montero. ©Nicolás García. Archivo personal de Mateo Gil</p>	<p>Pág. 147 <i>Arriba</i>: José Luis Escolar con Emiliano Otegui. Archivo de la Academia <i>Abajo</i>: Rodaje de <i>Nadie hablará de nosotras cuando hayamos muerto</i>. ©E. Rodríguez. Archivo de la Academia</p>
<p>Págs. 128-129 <i>El día de la bestia</i>. ©Pipo Fernández. Archivo de la Academia</p>	<p>Pág. 148 <i>Arriba</i>: Rodaje de <i>Los otros</i>. ©Teresa Isasi. Archivo de la Academia <i>Abajo</i>: Emiliano Otegui con la cámara. Archivo personal de Emiliano Otegui</p>
<p>Pág. 131 <i>De arriba abajo y de izquierda a derecha</i>: Puerta de Alcalá, efecto «nube»; rodaje de <i>La balsa de piedra</i>, efecto «grieta»; <i>El camino de los ingleses</i>, efecto «lluvia»; <i>Alatriste</i>, batalla; <i>Flor de mayo</i>, efecto «niebla en el mar»; <i>Alatriste</i>, asalto al galeón; Bruc, Óscar Abades realizando el efecto «niebla»; <i>Los Daltóns</i>, mecanización de la fachada del saloon. Archivo personal de Reyes Abades</p>	<p>Pág. 149 ©Pedro Usabiaga</p>
<p>Págs. 132-133 Simulacro de un terremoto. Archivo personal de Reyes Abades</p>	<p>Pág. 150 Rodaje de <i>Retorno a Hansala</i>. Archivo personal de Sandra Hermida</p>
<p>Pág. 134-135 <i>Balada triste de trompeta</i>. ©Diego Calvin</p>	<p>Pág. 151 <i>Arriba</i>: Marisol Carnicero, Tedy Villalba y Miguel Berrocal en la presentación del prototipo del Premio Goya. <i>Abajo</i>: Mercedes Sampietro en el rodaje de <i>Gary Cooper que estás en los cielos</i>. Archivo personal de Mercedes Sampietro</p>
<p>Pág. 136 <i>800 balas</i>. Archivo de la Academia</p>	<p>Pág. 152 <i>Arriba</i>: Antonio Resines y José Coronado en <i>Caja 507</i>. Archivo de la Academia <i>Abajo</i>: Fernando Victoria de Lecea. Archivo personal de Fernando Victoria de Lecea</p>
<p>Pág. 137 <i>El milagro de P. Tinto</i>. Archivo de la Academia</p>	<p>Pág. 153 <i>Arriba</i>: Rodaje de <i>Asterix</i>. <i>Centro</i>: Rodaje de <i>Green Zone</i> <i>Abajo</i>: Yousaf Bokhari con Francis Ford Coppola. Archivo personal de Yousaf Bokhari</p>
<p>Pág. 138 <i>Arriba</i>: Rodaje de <i>800 balas</i>. Archivo personal de Juan Ramón Molina <i>Abajo</i>: Antonio y Juan Ramón Molina. Archivo personal de Juan Ramón Molina</p>	<p>Pág. 154 <i>Arriba</i>: Rodaje de <i>Mientras duermes</i>. ©Quim Vives. Archivo de la Academia <i>Abajo</i>: Rodaje de <i>R&amp;C 2</i>. ©Quim Vives. Archivo de la Academia</p>
<p>Pág. 139 Recreación de un accidente de tráfico. Archivo personal de Juan Ramón Molina</p>	<p>Págs. 156-157 Maribel Verdú en <i>Belle époque</i>. ©João Tuna. Colección Filmoteca Española*</p>
<p>Pág. 140 <i>La historia interminable</i>. Rodaje de <i>Hable con ella</i>. Archivo personal de Colin Arthur</p>	<p>Pág. 159 <i>Arriba</i>: Maquillaje de <i>El día de la bestia</i>. Archivo de la Academia <i>Abajo</i>: Maquillaje de <i>El laberinto del fauno</i>. Archivo de la Academia</p>

<p>Págs. 170-171 Maquillaje de <i>Princesas</i>. En la imagen Micaela Nevárez. Archivo personal de Fernando León de Arancoa</p>
<p>Págs. 172-173 Guión gráfico. Maite Ruiz de Austri</p>

<p>Pág. 175 <i>Izquierda: El regreso del viento del norte</i> <i>Derecha: La leyenda del unicornio</i> Archivo personal de Maite Ruiz de Austri</p>
<p>Págs. 176-177 Secuencias y estudios de personajes <i>Abajo derecha: El extraordinario viaje de Lucius Dumb</i> Archivo personal de Maite Ruiz de Austri</p>

<p>Pág. 178 <i>Arriba</i>: Animación para <i>Los viajes de Gulliver</i> <i>Abajo</i>: Cruz Delgado trabajando. Archivo personal de Cruz Delgado</p>
<p>Pág. 179: Guión gráfico de <i>Los viajes de Gulliver</i> Archivo personal de Cruz Delgado</p>

<p>Pág. 180 Manolo García trabajando. Archivo personal de Manolo Gareía</p>
<p>Pág. 161 Maquillaje de <i>El tiempo de la felicidad</i>. Antonio Panizza trabajando. Archivo personal de Antonio Panizza</p>

<p>Pág. 162 <i>Arriba</i>: Maquillaje de <i>Al otro lado del túnel</i> <i>Abajo</i>: Maquillaje de <i>El rey pasmado</i> Archivo personal de Romana González</p>
--

<p>Pág. 163 Eduardo Noriega en <i>Abre los ojos</i>. ©Matías Nieto. Archivo de la Academia</p>
--

<p>Pág. 164 <i>De arriba abajo y de izquierda a derecha</i>: Concha Velasco como Santa Teresa a los veinte y a los setenta años en <i>Santa Teresa de Jesús</i>; Imanol Arias; maquillando a Eva Cobos ante Almodóvar y Chus Lampreave</p>
--

<p>Pág. 165 Javier Bardem en <i>Perdita Durango</i>. Archivo de la Academia</p>
---

<p>Págs. 166-167 Caracterización del actor Jordi Mollá como el poeta Jaime Gil de Biedma, en <i>El cónsul de Sodoma</i>. Archivo personal de José Antonio Sánchez</p>
---

<p>Pág. 168 <i>Arriba</i>: Javier Bardem en <i>Mar adentro</i>. ©Teresa Isasi. Archivo de la Academia <i>Abajo</i>: Detalle del cartel de <i>Che. Guerrilla</i>. Cristina Zummáraga</p>
---

<p>Pág. 169 <i>Arriba</i>: Maquillaje de <i>También la lluvia</i>. Archivo personal de Karmele Soler <i>Abajo</i>: <i>Noviembre</i>. Archivo personal de Karmele Soler</p>
--

<p>Págs. 170-171 Maquillaje de <i>Princesas</i>. En la imagen Micaela Nevárez. Archivo personal de Fernando León de Arancoa</p>
<p>Págs. 172-173 Guión gráfico. Maite Ruiz de Austri</p>

<p>Pág. 175 <i>Izquierda: El regreso del viento del norte</i> <i>Derecha: La leyenda del unicornio</i> Archivo personal de Maite Ruiz de Austri</p>
<p>Págs. 176-177 Secuencias y estudios de personajes <i>Abajo derecha: El extraordinario viaje de Lucius Dumb</i> Archivo personal de Maite Ruiz de Austri</p>

<p>Pág. 178 <i>Arriba</i>: Animación para <i>Los viajes de Gulliver</i> <i>Abajo</i>: Cruz Delgado trabajando. Archivo personal de Cruz Delgado</p>
<p>Pág. 179: Guión gráfico de <i>Los viajes de Gulliver</i> Archivo personal de Cruz Delgado</p>

<p>Pág. 180 <i>Los músicos de Bremen</i>. Modelos, fotograma y cartel Archivo personal de Cruz Delgado</p>
<p>Pág. 181 <i>Mágica aventura</i>. Animación, fotograma y cartel Archivo personal de Cruz Delgado</p>

<p>Pág. 182 Cartel de <i>Arrugas</i>. Archivo personal de Manuel Cristóbal</p>
<p>Pág. 183 <i>Fondo</i>: muestras de trabajo. <i>Arriba a la derecha</i>: Pablo Núñez con Ana Núñez y Carlos Saura Archivo personal de Pablo Núñez</p>

<p>Pág. 184 <i>Las viudas</i> Archivo personal de Pablo Núñez</p>
<p>Pág. 185 <i>Soltera y madre en la vida</i> Archivo personal de Pablo Núñez</p>

<p>Pág. 184 <i>Las viudas</i> Archivo personal de Pablo Núñez</p>
<p>Pág. 185 <i>Soltera y madre en la vida</i> Archivo personal de Pablo Núñez</p>

<p>Pág. 186 <i>Pregunta por mí</i>. Archivo de la Academia</p>
<p>Pág. 187 Muestras de trabajo. Archivo personal de Begoña Vicario</p>

<p>Págs. 188-189 ©Carlos Carrión. Archivo de la Academia</p>
<p>Pág. 191 <i>Arriba a la izquierda</i>: Fernando Bovaira con Eduardo Noriega y Óskar Santos Gómez en <i>El mal ajeno</i>. ©Teresa Isasi <i>Arriba a la derecha</i>: F. B. con Alejandro González Iñárritu en el rodaje de <i>Biutiful</i>. ©Jose Haro</p>

<p><i>Abajo</i>: F. B. con Alejandro Amenábar en el rodaje de <i>Ágora</i>. ©Teresa Isasi</p>
<p>Págs. 192-193 Fernando Bovaira en el rodaje de <i>Ágora</i>. ©Teresa Isasi. Archivo personal de Fernando Bovaira</p>

<p>Pág 194 <i>El Dorado</i>. Archivo de la Academia</p>
<p>Pág 195 Andrés Vicente Gómez y Cristina Huete con el Goya ganado por <i>Belle époque</i>. Archivo de la Academia</p>

<p>Pág 197 <i>Carteles</i>: Archivo personal de José María Morales. <i>Abajo a la derecha</i>: Recibiendo el Oso de Oro en el Festival de Berlín por <i>La teta asustada</i>, junto a Claudia Llosa y Antonio Chavarrías</p>
--

<p>Pág. 198 <i>Carteles</i>: Archivo personal de Adolfo Blanco</p>
--

<p>Pág. 199 <i>De arriba abajo, de izquierda a derecha</i>: Montaje promocional en la carpa de Literatura Nórdica en la Feria del Libro de Madrid, 2010; Adolfo Blanco con Francois Cluzet en Cannes; A. B. con Emma Suarez y Alberto San Juan; A. B. con Ricardo Darín en Donosti, 2009; Lona frontal de <i>El último bailarín de Mao</i></p>
--

<p>Pág. 201 Cartel de <i>La historia oficial</i>. Archivo de la Academia</p>
--

<p>Pág. 203 ©Carlos Siegfried. Archivo de la Academia</p>
---

<p>Págs. 204-205 <i>Io, Don Giovanni</i>. Archivo personal de Julia Juániz</p>
<p>Pág. 207 Archivo personal de Judith Colell</p>

<p>Pág. 208 Josefina y Ángela Molina en el rodaje de <i>Esquilache</i>. Archivo de la Academia</p>
--

<p>Pág. 211 <i>De arriba abajo, de izquierda a derecha</i>: Helena Taberna en el rodaje de <i>La buena nueva</i>; Eva Lesmes dirigiendo su práctica de fin de carrera; Patricia Ferreira durante el rodaje en Etiopía de <i>El amanecer de Misrak</i>; Ana Díez; Laura Mañá; foto de rodaje; Cartel del estreno en Francia de <i>El esfuerzo y el ánimo</i>, de Arancha Aguirre. Archivo personal de Patricia Ferreira</p>
--

<p>Pág. 213 <i>Arriba</i>: José Luis López Linares en su primer rodaje <i>Abajo a la izquierda</i>: En un <i>travelling</i> <i>Abajo a la derecha</i>: J. L. L. L. con Carlos Saura Archivo personal de José Luis López Linares</p>
---

<p>Pág. 215 <i>Carteles</i>: Archivo de la Academia <i>Retrato</i>: Archivo de la Academia</p>
--

<p>Págs. 216-217 Imágenes de <i>Los pasos dobles</i>. ©Óscar Fernández. Archivo de la Academia <i>Abajo a la izquierda</i>: Isaki Lacuesta. En el rodaje de <i>Los pasos dobles</i>. ©Óscar Fernández</p>
---

<p>Pág. 218 Daniel Sánchez Arévalo durante el rodaje de <i>Gordos</i>. ©Julio Vergne. Archivo personal de Daniel Sánchez Arévalo</p>
<p>Pág. 220 Rodaje de <i>Blackthorn</i>. Sam Shepard y Eduardo Noriega se preparan para rodar. ©Pablo Paniagua</p>

<p>Pág. 221 Mateo Gil en el rodaje de <i>Nadie conoce a nadie</i>. ©Mónica y Paola. Archivo de la Academia</p>
--

<p>Págs. 222-225 <i>Foto grande: Contracuerpo</i>. Archivo de la Academia <i>Foto pequeña: Adéntrate en mí</i>. Archivo personal de Eduardo Chaperó Jackson</p>
---

<p>Pág. 225 Mar Coll en el rodaje de <i>Tres días con la familia</i>. <i>Arriba</i>: Archivo de la Academia. <i>Abajo</i>: Archivo personal de Mar Coll</p>
---

<p>Págs. 227-228-229 Montaje y carteles. Archivo personal de José María Lara</p>
--

<p>Pág. 230 <i>Boom boom</i>. ©Marta Sentís. Archivo de la Academia</p>
---

<p>Pág. 231 <i>Arriba, sentados, de izquierda a derecha</i>: José Luis Borau, Bigas Luna, Eloy de la Iglesia, Jordi Cadena; <i>de pie, de izquierda a derecha</i>: Gonzalo Herralde, Rosa Vergés, Ramón de España, Agustí Villaronga <i>Fondo: Iris</i>. Archivo de la Academia</p>
---

<p>Pág. 233 Escuela de cine para niños Orson de Kid. Archivo personal de Jorge Viroga</p>
---

<p>Pág. 235 Alejandro Amenábar en el rodaje de <i>Ágora</i>. ©Teresa Isasi. Archivo personal de Fernando Bovaira</p>
--

<p>Anexos: Carteles: Ceditos por ACE y el Archivo de la Academia</p>
<p>Pág. 264 <i>De arriba abajo, de izda. a drcha.</i>: José Luis Garci, José M. González Sinde y Luis G. Berlanga en los primeros Premios Goya. Archivo de la Academia; José Luis Borau recibiendo el Goya a la Mejor Dirección por <i>Leo</i>; Fernando Rey en la quinta edición de los Goya; primeros Premios Goya, entrega a los Reyes. Archivo de la Academia</p>

<p>Págs. 298-299 Archivo de la Academia</p>
---

<sup>[1]</sup> \* Materiales cedidos por los diferentes prestadores para la exposición Viaje al cine español. 25 años de los premios Goya. 1987-2011, producida por Acción Cultural Española (ACE)



